

Clavinova[®]

Brugervejledning

CLP-685

CLP-675

CLP-645

CLP-635

CLP-695GP

CLP-665GP

Tak, for at du har valgt et Yamaha Clavinova.

For at du skal få mest mulig glæde af dit Clavinovas ydelse, muligheder og faciliteter, bedes du læse denne vejledning grundigt igennem og opbevare den til senere brug.

Før du tager instrumentet i brug, skal du læse "SIKKERHEDSFORSKRIFTER" på side 6–7.
Oplysninger om samling af instrumentet findes i anvisningerne sidst i denne brugervejledning.

Important Notice: Guarantee Information for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

<p>Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland</p> <p>For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area</p>	English
<p>Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz</p> <p>Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR*- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgend angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. *EWR: Europäischer Wirtschaftsraum</p>	Deutsch
<p>Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse</p> <p>Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE : Espace Economique Européen</p>	Français
<p>Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland</p> <p>Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vindt een afdrukbaar bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europese Economische Ruimte</p>	Nederlands
<p>Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza</p> <p>Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir esta disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo</p>	Español
<p>Avviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera</p> <p>Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattare l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea</p>	Italiano
<p>Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça</p> <p>Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país. * AEE: Área Económica Europeia</p>	Português
<p>Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον ΕΟΧ* και Ελλάδα</p> <p>Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το παρόν προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλες τις χώρες του ΕΟΧ και την Ελλάδα, επισκεφτείτε την παρακάτω ιστοσελίδα (Εκτυπώσιμη μορφή είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα μας) ή απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της Yamaha στη χώρα σας. * ΕΟΧ: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος</p>	Ελληνικά
<p>Viktigt: Garantiinformation för kunder i EES-området* och Schweiz</p> <p>För detaljerad information om denna Yamaha-produkt samt garantiservice i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbadress (en utskriftsvänlig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet</p>	Svenska
<p>Viktig merknad: Garantiinformasjon for kunder i EØS* og Sveits</p> <p>Detaljert garantiinformasjon om dette Yamaha-produktet og garantiservice for hele EØS-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettstedene nedenfor (utskriftsversjon finnes på våre nettsider) eller kontakte Yamahas kontoret i landet der du bor. *EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet</p>	Norsk
<p>Vigtig oplysning: Garantioplysninger til kunder i EØO* og Schweiz</p> <p>De kan finde detaljerede garantioplysninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantiserviceordning for EØO* (og Schweiz) ved at besøge det websted, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives, på vores websted), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor. * EØO: Det Europæiske Økonomiske Område</p>	Dansk
<p>Tärkeä ilmoitus: Takuutiedot Euroopan talousalueen (ETA) ja Sveitsin asiakkaille</p> <p>Tämän Yamaha-tuotteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta nettiosoitteesta. (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustollamme.) Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan. *ETA: Euroopan talousalue</p>	Suomi
<p>Ważne: Warunki gwarancyjne obowiązujące w EOG* i Szwajcarii</p> <p>Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (Plik gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem firmy Yamaha w swoim kraju. * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy</p>	Polski
<p>Dôležité oznámení: Záruční informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku</p> <p>Podrobné záruční informácie o tomto produkte Yamaha a záručnom servisu v celom EHS* a v Švajcarsku naleznete na nižšie uvedenej webovej adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkach) nebo se můžete obrátit na zastoupení firmy Yamaha ve své zemi. * EHS: Evropský hospodářský prostor</p>	Česky
<p>Fontos figyelmeztetés: Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára</p> <p>A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-re és Svájcra kiterjedő garanciális szolgáltatás tekintetében keresse fel webhelyünket az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájl is talál), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országbán működő Yamaha képviselői irodával. * EGT: Európai Gazdasági Térség</p>	Magyar
<p>Oluline märkus: Garantiiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Šveitsi klientidele</p> <p>Lai saapemtu detailizētu garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEA* un Šveitsā, apmeklējiet zemāk norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa saitīd on saadavaļ printītav fail) vōi pōrdūge Teie reģiooni Yamaha esīnduse poole. * EMP: Euroopa Majanduspiirkond</p>	Eesti keel
<p>Svarīgs paziņojums: garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicē</p> <p>Tāpsema teabe saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiiteeninduse kohta, külastage palun veebisaiti alljärgneval aadressil (meie saitid on saadaval printitav fail) või pöörduge Teie regiooni Yamaha esinduse poole. * EEZ: Euroopa Majanduspiirkond</p>	Latviešu
<p>Dēmesio: informacija dėl garantijos pirkėjams EEE* ir Šveicarijoje</p> <p>Jei reikia išsamios informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdintinas failas) arba kreipkitės į „Yamaha“ atstovybę savo šaliai. *EEE – Europos ekonominė erdvė</p>	Lietuvių kalba
<p>Dôležité upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku</p> <p>Podrobné informácie o záruke týkajúce sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garančnom servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor</p>	Slovenčina
<p>Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici</p> <p>Za podrobnejše informacije o tem Yamahinem izdelku ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (natisljiva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor</p>	Slovenščina
<p>Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиенти в ЕИП* и Швейцария</p> <p>За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в паневропейската зона на ЕИП* и Швейцария или посетете посочения по-долу уеб сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна. * ЕИП: Европейско икономическо пространство</p>	Български език
<p>Notificare importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția</p> <p>Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră. * SEE: Spațiul Economic European</p>	Limba română

<http://europe.yamaha.com/warranty/>

Oplysninger til brugere om indsamling og bortskaffelse af gammelt udstyr



Dette symbol på produkter, emballage og/eller medfølgende dokumenter angiver, at brugte elektriske og elektroniske produkter ikke må bortskaffes sammen med det øvrige husholdningsaffald. Aflever gamle produkter og brugte batterier på egnede indsamlingssteder for at sikre korrekt behandling, genindvinding og genbrug i henhold til lokal lovgivning.

Ved at bortskaffe disse produkter og batterier på korrekt vis er du med til at redde værdifulde ressourcer og forebygge eventuelle skadelige virkninger på menneskers helbred og miljøet, der ellers kunne opstå som følge af forkert affaldsbehandling.

Du kan få flere oplysninger om indsamling og genbrug af gamle produkter og batterier ved at kontakte dine lokale myndigheder, de kommunale renovationsmyndigheder eller den forhandler, hvor du købte produktet.

For erhvervsbrugere i EU:

Kontakt din forhandler eller leverandør for at få flere oplysninger, hvis du ønsker at bortskaffe elektrisk og/eller elektronisk udstyr.

Oplysninger om bortskaffelse i lande uden for EU:

Dette symbol har kun gyldighed i EU. Kontakt de lokale myndigheder eller din forhandler, og få oplysninger om den korrekte bortskaffelsesmetode.

(weee_eu_da_02)

OBSERVERA!

Apparaten kopplas inte ur växelströmskällan (nätet) så länge som den är ansluten till vägguttaget, även om själva apparaten har stängts av.

ADVARSSEL: Netspændingen til dette apparat er IKKE afbrudt, så længe netledningen sidder i en stikkontakt, som er tændt — også selvom der er slukket på apparatets afbryder.

VAROITUS: Laitteen toisiopiiriin kytketty käyttökytin ei irroita koko laitetta verkosta.

(Standby)

Clavinova[®]

CLP-685

CLP-675

CLP-645

CLP-635

CLP-695GP

CLP-665GP

Brugervejledning

SIKKERHEDSFORSKRIFTER

LÆS FORSKRIFTERNE GRUNDIGT, INDEN DU TAGER INSTRUMENTET I BRUG

Opbevar denne brugervejledning et sikkert og praktisk sted til senere brug.

Til AC-adapter (CLP-635)



ADVARSEL

- Denne AC-adapter er udelukkende designet til brug sammen med elektroniske Yamaha-instrumenter. Undgå at bruge den til andre formål.
- Kun indendørs brug. Den må ikke bruges i fugtige omgivelser.



FORSIGTIG

- Sørg for at placere instrumentet i nærheden af den stikkontakt, du vil bruge. Hvis der opstår problemer eller fejl, skal du omgående slukke instrumentet via strømkontakten på instrumentet og tage AC-adapterens stik ud af stikkontakten. Husk, at når AC-adapteren er sat i stikkontakten, så afgives der hele tiden små mængder elektricitet, selvom der er slukket for strømkontakten. Tag altid strømledningen ud af stikkontakten, hvis instrumentet ikke skal bruges i længere tid.

Til CLP-685, CLP-675, CLP-645, CLP-635, CLP-695GP, CLP-665GP



ADVARSEL

Følg altid nedenstående grundlæggende sikkerhedsforskrifter for at mindske risikoen for alvorlig personskade eller dødsfald på grund af elektrisk stød, kortslutning, skader, brand eller andre farer. Disse sikkerhedsforskrifter omfatter, men er ikke begrænset til, følgende:

Strømforsyning/strømledning

Strømforsyning/AC-adapter (CLP-635)

- Anbring ikke strømledningen i nærheden af varmekilder, f.eks. varmeapparater eller radiatorer. Undgå desuden at bøje ledningen kraftigt eller på anden måde beskadige den eller at anbringe tunge ting på den.
- Instrumentet må kun tilsluttes den angivne korrekte netspænding. Den korrekte spænding er trykt på instrumentets fabrikksskiltet.
- (CLP-635) Brug kun den specificerede adapter (side 132). Brug af en forkert type adapter kan resultere i skade på instrumentet eller overophedning.
- Brug kun den medfølgende strømledning og det medfølgende stik.
- Kontrollér stikket med jævne mellemrum, og fjern evt. ophobet støv og snavs.

Må ikke åbnes

- Instrumentet indeholder ingen dele, der kan serviceres af brugeren. Du må ikke åbne instrumentet, forsøge at afmontere de indvendige dele eller ændre dem på nogen måde. Hvis produktet ikke fungerer korrekt, skal du straks holde op med at bruge det og indlevere det til et autoriseret Yamaha-serviceværksted.

Placering (hvis Bluetooth-funktionen ikke er indbefattet)

(Få flere oplysninger om, hvorvidt Bluetooth-funktionen er indbefattet eller ej, på side 81).

- Radiobølger kan påvirke elektromedicinsk udstyr.
 - Brug ikke dette produkt i nærheden af medicinsk udstyr eller på områder, hvor der er restriktioner på brugen af radiobølger.
 - Brug ikke dette produkt inden for 15 cm fra personer, der har pacemaker.

Vand og fugt

- Instrumentet må ikke udsættes for regn eller bruges i våde eller fugtige omgivelser. Stil ikke beholdere (såsom vaser, flasker eller glas) med væske på instrumentet, da væsken kan trænge ind i dets åbninger. Hvis væske såsom vand trænger ind i instrumentet, skal du øjeblikkeligt slukke for strømmen og tage strømledningen ud af stikkontakten. Indlever herefter instrumentet til eftersyn på et autoriseret Yamaha-serviceværksted.
- Isæt eller udtag aldrig stikket med våde hænder.

Brandfare

- Anbring aldrig brændende genstande, f.eks. stearinlys, på enheden. Brændende genstande kan vælte og forårsage ildebrand.

Unormal funktion

- I tilfælde af et af følgende problemer skal du omgående slukke for instrumentet på afbryderen og tage stikket ud af stikkontakten. Indlever herefter enheden til eftersyn på et Yamaha-serviceværksted.
 - Netledningen eller stikket er flosset eller beskadiget.
 - Den udsender usædvanlige lugte eller røg.
 - Der er tabt genstande ned i instrumentet.
 - Lyden pludselig forsvinder under brugen af instrumentet.



FORSIGTIG

Følg altid nedenstående grundlæggende sikkerhedsforskrifter for at mindske risikoen for personskade på dig selv eller andre samt skade på instrumentet eller andre genstande. Disse sikkerhedsforskrifter omfatter, men er ikke begrænset til, følgende:

Strømforsyning/strømledning

Strømforsyning/AC-adapter (CLP-635)

- Tilslut ikke instrumentet via et fordelerstik, da det kan medføre forringet lyd kvalitet eller overophedning af fordelerstikket.
- Tag aldrig fat om ledningen, når du tager stikket ud af instrumentet eller stikkontakten, men tag fat om selve stikket. Hvis du trækker i ledningen, kan den tage skade.
- Tag stikket ud af stikkontakten i tordenvejr, eller hvis instrumentet ikke skal bruges i længere tid.

Keyboardstativ, samling

- Læs den medfølgende dokumentation om samlingsprocessen omhyggeligt. Hvis du ikke samler instrumentet korrekt, kan det medføre skader på instrumentet eller personskade.

Placering

- Instrumentet skal placeres, så det står stabilt og ikke kan vælte.
- (CLP-685, CLP-675, CLP-645, CLP-635) Der skal altid mindst to personer til at transportere eller flytte instrumentet. Du risikerer at få rygskader m.m., hvis du forsøger at løfte instrumentet selv, eller du risikerer at beskadige instrumentet.
- (CLP-695GP, CLP-665GP) Da dette produkt er meget tungt, skal du sørge for, at der er et tilstrækkeligt antal personer til at hjælpe med at løfte og flytte det på en sikker og nem måde. Hvis du forsøger at løfte eller flytte instrumentet med magt, kan det medføre, at du beskadiger din ryg, får anden skade, eller at instrumentet bliver beskadiget.
- Inden instrumentet flyttes, skal alle tilsluttede ledninger fjernes for at undgå at beskadige dem, eller at nogen falder over dem.
- Sørg for at placere produktet, så der er nem adgang til den stikkontakt, du vil bruge. Hvis der opstår problemer eller fejl, skal du omgående slukke for instrumentet på afbryderen og tage stikket ud af stikkontakten. Der afgives hele tiden små mængder elektricitet til produktet, selv om der er slukket for strømmen. Tag altid stikket ud af stikkontakten, hvis produktet ikke skal bruges i længere tid.

Forbindelser

- Sluk for strømmen til andre elektroniske komponenter, før du slutter instrumentet til dem. Skru helt ned for lydstyrken for alle komponenter, før du tænder eller slukker for strømmen.
- Indstil lydstyrken for alle komponenter ved at skru helt ned for dem og derefter gradvist hæve lydniveauerne, mens du spiller på instrumentet, indtil det ønskede lydniveau er nået.

Retningslinjer for brug

- Stik ikke fingre eller hænder ind i sprækker på tangentlåget eller instrumentet. Pas desuden på ikke at få fingrene i klemme i tangentlåget.
- (CLP-685) Anvend ikke overdreven kraft, når du lukker tangentlåget. Et tangentlåg, der er udstyret med en speciel SOFT-CLOSE™-mekanisme, lukker låget langsomt. Hvis du anvender overdreven kraft, når du lukker tangentlåget, kan du skade SOFT-CLOSE™-mekanismen og muligvis skade dine hænder og fingre, hvis de kommer i klemme under tangentlåget, når det lukkes.
- Stik aldrig papir, metalgenstande eller andre genstande ind i sprækker i tangentlåget, panelet eller tangenterne. Det kan resultere i, at du selv eller andre kommer til skade, beskadige instrumentet eller andre genstande eller resultere i funktionsfejl.
- Læn dig ikke med din fulde vægt op ad instrumentet, stil ikke tunge genstande på instrumentet, og tryk ikke for hårdt på knapperne, kontakterne eller stikkene.
- Brug ikke instrumentet/enheden eller hovedtelefonerne ved et højt eller ubehageligt lydniveau i længere tid, da det kan medføre permanente høreskader. Søg læge, hvis du oplever nedsat hørelse eller ringen for ørerne.

Brug af klaverbænken (hvis den medfølger)

- Klaverbænken skal placeres, så den står stabilt og ikke kan vælte.
- Brug ikke klaverbænken som legetøj, og stil dig ikke på den. Hvis den bruges som værktøj eller trappestige til andre formål, kan det resultere i ulykker eller personskade.
- For at undgå ulykker eller personskade må der kun sidde én person på klaverbænken ad gangen.
- Hvis højden på klaverbænken kan justeres, må du ikke gøre det, mens du sidder på den, da det kan overbelaste justeringsmekanismen og resultere i skade på mekanismen eller i værste fald personskade.
- Hvis bænkens skruer bliver løse pga. omfattende, langvarig brug, skal du stramme dem regelmæssigt med det dertil indrettede værktøj for at undgå ulykker eller personskade.
- Vær især opmærksom på mindre børn, som kan falde bagover på bænken. Da bænken ikke har rygstøtte, kan brug uden opsyn medføre ulykke eller personskade.

Yamaha kan ikke holdes ansvarlig for skader, der skyldes forkert brug af eller ændringer af instrumentet, eller data, der er gået tabt eller ødelagt.

Sluk altid for strømmen, når instrumentet ikke er i brug.

Selvom knappen [] (klar/tændt) står på tændt (strømlampen er slukket), får instrumentet stadig små mængder elektricitet.

Tag altid stikket ud af stikkontakten, hvis instrumentet ikke skal bruges i længere tid.

OBS!

Følg altid nedenstående forskrifter for at undgå risiko for fejl/skade på produktet, data eller andre genstande.

■ Brug

- Brug ikke instrumentet i nærheden af fjernsyn, radio, stereoanlæg, mobiltelefoner eller andre elektriske apparater, da disse eller instrumentet i så fald kan udsende støj. Når du bruger instrumentet sammen med en smartenhed, f.eks. en iPhone, iPad etc., anbefaler vi, at du aktiverer enhedens "flytilstand" og derefter indstillingen Wi-Fi/Bluetooth, så du undgår støj pga. kommunikation.
- Instrumentet må ikke udsættes for støv, vibrationer eller stærk kulde eller varme (det må f.eks. ikke placeres i direkte sollys, i nærheden af varmeapparater eller i en bil i dagtimerne), da der er risiko for at beskadige panelet og de indvendige komponenter eller for ustabil funktion. (Godkendt driftstemperaturområde: 5-40 °C eller 41-104 °F.)
- Anbring ikke genstande af vinyl, plast eller gummi på instrumentet, da de kan misfarve panelet eller klaviaturet.
- Hvis modellen har en poleret finish, kan den revne eller skalle af, hvis instrumentet rammes af hårde genstande af f.eks. metal, porcelæn eller lignende. Vær forsigtig.

■ Vedligeholdelse

- Til rengøring af instrumentet skal du anvende en blød, tør/let fugtet klud. Brug ikke fortynder, opløsningsmidler, alkohol, rengøringsmidler eller klude, der indeholder kemikalier.
- Fjern forsigtigt støv og snavs med en blød klud, hvis du har en model med en poleret finish. Tryk ikke for hårdt ved aftørring, da støvpartiklerne kan ridse instrumentets finish.
- Ved ekstreme ændringer i temperatur eller luftfugtighed kan der opstå kondens, og der kan samle sig vand på instrumentets overflade. Hvis der er vand, kan trædelene absorbere vandet og blive ødelagt. Sørg for at tørre alt vand af med det samme med en blød klud.
- Anvend en blød og tør klud, når du rengører klaverbænken (eller, om nødvendigt, en moderat fugtig klud). Brug ikke fortynder, opløsningsmidler, sprit, flydende rengøringsmidler eller klude, der indeholder kemikalier.

■ Lagring af data

- Nogle af instrumentets data (side 100), og melodidataene i instrumentets indbyggede hukommelse (side 52) gemmes, når instrumentet er slukket. Gemte data kan imidlertid gå tabt pga. fejlfunktion eller forkert betjening osv. Gem melodidataene på et USB-flashdrev eller en ekstern enhed, f.eks. en computer (side 74). Før du bruger et USB-flashdrev, skal du sørge for at læse side 72.
- Som beskyttelse mod datatab på grund af skader på USB-flashdrevet anbefaler vi, at du som sikkerhedskopi gemmer dine vigtige data på et reserve-USB-flashdrev eller en anden ekstern enhed, f.eks. en computer.

Oplysninger

■ Om ophavsret

- Kopiering af kommercielt tilgængelige musikdata, herunder, men ikke begrænset til, MIDI-data og/eller lyddata, er strengt forbudt, medmindre det kun er til privat brug.
- Dette produkt indeholder og anvender indhold, som Yamaha har ophavsretten til, eller hvortil Yamaha har licens til at bruge andres ophavsret. På grund af lovgivningen om ophavsret og andre relevante love, har du IKKE tilladelse til at distribuere medier, hvor dette indhold er gemt eller optaget og stort set forbliver det samme eller i høj grad ligner produktets indhold.
 - * Indholdet beskrevet ovenfor omfatter et computerprogram, akkompagnementstilarldata, MIDI-data, WAVE-data, lydoptagelsesdata, en melodi, melodidata osv.
 - * Du har tilladelse til at distribuere et medie, hvor dit eget spil eller din egen musikproduktion, der gør brug af dette indhold, er indspillet, og i sådanne tilfælde kræves der ikke tilladelse fra Yamaha Corporation.

■ Om funktioner/data, der følger med instrumentet

- Nogle af de forprogrammerede melodier er blevet redigeret af hensyn til længde eller arrangement og er muligvis ikke helt identiske med originalerne.
- Instrumentet kan anvende forskellige typer/formater af musikdata ved at optimere dem til det musikdataformat, der er egnet til brug i instrumentet, inden de bruges. Instrumentet afspiller derfor ikke nødvendigvis dataene helt efter den pågældende producents eller komponists oprindelige intentioner.
- De bitmapskrifttyper, der anvendes på instrumentet, leveres og ejes af Ricoh Co., Ltd.

■ Om denne vejledning

- De illustrationer og LCD-skærbilleder, der er vist i denne brugervejledning, er beregnet til instruktion og kan være lidt forskellige fra de skærbilleder, der vises på instrumentet.
- Windows er et registreret varemærke tilhørende Microsoft® Corporation i USA og andre lande.
- iPhone, iPad og iPod touch er varemærker tilhørende Apple Inc., som er registreret i USA og andre lande.
- Navne på virksomheder og produkter i denne brugervejledning er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende de respektive virksomheder.

■ Stemning

- I modsætning til et akustisk klaver skal dette instrument ikke stemmes af en klaverstemmer (tonehøjden kan dog justeres, så den passer til andre instrumenter). Det skyldes, at digitale instrumenters tonehøjde altid bevares perfekt.

■ Om Bluetooth

- Hvis du ønsker flere oplysninger om brugen af kommunikation med Bluetooth, kan du få mere at vide i afsnittet "Om Bluetooth" på side 138.

Medfølgende tilbehør

- Brugervejledning (denne bog)
- Data List (Hæftet Data List) (kun CLP-685 og CLP-695GP)
- "50 Classical Music Masterpieces" ("50 klassiske musikmesterværker") (nodehæfte)
- Online Member Product Registration (Online produktregistrering)
- Strømledning (undtagen CLP-635)
- Strømledning*, AC-adapter* (CLP-635)
- Klaverbænk*
- Garanti*

* Medfølger muligvis ikke, afhængigt af hvor instrumentet købes. Spørg din Yamaha-forhandler.

Om vejledningerne

Nedenstående dokumenter og vejledninger følger med dette instrument.

Medfølgende dokumenter



Brugervejledning (denne bog)

I dette dokument kan du læse om, hvordan du bruger Clavinova'et.

• Introduktion:

I dette afsnit forklares det, hvordan du opstiller og begynder at spille på Clavinova'et. Det er nemt at opstille dit Clavinova, og derfor kan du hurtigt komme i gang med at spille.

• De vigtigste funktioner:

I dette afsnit forklares det, hvordan forskellige funktioner kan være nyttige, når du øver, f.eks. afspilning af forprogrammerede melodier og indspilning af melodier.

• Detaljerede indstillinger:

I dette afsnit forklares det, hvordan du foretager de forskellige indstillinger af funktionerne på Clavinova. Slå op i dette afsnit, når du har brug for det.

• Appendiks:

I dette afsnit beskrives oversigt over meddelelser, forprogrammerede lyde samt andet materiale.



Hæftet Data List (kun CLP-685 og CLP-695GP)

Dette dokument indeholder lister over XG-stemmer og XG-trommesæt, som kan vælges på CLP-685 og CLP-695GP.

Ikoner på denne vejledning

Eksempel

685 675 645 635 695GP 665GP

Ikonerne angiver, at den relevante funktion kun er tilgængelig i forbindelse med visse modeller. Disse ikoner angiver, at funktionerne er tilgængelige på CLP-685, men ikke på CLP-675, CLP-645, CLP-635, CLP-695GP eller CLP-665GP.

Onlinemateriale (kan hentes på internettet)



Phone/iPad Connection Manual

(Vejledning i tilslutning af iPhone/iPad)

Forklarer, hvordan instrumentet tilsluttes smart-enheder, som f.eks. iPhone, iPad osv.



Computer-related Operations (Computerrelaterede funktioner)

Indeholder instruktioner om, hvordan du slutter instrumentet til en computer, og hvordan du betjener instrumentet ved overførsel af melodidata.



MIDI Reference (MIDI-oversigt)

Indeholder de MIDI-relaterede oplysninger.

Du får adgang til disse vejledninger på webstedet Yamaha Downloads (Yamaha Downloads), hvor du skal indtaste modelnavnet for at søge efter de ønskede filer.

Yamaha Downloads

<http://download.yamaha.com/>

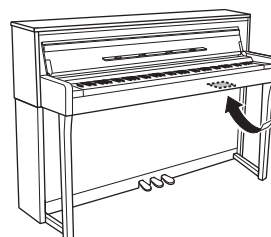
Appen "Smart Pianist" til smartenheden

Nyd godt af nem betjening ved at tilslutte din smartenhed. Installér appen "Smart Pianist" (kan downloades gratis, se side 83) for at bruge denne funktion.

Modelnummeret, serienummeret, strømkrav osv. er angivet på eller i nærheden af fabrikksskiltet på undersiden af enheden. Du skal notere dette serienummer nedenfor og gemme denne vejledning som et købsbevis og et middel til identifikation i tilfælde af tyveri.

Modelnr.

Serienr.



Fabrikksskiltet er placeret på undersiden af enheden.

(bottom_da_01)

Funktioner



Klaverspil i fuld skala

» side 24

CLP-685, CLP-675 og CLP-695GP leveres med et helt nyt klaviatur, som giver dig følelsen af at sidde ved et rigtigt flygel, når du rører ved det. Den forbedrede klaviaturmekanisme giver en større anslagsfølsomhed med exceptionelt imponerende kontrol fra pianissimo til fortissimo. Derudover har tangenterne en endnu længere pivotpunktsafstand (længden fra forsiden til pivotpunktet), hvilket giver en mere naturlig fornemmelse, selv når du spiller på den inderste del af en tangent. Alle modellerne leveres desuden med klaverlyde, der er sammensat af lyde fra Yamahas flagskib, CFX-koncertflygel, og det berømte Bösendorfer-flygel, der er lavet i Wien. Derudover simulerer VRM-funktionen på alle modellerne den lækre efterklang på akustisk klaverer – hvor lyden af én streng resulterer i en behagelig vibration af andre strenge og sangbunden. Du kan tilpasse klaverlyden (i en særlig "Piano Room"-indstillingsgruppe) ved at justere forskellige parametre, såsom strengresonans, dæmperresonans og anslagsfølsomhed.

Når hovedtelefonerne er forbundet, tilpasses klaverlydene automatisk for at bibringe en naturlig følelse af lydafstand. Ydermere opnår du ved valget af CFX Voice lyden af binaural sampling, hvilket muliggør en realistisk, naturlig lyd ved brug af hovedtelefoner (side 20). Samlet set indeholder disse modeller meget mangfoldige og fyldige lyde, som er fuldstændig tro mod et ægte akustisk klaver.

* Bösendorfer er et datterselskab i Yamaha.



Afspilning af melodier til afslapning og øvelse

» side 39

I instrumentet er der indbygget 50 kendte og klassiske klavermelodier samt 303 øvelsesmelodier, så du kan lære at mestre klaveret. Du kan vælge blot at lytte til disse indbyggede melodier eller bruge dem til at øve højre og venstre hånd hver for sig.* De 303 øvelsesmelodier indeholder øvelsesstykker fra forskellige standard klaverøvebøger, herunder "The Virtuoso Pianist". Derudover har du mulighed for at tilføje lyden fra en smartenhed til instrumentet via *Bluetooth*** og høre den gennem instrumentets indbyggede højtalere. Få flere oplysninger på side 81.

*Til/fra-funktionen er kun tilgængelig i forbindelse med MIDI-melodier, som indeholder både højre- og venstrehåndsstemmer.

**Modellerne CLP-685, CLP-675, CLP-645, CLP-695GP og CLP-665GP er understøttet med *Bluetooth*-funktionen, men ikke desto mindre er det ikke sikkert, at disse modeller understøtter *Bluetooth*. Det afhænger af, i hvilket land du har købt produktet. Få flere oplysninger om, hvorvidt *Bluetooth*-funktionen er indbefattet eller ej, på side 138.



Tyve forskellige rytmer

» side 51

Ved at afspille en af de tyve indbyggede grundrytmer kan du tilføje flere musikalske aspekter til dit klaverspil. Grundrytmerne indeholder forskellige figurer fra jazz og popmusik osv., så din musik bliver mere underholdende og levende.



Indspilning af dit klaverspil

» side 52

I forbindelse med dette instrument kan du gemme dit klaverspil på en indbygget hukommelse eller et USB-flashdrev (sælges separat). Du kan optage dit klaverspil ved hjælp af enten MIDI- eller lydindspilning afhængigt af dit behov. MIDI-indspilning er en ideel metode i forbindelse med uafhængige spor – f.eks. hvis du først indspiller højrehåndsstemmen på spor 1 og derefter venstrehåndsstemmen på spor 2 – da det betyder, at du kan spille stykker, som vil være vanskelige at spille med begge hænder. Derimod gemmer lydindspilning indspillede data i stereo-WAV-format i CD-kvalitet på et USB-flashdrev, så de derefter kan gemmes på en computer og afspilles på transportable musikafspillere.

Indhold

SIKKERHEDSFORSKRIFTER	6
OBS!	8
Oplysninger	8
Medfølgende tilbehør	9
Om vejledningerne	9
Funktioner	10

Introduktion 12

Knapper og stik på panelet	12
Kontrolpanel	12
Kom godt i gang – sådan spiller du på dit Clavinova	14
Tænd/sluk for strømmen	14
Nodestativ	17
Låg	18
Indstilling af volumen — [MASTER VOLUME]	19
Brug af hovedtelefoner	19
Sådan bruger du pedalerne	21
Grundlæggende betjening vha. display	22

De vigtigste funktioner 24

Nyd klaverspillet	24
Sådan vælger du to flygellyde direkte fra panelet	24
Tilpasning af lyden og klaverlydenes anslagsfølsomhed (Piano Room)	25
Afspilning af forskellige musikinstrumentlyde (Lyde)	28
Valg af lyde	28
Forbedring og tilpasning af lyden	30
Spil med to lyde samtidigt (dobbel)	32
Opdeling af klaviaturet og afspilning af to forskellige lyde (splittilstand)	33
Brug af dobbelt- og splittilstand samtidigt	34
Firhændig i samme oktav	35
Sådan bruger du metronomen	36
Afspilning af melodier	39
Lytning til lyd-demoer	40
Afspilning af melodier	41
Afspilning af en enhændig stemme – stemmeannulleringsfunktion (MIDI-melodier)	44
Gentaget afspilning af en melodi	45
Indstilling af volumenbalancen	48
Nyttige afspilningsfunktioner	50
Spil på klaviaturet med rytmeafspilning	51
Indspilning af det, du spiller	52
Indspilningsmetoder	52
Hurtig MIDI-indspilning	53
MIDI-indspilning – uafhængige spor	55
MIDI-indspilning på USB-flashdrevet	57
Lydindspilning på USB-flashdrevet	58
Andre indspilningsteknikker	59

Håndtering af melodifiler	63
Melodityper og begrænsning af filhåndlinger	63
Grundlæggende melodifilhåndlinger	64
Sletning af filer – Delete	65
Kopiering af filer – Copy	65
Flytning af filer – Move	66
Konvertering af en MIDI-melodi til en melodi under afspilning – MIDI til lyd	67
Omdøbning af filer – Rename	68

Tilslutninger	69
Stik	69
Tilslutning af USB-enheder (USB [TO DEVICE]-stik)	72
Tilslutning af eksterne MIDI-enheder (MIDI-stik)	73
Tilslutning til en computer/smartenhed (USB [TO HOST]-stik, USB [TO DEVICE]-stik eller MIDI-stik)	74

Effektiv brug af en computer eller smartenhed sammen med instrumentet	81
Lytning til lyd-data fra en smartenhed via dette instrument (<i>Bluetooth</i> *-lydfunktion)	81
Brug af en app til en smartenhed	83
Afsendelse/modtagelse af lyd-data (funktionen USB-lydinterface)	84

Detaljerede indstillinger 85

Grundlæggende betjening	85
Voice (Lydmenu)	86
Song (Melodimenu)	90
Metronome/Rhythm (Metronom/rytmemenu)	93
Recording (Indspilningsmenu)	94
System (Systemmenu)	95

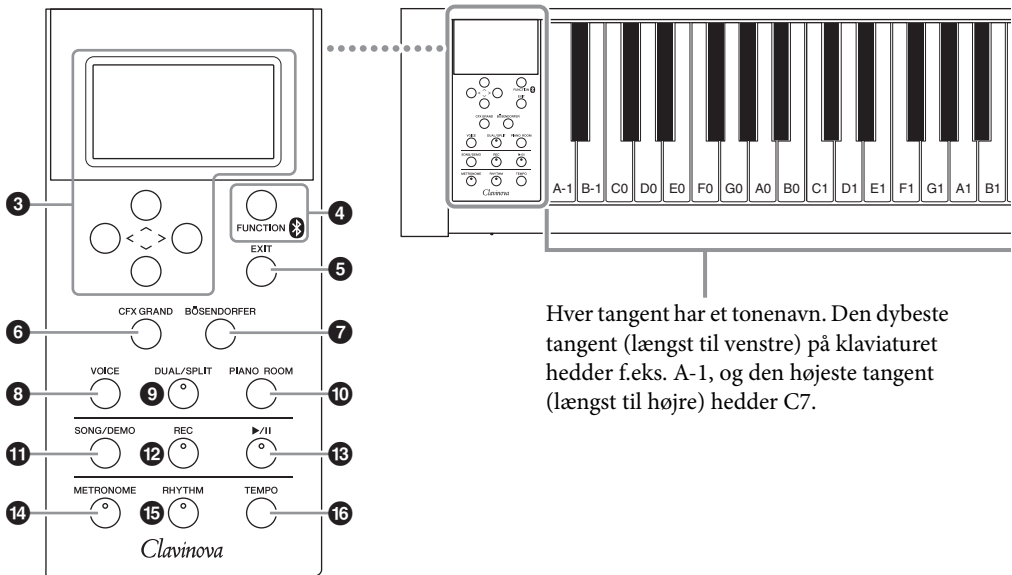
Appendiks 102

Liste over forprogrammerede lyde	102
Melodiliste	106
50 Classics	106
Lesson Songs	106
Liste over rytmer	107
Meddelelsesliste	108
Fejlfinding	110
Samling af dit Clavinova	112
Specifikationer	130
Indeks	136
Om <i>Bluetooth</i> *	138

*Få flere oplysninger om, hvorvidt *Bluetooth*-funktionen er indbefattet eller ej, på side 138.

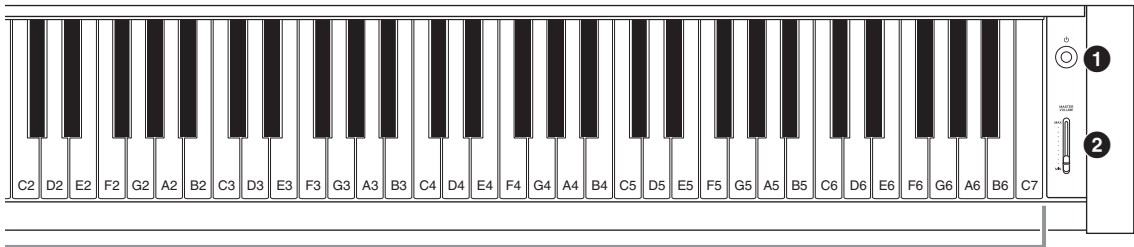
Knapper og stik på panelet

Kontrolpanel

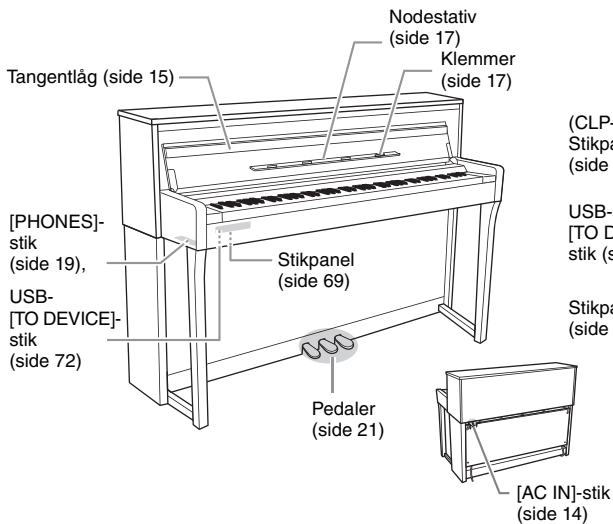


Hver tangent har et tonenavn. Den dybeste tangent (længst til venstre) på klaviaturet hedder f.eks. A-1, og den højeste tangent (længst til højre) hedder C7.

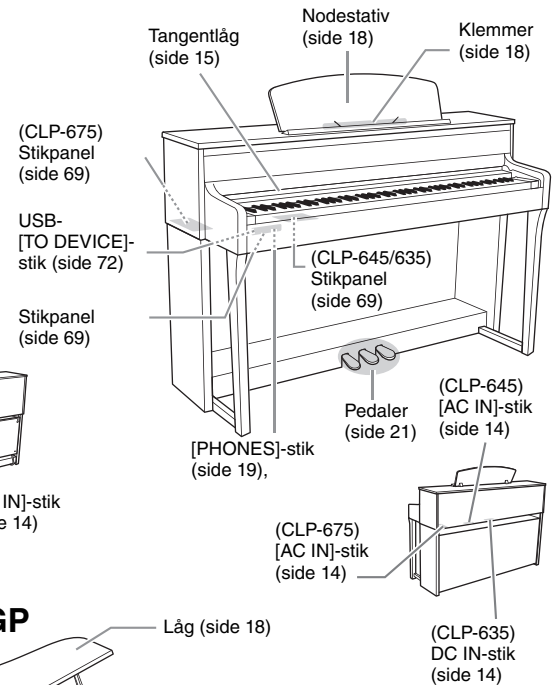
- 1** [⏻] (klar/tændt)-knap side 15
Tænder for strømmen til instrumentet eller sætter det på standby.
- 2** [MASTER VOLUME]-skydeknap side 19
Justerer den overordnede lydstyrke.
- 3** [^]/[v]/[<]/[>]-knapper, display side 22
Vælger et element eller angiver en værdi ved hjælp af de knapper, der svarer til angivelsen på displayet.
- 4** [FUNCTION]-knap side 85
Når du trykker på denne knap, skiftes mellem menuerne for Voice, Song, Metronome/Rhythm, Recording og System, hvor du kan angive indstillinger for de relaterede funktioner.
 - 📶 (Bluetooth-logo)** side 81
Modellerne CLP-685, CLP-675, CLP-645, CLP-695GP og CLP-665GP er udstyret med *Bluetooth*-funktionen, men ikke desto mindre er det ikke sikkert, at disse modeller understøtter *Bluetooth*. Det afhænger af, hvilket land du har købt produktet i. Hvis *Bluetooth*-logoet er tykt på kontrolpanelet, betyder det, at produktet er udstyret med *Bluetooth*-funktionen.
- 5** [EXIT]-knap side 22
Når du trykker på denne knap, lukkes det aktuelle display, eller der vendes tilbage til Voice- eller Song-displayet.
- 6** [CFX GRAND]-knap side 24
Sådan vælger du "CFX Grand"-lyden.
- 7** [BÖSENDORFER]-knap side 24
Sådan vælger du "Bösendorfer"-lyden.
- 8** [VOICE]-knap side 28
Aktiverer displayet med listen over lyde.
- 9** [DUAL/SPLIT]-knap side 32
Bruges til at afspille to lyde på samme tid, eller når der skal spilles med forskellige lyde på venstre- og højrehåndsdelen af klaviaturet.
- 10** [PIANO ROOM]-knap side 25
Aktiverer Piano Room-displayet, hvor du kan vælge den optimale klaverlyd og justere anslagsfølsomheden.
- 11** [SONG/DEMO]-knap side 39
Aktiverer melodilisten, så du kan vælge en demomelodi eller en melodi, du vil afspille eller redigere.
- 12** [REC]-knap side 52
Til optagelse af det, du spiller på tangenterne.
- 13** [▶/||](Play/Pause)-knap side 41
Bruges til at afspille forprogrammerede melodier og materiale, du har optaget, samt sætte dem på pause.
- 14** [METRONOME]-knap side 36
Bruges i forbindelse med metronomfunktionerne.
- 15** [RHYTHM]-knap side 51
Bruges i forbindelse med rytmefunktionerne.
- 16** [TEMPO]-knap side 36
Bruges i forbindelse med angivelse af tempoet.



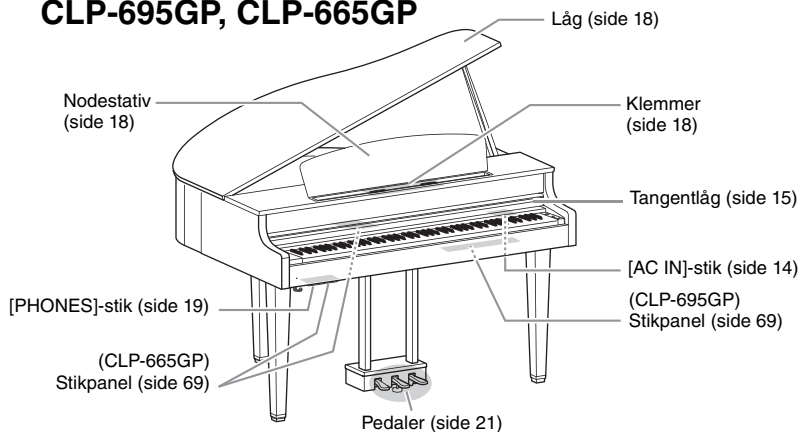
CLP-685



CLP-675, CLP-645, CLP-635



CLP-695GP, CLP-665GP



Kom godt i gang – sådan spiller du på dit Clavinova

I dette afsnit forklares det, hvordan du opstiller og begynder at spille på dit Clavinova. Det er nemt at opstille dit Clavinova, og derfor kan du hurtigt komme i gang med at spille.

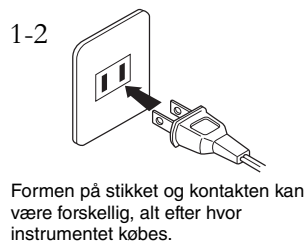
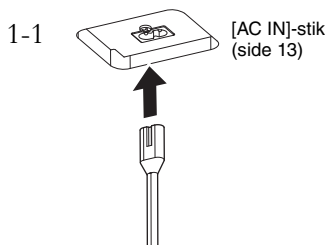
Tænd/sluk for strømmen

1. Tilslut strømledningen og AC-adapteren (kun CLP-635).

685 675 645 635 695GP 665GP

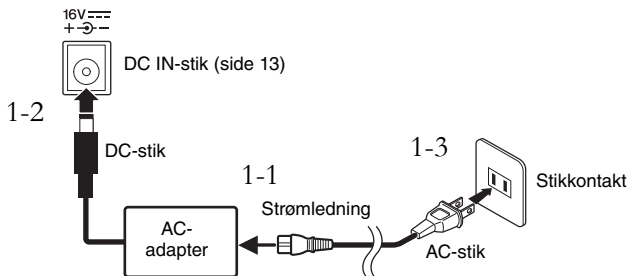
Sæt først strømkablets stik i strømledningen på dette instrument, og tilslut derefter den anden ende af ledningen i en almindelig stikkontakt. Der kan medfølge en stikadapter, der er tilpasset stikkontaktens udformning i det pågældende område.

Du finder flere oplysninger om tilslutning af strømkablet i samlingsvejledningen på side 115, 119, 121, 126 eller 129.



685 675 645 635 695GP 665GP

Sæt stikkene fra AC-adapteren i den rækkefølge, der er vist på illustrationen.



⚠ FORSIGTIG

Sørg for at placere produktet, så der er nem adgang til den stikkontakt, du vil bruge. Hvis der opstår problemer eller fejl, skal du omgående slukke instrumentet via strømkontakten og tage stikket ud af stikkontakten.

⚠ ADVARSEL

- Brug kun det strømkabel, der følger med instrumentet. Hvis det medfølgende strømkabel mistes eller beskadiges, skal du kontakte din Yamaha-forhandler. Brug af en forkert kabeltype kan medføre risiko for brand og elektrisk stød!
- Typen af det strømkabel, der følger med instrumentet, kan afhænge af, hvilket land instrumentet er købt i. (I nogle områder kan der medfølge et overgangsstik, hvis ben er tilpasset stikkontakterne i det område, hvor instrumentet skal anvendes). Der må IKKE foretages ændringer af det stik, der leveres sammen med instrumentet. Hvis stikket ikke passer til stikkontakten, skal du lade en autoriseret elektriker montere en anden stikkontakt.

⚠ ADVARSEL

Brug kun den specificerede adapter (side 132). Hvis du bruger andre adaptere, kan det resultere i uoprettelig skade på både adapteren og instrumentet.

BEMÆRK

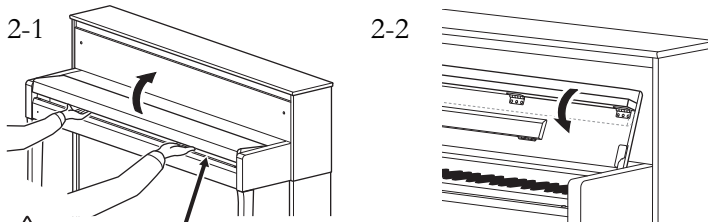
Sluk først for strømmen i strømledningen/AC-adapteren, og følg derefter denne fremgangsmåde i omvendt rækkefølge for at tage strømledningen ud.

2. Åbn tangentlåget.

685 675 645 635 695GP 665GP

2-1. Hold i grebene med begge hænder, og løft og åbn derefter tangentlåget.

2-2. Fold den øverste del af tangentlåget ned.



! FORSIGTIG

Pas på ikke at få fingrene i klemme, når du åbner eller lukker låget.

685 675 645 635 695GP 665GP

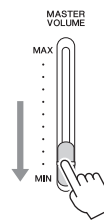
Løft en smule op i låget, tryk derefter på det, og skub det helt ind.



! FORSIGTIG

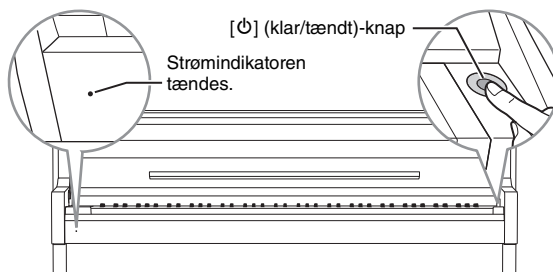
Pas på ikke at få fingrene i klemme, når du åbner eller lukker låget.

3. Ryk [MASTER VOLUME]-skyderen til højre på frontpanelet ned til "MIN".



4. Tryk på [⏻] (klar/tændt)-kontakten i højre side af fronten for at tænde for strømmen.

Displayet til venstre på frontpanelet og strømindikatoren under den venstre ende af klaviaturets front tændes.



! FORSIGTIG

- Anbring ikke noget, f.eks. papir eller papirclips, oven på tangentlåget. Små genstande kan falde ned i instrumentet, når låget åbnes, og kan være næsten umulige at fjerne. Dette kan forårsage elektrisk stød, kortslutning, brand eller anden alvorlig skade på instrumentet.

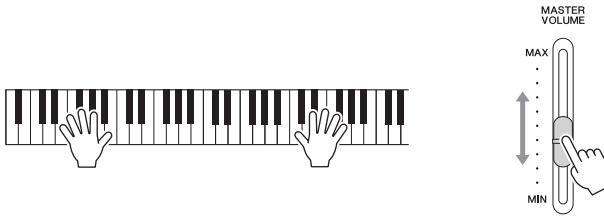
- Hold låget med begge hænder, når du åbner og lukker det. Slip det ikke, før det er helt åbnet eller lukket. Pas på ikke at få fingrene i klemme (dine egne eller andres, pas især på med børn) mellem låget og selve enheden.

OBS!

Tryk kun på [⏻]-kontakten (klar/tændt) for at tænde for strømmen. Alle andre handlinger, såsom at trykke på tangenter, knapper eller pedaler, kan forårsage funktionsfejl på instrumentet.

5. Spil på klaviaturet.

Mens du spiller på klaviaturet, kan du indstille lydstyrken ved hjælp af [MASTER VOLUME]-knappen. Se mere i afsnittet "Indstilling af volumen – [MASTER VOLUME]" på side 19.



6. Tryk på [⏻] (klar/tændt)-kontakten, og hold den nede i et par sekunder for at slukke for strømmen, når du er færdig med at bruge instrumentet.

Displayet og strømindikatoren slukkes.

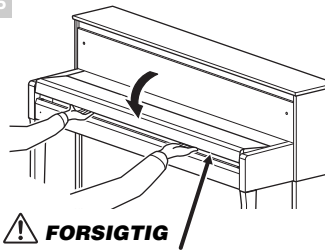
7. Luk tangentlåget.

685 675 645 635 695GP 665GP

7-1. Vip nodestativet op, hvis det ikke allerede er gjort.

7-2. Åbn den øverste foldede del af tangentlåget med begge hænder, og luk forsigtigt låget.

Låget er udstyret med en speciel SOFT-CLOSE™-mekanisme, som lukker det langsomt.



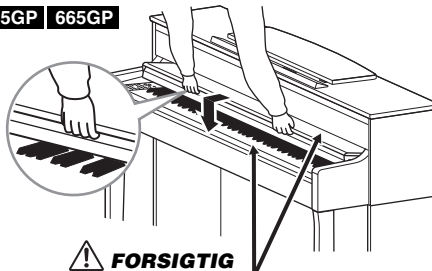
⚠ FORSIGTIG
Pas på ikke at få fingrene i klemme, når du åbner eller lukker låget.

⚠ FORSIGTIG
Der afgives hele tiden små mængder elektricitet til instrumentet, selvom der er slukket for strømmen. Tag stikket ud af stikkontakten i tordenvej, eller hvis instrumentet ikke skal bruges i længere tid.

⚠ FORSIGTIG
Anvend ikke overdreven kraft, når du lukker tangentlåget. Hvis du anvender overdreven kraft, når du lukker tangentlåget, kan du skade SOFT-CLOSE™-mekanismen og muligvis skade dine hænder og fingre, hvis de kommer i klemme under tangentlåget, når det lukkes.

685 675 645 635 695GP 665GP

Træk låget ud mod dig selv, og sænk det forsigtigt ned over tangenterne.



⚠ FORSIGTIG
Pas på ikke at få fingrene i klemme, når du åbner eller lukker låget.

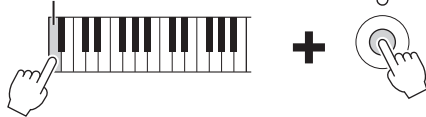
Automatisk slukning

For at undgå unødvendigt strømforbrug har dette instrument en automatisk slukkefunktion, der automatisk afbryder strømmen, når instrumentet ikke har været betjent i en given periode. Den tid, der går, før strømmen automatisk afbrydes, er som standard ca. 30 minutter, men du kan ændre denne indstilling (side 99).

Deaktivering af automatisk slukning (enkel metode)

Tænd for strømmen, mens du holder den dybeste tangent på klaviaturet nede. "Auto power off disabled" vises kort, og automatisk slukning er deaktiveret.

Den laveste tangent

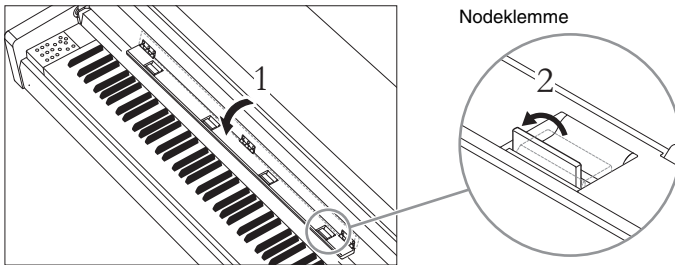


Nodestativ

685 675 645 635 695GP 665GP

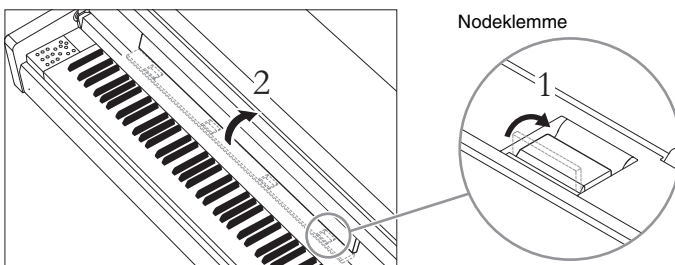
Vip nodestativet ned:

1. Vip nodestativet, som sidder på indersiden af tangentlåget, ned.
2. Fold klemmerne, der bruges til at holde siderne i nodehæftet på plads, ud.



Vip nodestativet op:

1. Vip nodeklemmerne op, hvis ikke de er det i forvejen.
2. Vip nodestativet ned, før du lukker tangentlåget.



OBS!

- Alle data, der ikke er gemt, går tabt, hvis strømmen automatisk afbrydes. Sørg for at gemme dine data, før dette sker.
- Afhængigt af instrumentets status slukkes der muligvis ikke automatisk for strømmen efter den angivne tidsperiode. Sluk altid for strømmen manuelt, når instrumentet ikke er i brug.

BEMÆRK

Vip den øverste del af tangentlåget ned (se trin 2 på side 15.), når du bruger nodestativet.

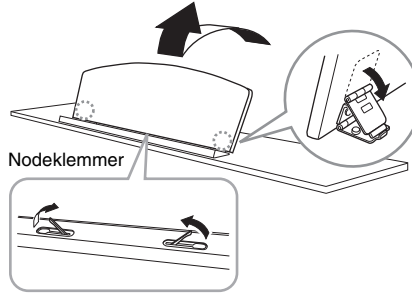
OBS!

Du må ikke anbringe noget tungt på nodestativet i længere tid ad gangen. Det kan gøre skade på nodestativet.

685 675 645 635 695GP 665GP

Sådan sættes nodestativet op:

1. Træk nodestativet så langt op mod dig selv, som det kan komme.
2. Vip de to metalstøtter bag på nodestativet i venstre og højre side ned.
3. Sænk nodestativet, så metalstøtterne falder på plads. Klemmerne bruges til at holde siderne i nodehæftet på plads.



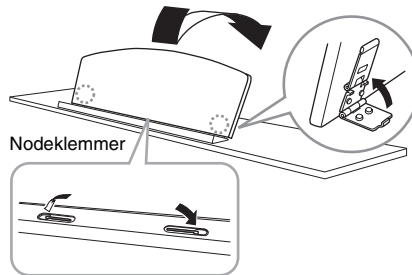
⚠️ FORSIGTIG

Brug ikke nodestativet, når det er halvt løftet. Når du åbner eller lukker nodestativet, må du ikke slippe det, før det er helt oppe eller helt nede.

Sådan sænkes nodestativet:

Vip klemmerne ned, hvis de er vipet op, og fold dernæst nodestativet sammen ved hjælp af nedenstående instruktioner.

1. Træk nodestativet så langt op mod dig selv, som det kan komme.
2. Løft de to metalstøtter (på bagsiden af nodestativet).
3. Vip nodestativet tilbage, indtil det ligger helt ned.

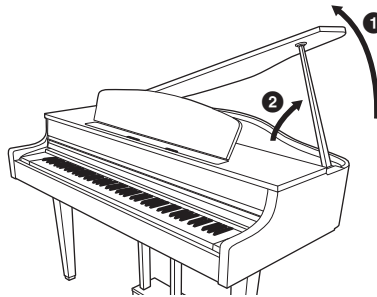


Låg

685 675 645 635 695GP 665GP

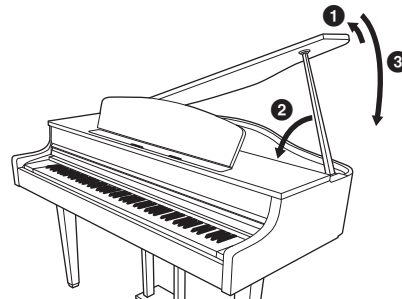
Sådan åbnes låget:

1. Løft højre side af låget (set fra klaviaturet), og hold det.
2. Løft en af støtterne, og sænk forsigtigt låget, så fordybningen i låget hviler på støtten.



Sådan lukkes låget:

1. Hold støtten, og løft forsigtigt låget.
2. Hold klappen oppe, og læg støttebenet ned.
3. Sænk forsigtigt klappen.

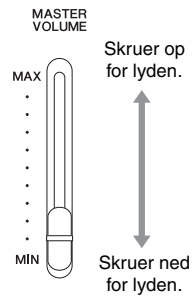


⚠️ ADVARSEL

- Lad ikke børn åbne eller lukke låget. Vær forsigtig, så du undgår at klemme fingrene (dine egne eller andres, pas især på børns), når du hæver eller sænker låget.
- Sørg for, at enden af støttebenet sidder fast i fordybningen i låget. Hvis holderen ikke sidder rigtig fast i fordybningen, kan låget falde ned og forårsage skader eller ulykker.
- Vær opmærksom på at du selv eller andre ikke skubber til holderen, mens låget er hævet. Holderen kan løse sig fra fordybningen i låget, som kan falde ned.

Indstilling af volumen — [MASTER VOLUME]

Brug [MASTER VOLUME]-drejeknappen i venstre side af panelet til at justere volumen. Spil på tangenterne, så du kan høre resultatet, mens du stiller lydstyrken.



Master Volume: Den overordnede volumen for hele instrumentet.

Når [MASTER VOLUME]-skydeknapen justeres, påvirker det også udgangssignalet for [PHONES]-stikkene og AUX OUT-stikkene.

⚠ FORSIGTIG

Brug ikke instrumentet i længere tid ved høj lydstyrke, da det kan medføre høreskader.

Intelligent Acoustic Control (IAC) (Intelligent Akustisk Styling)

IAC er en funktion, som automatisk justerer og styrer lyd kvaliteten i henhold til instrumentets samlede volumen. Selv når lydstyrken er lav, kan såvel lave som høje lyde høres klart.

IAC-funktionen virker kun i udgangssignalet fra instrumentets højttalere.

Du kan angive IAC-indstillingen On eller Off via displayet for System-menuen: Tryk på [FUNCTION]-knappen gentagne gange for at få vist displayet for System-menuen → "Sound" → "IAC". Standardindstillingen for denne funktion er "On".

BEMÆRK

Display for System-menuen (side 95)

Brug af hovedtelefoner

Tilslut et sæt hovedtelefoner til et af [PHONES]-stikkene. Når du tilslutter hovedtelefoner til et af [PHONES]-stikkene, afbrydes det interne højttalersystem automatisk. Der er to [PHONES]-stik. Der kan tilsluttes to sæt standard-stereohovedtelefoner. (Hvis du kun bruger ét sæt hovedtelefoner, er det ligegyldigt, hvilket af stikkene du bruger).

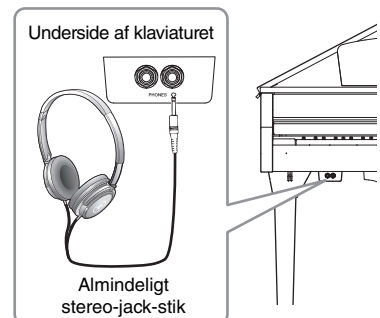
⚠ FORSIGTIG

Brug ikke hovedtelefoner ved høj lydstyrke i længere tid ad gangen. Det kan forårsage høreskader.

685 675 645 635 695GP 665GP

685 675 645 635 695GP 665GP

685 675 645 635 695GP 665GP



Gengivelse af den naturlige følelse af lydafstand –Binaural sampling og stereofonisk optimer

Instrumentet har to avancerede teknologier, så du kan opleve usædvanligt realistisk, naturlig lyd gennem hovedtelefoner.

Binaural sampling (kun "CFX Grand"-lyd)

Binaural sampling er en metode, der anvender to specialmikrofoner ved musikerens øre og indspiller lyden fra et klaver, som den er. At lytte til lyden med denne effekt gennem hovedtelefoner giver indtryk af at være omgivet af lyden, som om den faktisk stammer fra klaveret. Du kan desuden nyde lyden naturligt i lang tid uden at anstrenge øret. Når standardlydbilledet "CFX Grand" (side 24) vælges, muliggør tilslutning af hovedtelefonerne automatisk lyden af binaural sampling.

Stereofonisk optimer (ved andre lydbilleder i pianogruppen end "CFX Grand")

Stereofonisk optimer er en effekt, der gengiver den naturlige lydafstand gennem hovedtelefoner, ligesom med lyden af binaural sampling. Når du vælger en anden lyd i pianogruppen end "CFX Grand", aktiverer du automatisk stereofonisk optimer, når du tilslutter hovedtelefonerne.

Når hovedtelefonerne tilsluttes, ændres lydene fra pianogruppen automatisk til lyden af binaural sampling, eller lyden forstærkes med stereofonisk optimer af standardindstillingerne. Da disse lyde er optimeret til aflytning med hovedtelefoner, anbefaler vi, at du indstiller denne funktion til "OFF" i følgende situationer:

- Afspilning af klaverlyden fra dette instrument med et højttalersystem med egen strømforsyning, mens du aflytter til lyden fra instrumentet i tilsluttede hovedtelefoner.
- Lydoptagelse (side 52) og efterfølgende afspilning af den indspillede lyd via instrumentets højttalere. (Sørg for at deaktivere disse funktioner før lydindspilning.)

Du kan angive indstillingen On eller Off via displayet for System-menuen: Tryk på [FUNCTION]-knappen gentagne gange for at få vist displayet for System-menuen: "Sound" → "Binaural" (side 96).

Brug af krogen til hovedtelefoner

Du kan bekvemt hænge hovedtelefonerne på instrumentet, når du ikke bruger dem. Installér krogen til hovedtelefonerne ved at følge instruktionerne i slutningen af denne vejledning (CLP-685: side 116, CLP-675: side 119, CLP-645/635: side 122, CLP-695GP: side 126, CLP-665GP: side 129).

Sampling

En teknologi, der indspiller lydene fra et akustisk instrument og derefter lagrer lydene i tonegeneratoren, så de kan afspilles, afhængigt af de oplysninger der modtages fra klaviaturet.

BEMÆRK

Lydene i pianogruppen er de samme, som er indeholdt i "Piano"-kategorien i listen over forprogrammeret lyd (side 102). Læs mere om valg af lyde på side 24.

BEMÆRK

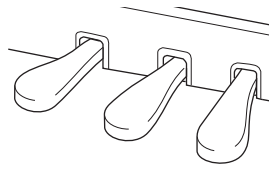
Før du tilslutter et højttalersystem med egen strømforsyning, skal du læse "Tilslutninger" (side 69).

OBS!

Hæng ikke andet end hovedtelefonerne på krogen. Det kan beskadige instrumentet eller krogen.

Sådan bruger du pedalerne

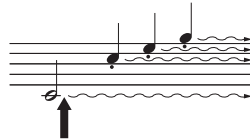
Dette instrument er udstyret med tre fodpedaler: fortepedal (højre), sostenutopedal (i midten) og pianopedal (venstre).



Fortepedal (højre pedal)

Når du træder på fortepedalen, bliver de toner, du spiller, holdt længere.

Når du vælger en lyd i pianogruppen, aktiveres VRM (side 26), når du trykker på dæmperpedalen, og på den måde genskabes den særlige resonans fra det akustiske flygels sangbund og strenge.



Hvis du trykker fortepedalen ned her, forlænges klangen af de toner, du spiller, før pedalen slippes igen.

BEMÆRK

Lydene i pianogruppen er de samme, som er indeholdt i "Piano"-kategorien på listen over forprogrammeret lyd (side 102). Læs mere om valg af lyde på side 24.

BEMÆRK

Du kan tildele andre funktioner til pedalerne ved at bruge funktionerne "Pedal Assign" i displayet for Voice-menuen (side 88).

Halvpedalfunktion

Instrumentet indeholder også en halvpedalfunktion, der gør det muligt at bruge halvdæmperteknikker, hvorved dæmperen trykkes et sted mellem hele vejen ned eller hele vejen op. I denne halvdæmpertilstand (på et ægte klaver) vil dæmperfilten kun delvist dæmpe strengene. Med dit Clavinovas halvpedalfunktionen kan du smukt og udtrykfuldt styre nedtoning af dæmperen og skabe fine nuancer i dit klaverspil ved at kontrollere det punkt, hvor pedalen påvirker nedtoningen af dæmperen. Dette kan gøres via displayet for System-menuen: Tryk på [FUNCTION]-knappen gentagne gange for at få vist displayet for System-menuen: "Pedal" → "Halvpedalpunkt" (side 96).

Fortepedal med flygeeffekt

685 675 645 635 695GP 665GP

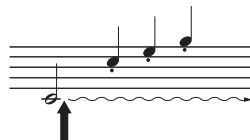
Dæmperpedalen på CLP-685, CLP-675 og CLP-695GP er fortepedalen med flygeeffekt. Denne specielle pedal er udviklet for at give øget taktill respons, og føles, når den holdes nede, meget mere som pedalen på et rigtigt flygel. Du kan derfor fysisk mærke halvpedalpunktet og lettere bruge halvpedaleffekter end ved andre pedaler. Da trykfornemmelsen kan variere afhængigt af situationen, bl.a. placeringen af instrumentet, kan du justere halvpedalpunktet, som beskrevet oven over, til den ønskede indstilling.

BEMÆRK

Pedalerne er dækket med vinylomslag, når de leveres fra fabrikken. Hvis dit instrument har en fortepedal med flygeeffekt, skal du tage omslaget af dæmperpedalen for at få det optimale ud af pedaleffekten.

Sostenutopedal (midterste)

Hvis du spiller en tone eller en akkord og trykker sostenutopedalen ned, mens du holder tonen/akkorden, bliver tonen/akkorden ved med at klinge, så længe pedalen holdes nede. Men de efterfølgende toner klinger ikke længere.



Hvis du trykker sostenutopedalen ned her, mens tonen holdes, klinger tonen lige så længe, som pedalen holdes nede.

BEMÆRK

Når sostenutopedalen (midterste) holdes ned, høres en konstant klingende lydtype, f.eks. af strygere eller orgel, når tonerne er spillet.

BEMÆRK

Den midterste pedal eller den venstre pedal kan bruges som en [▶/■] (Play/Pause)-knap. Du kan angive denne funktion via displayet for System-menuen: Tryk på [FUNCTION]-knappen gentagne gange for at få vist displayet for System-menuen: "Pedal" → "Play/Pause" (side 96).

Pianopedal (venstre pedal)

Når pianopedalen er trådt ned, mindskes volumen, og klangfarven ændres en smule. Pianopedalen påvirker ikke toner, der allerede klinger, når pedalen trædes ned. Når du vil bruge denne effekt, skal du blive ved med at trykke på tangenterne, efter at du træder pedalen ned.

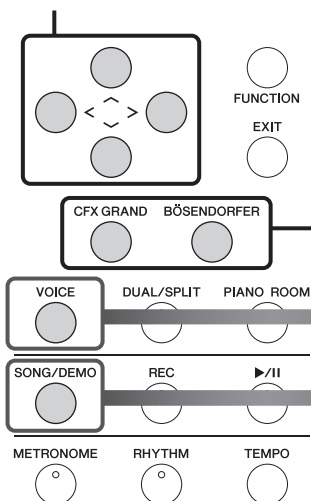
Husk på, at denne pedalfunktion vil blive ændret af pianopedalen afhængigt af den valgte lyd. Hvis du vælger lyden "Mellow Organ", skiftes hastigheden for den roterende højttaler mellem "hurtig" og "langsom", når du enten træder på eller slipper pedalen ("RotarySpeed" på side 87). Når funktionen Vibraphone vælges, aktiveres og deaktiveres vibratoen ved hjælp af pedalen ("VibeRotor" på side 87).

Grundlæggende betjening vha. display

På displayet kan du få vist tre hovedfunktioner: Voice, Song og Demo. Derudover kan du angive en række indstillinger, så du kan få endnu mere ud af dit klaverspil.

Vælg en lyd, melodi eller demo

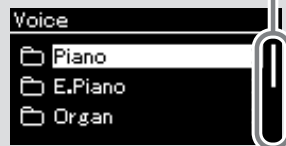
Du kan vælge på listen eller ændre displayet.



Valg af lyde

1. Tryk på [VOICE]-knappen for at få vist displayet med listen over lyde.

Når denne vises, kan du rulle op og ned i displayet.

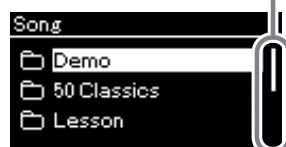


2. Tryk på [^]- eller [V]-knappen for at vælge en Voice group (lydgruppe).

Vælg en melodi/demo

1. Tryk på [SONG/DEMO]-knappen for at få vist listen over melodikategorier.

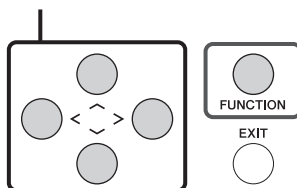
Når denne vises, kan du rulle op og ned i displayet.



2. Tryk på [^]- eller [V]-knappen for at vælge en melodikategori.

Detaljerede indstillinger

Du kan vælge på listen eller ændre displayet.



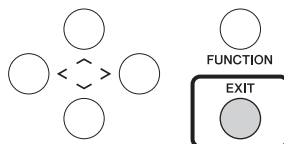
1. Tryk på [FUNCTION]-knappen gentagne gange for at vælge den ønskede menu.

Menu-ikon Menunavn



2. Tryk på [^]- eller [V]-knappen for at vælge en parameter i den aktuelle menu.


Vend tilbage til Voice/Song-displayet




Tryk på [EXIT]-knappen for at vende tilbage til Voice-displayet eller Song-displayet, afhængigt af hvilket display der tidligere blev vist. Når pop-op-vinduet vises, og du trykker på [EXIT]-knappen, vender du tilbage til det tidligere viste display.

- Voice (lyd):** Instrumentlyde, som kan afspilles fra klaviaturet Udover klaverlyde indeholder instrumentet lyde fra andre musikinstrumenter.
- Song (melodi):** Et stykke musik, som du kan lytte til, eller som du kan afspille og øve til.
- Demo (demo):** Med lyd-demoer kan du høre lydenes karakteristiske klang.

[>] vælger en lyd.
[<] vender tilbage.



[>] vælger en lyd.
[^] vender tilbage.



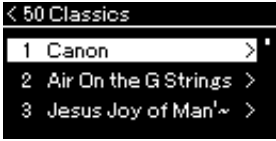
Dette viser den aktuelle position i Voice group (lydgruppen).

3. Tryk på [^]- eller [V]-knappen for at vælge en lyd.
Tryk på [^]- og [V]-knappen samtidigt for at vælge den første lyd på listen.


4. Spil på klaviaturet.
Tryk på [<]- eller [>]-knappen for at vælge den forrige eller næste lyd. Tryk på [<] og [>] samtidigt for at vælge den første lyd i Voice group (lydgruppen).

Du kan vælge lydene "CFX Grand" og "Bösendorfer" direkte vha. knapperne på kontrolpanelet.

[>] vælger en melodi.
[<] vender tilbage.



[>] vælger en melodi.
[^] vender tilbage.

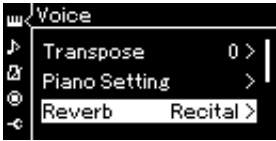


3. Tryk på [^]- eller [V]-knappen for at vælge en melodi.
Når "Lesson" er valgt, skal du trykke på [^]- eller [V]-knappen for at vælge en lektionstype.

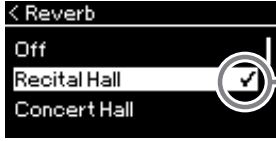
4. Tryk på [▶/||] (Play/Pause)-knappen for at afspille melodien.
Brug [<]- eller [>]-knappen til at vælge de forrige eller næste linjer.

Bemærk, at antallet af hierarkiniveauer varierer afhængig af det valgte parameter.

[>] vælger detaljerede indstillinger.
[<] vender tilbage.



[>] vælger detaljerede indstillinger.
[EXIT] vender tilbage til det foregående display.




Der vises et flueben til højre for valget.

3. Tryk på [^]- eller [V]-knappen for at vælge en parameter.

4. Brug [^][V]-knapperne eller [>]-knappen til at vælge en indstilling.
Tryk på [<]-knappen for at vende tilbage til det foregående display.

Justering af værdien i pop-op-vinduet for skyderen

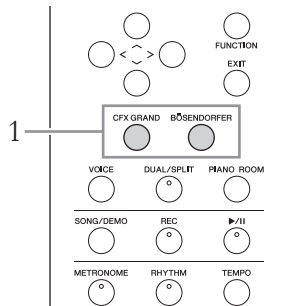


4. Tryk på [<]- eller [>]-knappen for at justere værdien, tryk på [EXIT]-knappen for at lukke pop-op-vinduet.
Tryk på [<]- og [>]-knappen samtidigt for at nulstille til standardværdien.

Nyd klaverspillet

Dette instrument forener lyden af de to berømte flygler, Yamaha CFX og Bösendorfer Imperial, såvel som andre klaverlyde – med hver deres eget særpræg og lydæssige kendetegn. Du skal blot vælge den særlige klaverlyd, du ønsker, ud fra den musik, du vil spille, eller dine personlige præferencer.

Sådan vælger du to flygellyde direkte fra panelet



1. Tryk på [CFX GRAND]-knappen eller [BÖSENDORFER]-knappen for at vælge klavertype.

En lyd fra den valgte lydnap hentes, og lydens navn vises på Voice-displayet.

Voice-displayet



CFX Grand

Lyden fra Yamahas CFX-koncertflygel med en dynamisk bredde for maksimalt udtryk. Passer til alle musikgenrer og stilarter.

Bösendorfer

Den berømte lyd fra Bösendorfer Imperial-koncertflyglet fremstillet i Wien. Den rummelige klang stammer fra instrumentets størrelse og er ideel til at udtrykke ømhed i kompositioner.

2. Spil på klaviaturet.

Sådan vælger du andre klaverlyde

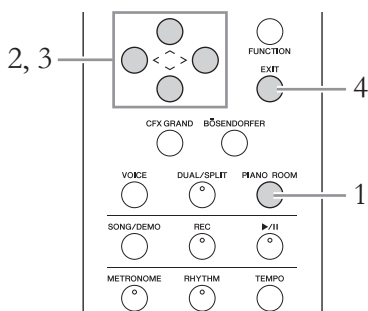
Tryk på [\leftarrow][\rightarrow]-knapperne for at vælge andre klaverlyde end "CFX Grand" og "Bösendorfer". Du kan også vælge andre lyde ved at trykke på [VOICE]-knappen (side 28).

BEMÆRK

Du har mulighed for at høre og opleve kendetegnene ved lydene ved at lytte til demomelodierne for hver lyd (side 40).

Tilpasning af lyden og klaverlydenes anslagsfølsomhed (Piano Room)

Du kan tilpasse de detaljerede lydindstillinger i klavergruppen i Piano Room. Prøv at skabe en brugerdefineret klaverlyd ved at tilpasse de forskellige parametre, såsom lågets placering, strengresonans, dæmperresonans osv.



1. Tryk på [PIANO ROOM]-knappen for at få vist Piano Room-displayet.

Piano Room-display



2. Tryk på [^]/[v]-knapperne for at vælge menupunkter (side 26).
3. Tryk på [<]/[>]-knapperne for at ændre indstillingerne (side 26).
4. Tryk på [EXIT]-knappen for at forlade Piano Room-displayet.












BEMÆRK

Hvis du vælger en anden lyd end dem, der findes i klavergruppen, kan du ændre den til "CFX Grand" ved at trykke på [PIANO ROOM]-knappen.

BEMÆRK

Når du trykker på [PIANO ROOM]-knappen, deaktiveres funktionerne for dobbelt/split og firhændig i samme oktav.

Dine muligheder i Piano Room

Menupunkt	Ikon	Beskrivelse	Standardindstilling	Indstillingsområde
Lid Position		Bestemmer hvor meget låget skal være åbent.	Full	Full (Helt), Half (Halvt), Close (Lukket)
Brightness (Klarhed)		Tilpasser lydens brilliance.	Varierer afhængigt af lyden.	0–10
Touch (Anslag)		Bestemmer, hvordan lyden reagerer på dit anslag. Du kan foretage denne indstilling i henhold til den bestemte lyd eller melodi, du spiller, efter behov.	Medium	Soft2 (Blødt2)/ Soft1 (Blødt1)/ Medium (Middelt)/ Hard1 (Hårdt1)/ Hard2 (Hårdt2)/ Fixed (Fast)
Reverb (Rumklang)		Angiver den rumklangstype, som anvendes for al lyden, herunder spil på tangenterne, melodiaspilning og MIDI-datainput fra en ekstern MIDI-enhed.	Varierer afhængigt af lyden.	Se listen over rumklingstyper (side 89).
Reverb Depth		Justerer rumklangsdybden. Når "Reverb" er deaktiveret eller indstillet til en værdi på "0", er der ingen effekt.	Varierer afhængigt af lyden.	0–127
Master Tune (Overordnet finstemning)		Finstemmer tonehøjden for hele instrumentet. Denne funktion er nyttig, når du spiller på instrumentet sammen med andre instrumenter eller med musik på cd.	A3 = 440,0 Hz	A3 = 414,8 Hz – 466,8 Hz (i trin på ca. 0,2 Hz)
VRM		Tænder/slukker for VRM-effekten. Du kan finde oplysninger om VRM-funktioner på side 27. Du finder flere oplysninger om de klaverlyde, som er kompatible med VRM under "Liste over forprogrammerede lyde (detaljeret)" på side 102. Aflytning af VRM-demo Du kan høre forskellen på VRM On/Off ved at trykke på  -knappen (Afspil/Pause), mens VRM On/Off-displayed vises. Hvis du trykker på  -knappen (Afspil/Pause), mens VRM er aktiveret, afspilles den aktiverede VRM-demomelodi. Hvis du trykker på  -knappen (Afspil/Pause), mens VRM er deaktiveret, afspilles den deaktiverede VRM-demomelodi.	On	On, Off
Damper Res. (Dæmperresonans)		Bestemmer dybden for den strengresonanseffekt, som anvendes for klaverlydene, når du trykker på dæmperpedalen. Den parameter kan du indstille, når VRM er aktiveret.	5	0–10
String Res. (Strengresonans)		Bestemmer dybden for den strengresonanseffekt, som anvendes, når du spiller en tone på klaviaturet. Den parameter kan du indstille, når VRM er aktiveret.	5	0–10
Aliquot Res. (Aliquotresonans)		Tilpasser de behagelige vibrationer i effekten af aliquotresonans. Du kan se flere oplysninger om Aliquot i afsnittet "Hvad betyder Aliquot?" (side 27).	5	0–10
Body Res. (Klaverresonans)		Tilpasser selve klaverets resonans, herunder sangbunden, siderne, rammen osv. Den parameter kan du indstille, når VRM er aktiveret.	5	0–10
Key Off Sample (Sampler i forbindelse med tangentslip)		Bestemmer volumen for lyden af tangentslip (den fine lyd, der høres, når du slipper en tangent), som kun er tilgængelig for bestemte lyde. Du finder flere oplysninger om lyde, hvor denne effekt anvendes, på listen over lyde på (side 102).	5	0–10
Half Pedal Point (Halvpedalpunkt)		Angiv det punkt, du skal trykke den højre pedal ned på, før effekten af "Sustain Continuously" bliver tildelt. Denne indstilling gælder kun den "Sustain Continuously"-effekten (side 89), der tildeles den højre pedal.	0	-2 (virker ved mindste pedalvandring) – 0 – +4 (virker ved største pedalvandring)

Hvad er VRM?

Virtual Resonance Modeling-funktionen (VRM) anvender sofistikeret fysisk modellering til at simulere den egentlige lyd af strengresonans, der opstår, når dæmperpedalen på et rigtigt klaver trykkes ned, eller når der spilles og holdes på tangenterne.

Hvis du trykker på dæmperpedalen på et rigtigt akustisk klaver og slår en tangent an, vibrerer ikke alene strengen for den tangent, du trykkede på, men også andre strenge og sangbunden, og det vil påvirke helheden og skabe en fyldig og klar resonans, der spredes og giver efterklang. Virtual Resonance Modeling-teknologien (VRM), som dette instrument har, gengiver den komplicerede interaktion af såvel streng- som sangbundsresonans på en naturtro måde vha. et virtuelt musikinstrument (fysisk modellering) og får lyden til at lyde som et ægte akustisk klaver. Da resonansen frembringes her og nu i øjeblikket i henhold til klaviaturets eller pedalens tilstand, kan du variere lydudtrykket ved at ændre dine anslags timing og timingen og dybden af dit tryk på pedalen.

Hvad er Aliquot?

Aliquot er en strengmetode til klaverer, der anvender ekstra strenge uden anslag i de øvre oktaver for at forstærke tonen. Strengene vibrerer behageligt med andre strenge i et akustisk klaver, resonerer med overtoner og tilfører fylde, brilliance og kompleks farverigdom til lyden. Eftersom de ikke har en dæmper, fortsætter de med at lyde, efter du har fjernet hænderne fra klaviaturet.

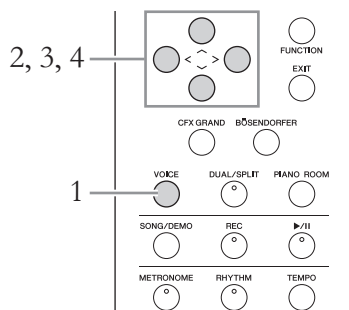
Afspilning af forskellige musikinstrumentlyde (Lyde)

Ud over de smukke, naturtro klaverlyde kan du også afspille andre instrumentlyde, f.eks. orgel eller strengeinstrumenter.

Valg af lyde

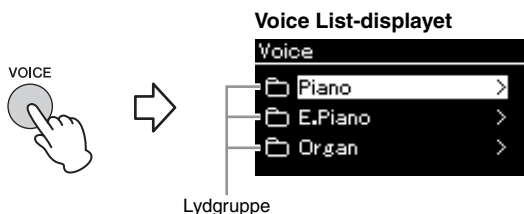
Instrumentets lyde er opdelt praktisk i grupper af instrumenttyper. Vælg en ønsket lyd, og spil på klaveret.

Du kan også vælge en lyd fra XG Voices (kun CLP-685 og CLP-695GP). Du kan finde instruktioner på side 29.



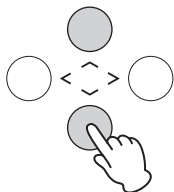
1. Tryk på [VOICE]-knappen for at få vist displayet med listen over lyde.

Lydgrupperne vises på displayet. Den lyd, der er valgt i øjeblikket, er markeret.



2. Brug [^]/[v]-knapperne til at vælge lydgruppen.

Markér det lydgruppenavn, du vil bruge.



BEMÆRK

Hvis du vil lære de forskellige lydes kendetegn, kan du lytte til demomelodierne for hver lyd (side 40).

BEMÆRK

Anslagsfølsomhed (side 95) anvendes ikke for visse lyde. Du finder flere oplysninger om de lyde, som anslagsfølsomhed kan anvendes for, under "Liste over forprogrammerede lyde" på side 102.

XG

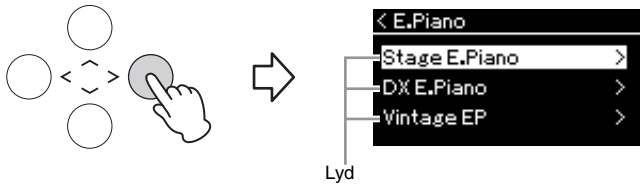
XG er en væsentlig udvidelse af GM System Level 1-formatet (side 39). XG er udviklet af Yamaha specielt med henblik på at levere flere lyde og større variation samt mere omfattende styring af dynamikken af lyde og effekter. XG vil være kompatibelt en del år frem i tiden.

BEMÆRK

Du finder flere oplysninger under "Liste over forprogrammerede lyde" på side 102.

3. Tryk på [>]-knappen.

Lydene i den valgte gruppe vises på displayet.



BEMÆRK

Tryk på [<]-knappen for at vende tilbage til listen over lyde, så du kan vælge lydgruppe.

4. Brug [^]/[v]-knapperne til at gennemse lydlisten, og tryk derefter på [>]-knappen for at få vist den ønskede lyd.

Navnet på det valgte lydnavn vises på displayet.

Voice-displayet



Du kan vælge andre lyde ved at bruge [<]/[>]-knapperne via Voice-displayet.

Tryk på [^]-knappen for at vende tilbage til Voice List-displayet.

5. Spil på klaviaturet.

Valg af XG-lyde

685 675 645 635 695GP 665GP

Hvis du vil vælge en lyd fra XG-lydene, skal du vælge "XG" i trin 2.



Rul til den nederste del af displayet ved at trykke på [v]-knappen.

Da XG-lydgruppen har et virkeligt højt antal lyde, er gruppen inddelt i undergrupper. Tryk på [>]-knappen for at hente lydgruppelisten, og vælg derefter den ønskede lydgruppe på listen ved at bruge [^]/[v]-knapperne. Herefter skal du følge proceduren fra og med trin 3 ovenfor.

*Du kan få flere oplysninger om XG-lyde på listen over XG-lyde i hæftet Data List.

BEMÆRK

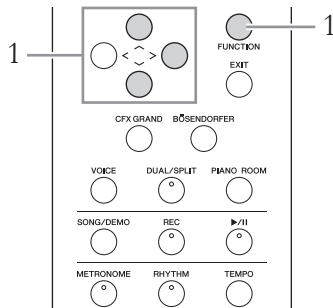
Du kan indstille anslagsfølsomheden (dvs. hvordan lyden reagerer på den måde, du slår tangenterne an). Du kan foretage denne indstilling i henhold til den bestemte lyd eller melodi, du spiller, efter behov. Du kan ændre indstillingerne via displayet for System-menuen: Tryk på [FUNCTION]-knappen gentagne gange for at få vist displayet for System-menuen → "Keyboard" → "Touch" (side 95). Du kan også tilpasse lydenes anslagsfølsomhed i klavergruppen via displayet for Piano Room (side 26).

Forbedring og tilpasning af lyden

Når du anvender følgende effekter, får du flere og bedre udtryksmuligheder.

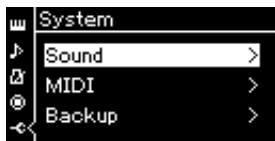
Brilliance

Bruges til at justere, hvor lys lyden er. Denne indstilling anvendes almindeligvis på alle stemmer (klaverlyde/melodier/MIDI).



1. Tryk på [FUNCTION]-knappen gentagne gange for at få vist displayet for System-menuen, og vælg derefter det markerede element på hvert display som vist nedenfor.

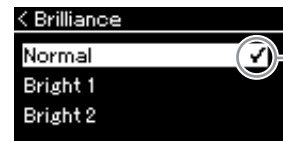
Display for System-menuen



Sound-displayet



Brilliance-displayet



Flueben

- 1-1. Brug [^]/[V]-knapperne til at vælge "Sound".
- 1-2. Tryk på [>]-knappen for at få vist det næste display.

- 1-3. Brug [^]/[V]-knapperne til at vælge "Brilliance".
- 1-4. Tryk på [>]-knappen for at få vist det næste display.

- 1-5. Brug [^]/[V]-knapperne til at vælge den ønskede værdi.

Brug [^]/[V]-knapperne til at vælge den ønskede tonalitet på Brilliance-displayet. Tryk på [^]- og [V]-knapperne samtidig for at nulstille til standardindstillingerne.

- **Mellow (Dæmpet) 1 – 3**
Blød og mørk lyd. Med stigende tal fås en mørkere og mere rund lyd.
- **Normal**
Standardklang.
- **Bright 1 – 3**
Lys klang. Med stigende tal fås en lysere lyd.

Standardindstilling: Normal

BEMÆRK

Hvis du vælger Bright 1 – 3 som brilliancetype, øges lydstyrken en smule. Hvis du under disse omstændigheder øger [MASTER VOLUME]-indstillingen med skyderen, kan lyden blive forvrænget. I så fald skal du sænke volumen tilsvarende.

Rumklang

Denne funktion tilføjer større rumklang ved at simulere den naturlige efterklang i en koncertsal. Den mest velegnede type rumklang vælges automatisk, når du vælger en lyd, men du kan vælge alle de tilgængelige rumklangstyper.

Brug displayet for Voice-menuen til at vælge den ønskede rumklangstype: "Reverb" (side 86). Du kan lydenes rumklangstype i klavergruppen via displayet for Piano Room (side 26).

Denne indstilling anvendes almindeligvis på alle stemmer (klaverlyde/melodier/MIDI).

Chorus

Denne funktion giver en varm og rummelig lyd. Den mest velegnede chorus-type vælges automatisk, når du vælger en lyd, men du kan vælge alle de tilgængelige chorus-typer.

Brug displayet for Voice-menuen til at vælge den ønskede chorus-type: "Chorus" (side 86).

Denne indstilling anvendes almindeligvis på alle stemmer (klaverlyde/melodier/MIDI).

Effekter

Instrumentet har en lang række effekter, så du kan forstærke den valgte lyd med f.eks. ekko eller tremolo for den valgte lyd i forbindelse med dit spil på tangenterne. Du kan vælge en hvilken som helst af de tilgængelige effekttyper via displayet for Voice-menuen: "Voice Edit" → "Effect" (side 87).

BEMÆRK

Du kan justere rumklangsdybden for den valgte lyd via displayet for Voice-menuen: "Voice Edit" → "Reverb Depth" (side 87).

BEMÆRK

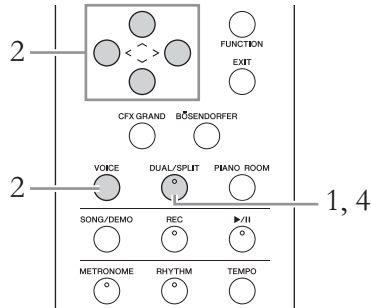
Du kan justere kordybden for den valgte lyd via displayet for Voice-menuen: "Voice Edit" → "Chorus Depth" (side 87).

BEMÆRK

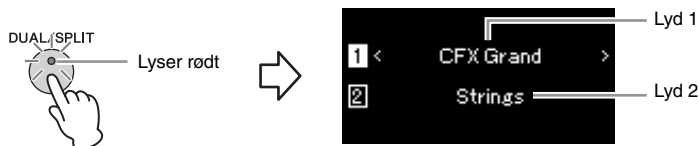
Når du vil anvende chorus-effekten for en lyd, hvis chorus-type som standard er deaktiveret, skal du angive chorus-typen til andet end "Off" og derefter indstille chorusdybden efter behov (større end "0").

Spil med to lyde samtidigt (dobbelt)

To stemmer kan afspilles samtidigt. Du kan skabe varme og meget nuancerede lyde ved at kombinere lyde fra forskellige grupper eller ved at kombinere lyde i samme gruppe.



1. Aktivér dobbelttilstand ved at trykke på [DUAL/SPLIT]-knappen én gang, så lampen lyser rødt.



Den øverste lyd er Lyd 1 og den nederste er Lyd 2.

2. Vælg de lyde, der skal kombineres.

2-1. Brug [^]/[v]-knapperne til at markere [1] (Lyd 1) på displayet.

2-2. Brug [<]/[>]-knapperne eller [VOICE]-knappen til at vælge den ønskede lyd.

Hvis du bruger [VOICE]-knappen til at få vist Voice List-displayet, skal du trykke på [>]-knappen for at vælge en lyd og derefter vende tilbage til det forhenværende display.

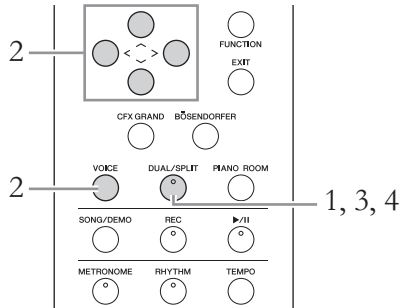
Brug [^]/[v]-knapperne til at markere [2] (Lyd 2), og vælg en lyd på samme måde.

3. Spil på klaviaturet.

4. Tryk på [DUAL/SPLIT]-knappen gentagne gange for at afslutte dobbelttilstanden og slukke lampen.

Opdeling af klaviaturet og afspilning af to forskellige lyde (splittilstand)

Med splittilstand kan du spille med to forskellige lyde på klaviaturet – den ene med venstre hånd og den anden med højre.



1. Tryk på [DUAL/SPLIT]-knappen gentagne gange for at aktivere splittilstanden og tænde det grønne lys.



Den øverste lyd er Lyd R, og den nederste er Lyd L.

2. Vælg en lyd for højrehåndsdelen og for venstrehåndsdelen.

2-1. Brug [^]/[v]-knapperne til at markere (Lyd R) på displayet.

2-2. Brug [<]/[>]-knapperne eller [VOICE]-knappen til at vælge den ønskede lyd.

Hvis du bruger [VOICE]-knappen til at få vist Voice List-displayet, skal du trykke på [>]-knappen for at vælge en lyd og derefter vende tilbage til det forhenværende display.

Brug [^]/[v]-knapperne til at markere (Lyd L), og vælg en lyd på samme måde.

3. Spil på klaviaturet.

Ændring af splitpunktet

Du kan ændre splitpunktet (grænsen mellem højre- og venstrehåndsdelen) fra standardindstillingen "F#2" til en anden tangent.

Du kan også holde [DUAL/SPLIT]-knappen nede, mens splittilstand er aktiveret, og trykke på den tangent, du vil tildele som splitpunkt.



4. Tryk på [DUAL/SPLIT]-knappen gentagne gange for at afslutte splittilstanden og slukke lyset.

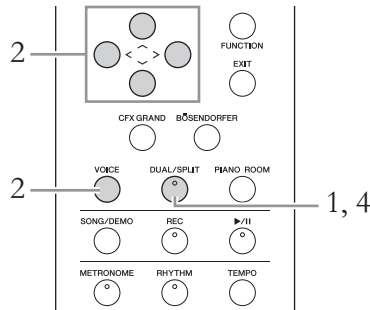
BEMÆRK

Venstrehåndsdelen indeholder den angivne splitpunktstangent.

BEMÆRK

Splitpunktet kan også angives via displayet for System-menuen: Tryk på [FUNCTION]-knappen gentagne gange for at få vist displayet for System-menuen → "Keyboard" → "Split Point" (side 96).

Brug af dobbelt- og splittilstand samtidigt



1. Aktivér dobbelt- og splittilstand samtidigt ved at trykke på [DUAL/SPLIT]-knappen gentagne gange, så lampen lyser orange.



Den øverste lyd er Lyd R1, den midterste Lyd R2 og den nederste lyd er Lyd L.

2. Vælg de lyde, du vil kombinere, og lydene for venstrehåndsdelen.

2-1. Brug [^]/[v]-knapperne til at markere **[R1]** (Lyd R1) på displayet.

2-2. Brug [<]/[>]-knapperne eller [VOICE]-knappen til at vælge den ønskede lyd.

Hvis du bruger [VOICE]-knappen til at få vist Voice List-displayet, skal du trykke på [>]-knappen for at vælge en lyd og derefter vende tilbage til det forhenværende display.

Brug [^]/[v]-knapperne til at markere **[R2]** (Lyd R2) og **[L]** (Voice L), og vælg lyde på samme måde.

3. Spil på klaviaturet.
4. Tryk på [DUAL/SPLIT]-knappen for at afslutte dobbelt- og splittilstanden.
[DUAL/SPLIT]-knappens lampe slukkes.

BEMÆRK

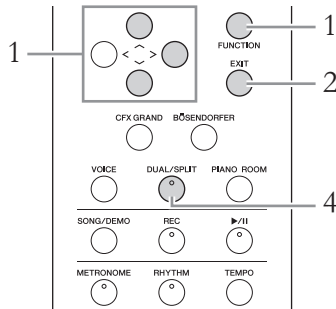
Venstrehåndsdelen indeholder den angivne splitpunktstangent.

BEMÆRK

Find flere oplysninger om splitpunktet på side 33.

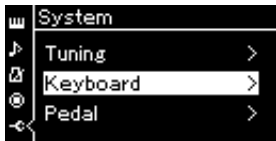
Firhændig i samme oktav

Ved hjælp af denne funktion kan to personer spille på instrumentet samtidig – en på venstre halvdel og en på højre. Dette er praktisk, når der skal øves duetter over den samme oktav.

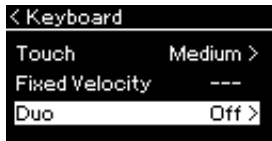


1. Tryk på [FUNCTION]-knappen gentagne gange for at få vist displayet for System-menuen, og vælg derefter det markerede element på hvert display som vist nedenfor.

Display for System-menuen



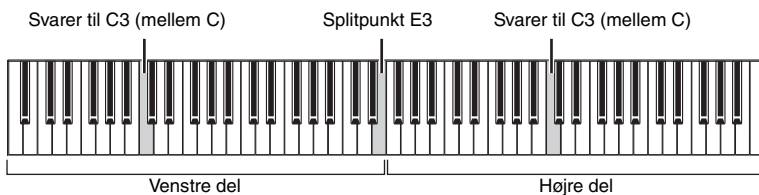
Keyboard-display



- 1-1. Brug [^]/[V]-knapperne til at vælge "Keyboard".
- 1-2. Tryk på [>]-knappen for at få vist det næste display.

- 1-3. Brug [^]/[V]-knapperne til at vælge "Duo".
- 1-4. Tryk på [>]-knappen for at vælge "On".

Klaviaturet inddeles i to sektioner, hvor E3-tangenten er splitpunktet.



Pedalfunktionen ændrer sig således.

Højre pedal	Dæmperpedal til højrehandsområdet
Midterpedal	Dæmperpedal til både venstre- og højrehandsområdet
Venstre pedal	Dæmperpedal til venstrehandsområdet

BEMÆRK

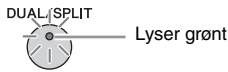
Når firhændig i samme oktav er aktiveret, deaktiveres funktionerne for rumklang, VRM og stereofonisk optimerer (side 20).

BEMÆRK

Venstrehåndsdelen indeholder den angivne splitpunktstangent.

2. Tryk på [EXIT]-knappen for at lukke Menu-displayet.

Når firhændig i samme oktav er aktiveret, lyser [DUAL/SPLIT]-knappen grønt, og [Duo] vises på Voice-displayet.



3. Spil på klaviaturet.

Lyden af venstrehandsområdet udsendes fra venstre, og lyden af højrehandsområdet udsendes fra højre.

4. Tryk på [DUAL/SPLIT]-knappen for at afslutte splittilstanden.

Du kan også afslutte tilstanden for firhændig i samme oktav ved at følge en af instruktionerne herunder.

- Tryk på en hvilken som helst af [CFX GRAND], [BÖSENDORFER], [PIANO ROOM]-knapperne.
- Gentag samme procedure fra trin 1 for at slå den fra.

Sådan bruger du metronomen

Instrumentet har en indbygget metronom (en enhed, som holder det præcise tempo) – et praktisk værktøj, når du øver dig.

1. Tryk på [METRONOME]-knappen for at starte metronomen.

Så vises Tempo-displayet, hvorfra du kan tilpasse tempoet. Få flere oplysninger i næste afsnit.

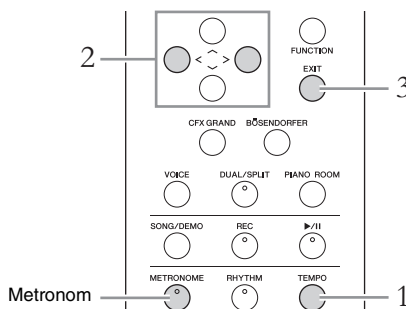
2. Tryk på [METRONOME]-knappen for at stoppe metronomen.

Tryk på knappen [EXIT] for at lukke Tempo-displayet.

BEMÆRK

Du kan angive metronomvolumen, BPM osv. via displayet for Metronom/Rhythm-menuen (side 93).

Indstilling af tempo



1. Tryk på [TEMPO]-knappen for at få vist Tempo-displayet.



2. Brug [<]/[>]-knapperne for at justere tempoet.

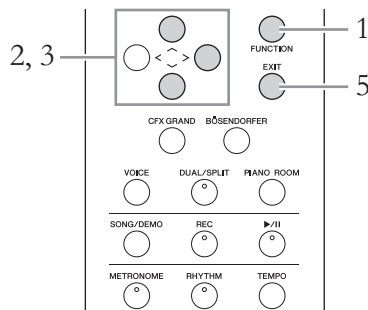
Når tempoværdien er markeret (antal taktslag pr. minut) vha. [<]/[>]-knapperne. Du nulstiller tempoet til standardindstillingen ved at trykke på [<]- og [>]-knapperne på samme tid.

3. Tryk på [EXIT]-knappen for at lukke Tempo-displayet.

BEMÆRK

Find flere oplysninger om indstilling af taktarten på side 37.

Indstilling af metronomens taktart



1. Tryk på [FUNCTION]-knappen gentagne gange for at få vist displayet for Metronome/rhythm-menuen.
2. Brug [^]/[v]-knapperne til at vælge "Time Sig.", og tryk derefter på [>]-knappen.

Time Signature-display

3. Brug [^]/[v]-knapperne til at vælge den ønskede taktart.

Indstillingsmuligheder: 2/2, 1/4, 2/4, 3/4, 4/4, 5/4, 6/4, 7/4, 3/8, 6/8, 7/8, 9/8, 12/8

Standardindstilling: 4/4 (Hvis du vælger en MIDI-melodi, ændres tempoværdien til værdien for de valgte MIDI-melodidata).

Tempoindikation og indstillingsmuligheder

Tempoet vises som "tonetype = xxx" (f.eks.: ♩ = 120). Valg af taktart ændrer de tilgængelige parametre på følgende måde.

Tonetype	Taktart	Indstillingsområde
♩ Halvnode	2/2	3–250
♩ Fjerdedelsnode	1/4, 2/4, 3/4, 4/4, 5/4, 6/4, 7/4	5–500
♩ Punkteret fjerdedelsnode	6/8, 9/8, 12/8	4–332 (kun lige numre)
♩ Ottendedelsnode	3/8, 7/8	10–998 (kun lige numre) og 999

- * Når tempoværdien for den valgte MIDI-melodi er uden for indstillingsområdet på instrumentet, ændres værdien, så den passer til indstillingsområdet.
- * Tonetyperne er fastsat til fjerdedelsnode, når "BPM"-parameteren i displayet for Metronome/Rhythm-menuen er angivet til "Crotchet", uanset hvilken taktart du angiver.

Tonetype

Længden af et taktslag.

Detaljerede indstillinger for metronomen

Du kan angive metronomvolumen, BPM osv. via displayet for Metronome/Rhythm-menuen (side 93).

4. Slå "Bell"-indstillingen til.

Du finder flere oplysninger under "Bell" i Metronome/Rhythm-menuen (side 93).

Metronomen afspilles i overensstemmelse med den valgte taktart med klokke-lyden ved det første taktslag i hver takt.

5. Tryk på [EXIT]-knappen for at lukke displayet for Metronome/Rhythm-menuen.

Afspilning af melodier

Dette instrument kan afspille forprogrammerede melodier, melodier, du har indspillet på instrumentet, samt købte melodier. Ud over at lytte til disse melodier kan du spille på klaviaturet, mens melodien afspilles.

MIDI-melodier og lydmelodier

Der er to typer melodier, som kan indspilles og afspilles på dette instrument: MIDI-melodier og lydmelodier.

En MIDI-melodi består af oplysninger om det, du spiller, og er ikke en indspilning af selve lyden. Oplysningerne om det, du spiller, henviser til, hvilke tangenter du trykker på, på hvilket tidspunkt og med hvilken styrke – ligesom i et musikstykke. Baseret på den indspillede information om klaverspillet, spiller (Clavinovas, osv.) lydmodul den tilsvarende lyd. Sammenlignet med en lydmelodi kræver en MIDI-melodi kun en lille datakapacitet, og dermed kan du let ændre aspekter af lyden, f.eks. de lyde, der anvendes til lyden osv.

En lydmelodi er en indspilning af selve den spillede lyd. Disse data indspilles på samme måde som med en stemmeoptager osv. Disse data kan herefter afspilles ved hjælp af en bærbar musikafspiller, hvilket betyder, at andre nemt kan høre dit klaverspil.

Du kan afspille følgende typer melodier på instrumentet:

- Forprogrammerede lyddemomelodier (lyddemo).
- Forprogrammerede melodier: 50 forprogrammerede klassiske melodier for klaver ("50 Classics") og 303 øvelsesmelodier ("Lesson")
- Melodier, du selv har indspillet (se side 52 for at få instruktioner om indspilning)
- Købte MIDI-melodidata: Standard MIDI-fil (SMF)
Der kan afspilles MIDI-melodier med en maksimal størrelse på ca. 500 KB på dette instrument.
- Købte melodidata: WAV (filtype = .wav med 44,1 kHz samplefrekvens, 16-bit opløsning, stereo og maks. 80 minutters længde)

685 675 645 635 **695GP** 665GP

CLP-685 og CLP-695GP er kompatible med følgende formater.

GM System Level 2 (System for GM, niveau 2)

"GM (General MIDI)" er et af de mest udbredte Voice Allocation-formater. "GM System Level 2" er en standardspecifikation, der forbedrer det oprindelige "GM"-format og giver forbedret kompatibilitet med melodidata. Den giver større polyfoni, større udvalg af lyde, udvidede parametre for lydene og integrerede effekter.

XG

XG er en større udvidelse af GM System Level 1. XG er udviklet af Yamaha specielt med henblik på at levere flere lyde og variationer og sikre en mere omfattende styring af lydenes og effekternes dynamik. XG er kompatibelt en del år frem i tiden.

GS

GS er udviklet af Roland Corporation. Som det gælder for Yamaha XG er GS også en væsentlig forbedring af GM, især med henblik på levering af flere lyde og trommesæt og variationer af disse. Derudover er der også større styring af lydenes og effekternes dynamik.

Funktionernes tilgængelighed er forskellig for MIDI-melodier og lydmelodier. I dette kapitel angiver de følgende ikoner, om forklaringen gælder MIDI-melodier eller lydmelodier.

Eksempel:

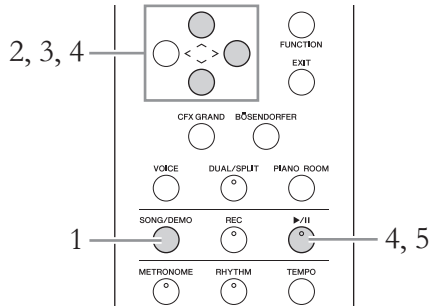
MIDI

Audio

Angiver, at forklaring kun gælder for MIDI-melodier

Lytning til lyd-demoer

Instrumentet indeholder flere demoindspilninger for hver lydgruppe, der demonstrerer de særlige kendetegn ved de tilsvarende lyde. Du finder flere oplysninger om de lyde, der har tilknyttet en demo, som kan afspilles, under "Liste over forprogrammerede lyde" på side 102.



1. Tryk på [SONG/DEMO]-knappen for at få vist displayet for melodilisten.



2. Brug [^]/[v]-knapperne til at vælge "Demo", og tryk derefter på [>]-knappen for at få vist det næste display.
3. Brug [^]/[v]-knapperne til at vælge den ønskede lyd-demo, og tryk derefter på [>]-knappen for at få vist det næste display. Navnet på den valgte lyd-demo vises på displayet.

Demo-display



4. Tryk på [▶/||]-knappen (Afspil/pause) for at starte afspilningen.
5. Tryk på [▶/||]-knappen (Afspil/pause) igen for at stoppe afspilningen.

Klaverdemoen stopper automatisk, når afspilningen af klaverdemoen er slut.

Vælg andre demoer

Tryk på [^]-knappen for at vende tilbage til displayet for melodilisten, og gentag trin 3–4 af dette afsnit.

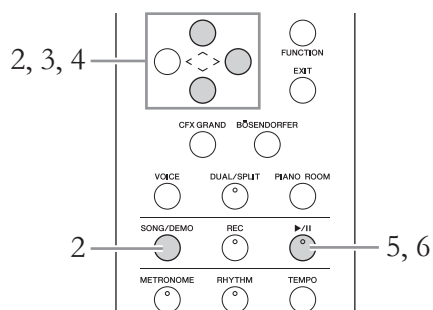
BEMÆRK

Indspilningshandlinger kan ikke bruges under afspilningen af en lyd-demo.

Afspilning af melodier

MIDI

Audio

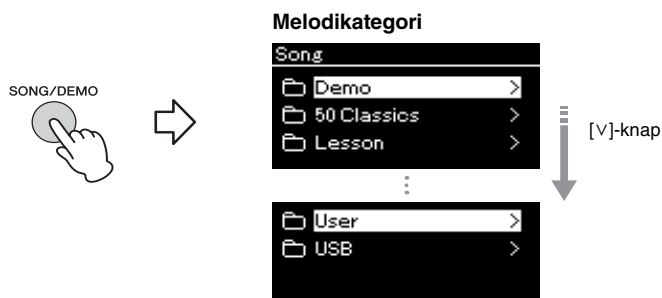


1. Hvis du vil afspille en melodi på et USB-flashdrev, skal du først sætte USB-flashdrevet, der indeholder melodidataene i USB [TO DEVICE]-stikket.

Lydfiler, der skal afspilles, skal forefindes på et USB-flashdrev.

2. Tryk på [SONG/DEMO]-knappen igen for at få vist displayet for melodiliste, og vælg derefter den ønskede kategori ved at bruge [^]/[v]-knapperne.

Vælg den ønskede melodi fra "50 Classics", "Lesson", "User" eller "USB" med henvisning til kategoribeskrivelserne nedenfor.



Demo	Med lyddemoer kan du høre lydenes karakteristiske klang (MIDI-melodi) (side 40).
50 Classics	50 forprogrammerede klassiske melodier (MIDI-melodier) Få mere at vide om melodierne i nodehæftet "50 Classical Music Masterpieces", som leveres med instrumentet. Du kan se flere oplysninger på melodilisten på side 106.
Lesson	303 forprogrammerede melodier (MIDI-melodier) velegnet til øvelse fra "The Virtuoso Pianist" og andre nodebøger. Se mere om disse melodier under øvelsesmelodier på side 106. Øvelsesmelodier er opdelt i forskellige mapper afhængig af type.
User	MIDI-melodier er blevet indspillet og gemt på instrumentet ved hjælp af indspilningsfunktionen (side 52), og MIDI-melodier, som er blevet kopieret/ flyttet til instrumentet ved hjælp af filhandlinger (side 63).
USB	MIDI-/lydmelodier gemt på USB-flashdrevet ved at være indspillet på dette instrument eller lydmelodier konverteret fra MIDI-melodier (side 67), eller MIDI-/lydmelodier gemt på USB-flashdrevet.

BEMÆRK

Instrumentet kan automatisk vælge en melodifil, der er gemt i rodmappen på USB-flashdrevet, så snart USB-flashdrevet tilsluttes. Se flere instruktioner under "USB Autoload" på side 98.

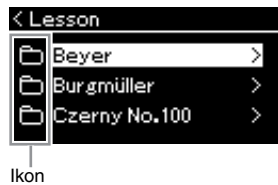
BEMÆRK

Inden du tilslutter et USB-flashdrev, skal du læse afsnittet "Tilslutning af USB-enheder (USB [TO DEVICE]-stikket)" på side 72.

3. Tryk på [>]-knappen for at få vist melodier i den angivne kategori, og vælg derefter den ønskede melodi ved hjælp af [^]/[v]-knapperne.

Når du har valgt kategorien "User" eller "USB", vises ikonet, der angiver melodyperne, til venstre for melodinavnet.

Melodiliste



Ikon

ikon	Dataformat
	Mappe
	MIDI-melodier
	Lydmelodier

Da øvelsesmelodier er opdelt i bestemte mapper, skal du vælge den relevante mappe, trykke på [>]-knappen og vælge en melodi.

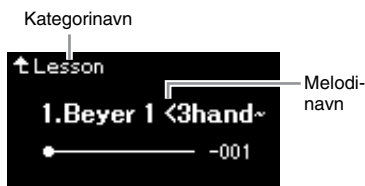
Sådan vælger du en indspillet melodi, der er gemt på et USB-flashdrev:

Når du indspiller en melodi og gemmer den på et USB-flashdrev, gemmes den indspillede melodi i mappen USER FILES på et USB-flashdrev. Hvis du vil vælge en melodi fra mappen USER FILES, skal du vælge USB under trin 2 og mappen USER FILES under trin 3.

4. Tryk på [>]-knappen, og vælg derefter den ønskede melodi.

Song-displayet vises, og du kan se navnet på den valgte melodi samt kategorinavnet.

Song-display: MIDI-melodi



Song-display: Lydmelodi



5. Tryk på [▶/||]-knappen (Afspil/pause) for at starte afspilningen.

Den aktuelle position for melodifafspilningen vises.

Song-display: MIDI-melodi



Aktuel position

Song-display: Lydmelodi



Aktuel position

Du kan også spille på tangenterne samtidig med afspilningen af melodien. Du kan også ændre lyden af det, du spiller på tangenterne. Hvis du vil justere volumenbalancen mellem det, du spiller på instrumentet, og afspilning af MIDI-melodien, eller hvis du vil justere lydvolmen, skal du angive de relevante lydstyrkeparametre hver for sig i displayet for Song-menuen (side 48).

BEMÆRK

Tryk på [<]-knappen for at vende tilbage til den foregående kategori/mappe.

BEMÆRK

"NoSong" vises i displayet, når der ikke er data i den pågældende mappe.

Når melodier ikke kan indlæses fra et USB-flashdrev

Hvis melodien ikke kan indlæses, kan det være nødvendigt at ændre sprogindstillingerne for melodinavnet i displayet for System-menuen (side 99).

BEMÆRK

Tryk på [^]-knappen for at vende tilbage til melodilisten.

BEMÆRK

Når melodititlen er for lang til at blive vist, kan du trykke på [v] for at se hele titlen.

BEMÆRK

Når der er valgt en melodi, anvendes melodiens originale tempo, og der ses bort fra metronomindstillingerne (side 36).

6. Tryk på [▶/||]-knappen (Afspil/pause) igen for at stoppe afspilningen.

Hvis du ikke trykker på [▶/||] (Afspil/Pause), stopper melodien automatisk, når afspilningen når afslutningen.

BEMÆRK

På side 44–50 beskrives nyttige afspilningsfunktioner.

BEMÆRK

Når du trykker samtidig på [<] og [>], vender du tilbage til toppen af melodien.

Spol tilbage/Spol fremad

1. Brug [<]- og [>]-knapperne til at flytte frem og tilbage i melodien (i linjer eller sekunder), mens Song-displayet vises.

Song-display: MIDI-melodi



Taktnummer

Song-display: Lydmelodi



Forløbetid

Hvis du holder en af knapperne nede, flytter du flere takter tilbage/frem. Når du trykker samtidig på [<] og [>], vender du tilbage til toppen af melodien.

Indstilling af tempo

Det er muligt at indstille tempoet for en melodi.

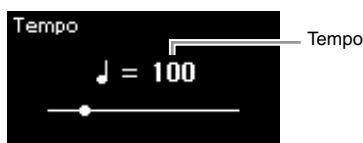
1. Tryk på [TEMPO]-knappen for at få vist Tempo-displayet.

Ved en MIDI-melodi skal du trykke på [TEMPO]-knappen under melodiafspilningen, eller mens Song-displayet vises. Ved en lydmelodi skal du trykke på [TEMPO]-knappen under melodiafspilningen.

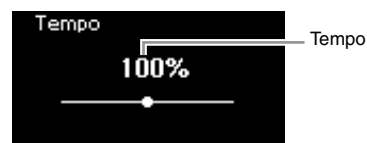
BEMÆRK

Ændring af tempoet for en lydmelodi kan muligvis ændre melodiens tonemæssige kendetegn.

MIDI-melodi



Lydmelodi



2. Skift tempoværdien ved hjælp af [<]/[>]-knapperne.

Det oprindelige tempo for den aktuelle melodi kan gendannes ved at trykke på [<] og [>]-knapperne samtidigt.

Når der vælges en MIDI-melodi, skifter tempoområdet afhængigt af taktarten for den valgte melodi. Den tilgængelige indstillingsværdi omfatter muligvis kun lige tal (multiplum af 2) afhængig af taktarten. Du finder flere oplysninger på side 37.

Når der vælges en lydmelodi, er tempoområdet mellem 75 %–125 %. 100 % er den oprindelige tempoværdi. Jo højere værdi, desto hurtigere tempo.

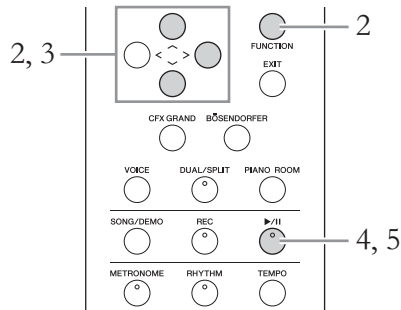
3. Tryk på [EXIT]-knappen for at lukke Tempo-displayet.

Afspilning af en enhændig stemme – stemmeannulleringsfunktion (MIDI-melodier)

MIDI

Audio

Nogle MIDI-melodier, f.eks. forprogrammerede melodier, er opdelt i højre- og venstrehåndsstemmer. Når du bruger disse melodidata, kan du øve venstre hånd ved kun at aktivere højrehåndsstemmen, og du kan øve højre hånd ved kun at aktivere venstrehåndsstemmen. Dermed kan du øve stemmerne hver for sig og lettere beherske svært materiale.



1. Vælg den melodi, du vil øve.

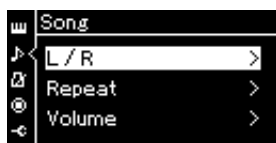
Du kan finde instruktioner på side 41. Til dette anbefaler vi melodikategorierne "50 Classics" og "Lesson".

2. Vælg den stemme, du vil øve, og deaktivér stemmen.

Tryk på [FUNCTION]-knappen gentagne gange for at få vist displayet for Song-menuen, og vælg derefter det markerede element på hvert display som vist nedenfor.

Vælg den stemme (det spor) i "L/R"-displayet, du vil dæmpe, når du øver. Vælg "R" til øvelse af højrehåndsstemme eller "L" til øvelse af venstrehåndsstemme.

Display for Song-menuen



L/R-display



2-1. Brug [^]/[v]-knapperne til at vælge "L/R".

2-2. Tryk på [>]-knappen for at få vist det næste display.

2-3. Brug [^]/[v]-knapperne til at vælge det ønskede spor.

3. Brug [>]-knappen til at vælge "Off" for den valgte stemme.

4. Tryk på [▶/II]-knappen (Afspil/pause) for at starte afspilningen.

Spil og øv den stemme, du netop dæmpede.

BEMÆRK

Der kan tændes eller slukkes for stemmerne, selv under afspilning.

BEMÆRK

Normalt tildeles kanal 1 til "R", kanal 2 til "L" og kanal 3-16 til "Extra". Tildelingen af knapper kan dog variere afhængigt af den aktuelle melodi. Kanaler, der bliver tildelt "Extra", kan ikke individuelt angives til on eller off.

BEMÆRK

Nogle af sangene i kategorierne "50 Classics" og "Lesson" er duetter. Få mere at vide på side 106 om tildeling af stemmer til duetterne.

BEMÆRK

Hver gang du vælger en anden MIDI-melodi, tændes begge stemmer automatisk.

5. Tryk på [▶/||]-knappen (Afspil/pause) igen for at stoppe afspilningen.

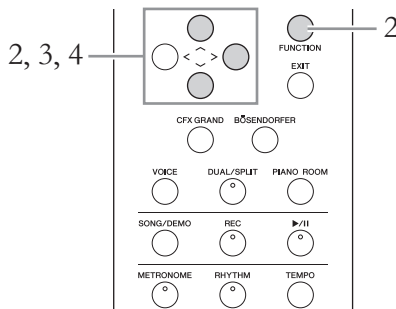
Hvis du ikke trykker på [▶/||] (Afspil/Pause), stopper melodien automatisk, når afspilningen når afslutningen.

Gentaget afspilning af en melodi

Der er tre gentagelseselementer. Det kan være praktisk, hvis du vil øve vanskelige passager gentagne gange. Det er en god idé at bruge denne funktion og stemmeannulleringsfunktionen (ovenfor) til at øve vanskelige passager i forbindelse med MIDI-melodier.

- **AB Repeat** Du kan afspille en MIDI-melodi gentagne gange ved at angive en bestemt sekvens af melodien.
- **Phrase Repeat** Du kan afspille en MIDI-melodi gentagne gange ved at angive en eller flere fraser i melodien.
- **Song Repeat** Du kan afspille en MIDI-/lydmelodi gentagne gange eller afspille alle MIDI-/lydmelodier gemt i en bestemt mappe gentagne gange i en fast eller tilfældig rækkefølge.

De forklaringer, der er angivet her, gælder kun AB Repeat og Song Repeat. Du finder flere oplysninger på side 90.



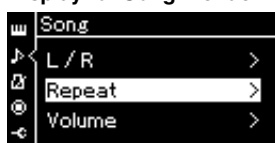
1. Vælg den melodi, du vil afspille.

Se mere på side 41.

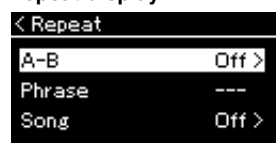
2. Åbn Repeat-displayet.

Tryk på [FUNCTION]-knappen gentagne gange for at få vist displayet for Song-menuen. Vælg "Repeat", og tryk derefter på [>]-knappen.

Display for Song-menuen



Repeat-display



3. Vælg det ønskede element i Repeat-displayet ved hjælp af [^]/[v]-knapperne, og tryk derefter på [>]-knappen.

Hvis du ønsker at indstille AB Repeat, skal du vælge "A – B".

Hvis du ønsker at indstille Song Repeat, skal du vælge "Song".

4. Åbn det rette indstillingsdisplay.

- AB RepeatSe nedenfor.
- Song RepeatSe side 47.

Indstillinger for AB Repeat (AB-gentagelse)

MIDI

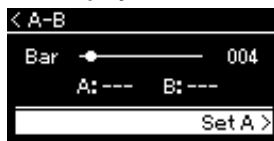
Audio

Angiv den sekvens, der skal gentages.

4-1. Tryk på [▶/||]-knappen (Afspil/pause) for at starte melodifspilning.

4-2. Tryk på [>]-knappen ved startpunktet (A) af den sekvens, du vil gentage.

A-B-display



4-3. Tryk på [>]-knappen igen ved slutpunktet (B).

Efter en indtælling (der hjælper dig med at komme i gang) gentages sekvensen fra punkt A til punkt B.

5. Tryk på [>]-knappen, mens "Repeat Off" er markeret, for at slukke for gentagelsesfunktionen, eller vælg en anden melodi.



Angiv starten af en melodi som punkt A

Angiv punkt A, start derefter afspilningen og angiv punkt B.

Angiv slutningen af melodien som punkt B

Vælg du kun punkt A, gentages afspilningen fra punkt A til slutningen af melodien (som punkt B).

BEMÆRK

Du kan også angive gentagelsesområdet ved hjælp af følgende fremgangsmåde.

- 1 Markér taktnummeret ved hjælp af [^]-knappe, spol derefter melodien hurtigt frem til punkt A ved hjælp af [<]/[>]-knapperne.
- 2 Markér "Set A" ved hjælp af [v]-knappen, og tryk derefter på [>]-knappen.
Når du har angivet punkt A, vises displayet for angivelse af punkt B.
- 3 Angiv punkt B på samme måde som punkt A.

Indstillinger for melodigentagelse

MIDI

Audio

4-1. Vælg den ønskede gentagelsestype ved hjælp af [^]/[v]-knapperne i displayet med indstillinger.

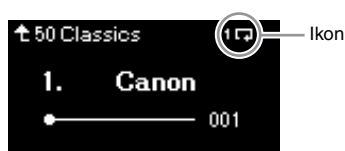
Display med indstillinger






- **Off (slukket):**
Deaktiverer gentagen afspilning.
- **Single (enkelt):**
Den valgte melodi afspilles gentagne gange.
- **All (alle):**
Afspiller kontinuerligt alle angivne melodier i rækkefølge.
- **Random (vilkårligt):**
Afspiller kontinuerligt alle angivne melodier i vilkårlig rækkefølge.

4-2. Tryk på [▶/||]-knappen (Afspil/pause) for at starte gentagen afspilning.

Ikoner, der stemmer overens med hver indstilling for Repeat, vises i Song-displayet.



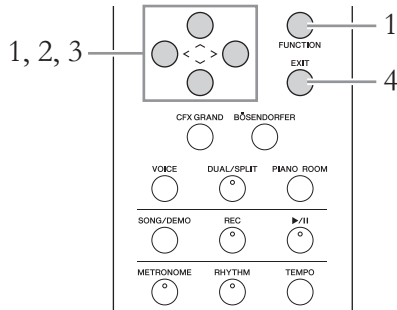
Når indstillingen for Repeat er aktiveret, vises  (Single),  (All), eller  (Random) i det øverste højre hjørne af Song-displayet.

5. Tryk på [▶/||]-knappen (Afspil/Pause) for at stoppe afspilningen, og vælg derefter "Off" under trin 4-1 for at deaktivere gentagelsesfunktionen.

Indstilling af volumenbalancen

MIDI | Audio

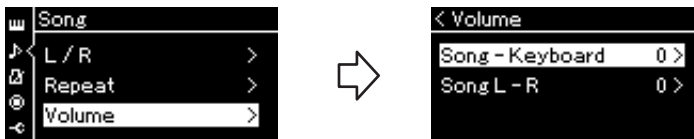
Når du vælger en MIDI-melodi, kan du justere volumenbalancen mellem den afspillede melodi og den lyd, du spiller på instrumentet, eller mellem højrehånds- og venstrehåndsstemmen i den valgte melodi. Når du vælger en lydmelodi, kan du justere volumen for lydmelodien.



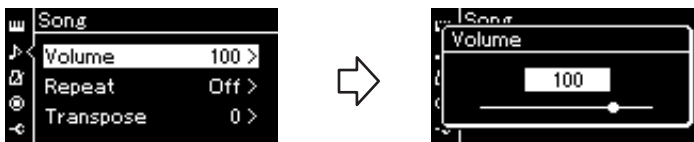
Vælg først den ønskede melodi. Du kan finde instruktioner på side 41.

1. Tryk på [FUNCTION]-knappen gentagne gange for at få vist displayet for Song-menuen. Vælg "Volume", og tryk derefter på [>]-knappen.

Display for Song-menuen (Når der er valgt en MIDI-melodi)



Display for Song-menuen (Når der er valgt en lydmelodi)



2. Når du har valgt en MIDI-melodi, skal du vælge "Song - Keyboard" eller "Song L - R" ved hjælp af [^]/[v]-knapperne og derefter trykke på [>]-knappen for at få vist indstillingsdisplayet.

Når du har valgt en lydmelodi, skal du bruge [<]/[>]-knapperne til at angive volumen for afspilning af lydmelodien. Gå videre til trin 4, når du har indstillet værdien.

- **Song - Keyboard (melodi-klaviatur)**
Bruges til at justere volumenbalancen mellem afspilning af MIDI-melodier og den lyd, du frembringer på klaviaturet.
- **Song L - R (melodi V-H)**
Bruges til at justere volumenbalancen mellem højrehånds- og venstrehåndsstemmen i den valgte MIDI-melodi.

BEMÆRK

Nogle af de musikdata, der er i handelen, indeholder meget høje lyd niveauer. Når disse data (MIDI-melodi) anvendes, skal "Song - Keyboard" justeres.

3. Juster volumenbalancen ved hjælp af [<]/[>]-knapperne.

I forbindelse med "Song – Keyboard":



Lydstyrken for det, du spiller, bliver lavere. Lydstyrken for melodiaspilningen bliver lavere.

I forbindelse med "Song L – R":



Lydstyrken for højrehåndsstemmen bliver lavere. Lydstyrken for venstrehåndsstemmen bliver lavere.

4. Tryk på [EXIT]-knappen to gange for at afslutte displayet for Song-menuen.

Når du vælger en anden MIDI-melodi, gendannes indstillingerne for "Song L – R" til standardindstillingerne. I forbindelse med "Song – Keyboard" og lydstyrke vil valg af en anden melodi ikke nulstille værdien.

BEMÆRK

De valgte parametre i "Song – Keyboard" bevares (indstilling for sikkerhedskopiering), selv når strømmen er slået fra. Sørg for ikke at indstille lydstyrken til et minimum. Ellers afspilles lyden af klaviatur eller melodier ikke. Du kan ændre indstillingerne for at bevare eller ikke bevare det valgte parameter. Du kan se flere oplysninger "Indstilling for sikkerhedskopiering" på side 100.

Nyttige afspilningsfunktioner

MIDI

Audio

Start/midlertidig afbrydelse af afspilning ved hjælp af en pedal

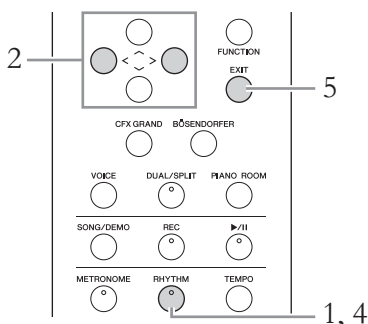
Du kan tildele melodien afspil/pause-funktionen (svare til [▶/||]-knappen (Afspil/pause)) til den midterste eller venstre pedal i System-menuen. Tryk på [FUNCTION]-knappen gentagne gange for at få vist displayet for System-menuen, og vælg derefter "Pedal" → "Play/Pause" for at udføre tildelingen. Det kan være praktisk i forbindelse med start og midlertidig afbrydelse af afspilning, når du spiller og ikke kan flytte hænderne fra klaviaturet.

Transponering af tonehøjden for en melodi

Du kan ændre tonehøjden for melodiaspillet op eller ned i halvtone trin. Du kan ændre indstillingerne via displayet for Song-menuen: Tryk på [FUNCTION]-knappen gentagne gange for at få vist displayet for Song-menuen → "Transpose" (side 90).

Spil på klaviaturet med rytmeafspilning

Dette instrument indeholder forskellige rytmefigurer. Du kan spille på instrumentet, samtidig med at rytmen afspilles.



1. Tryk på [RHYTHM]-knappen for at starte rytmeafspilningen.

Introafspilningen starter efterfulgt af rytmeafspilningen.



2. Brug [<]/[>]-knapperne til at få vist den ønskede rytme.

Du kan læse mere om de forskellige rytmer i rytmelisten (side 107).

3. Spil på klaviaturet med rytmeafspilning.

4. Stop rytmeafspilning ved at trykke på [RHYTHM]-knappen igen.

Rytmen stopper automatisk, når Slutning afspilles.

5. Tryk på [EXIT]-knappen for at lukke Rhythm-displayet.

Om rytmetempo

- Rytmetempoet svarer til det, der er angivet på metronomen (side 36).
- Selvom du har angivet et rytmetempo, vil tempoværdien blive ændret til værdien for de valgte MIDI-melodidata, hvis du vælger en MIDI-melodi.

Detaljerede indstillinger for rytme

I Metronome/Rhythm-menusdisplayet (side 93) kan du vælge forskellige parametre, f.eks. rytmevolumen og synkroniseret start, så afspilning af rytmen starter, når du trykker på en tangent.

BEMÆRK

Rhythm-displayet kan ikke vises under afspilning eller optagelse af melodien.

Sådan slår du indstillingen for Intro/Slutning til/fra

Ved hjælp af "Intro" og "Slutning" kan du variere arrangementet. Du kan slå "Intro" og "Slutning" til/fra vha. "Intro" eller "Ending" i "Metronome/Rhythm"-menusdisplayet (side 93).

Indspilning af det, du spiller

Dette instrument giver dig mulighed for at indspille det, du spiller, på følgende to måder.

• MIDI-indspilning **MIDI**

Med denne metode gemmes det indspillede på instrumentet eller et USB-flashdrev som en SMF (format 0) MIDI fil. Du kan bruge denne metode, hvis du vil genindspille et bestemt afsnit eller redigere parametre, f.eks. for en stemme. Du kan også indspille det, du spiller, til ét spor ad gangen. Eftersom en MIDI-melodi kan konverteres til en lydmelodi efter indspilning (side 67), kan det være en god ide at bruge MIDI-indspilning (med overdubbing og flere stemmer) til først at skabe et komplekst arrangement, som det ellers ikke ville være muligt at spille live, og herefter konvertere det til en lydmelodi. Med dette instrument har du mulighed for at indspille ca. 500 KB data pr. melodi.

• Lydindspilning **Audio**

Med denne metode gemmes det, du indspiller, som en lydfil på et USB-flashdrev. Indspilningen sker uden angivelse af, hvilken stemme der skal indspilles i. Da den gemmes i stereo-WAV-format i normal cd-kvalitet (44,1 kHz/16 bit) som standard, kan den overføres til og afspilles på bærbare musikafspillere vha. en computer. Da lydsignaler, f.eks. dem fra [AUX IN]-stikket, også indspilles, kan du indspille dit spil på tangenterne sammen med lyden fra den cd-afspiller eller bærbare musikafspiller, som du har tilsluttet. Med dette instrument kan du indspille op til 80 minutter pr. indspilning.

Du finder flere oplysninger om forskellen mellem MIDI- og en lydmelodier på side 39.

Indspilningsmetoder

I dette kapitel gennemgås følgende fire metoder. Bemærk, at formatet for oprettede data varierer, afhængigt af metoden, MIDI eller lyd.

• Hurtig MIDI-indspilning **MIDI** side 53

Denne metode er den hurtigste til indspilning. Dit spil på klaveret indspilles og gemmes i bruger-kategorien i instrumentets interne hukommelse.

• MIDI-indspilning – uafhængige spor **MIDI** side 55

Giver dig mulighed for at indspille højre, venstre og ekstra stemmer hver for sig. Da venstre stemme kan indspilles, samtidig med at højre afspilles, er dette en praktisk metode til at indspille de to stemmer i en duet. Du kan indspille indtil seksten stemmer hver for sig. Indspil således hver instrumentstemme én for én, og skab fuldt kompositioner som med et helt orkester.

• MIDI-indspilning på USB-flashdrevet **MIDI** side 57

Denne metode er nyttig, når du vil overskrive en MIDI-melodi, du allerede har indspillet på USB-flashdrevet, eller oprette en ny MIDI-melodi på USB-flashdrevet.

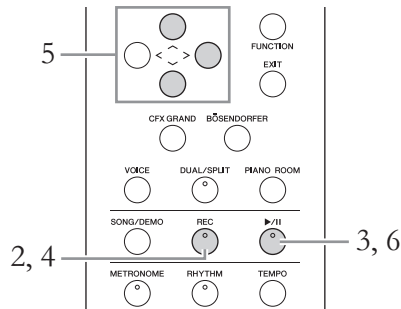
• Lydindspilning på USB-flashdrevet **Audio** side 58

Med denne metode kan du indspille dit klaverspil som lyddata på det USB-flashdrev, der er tilsluttet USB [TO DEVICE]-stikket.

Hurtig MIDI-indspilning

MIDI

Denne metode er den hurtigste metode til indspilning.



1. Foretag de nødvendige indstillinger som f.eks. valg af lyd og taktart.

Før du starter indspilningen, skal du vælge en lyd (side 28) for dit spil på tangenterne, slå dobbelt-/splittilstand og tilstanden for firhændig i samme oktav til eller fra efter behov, angive taktarten for metronom/rytme (side 36) og derefter vælge en rumklang-/kor-/effekttype efter behov.

2. Tryk på [REC]-knappen (Indspil) for at aktivere indspilningstilstanden.

Der vælges automatisk en tom melodi, der kan bruges til indspilning.

REC-display



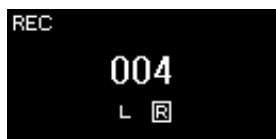
[▶/||]-knappen (Afspil/pause) blinker i det aktuelle tempo.

Du afslutter indspilningstilstanden ved at trykke på [REC]-knappen (Indspil) igen.

3. Spil på klaviaturet for at starte indspilningen.

Hvis du vil indspille et tomt stykke i starten af melodien, skal du trykke på [▶/||]-knappen (Afspil/pause) for at starte indspilningen.

REC-display (under indspilning)



BEMÆRK

Hvis du vil indspille venstre- og højrehåndsstemmen separat, skal du gå til "MIDI-indspilning – separate spor" (side 55), eftersom indspilningsmetoden her forudsætter, at både venstre- og højrehåndsstemmen indspilles samtidigt.

Brug af metronom/rytme

Du kan bruge metronom/rytme, når du indspiller. Metronomyden kan ikke indspilles, men det kan rytmelyden. Sørg for, at aktivere indspilningstilstanden, før du starter rytmeafspilningen. Hvis du aktiverer indspilningstilstanden under afspilning af en rytme, stoppes afspilningen af rytmen.

BEMÆRK

Volumenbalancen for "Song – Keyboard" (side 48) indspilles ikke.

BEMÆRK

Ved MIDI-indspilning indspilles musikken til spor 1. I dobbelt-/splittilstand og tilstanden for firhændig i samme oktav er de spor, der er tildelt indspilning, og de spor, der rent faktisk bruges til indspilning, forskellige. Du finder flere oplysninger i afsnittet "Tildeling af spor, der kan indspilles til" på side 55.

Tilstand:

En "tilstand" er en status, hvor du kan udføre en bestemt funktion. I indspilningstilstand kan du indspille melodier.

BEMÆRK

Hvis du trykker på og holder [REC]-knappen nede et øjeblik, vises displayet med de melodier, der kan indspilles til. Her skal du vælge "New Song" og derefter trykke på [>]-knappen. Se tabellen på side 57.

Sådan starter du indspilningen, lige så snart en rytme går i gang:

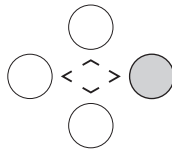
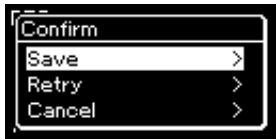
Når du har valgt en rytme (side 51), skal du trykke på [RHYTHM]-knappen for at starte rytmeafspilning og MIDI-indspilning samtidigt.

4. Når du er færdig med at spille, skal du trykke på [REC]-knappen (Indspil) igen for at standse indspilningen.

Herefter afsluttes indspilningstilstanden, og displayet til lagring af de indspillede data for dit spil på tangenterne vises.

5. Hvis du vil gemme det, du har indspillet, skal du trykke på [>]-knappen for at gemme, mens "Save" er markeret.

Når du har gemt, vises "Save Completed" på displayet, hvorefter Song-displayet vises igen. Den indspillede melodi navngives "USERSONGxxx" (xxx: nummer) og gemmes i brugerkategorien.



- Hvis du ikke er tilfreds med dit klaverspil og vil indspille det igen, skal du markere "Retry" og derefter trykke på [>]-knappen. Indspil igen fra trin 3.
- Hvis du ikke vil gemme de indspillede data, skal du markere "Cancel" og derefter trykke på [>]-knappen.

6. Du kan lytte til det, du har indspillet, ved at trykke på [▶/||]-knappen (Afspil/pause).

OBS!

Den indspillede MIDI-melodi slettes, hvis du vælger en anden melodi eller slukker for instrumentet uden først at have gemt melodien.

Omdøbning af den indspillede melodi

De indspillede melodier bliver navngivet automatisk, men du kan omdøbe dem, som du vil (side 68).

Data, der kan indspilles på MIDI-melodier	
<p>Data for hvert spor</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tonedata (det, du spiller) • Valgt lyd • Pedalfunktioner (forte/piano/sostenuto) • Rumklangdybde • Styrke af korlyd • Effektdybde • Lydstyrke – "Brightness" • Indstilling af resonanseffekt – "HarmonicContent" • Oktav • Volumenindstilling for hver lyd – "Volume" • Panorering for hver lyd • Detune • Anslagsfølsomhed 	<p>Data, der er fælles for alle spor</p> <ul style="list-style-type: none"> • Skala • Tempo • Taktart • Rumklangstype • Chorus Type • Effekttpe

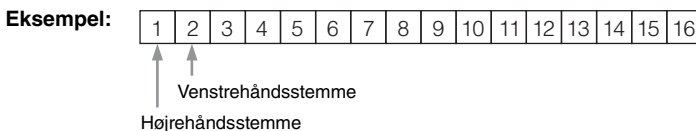
BEMÆRK

Parameterindstillinger, bortset fra lyd og tempo, f.eks. tonedata, pedaldata (forte/piano/sostenuto), oktavindstilling og taktart kan ikke ændres efter indspilning.

MIDI-indspilning – uafhængige spor

MIDI

Med MIDI-indspilning kan du oprette en MIDI-melodi med 16 spor ved at indspille det, du spiller, til ét spor ad gangen. Ved at indspille f.eks. et klaverstykke kan du indspille højrehåndsstemmen til spor 1, og herefter indspille venstrehåndsstemmen til spor 2, så du kan skabe et komplet stykke, som kan være svært at spille live med begge hænder. Hvis du f.eks. vil indspille dit klaverspil med afspilning af rytme, skal du indspille rytmeafspilningen til spor 9-10 og herefter indspille melodier til spor 1, mens du lytter til den allerede indspillede rytme. På denne måde kan du skabe en hel melodi, som ellers ville være svært eller måske umulig at spille live.





Sådan indspiller du et nyt spor for en allerede indspillet MIDI-melodi:

Når du har valgt den pågældende MIDI-melodi (trin 1-4 på side 41-42), skal du trykke på og holde [REC]-knappen (Indspil) nede et øjeblik for at få vist displayet med de melodier, der kan indspilles til. Vælg det fjerde element (den valgte MIDI-melodi), tryk på [>]-knappen, og gå derefter til trin 2, som er beskrevet på denne side.

1. Udfør de samme handlinger som i trin 1 og 2 på side 53 for at aktivere indspilningstilstanden med en ny tom melodi.
2. Brug [<]/[>]-knapperne til at vælge et indspilningsspor.
Når du vil indspille højrehåndsstemmen, skal du markere "R" (spor 1).
Når du vil indspille venstrehåndsstemmen, skal du markere "L" (spor 2).
Du kan også indspille dit klaverspil til spor 3-16 ved at trykke på [<]/[>]-knapperne gentagne gange for at få vist det ønskede spor.



Status for spordata

-  Indeholder data.
-  Indeholder ingen data.

3. Spil på klaviaturet for at starte indspilningen.
4. Når du er færdig med at spille, skal du trykke på [REC]-knappen (Indspil) for at standse indspilningen.
Herefter afsluttes indspilningstilstanden, og displayet til lagring af de indspillede data for dit spil på tangenterne vises.

BEMÆRK

Hvis du vil indspille dit klaverspil på USB-flashdrevet eller føje indspilningen til MIDI-melodien på USB-flashdrevet, kan du læse mere om dette i afsnittet "MIDI-indspilning på USB-flashdrevet" (side 57).

BEMÆRK

Du kan ikke føje rytme til den indspillede melodi. Når du vil indspille rytme, skal du huske at indspille rytmen først.

BEMÆRK

Hvis du indspiller dit klaverspil med begge hænder til R og til spor L, afspilles begge samtidigt som en enkelt melodi.

Tildeling af spor, der kan indspilles til

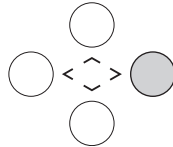
Når dobbelt-splittilstand eller tilstanden for firhændig i samme oktav er aktiveret, er det kun R1-lyden, der indspilles til det spor, du vælger. R2-lyden indspilles til spornummer seks plus det valgte spor, og L-lydsindspilningen af split/firhændig i samme oktav indspilles til spornummer tre plus det valgte spor. Rytmeafspilningen indspilles til spor 9/10.

OBS!

Bemærk, at hvis du indspiller dit klaverspil til et spor, der indeholder data, overskrives de tidligere indspillede data.

5. Hvis du vil gemme det, du har indspillet, skal du trykke på [>]-knappen for at gemme, mens "Save" er markeret.

Når du har gemt, vises "Save Completed" på displayet, hvorefter Song-displayet vises igen. Den indspillede melodi navngives "USERSONGxxx" (xxx: nummer) og gemmes i brugerkategorien.



- Hvis du ikke er tilfreds med dit klaverspil og vil indspille det igen, skal du markere "Retry" og derefter trykke på [>]-knappen. Indspil igen fra trin 3.
- Hvis du ikke vil gemme de indspillede data, skal du markere "Cancel" og derefter trykke på [>]-knappen.

6. Du kan lytte til det, du har indspillet, ved at trykke på [▶/||]-knappen (Afspil/pause).

7. Hvis du vil indspille et andet spor, skal du aktivere tilstanden til melodiindspilning igen.

7-1. Tryk på og hold [REC]-knappen (Indspil) nede et øjeblik.

De melodier, der kan indspilles til, vises på displayet.



7-2. Brug [V]-knappen til at vælge en eksisterende MIDI-melodi (nederst på listen), og tryk derefter på [>]-knappen.

Du har mulighed for at kontrollere, hvorvidt hvert spor indeholder indspillede data ved markeringen, der vises i det øverste højre hjørne på hvert spor.

Status for spordata



Indeholder data.

Indeholder ingen data.

8. Indspil dit klaverspil til et andet spor ved at gentage trin 2-6 i dette afsnit.

I trin 2 skal du vælge et spor, som ikke har nogen indspillede data. I trin 3 spil på klaviaturet mens du lytter til de allerede indspillede data.

OBS!

Den indspillede MIDI-melodi slettes, hvis du vælger en anden melodi eller slukker for instrumentet uden først at have gemt melodien.

Omdøbning af den indspillede melodi

De indspillede melodier navngives automatisk, men du kan omdøbe dem efter behov (side 68).

OBS!

Bemærk, at hvis du indspiller dit klaverspil til et spor, der indeholder data, overskrives de tidligere indspillede data.

MIDI-indspilning på USB-flashdrevet

MIDI

I denne vejledning beskrives, hvordan du overskriver en MIDI-melodi, du allerede har indspillet på USB-flashdrevet, eller opretter en ny MIDI-melodi på USB-flashdrevet.

1. Tilslut USB-flashdrevet til USB [TO DEVICE]-stikket.
2. Vælg en MIDI-melodi, der skal indspilles til, og aktiver derefter indspilningstilstanden.
 - 2-1. Hvis du vil indspille et ekstra spor til en MIDI-melodi, der allerede er indspillet, skal du vælge den ønskede MIDI-melodi på USB-flashdrevet. Spring dette trin over, hvis du ønsker at indspille fra bunden.
 - 2-2. Tryk på og hold [REC]-knappen (Indspil) nede et øjeblik for at få vist displayet med listen over melodier, der kan indspilles til.



- 2-3. Vælg "New Song (USB)" eller MIDI-melodien, der blev valgt i trin 2-1 (fjerde element nedenfor), ved at bruge [^]/[v]-knapperne på listen over melodier, der kan indspilles til, og tryk derefter på [>]-knappen for at aktivere indspilningstilstanden.

Melodi, der kan indspilles til	Beskrivelse
New Song	Vælg denne mulighed, når du vil indspille dit klaverspil til en tom MIDI-melodi og gemme i bruger-kategorien i instrumentets interne hukommelse.
New Song (USB)*	Vælg denne mulighed, når du vil indspille dit klaverspil til en tom MIDI-melodi og gemme på USB-flashdrevet.
New Audio (USB)*	Vælg denne mulighed, når du vil indspille dit klaverspil til en tom lyddatafil og gemme på USB-flashdrevet.
xxxxx (MIDI-melodi, der blev valgt i trin 2-1 ovenfor)**	Vælg denne mulighed, når du vil indspille ekstra til/overskrive den aktuelt valgte MIDI-melodi.

* Kan kun vælges, når USB-flashdrevet er tilsluttet USB [TO DEVICE]-stikket.

** Viser ikke, hvis en allerede indspillet MIDI-melodi ikke vælges i trin 2-1 ovenfor, eller hvis en forprogrammeret melodi eller en skrivebeskyttet melodi vælges i trin 2-1.

BEMÆRK

Inden du tilslutter et USB-flashdrev, skal du læse afsnittet "Tilslutning af USB-enheder (USB [TO DEVICE]-stik)" på side 72.

BEMÆRK

Før du igangsætter indspilningshandlingen, skal du kontrollere den resterende hukommelseskapacitet på USB-flashdrevet. System-menuen "Utility" → "USB Properties" (side 98).

3. Udfør indspilningshandlingen, og gem derefter det indspillede klaverspil.

- **Sådan indspiller du ekstra til den aktuelt valgte MIDI-melodi eller til et angivent spor for en tom MIDI-melodi:**
Udfør trin 2–8 i afsnittet "MIDI-indspilning – separate spor" på side 55.
- **Sådan indspiller du hurtigt til en tom MIDI-melodi:**
Udfør trin 3–6 i afsnittet "Hurtig MIDI-indspilning" på side 53.

Lydindspilning på USB-flashdrevet

Audio

I denne vejledning beskrives, hvordan du indspiller dit klaverspil som lyddata. Bemærk, at den lydfil, dine data indspilles til, kun kan gemmes på et USB-flashdrev. Du skal derfor forberede USB-flashdrevet, før du igangsætter indspilningshandlingen.

1. **Tilslut USB-flashdrevet til USB [TO DEVICE]-stikket.**
2. **Tryk på og hold [REC]-knappen (Indspil) nede et øjeblik for at få vist displayet med listen over melodier, der kan indspilles til.**
3. **Brug [^]/[v]-knapperne til at vælge "New Audio (USB)", og tryk derefter på [>]-knappen.**
4. **Udfør trin 3-6 under "Hurtig MIDI-indspilning" på side 53.**

I modsætning til MIDI-indspilning vises den forløbne tid på displayet, mens lydindspilning udføres.



OBS!

Bemærk, at hvis du indspiller dit klaverspil til et spor, der indeholder data, overskrives de tidligere indspillede data.

BEMÆRK

Taktarten og tempoet kan ikke ændres, når du erstatter en del af en eksisterende MIDI-melodi.

BEMÆRK

Inden du tilslutter et USB-flashdrev, skal du læse afsnittet "Tilslutning af USB-enheder (USB [TO DEVICE]-stik)" på side 72.

BEMÆRK

Før du igangsætter indspilningshandlingen, skal du kontrollere den resterende hukommelseskapacitet på USB-flashdrevet. System-menuen: "Utility" → "USB Properties" (side 98).

BEMÆRK

I forbindelse med lydindspilning kan lyden blive forvrænget, hvis lydvolmen angives til en højere værdi end standardindstillingen. Du skal derfor sørge for at angive lydvolmen til standardværdien eller lavere via displayet for Voice-menuen, før du begynder at indspille. "Voice Edit" → "Volume" (side 87).

BEMÆRK

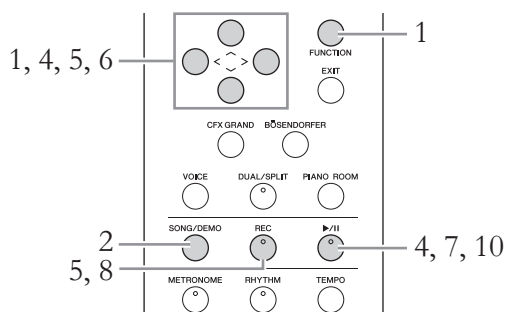
Under en lydindspilning indspilles lydsignaler fra [AUX IN]-stikket også.

Andre indspilningsteknikker

Delvis genindspilning af en MIDI-melodi

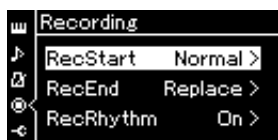
MIDI

Du kan genindspille en bestemt del af en MIDI-melodi.



1. Angiv de parametre, der bestemmer, hvordan indspilningen starter og stopper.

1-1. Tryk på [FUNCTION]-knappen gentagne gange for at få vist displayet for Recording-menuen.



1-2. Brug [^]/[v]-knapperne til at vælge "RecStart", og vælg derefter den værdi, der bestemmer, hvordan indspilningen starter, ved at bruge [>]-knappen.

- **Normal**

De allerede indspillede data erstattes af de nye, lige så snart indspilningen går i gang.

- **KeyOn**

De allerede indspillede data bevares, indtil du trykker på en tangent, og den faktiske indspilning starter, når du trykker på en tangent.

1-3. Brug [^]/[v]-knapperne til at vælge "RecEnd", og vælg derefter den værdi, der bestemmer, hvordan indspilningen stopper, ved at bruge [>]-knappen.

- **Replace**

Data efter det punkt, hvor du stopper indspilningen, vil også blive slettet.

- **PunchOut**

Data efter det punkt, hvor du stopper indspilningen, vil blive bevaret.

2. **Tryk på [SONG/DEMO]-knappen for at få vist displayet for melodilisten.**
3. **Vælg den ønskede MIDI-melodi.**
Du kan finde instruktioner på side 41.
4. **Angiv det startpunkt, du vil genindspille.**
Brug [<]/[>]-knapperne til at flytte afspilningspositionen (taktnummer) til det ønskede punkt. Du kan også trykke på [▶/||]-knappen (Afspil/pause) for at starte afspilningen og derefter trykke på [▶/||]-knappen igen lige lidt før det ønskede punkt.

Du kan om nødvendigt angive indstillingerne (lyd og andre parametre). Vælg de ønskede indstillinger, hvis du vil ændre de tidligere valgte indstillinger.
5. **Tryk på og hold [REC]-knappen (Indspil) nede et øjeblik for at få vist displayet med listen over melodier, der kan indspilles til, vælg det fjerde element (den melodi, du valgte i trin 3), og tryk derefter på [>]-knappen for at aktivere indspilningstilstanden.**
6. **Brug [<]/[>]-knapperne til at vælge et sport til genindspilningsspor.**
7. **Spil på klaviaturet, eller tryk på [▶/||]-knappen (Afspil/pause) for at starte indspilningen.**
8. **Tryk på [REC]-knappen for at stoppe indspilningen.**
9. **Gem det klaverspil, du har indspillet, ved at følge trin 5 på side 56.**
10. **Du kan lytte til det, du har indspillet, ved at trykke på [▶/||]-knappen (Afspil/pause).**

BEMÆRK

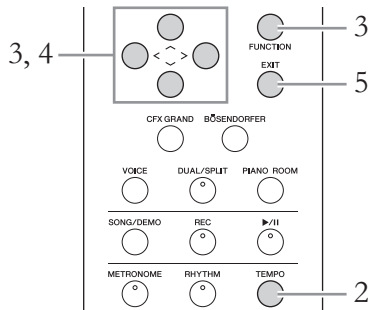
Taktarten kan ikke ændres, når du erstatter en del af en eksisterende melodi.

Ændring af tempoet eller lyden for en tidligere indspillet MIDI-melodi

MIDI

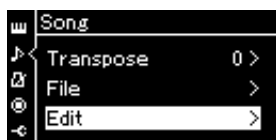
I forbindelse med MIDI-melodier kan du ændre tempoet eller lyden efter indspilningen, så din melodi ændrer karakter eller afspilles i et mere passende tempo.

Sådan ændres tempoet:



1. Vælg den MIDI-melodi, du vil ændre.
Du kan finde instruktioner på side 41.
2. Tryk på [TEMPO]-knappen for at få vist tempodisplayet, og angiv det ønskede tempo.
Du kan finde instruktioner på side 36.
3. Tryk på [FUNCTION]-knappen gentagne gange for at få vist displayet for Song-menuen, og vælg derefter det markerede element på hvert display som vist nedenfor.

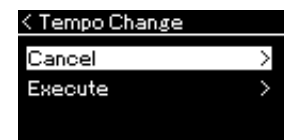
Display for Song-menuen



Edit-display



Tempo Change-display

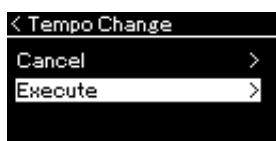


- 3-1. Brug [^]/[v]-knapperne til at vælge "Edit".
- 3-2. Tryk på [>] -knappen for at få vist det næste display.

- 3-3. Tryk på [^]- eller [v]-knapperne for at vælge "Tempo Change".
- 3-4. Tryk på [>] -knappen for at få vist det næste display.

4. Anvend den valgte tempoværdi for de aktuelle MIDI-melodidata.

Tryk på [v]-knappen for at markere "Execute", og tryk derefter på [>]-knappen for at anvende den nye tempoværdi for de aktuelle MIDI-melodidata.



Når denne handling er fuldført, vises "Completed" på displayet, og Tempo Change-displayet gendannes efter et stykke tid.

5. Tryk på [EXIT]-knappen for at afslutte displayet for Song-menuen.

Sådan ændres lyden:

1. Vælg den MIDI-melodi, du vil ændre.

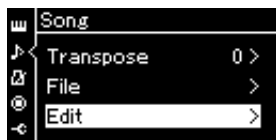
Du kan finde instruktioner på side 41.

2. Vælg den ønskede lyd.

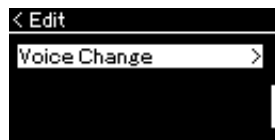
Se mere på side 28.

3. Tryk på [FUNCTION]-knappen gentagne gange for at få vist displayet for Song-menuen, og vælg derefter det markerede element på hvert display som vist nedenfor.

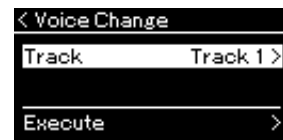
Display for Song-menuen



Edit-display



Voice Change-display



3-1. Brug [^]/[V]-knapperne til at vælge "Edit".

3-2. Tryk på [>]-knappen for at få vist det næste display.

3-3. Brug [^]/[V]-knapperne til at vælge "Voice Change".

3-4. Tryk på [>]-knappen for at få vist det næste display.

4. Tryk på [>]-knappen for at få vist displayet med indstillinger, og vælg derefter det ønskede spor på listen ved at bruge [^]/[V]-knapperne.

5. Anvend den lyd, du valgte i trin 2, til det spor, du valgte i trin 4, for de aktuelle MIDI-melodidata.

Tryk på [<]-knappen for at vende tilbage til Voice Change-displayet. Tryk på [V]-knappen for at markere "Execute", og tryk derefter på [>]-knappen for at anvende den nye lyd for de aktuelle MIDI-melodidata.



Når denne handling er fuldført, vises "Completed" på displayet, og Voice Change-displayet gendannes efter et stykke tid.

6. Tryk på [EXIT]-knappen for at afslutte displayet for Song-menuen.

Håndtering af melodifiler

I File-menuen på displayet for Song-menuen (side 90) har du mulighed for at udføre forskellige handlinger for melodifiler – melodier, som du har indspillet på instrumentet, eller som kan købes.

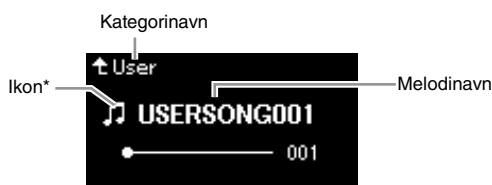
Før du tilslutter et USB-flashdrev, skal du læse afsnittet "USB-sikkerhedsforskrifter ved brug af USB [TO DEVICE]-stikket" på side 72.

Handling	Filmenu	Side
Sletning af filer	Delete (Slet)	side 64, 65
Kopiering af filer	*Copy	side 64, 65
Flytning af filer	*Move	side 64, 66
Konvertering af en MIDI-melodi til en lydmelodi under afspilning	*MIDI to Audio (MIDI til Audio)	side 64, 67
Omdøbning af filer	Rename	side 64, 68

De indstillinger, der er markeret med **, fungerer kun, når MIDI-melodi er valgt.

Melodityper og begrænsning af filhandlinger

Melodityper angives som et kategorinavn og et ikon på Song-displayet. I følgende tabel kan du se en oversigt over melodityperne og begrænsninger i filhandlinger.



* Ikonet vises kun, når du vælger en melodi i "User"- eller "USB"-kategorien.

Fil

En fil indeholder en gruppe data. På dette instrument består en melodifil af melodidata og et melodinavn.

Restriktioner for skrivebeskyttede melodier

Købte melodidata kan være skrivebeskyttede for at forebygge illegal kopiering eller utilsigtet sletning.

O: Ja, x: Nej

Dataplacering	Kategori	Meloditype	Sletning af filer	Omdøbning af filer	Kopiering af filer	Flytning af filer	Konvertering af en MIDI-melodi til en lydmelodi under afspilning
	Instrument	Demo	Demo (lyddemo)	x	x	x	x
50 Classics		50 forprogrammerede melodier for klaver	x	x	x	x	x
Lesson		Forprogrammerede lektionsmelodier	x	x	x	x	x
User		Melodier, du selv har indspillet (MIDI)	○	○	○	○	○
		MIDI-melodier med beskyttelse	○	○	x	x	x
		MIDI-melodier med Yamahas egen beskyttelse	○	○	x	○	x
USB-flashdrevsenhed	USB	MIDI-melodier	○	○	○	○	○
		Lydmelodier	○	○	x	x	x
		MIDI-melodier med beskyttelse	x	x	○	x	x
		MIDI-melodier med Yamahas egen beskyttelse	○	○	x	○	x

* Der er to typer melodier: originale og redigerede. Originale og redigerede melodier bør gemmes i den samme mappe. Hvis ikke, kan de ikke afspilles.

Grundlæggende melodifilhandlinger

Du kan håndtere melodifiler ved hjælp af nedenstående fremgangsmåder.

1. Sæt de USB-flashdrev, der indeholder de ønskede filer, i USB [TO DEVICE]-stikket.

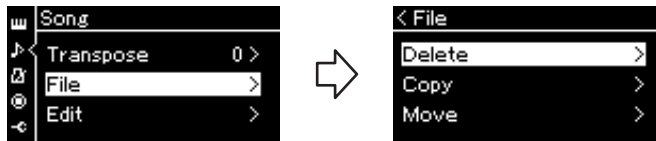
2. Vælg en melodi, der skal håndteres.

Du finder flere oplysninger om valg af melodier på side 41.

3. Vælg filtilstand.

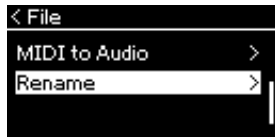
3-1. Tryk på [FUNCTION]-knappen gentagne gange for at få vist displayet for Song-menuen. Brug [^]/[v]-knapperne til at vælge "File", og tryk derefter på [>]-knappen.

Display for Song-menuen



3-2. Vælg mellem handlingerne "Delete", "Copy", "Move", "MIDI to Audio" eller "Rename".

For eksempel Omdøbning af filer



Tryk på [EXIT]-knappen en eller to gange, hvis du vil lukke filtilstanden.

4. Udfør den valgte handling.

Se det relevante afsnit for at få specifikke instruktioner.

- **Delete**.....side 65
- **Copy**.....side 65
- **Move**side 66
- **MIDI to Audio**side 67
- **Rename**side 68

Under udførelse af handlingerne vises der meddelelser (oplysninger, bekræftelser osv.) i displayet. Du finder yderligere oplysninger under "Meddelelsesliste" på side 108.

5. Tryk på [EXIT]-knappen for at lukke filtilstanden.

OBS!

Du må ikke tage USB-flashdrevet ud under en filhandling, eller mens USB-flashdrevet er ved at blive tilsluttet. Hvis du gør det, kan alle data på USB-flashdrevet og instrumentet blive slettet.

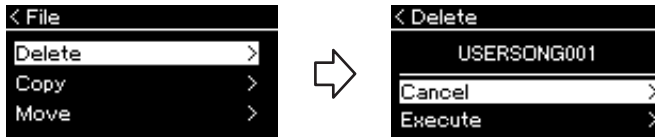
Sletning af filer – Delete

Du finder flere oplysninger om melodityper, der kan slettes, på side 63.

De grundlæggende handlinger er beskrevet på side 64.

I det følgende beskrives fremgangsmåden i trin 4 på denne side i detaljer.

4-1. Tryk på [>]-knappen, mens "Delete" er markeret, for at få vist displayet med indstillinger.



4-2. Markér "Execute" ved at trykke på [V]-knappen, og tryk derefter på [>]-knappen.

Når melodien er blevet slettet, vises displayet for melodilisten igen.

OBS!

Du må ikke slukke for strømtilførslen eller tage USB-flashdrevet ud, mens "Executing" vises på displayet.

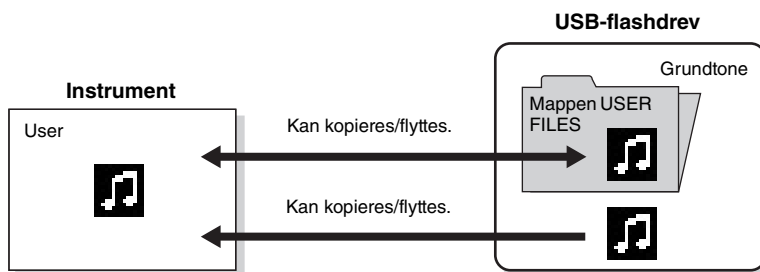
Kopiering af filer – Copy

Du finder flere oplysninger om melodityper, der kan kopieres, på side 63.

Anvendelse for kopiering/flytning

En MIDI-melodi i brugerkategorien på instrumentet kan kun kopieres/flyttes til mappen USER FILES på en USB-flashdrevet. Når du vælger en MIDI-melodi fra brugerkategorien til kopiering/flytning, angives mappen USER FILES automatisk som destinationen.

En MIDI-melodi på et USB-flashdrev kan kopieres/flyttes til brugerkategorien på instrumentet.



De grundlæggende handlinger er beskrevet på side 64.

I det følgende beskrives fremgangsmåden i trin 4 på denne side i detaljer.

Mappen USER FILES

Hvis den USB-flashdrevsenhed, der er tilsluttet instrumentet, ikke indeholder mappen USER FILES, oprettes der automatisk en, når du formaterer eller indspiller en melodi på denne enhed. Den indspillede melodi gemmes derefter i denne mappe.

BEMÆRK

Bemærk venligst, at kopieringsfunktionen kun er til din personlige brug.

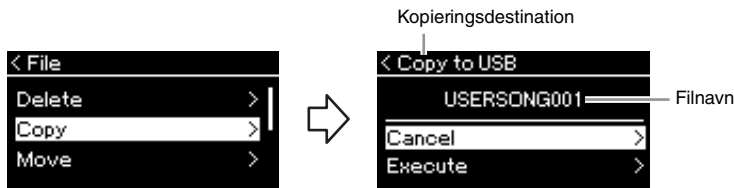
BEMÆRK

Mapper kan ikke kopieres.

Rod:

Det højeste niveau i den hierarkiske struktur. Derved forstås et område, der ikke hører under en mappe.

- 4-1. Tryk på [>]-knappen, mens "Copy" er markeret, for at få vist displayet med indstillinger.



- 4-2. Markér "Execute" ved at trykke på [V]-knappen, og tryk derefter på [>]-knappen.

Den valgte melodi kopieres til destinationen med det samme navn som den fil, der kopieres fra.

Kopieringsdestination:

"USB" vises, når kopieringsdestinationen er USB-flashdrevet, og "User" vises, når kopieringsdestinationen er instrumentet. En fil, der kopieres til USB-flashdrevet, gemmes i mappen USER FILES.

BEMÆRK

En meddelelse vises, når der allerede er en melodi med det samme navn på kopieringsdestinationen. Vælg "Overwrite", når du vil overskrive den valgte melodi, eller "Cancel" for at annullere ved at bruge [^]/[V]-knapperne, og tryk derefter på [>]-knappen.

OBS!

Overskrivningshandlinger sletter eksisterende data i den fil, der kopieres til, og overskriver med data fra den fil, der kopieres fra.

OBS!

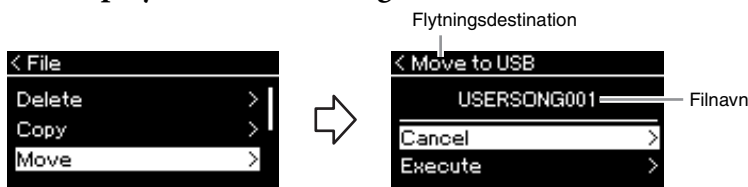
Du må ikke slukke for strømtilførslen eller tage USB-flashdrevet ud, mens "Executing" vises på displayet.

Flytning af filer – Move

Du finder flere oplysninger om melodityper, der kan flyttes, på side 63. De grundlæggende handlinger er beskrevet på side 64.

I det følgende beskrives fremgangsmåden i trin 4 på denne side i detaljer.

- 4-1. Tryk på [>]-knappen, mens "Move" er markeret, for at få vist displayet med indstillinger.



- 4-2. Markér "Execute" ved at trykke på [V]-knappen, og tryk derefter på [>]-knappen.

Den valgte melodi flyttes til destinationen, og displayet for melodilisten vises igen.

Flytningsdestination

"USB" vises, når flytningsdestinationen er USB-flashdrevet, og "User" vises, når flytningsdestinationen er instrumentet. En fil, der flyttes til USB-flashdrevet, gemmes i mappen USER FILES.

BEMÆRK

En meddelelse vises, når der allerede er en melodi med det samme navn på flytningsdestinationen. Vælg "Overwrite", når du vil overskrive den valgte melodi, eller "Cancel" for at annullere ved at bruge [^]/[V]-knapperne, og tryk derefter på [>]-knappen.

OBS!

Overskrivningshandlinger sletter eksisterende data i den fil, der flyttes til, og overskriver med data fra den fil, der flyttes fra.

OBS!

Du må ikke slukke for strømtilførslen eller tage USB-flashdrevet ud, mens "Executing" vises på displayet.

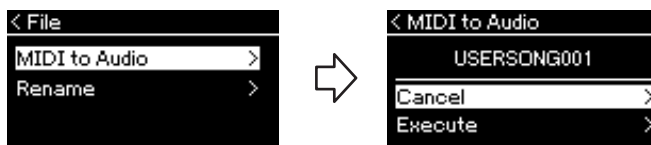
Konvertering af en MIDI-melodi til en melodi under afspilning – MIDI til lyd

En MIDI-melodi i brugerhukommelsen på instrumentet eller på et USB-flashdrev kan konverteres til en lydmelodi og derefter gemmes i mappen USER FILES på et USB-flashdrev. Du finder flere oplysninger om, hvilke melodier der kan konverteres, på side 63.

Den grundlæggende betjening er beskrevet på side 64.

I det følgende beskrives fremgangsmåden i trin 4 på denne side i detaljer.

4-1. Tryk på [>]-knappen, mens "MIDI to Audio" er markeret, for at få vist displayet med indstillinger.



4-2. Markér "Execute" ved at trykke på [V]-knappen, og tryk derefter på [>]-knappen.

Dermed starter afspilningen og konverteringen fra MIDI til lyd. Denne handling er stort set den samme, som udføres i forbindelse med indspilning af en lydmelodi, hvor du får mulighed for at indspille det, du spiller på tangenterne, samt anden lyd, såsom lyd fra [AUX IN]. Når du har konverteret melodien, vises meddelelsen "Convert completed", hvorefter displayet for melodilisten vises igen.

BEMÆRK

Efter konverteringen er MIDI-melodien stadig på den oprindelige dataplacering.

OBS!

Sluk ikke for strømmen, og tag ikke USB-flashdrevet ud under konverteringen. Hvis du gør det, mister du dataene.

BEMÆRK

En meddelelse vises, når der allerede er en melodi med det samme navn på kopieringsdestinationen. Vælg "Overwrite", når du vil overskrive den valgte melodi ved at bruge [Λ]/[V]-knapperne, og tryk derefter på [>]-knappen.

BEMÆRK

Hvis du vil annullere denne handling, skal du trykke på [EXIT]-knappen under konverteringen. Hvis handlingen annulleres, bliver lydmelodien ikke gemt.

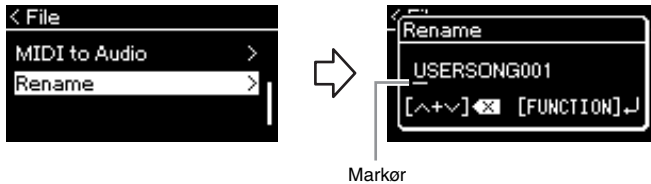
Omdøbning af filer – Rename

Du finder flere oplysninger om melodityper, der kan omdøbes, på side 63.

De grundlæggende handlinger er beskrevet på side 64.

I det følgende beskrives fremgangsmåden i trin 4 på denne side i detaljer.

4-1. Tryk på [>]-knappen, mens "Rename" er markeret, for at få vist displayet med indstillinger.



4-2. Giv melodien et navn.

Brug [<]/[>]-knapperne til at flytte markeringen (understregningen).
 Brug [^]/[v]-knapperne til at ændre tegnet ud for markøren. Når du trykker på begge knapper samtidigt, sletter du tegnet ud for markøren. Et melodinavn kan bestå af op til 46 tegn. Du kan få vist tegn, der ikke kan være på displayet og som ikke er synlige, ved at flytte markeringen vha. [<]/[>]-knapperne.

4-3. Tryk på [FUNCTION]-knappen.

Når melodien er blevet navngivet, vises displayet for melodilisten igen, hvor du kan vælge den omdøbte melodi.

BEMÆRK

Du finder flere oplysninger om, hvilke tegntyper du kan bruge til et melodinavn, i afsnittet "Sprog" på side 99.

OBS!

Du må ikke slukke for strømtilførslen eller tage USB-flashdrevet ud, mens "Executing" vises på displayet.

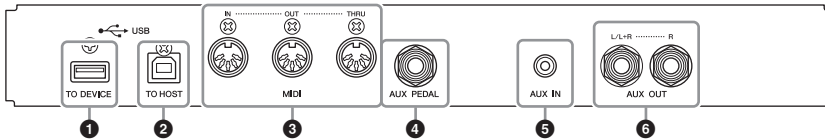
Tilslutninger

Stik

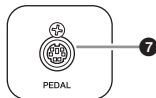
Du finder flere oplysninger om placering af stikkene under "Kontrolfunktioner og stik på panelet" på side 13.

685 675 645 635 **695GP** 665GP

Stik under klaviaturet

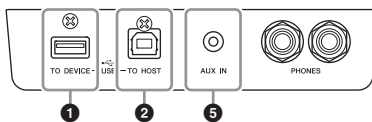


Bunden (set bagfra)

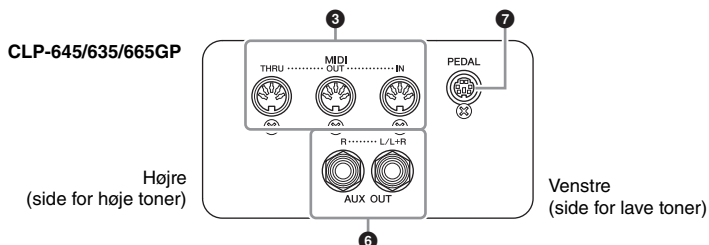
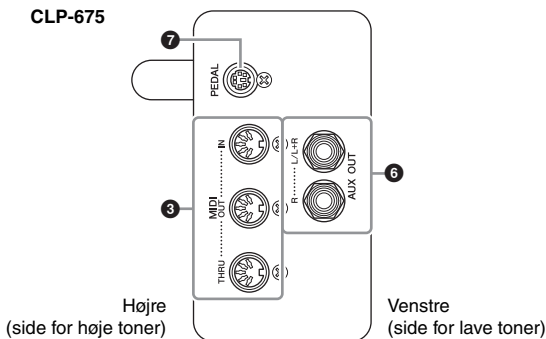


685 **675** 645 635 695GP 665GP

Stik under klaviaturet



Bunden (set bagfra)



⚠ FORSIGTIG

Før instrumentet tilsluttes andet elektronisk udstyr, skal strømmen til samtlige enheder først slukkes. Sørg også for at skrue ned for volumen (sæt indstillingerne til 0) for al udstyret, før det tændes. I modsat fald er der risiko for skader på komponenterne, elektrisk stød eller permanente høreskader.

1 USB [TO DEVICE]-stik

Med dette stik kan du tilslutte et USB-flashdrev eller en smartenhed, f.eks. en iPhone/iPad. Du kan finde flere oplysninger under "Tilslutning af en USB-enhed" på side 72 og "Tilslutning til en computer/smarthenhed" på side 74.

2 USB [TO HOST]-stik

Med dette stik kan du tilslutte en computer eller en smartenhed, f.eks. en iPhone/iPad. Du kan finde flere oplysninger under "Tilslutning til en computer/smarthenhed" på side 74.

3 MIDI [IN]-, [OUT]- og [THRU]-stik

Disse stik bruges til at tilslutte eksterne MIDI-enheder, f.eks. en synthesizer eller en sequencer. Du kan finde flere oplysninger under "Tilslutning af eksterne MIDI-enheder" på side 73.

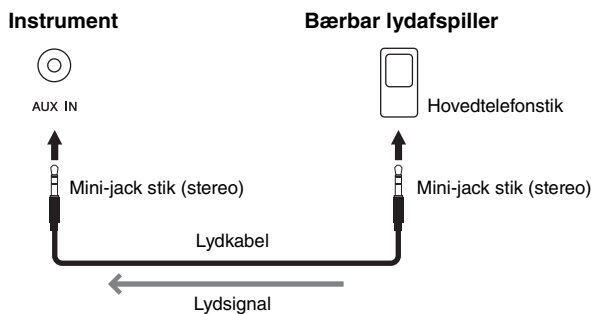
4 [AUX PEDAL]-stik (CLP-685, CLP-695GP)

Dette stik kan tilsluttes en FC7-fodpedal eller en FC4A/FC5-fodkontakt, der begge sælges separat.

Med en FC7 kan du styre volumen, mens du spiller, og derved gøre dit spil mere udtryksfuldt, foruden at du kan styre forskellige andre funktioner. Med en FC4A/FC5 kan du tilslutte og afbryde forskellige udvalgte funktioner. Du vælger den funktion, der skal styres, ved hjælp af "Aux Assign" (side 96) på displayet for System-menuen.

5 [AUX IN]-stik

Du kan slutte stikket fra hovedtelefonerne på en bærbar lydafspiller til [AUX IN]-stikket på instrumentet, så du kan høre lyden fra lydafspilleren gennem instrumentets indbyggede højttalere.



BEMÆRK

Der findes to typer USB-stik på instrumentet: USB [TO DEVICE] og USB [TO HOST]. Det er vigtigt at kunne kende forskel på disse to stiktyper og de tilhørende kabelstik. Kontrollér, at du tilslutter den rigtige stiktype, og at stikket vender rigtigt.

BEMÆRK

- Tilslut og afbryd forbindelsen til pedalen, når der er slukket for strømmen til instrumentet.
- Du må ikke træde på fodkontakten/-pedalen, mens du tænder for strømmen. Hvis du gør det, ændres fodkontaktens polaritet, hvilket medfører omvendt funktionsmåde.

OBS!

Når [AUX IN]-stikket på Clavinova'et er tilsluttet en ekstern enhed, skal du tænde den eksterne enhed, før du tænder Clavinova'et. Gør det i omvendt rækkefølge, når strømmen skal slukkes.

BEMÆRK

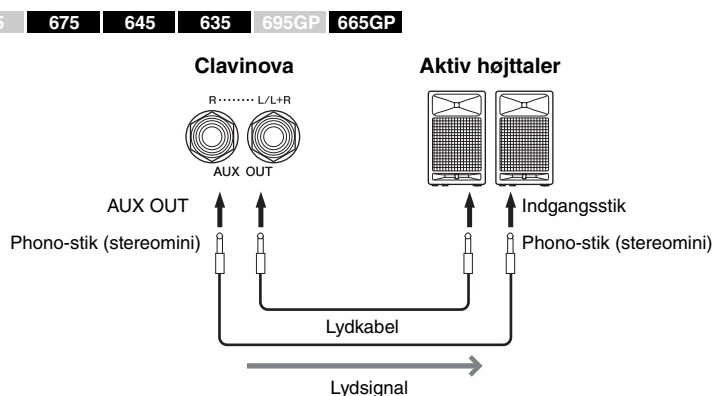
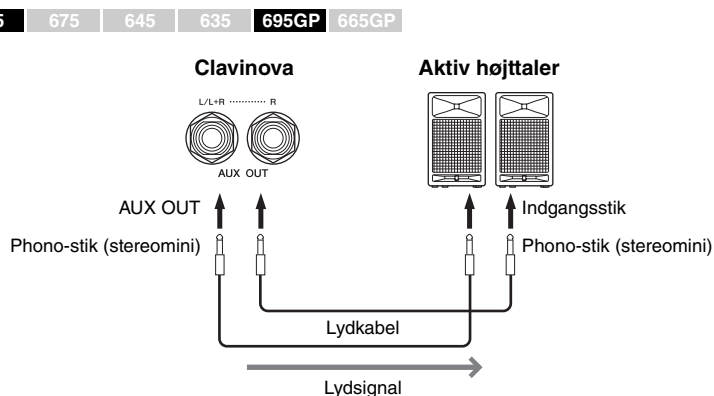
Instrumentets [MASTER VOLUME]-indstilling påvirker signalet fra [AUX IN]-stikket.

BEMÆRK

Brug lyd kabler og adapterstik uden modstand.

6 AUX OUT [L/L+R] [R]-stik (CLP-685, CLP-695GP) AUX OUT [R] [L/L+R]-stik (CLP-675/645/635/665GP)

Med disse stik kan Clavinova'et sluttes til højttalersystemer med egen strømforsyning, så der kan spilles med højere volumen.



Instrumentets indstilling for [MASTER VOLUME] påvirker den lyd, der sendes ud gennem AUX OUT-stikkene. Når Clavinova'ets AUX OUT-stik er tilsluttet en ekstern højttaler, og du vil slå instrumentets højttalerlyd fra, skal du slukke for højttalerparameteren via System-menuen: "Utility" → "Speaker" (side 98).

7 [PEDAL]-stik

Dette stik gør det muligt at tilslutte pedalledningen (CLP-685: side 115, CLP-675: side 119, CLP-645/635: side 121, CLP-695GP: side 126, CLP-665GP: side 128).

BEMÆRK

Brug kun [L/L+R]-stikket ved tilslutning til monoudstyr.

OBS!

- For at undgå beskadigelse skal du først tænde for strømmen til instrumentet og derefter til den eksterne enhed. Sluk først for strømmen til den eksterne enhed og derefter til instrumentet, når du slukker for strømmen. Eftersom strømmen til dette instrument kan slukkes automatisk på grund af den automatiske slukkefunktion (side 17), skal du slukke for strømmen til den eksterne enhed eller deaktivere den automatiske slukkefunktion, når du ikke skal bruge instrumentet i et stykke tid.
- Før ikke outputtet fra AUX OUT-stikkene til AUX IN-stikkene. Hvis du gør det, sendes signalet fra [AUX OUT]-stikkene tilbage til [AUX IN]-stikket. Dette kan medføre en tilbagekobling, dvs. at lyden sendes i ring, der umuliggør normal brug af instrumentet, og der kan ske skade på udstyret.

BEMÆRK

Brug lydkabler og adapterstik uden modstand.

BEMÆRK

Hvis du overvåger lyden via AUX OUT-stikkene fra hovedtelefoner tilsluttet instrumentet, anbefaler vi, at du indstiller funktionerne for binaural sampling og stereofonisk optimer til "OFF". Du finder flere oplysninger på side 20.

Tilslutning af USB-enheder (USB [TO DEVICE]-stik)

Du kan slutte et USB-flashdrev eller en trådløs USB LAN-adapter (sælges særskilt) til [USB TO DEVICE]-stikket. Du kan gemme data, som du har oprettet på instrumentet, på USB-flashdrevet (side 63, 100), eller du kan slutte instrumentet til en smartenhed, f.eks. en iPad via trådløst LAN (side 74).

Sikkerhedsforskrifter ved brug af USB [TO DEVICE]-stikket

Dette instrument har et indbygget USB [TO DEVICE]-stik. Når du slutter en USB-enhed til stikket, skal du håndtere USB-enheden med forsigtighed. Følg nedenstående vigtige sikkerhedsforskrifter.

BEMÆRK

Du finder flere oplysninger om håndtering af USB-enheden i brugervejledningen til USB-enheden.

■ Kompatible USB-enheder

- USB-flashdrev
- USB-hub
- Trådløs USB LAN-adapter UD-WL01 - (sælges separat, men er muligvis ikke tilgængelig alle steder)

Andre USB-enheder, f.eks. computertastatur eller mus, kan ikke bruges.

Instrumentet understøtter ikke nødvendigvis alle USB-enheder på markedet. Yamaha kan ikke garantere, at USB-enheder, som du selv køber, fungerer korrekt. Se følgende webside, før du køber en USB-enhed, der skal bruges sammen med instrumentet:

<http://download.yamaha.com/>

Når du har valgt dit land og klikket på "Documents and Data" ("Dokumenter og data") på "Support"-siden, skal du vælge det ønskede Sprog og den ønskede Produktkategori og derefter angive modelnavnet i søgefeltet.

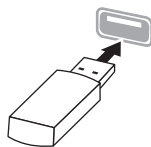
Selvom der kan bruges USB-enheder fra 2.0 til 3.0 på dette instrument, kan den mængde tid, det tager at gemme noget på eller indlæse noget fra USB-enheden, variere, afhængigt af datatypen eller instrumentets status. USB 1.1-enheder kan ikke anvendes med dette instrument.

BEMÆRK

USB [TO DEVICE]-stikket er klassificeret til maksimalt 5 V/500 mA. Tilslut ikke USB-enheder, der er klassificeret lavere, da de kan beskadige instrumentet.

■ Tilslutning af en USB-enhed

Når du slutter en USB-enhed til USB [TO DEVICE]-stikket, skal du kontrollere, at stikket på enheden er af den korrekte type, og at det vender rigtigt.



OBS!

- Undgå at tilslutte eller frakoble USB-enheden under afspilning/indspilning og filhåndterings handlinger (f.eks. lagring, kopiering, sletning og formatering), og under adgang til USB-enheden. Hvis du ikke overholder denne forholdsregel, kan instrumentet holde op med at svare (fryse), eller USB-enheden og dataene kan blive beskadiget.

OBS!

- Når du tilslutter og derefter frakobler USB-enheden (og omvendt), skal du vente et par sekunder mellem de to handlinger.

BEMÆRK

- Hvis du vil slutte to eller tre enheder til et stik samtidigt, skal du bruge en busdrevet USB-hub. Der kan kun bruges én USB-hub. Hvis der vises en fejlmeddelelse, mens en USB-hub bruges, skal du koble hub'en fra instrumentet, slukke for instrumentet og tilslutte USB-hub'en igen.
- Brug ikke en forlængerledning, når du tilslutter en USB-enhed.

Sådan bruger du USB-flashdrev

Ved at tilslutte instrumentet til et USB-flashdrev kan du gemme data, du har oprettet, på den tilsluttede enhed og læse data fra det tilsluttede USB-flashdrev.

■ Så mange USB-flashdrev kan du anvende

Der kan kun slutes ét USB-flashdrev til USB [TO DEVICE]-stikket. (Brug om nødvendigt en USB-hub. Et musikinstrument kan kun anvende ét USB-flashdrev ad gangen, også selvom der bruges en USB-hub).

■ Formatering af et USB-flashdrev

Du bør kun formatere USB-flashdrevet med dette instrument (side 98). Et USB-flashdrev, som er formateret på en anden enhed, fungerer muligvis ikke korrekt.

OBS!

Når et medie formateres, bliver eventuelle eksisterende data på mediet overskrevet. Kontrollér, at der ikke er vigtige data på den USB-flashhukommelse, du formaterer. Udvis forsigtighed, især når du tilslutter flere USB-flashdrev.

■ Beskyttelse af data (skrivebeskyttet)

Hvis du vil sikre, at vigtige data ikke slettes ved en fejltagelse, kan du bruge skrivebeskyttelsen på det pågældende USB-flashdrev. Hvis du vil gemme data på et USB-flashdrev, skal du sørge for at fjerne skrivebeskyttelsen først.

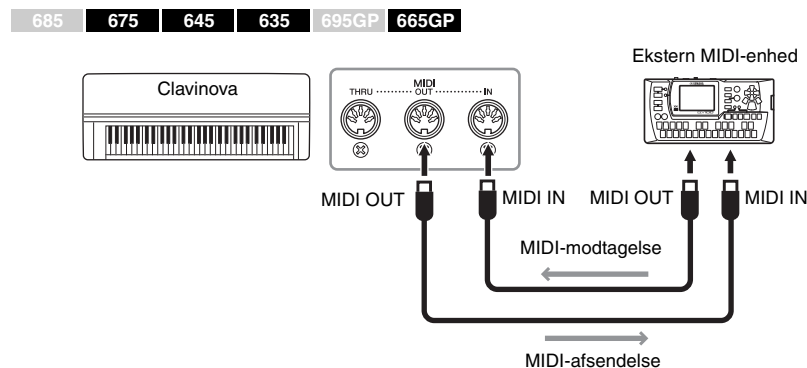
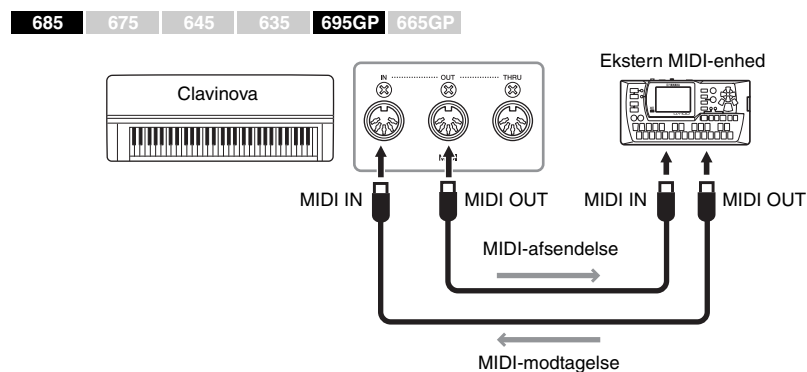
■ Deaktivering af instrumentet

Når du slukker for instrumentet, skal du sikre, at det IKKE er i gang med at bruge USB-flashhukommelsen til at afspille/indspille eller udføre filhåndterings handlinger (f.eks. lagring, kopiering, sletning eller formatering). Det kan beskadige USB-flashdrevet og dataene.

Tilslutning af eksterne MIDI-enheder (MIDI-stik)

Med de avancerede MIDI-funktioner har du mange muligheder for at forbedre dit spil og udnytte din kreativitet. Du kan slutte eksterne MIDI-enheder (keyboard, sequencer osv.) til instrumentets MIDI-stik ved hjælp af almindelige MIDI-kabler.

- **MIDI [IN]** Modtager MIDI-meddelelser fra en anden MIDI-enhed.
- **MIDI [OUT]** Overfører MIDI-meddelelser, der er oprettet på instrumentet, til en anden MIDI-enhed.
- **MIDI [THRU]** ... Videre sender MIDI-meddelelser, der er modtaget via MIDI IN.



⚠ FORSIGTIG

Før instrumentet tilsluttes andre MIDI-enheder, skal strømmen til samtlige enheder først slukkes.

BEMÆRK

Oplysninger om MIDI finder du under "MIDI Basics" (Grundlæggende om MIDI) på Yamaha-webstedet (side 9).

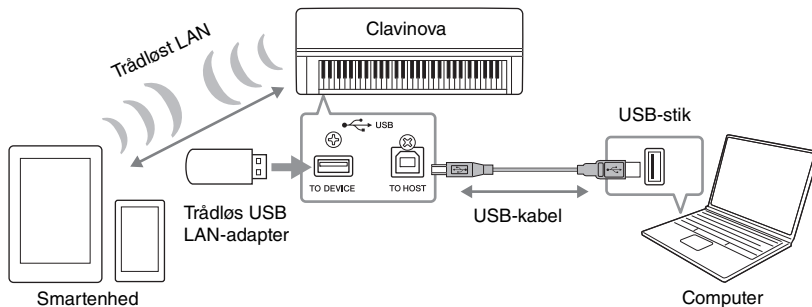
BEMÆRK

Hvilke MIDI-data der kan overføres eller modtages, afhænger af MIDI-enhedens type. Kontrollér derfor MIDI-dataformatet for at finde ud af, hvilke MIDI-data og -kommandoer dine enheder kan overføre eller modtage. MIDI-dataformatet findes i "MIDI Reference" (MIDI-oversigt), som kan hentes på Yamahas websted (side 9).

Tilslutning til en computer/smartenhed (USB [TO HOST]-stik, USB [TO DEVICE]-stik eller MIDI-stik)

Når du slutter dette instrument til en computer eller en smartenhed, f.eks. en iPhone, iPad o.l., kan du drage fordel af praktiske funktioner og få endnu mere glæde af instrumentet. Du kan se yderligere oplysninger om, hvad du kan bruge tilslutninger til, på side 81.

Eksempel på tilslutning



Du kan finde yderligere oplysninger i "Computer-related Operations" (Computerrelaterede funktioner) eller "iPhone/iPad Connection Manual" (Vejledning i tilslutning af iPhone/iPad) på webstedet (side 9).

Hvis du bruger appen "Smart Pianist" (side 83) til smartenheden sammen med instrumentet, hjælper tilslutningsguiden i appen dig med at slutte instrumentet korrekt til din smartenhed.

OBS!

- Brug et USB-kabel af typen AB på højst 3 meters længde. USB 3.0-kabler kan ikke bruges.
- Hvis du anvender en DAW (digital audio workstation) med instrumentet, skal du slå funktionen Lydgentagelse (side 84) fra. Ellers kan der forekomme en høj lyd, afhængigt af indstillingerne på computeren eller i programmet.
- Placer ikke din computer eller smartenhed på en ustabil måde. Det kan medføre, at enheden falder og bliver beskadiget.

Tilslutning via trådløst LAN (vha. UD-WL01*)

* Den trådløse USB LAN-adapter UD-WL01 (selges separat) er muligvis ikke tilgængelig afhængigt af dit område.

Når du tilslutter en enhed ved hjælp af den trådløse USB LAN-adapter, skal du starte trådløs tilslutning i henhold til instruktionerne i "iPhone/iPad Connection Manual" (Vejledning i tilslutning af iPhone/iPad) på webstedet. Derefter skal du sikre, at du har opsat instrumentet korrekt i henhold til følgende instruktioner "Visning af de trådløse LAN-netværk og Tilslutning til et netværk", "Automatisk opsætning med WPS", "Manuel opsætning" eller "Tilslutning ved hjælp af tilstanden Adgangspunkt". På siderne 77-80 i denne brugervejledning kan du se de krævede handlinger på dette instrument.

BEMÆRK

- Hvis du slutter instrumentet til computeren eller smartenheden ved hjælp af et USB-kabel, skal tilslutningen være direkte og ikke gennem en USB-hub.
- Inden du bruger USB [TO DEVICE]-stikket, skal du læse afsnittet "Sikkerhedsforskrifter ved brug af USB [TO DEVICE]-stikket" på side 72.
- Du finder oplysninger om klargøring af dit sequencer-program i brugervejledningen til den pågældende software.
- Når du sender eller modtager lydssignaler ved hjælp af en computer, der kører Windows, skal Yamaha Steinberg USB-driver være installeret på computeren. Du finder flere oplysninger under "Computer-related Operations" (Computerrelaterede funktioner) på webstedet.
- Når du bruger instrumentet sammen med en smartenhed, anbefaler vi, at du aktiverer enhedens "flyttilstand" og derefter indstillingen *Wi-Fi/Bluetooth*, så du undgår støj pga. kommunikation.
- Instrumentet begynder at sende data, kort efter at computeren eller smartenheden er tilsluttet.

Den følgende menu vises kun, når du slutter den trådløse USB LAN-adapter til USB [TO DEVICE]-stikket på instrumentet.

For de menuer, der er markeret med en *, er der forskel på de trådløse parametre for LAN-tilstanden, afhængigt af de to tilstande: "Infrastructure" og "Accesspoint". Standardindstillingen for den trådløse LAN-tilstand er "Infrastructure".

Sådan får du vist den ønskede parameter:							
Tryk på [FUNCTION]-knappen flere gange for at vælge "System Menu", og brug derefter [^]/[v]/[<]/[>]-knappe til at vælge den ønskede parameter.							
[>] [<]	[>] [<]	[>] [<]	[>] [<]	[>] [<]	Beskrivelse	Standardindstilling	Indstillingsområde
Utility (Hjælpeprogram)	Wireless LAN* (i tilstanden "Infrastructure")	Select Network (Vælg Netværk)	(Netværk)		Slut til et adgangspunkt ved at vælge netværket.	–	–
			Other (Andet)	SSID	Angiv SSID'et.	–	Op til 32 tegn (halv størrelse), alfanumeriske tegn, mærker
				Security (Sikkerhed)	Angiv sikkerheden.	None	None, WEP, WPA-PSK (TKIP), WPA-PSK (AES), WPA2-PSK (AES), WPA/WPA2 mixed PSK
				Password (Adgangskode)	Angiv adgangskoden.	–	Op til 64 tegn (halv størrelse), alfanumeriske tegn, mærker
				Connect (Tilslut)	Tilslut vha. indstillingerne på "Other"-displayet.	–	–
		Detail (Detalje)	DHCP		Angiv detaljerede indstillinger for det trådløse LAN. IP Address, Subnet Mask, Gateway, DNS Server1, DNS Server2 kan angives, når DHCP er angivet til Off, men ikke når DHCP er angivet til On. Brug [<]/[>]-knappe til at vælge hver oktet på startdisplayet, indtast derefter værdien vha.[^]/[v]-knappe. Tryk på [FUNCTION]-knappen for at færdiggøre indstillingen.	On	On/Off
			IP Address			0.0.0.0	0.0.0.0-255.255.255.255
			Subnet Mask (Undernetmaske)			0.0.0.0	0.0.0.0-255.255.255.255
			Gateway			0.0.0.0	0.0.0.0-255.255.255.255
			DNS Server1			0.0.0.0	0.0.0.0-255.255.255.255
	DNS Server2			0.0.0.0	0.0.0.0-255.255.255.255		
	Save (Gem)		Gem indstillingerne på "Detail"-displayet. Flyt markeringen til "Save", og tryk derefter på [>]-knappen for at fuldføre lagringen.			–	–
	Wireless LAN Option (Muligheder for trådløst LAN)	Wireless LAN Mode (Tilstand for trådløst LAN)	Infrastructure Mode (Tilstand for infrastruktur)	Angiver, om adgangspunktet bruges til den trådløse LAN-forbindelse (tilstanden Infrastructure eller ej (tilstanden Accesspoint)).	Infrastructure Mode (Tilstand for infrastruktur)	–	
			Accesspoint Mode (Tilstand for adgangspunkt)				
		Initialize	Cancel	Initialiserer indstillingerne på displayet for det trådløse LAN. Flyt markeringen til "Execute", og tryk derefter på [>]-knappen for at fuldføre initialiseringen.	Cancel	–	
Execute							
Detail		Host Name	Angiv værtsnavnet.	[CLP-****]-[xxxxxx (MAC-adresse, de sidste seks cifre)]	Op til 57 tegn (halv størrelse), inklusive alfanumeriske tegn, "_" (understregningstegn) og "." (bindestreg).		
		Mac Address (Mac-adresse)	Få vist MAC-adressen for den trådløse USB LAN-adapter.	–	–		
		Status	Få vist fejlkoden for netværksfunktionen.	–	–		

Trådløst LAN i tilstanden Accesspoint

Sådan får du vist den ønskede parameter:

Tryk på [FUNCTIONS]-knappen flere gange for at vælge System-menuen, og brug derefter [^]/[v]/[<]/[>]-knappe til at vælge den ønskede parameter.

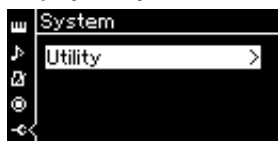
[>] [<]	[>] [<]	[>] [<]	Beskrivelse	Standardindstilling	Indstillingsområde
Utility (Hjælpe- program)	Wireless LAN* (i tilstanden "Accesspoint")	SSID	Angiv SSID som et adgangspunkt.	ap-[CLP-****]-[xxxxxx (MAC-adresse, de sidste seks cifre)]	Op til 32 tegn (halv størrelse), alfanumeriske tegn, mærker
		Security (Sikkerhed)	Angiv Security som et adgangspunkt.	WPA2-PSK (AES)	None, WEP, WPA-PSK (TKIP), WPA-PSK (AES), WPA2-PSK (AES), WPA/WPA2 mixed PSK
		Password (Adgangskode)	Angiv Password som et adgangspunkt.	00000000	Op til 64 tegn (halv størrelse), alfanumeriske tegn, mærker
		Channel (Kanal)	Angiv kanalen som et adgangspunkt.	11	Varierer, afhængigt af modellen af den trådløse USB LAN-adapter. • Modeller til USA og Canada: 1-11 • Andre: 1-13 Når der ikke er nogen trådløs USB LAN-adapter tilsluttet, er indstillingsområdet kanalerne 1-13.
		DHCP Server (DHCP-server)	Angiv indstillinger i forbindelse med IP-adressen.	On	On, Off
		IP Address		192.168.0.1	192.168.0-255.1-254.
		Subnet Mask		255.255.255.0	255.255.0.0, 255.255.128.0, 255.255.192.0, 255.255.224.0, 255.255.240.0, 255.255.248.0, 255.255.252.0, 255.255.254.0, 255.255.255.0
		Save	Gem de indstillinger, du angiver på "Wireless LAN"-displayet (i tilstanden "Accesspoint").	-	-

Visning af netværkene i det trådløse LAN og tilslutning til netværk

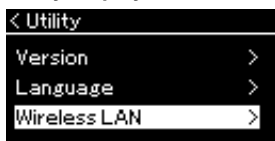
Sørg for at slutte den trådløse USB LAN-adapter (sælges separat) til USB [TO DEVICE]-stikket. I modsat fald vises displayene til opsætning nedenfor ikke.

1. Tryk på [FUNCTION]-knappen gentagne gange for at få vist displayet for System-menuen, og vælg derefter det markerede element på hvert display som vist nedenfor.

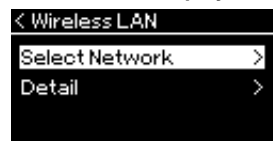
Display for System-menuen



Utility-display



Wireless LAN-display



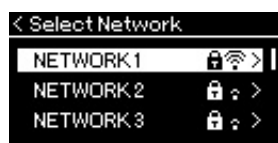
- 1-1. Brug [^]/[v]-knapperne til at vælge "Utility".
- 1-2. Tryk på [>]-knappen for at få vist det næste display.

- 1-3. Brug [^]/[v]-knapperne til at vælge "Wireless LAN".
- 1-4. Tryk på [>]-knappen for at få vist det næste display.

- 1-5. Brug [^]/[v]-knapperne til at vælge "Select Network".

2. Tryk på [>]-knappen for at få vist netværkslisten.

Hvis et netværk er markeret med et hængelåsikon , skal du indtaste den korrekte adgangskode.



3. Slut instrumentet til netværket.

- 3-1. Vælg det ønskede netværk, og tryk derefter på [>]-knappen.
Navnet på det valgte netværk vises på displayet, så du kan bekræfte, at det er det netværk, du vil bruge.

- 3-2. Tryk på [>]-knappen.

- **For et netværk uden et hængelåsikon:**

Tilslutningen går i gang.

- **For et netværk med et hængelåsikon:**

Du skal angive den korrekte adgangskode. Du kan få flere oplysninger om, hvordan du indtaster tegn, i "Omdøbning af filer" på side 68. Når du har indtastet adgangskoden, skal du trykke på [FUNCTION]-knappen for at færdiggøre indstillingen. Efter denne handling igangsættes tilslutningen automatisk.

Når tilslutningen er fuldført, vises "Completed" på displayet, hvorefter "Select Network"-displayet vises igen.

4. Slut smartenheden til adgangspunktet.

Du kan finde instruktioner til opsætning af smartenheden i "iPhone/iPad Connection Manual" (Vejledning i tilslutning af iPhone/iPad) på webstedet (side 9).

BEMÆRK

Hvis de menuer, der vises i displayet Wireless LAN (Trådløst LAN), er forskellige fra dem, der vises her, er instrumentet i tilstanden Adgangspunkt. Indstil parameteren for tilstanden Trådløst LAN til "tilstanden Infrastruktur" ved at følge trin 1 på side 79.

BEMÆRK

Hvis der ikke modtages noget signal fra adgangspunktet, kan adgangspunktet ikke vises. Lukkede adgangspunkter vises heller ikke på listen.

Automatisk opsætning via WPS

Sørg for at slutte den trådløse USB LAN-adapter (sælges separat) til USB [TO DEVICE]-stikket. I modsat fald vises displayene til opsætning ikke.

Hvis adgangspunktet understøtter WPS, kan du nemt slutte instrumentet til adgangspunktet via WPS uden at foretage nogen indstillinger, f.eks. indtastning af adgangskode osv. Tryk på WPS-knappen på den trådløse USB LAN-adapter i mere end 3 sekunder, og tryk derefter på WPS-knappen på adgangspunktet inden for to minutter.

Når tilslutningen er fuldført, vises "Completed" på displayet, hvorefter "Voice"-displayet vises igen.

Endelig skal du slutte smartenheden til adgangspunktet. Du kan finde instruktioner til opsætning af smartenheden i "iPhone/iPad Connection Manual" (Vejledning i tilslutning af iPhone/iPad) på webstedet (side 9).

BEMÆRK

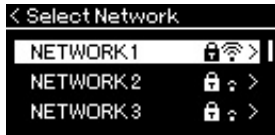
WPS-opsætningen er ikke tilgængelig, hvis instrumentet er i en af følgende bestemte tilstande:

- Når der afspilles en melodi eller en demomelodi, eller instrumentet bliver sat på midlertidig pause, eller mens instrumentet er i tilstanden for melodiindspilning.
- Når tilstanden Wireless LAN er angivet til "Accesspoint Mode" i System-menuen.

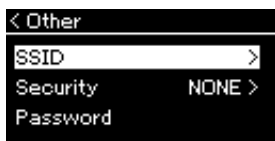
Manuel opsætning

Sørg for at slutte den trådløse USB LAN-adapter (sælges separat) til USB [TO DEVICE]-stikket. I modsat fald vises displayene til opsætning ikke.

1. Du får vist netværkslisten ved at udføre trin 1-2 under "Visning af netværkene i det trådløse LAN og tilslutning til netværket" (side 77).



2. Vælg "Other" nederst på listen over netværk, og tryk derefter på [>]-knappen.
3. Angiv SSID'et, Security og Password til de samme indstillinger som for adgangspunktet.



- 3-1. Vælg "SSID", og tryk derefter på [>]-knappen for at få vist displayet til SSID-input. Indtast derefter det pågældende SSID.

Du finder flere oplysninger om, hvordan du indtaster tegnene, i "Omdøbning af filer" på side 68. Når du har indtastet SSID'et, skal du trykke på [FUNCTION]-knappen for at færdiggøre indstillingen. Instrumentet vender tilbage til "Other"-displayet.

3-2. Vælg "Security", og tryk derefter på [>]-knappen for at få vist Security-listen. Angiv sikkerheden, og vend tilbage til "Other"-displayet ved at trykke på [<]-knappen.

3-3. Vælg "Password", og angiv derefter adgangskoden på samme måde som SSID'et.

4. Vælg "Connect >" nederst på det display, der vises i trin 3, og tryk derefter på [>]-knappen for at igangsætte tilslutningen.

Når tilslutningen er fuldført, vises "Completed" på displayet, hvorefter "Select Network"-displayet vises igen.

5. Slut smartenheden til adgangspunktet.

Du kan finde instruktioner til opsætning af smartenheden i "iPhone/iPad Connection Manual" (Vejledning i tilslutning af iPhone/iPad) på webstedet (side 9).

BEMÆRK

Adgangskoden kan ikke angives, hvis du vælger "none" for sikkerhedsindstillingen.

Tilslutning via tilstanden Accesspoint

Sørg for at slutte den trådløse USB LAN-adapter (sælges separat) til USB [TO DEVICE]-stikket. I modsat fald vises displayene til opsætning ikke.

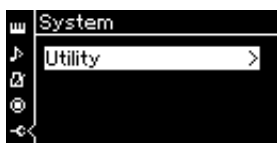
BEMÆRK

Denne metode kan ikke bruges til at foretage en tilslutning til internettet eller en anden trådløs LAN-enhed.

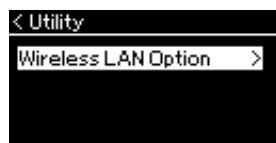
1. Vælg "Accesspoint Mode" for instrumentet.

Tryk på [FUNCTION]-knappen gentagne gange for at få vist displayet for System-menuen, og vælg derefter det markerede element på hvert display som vist nedenfor.

Display for System-menuen



Utility-display



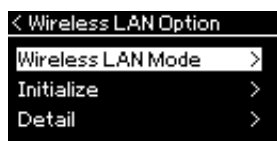
1-1. Brug [^]/[v]-knapperne til at vælge "Utility".

1-2. Tryk på [>]-knappen for at få vist det næste display.

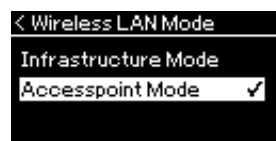
1-3. Brug [^]/[v]-knapperne til at vælge "Wireless LAN Option".

1-4. Tryk på [>]-knappen for at få vist det næste display.

Wireless LAN Option-display



Wireless LAN Mode-display



1-5. Brug [^]/[v]-knapperne til at vælge "Wireless LAN Mode".

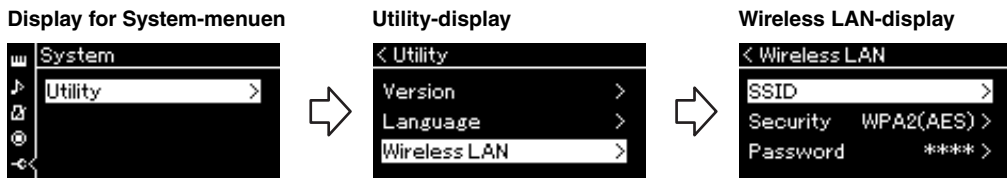
1-6. Tryk på [>]-knappen for at få vist det næste display.

1-7. Brug [^]/[v]-knapperne til at vælge "Accesspoint Mode".

Når ændringen af tilstanden er fuldført, vises "Completed" på displayet, hvorefter displayet "Wireless LAN Mode" vises igen.

2. Angiv SSID, Security, Password og Channel.

2-1. Vælg det markerede element på hvert display som vist nedenfor på displayet for System-menuen.



2-2. Angiv SSID, Security, Password og Channel.

Vælg og indtast hver værdi/indstilling på samme måde som i trin 3 under "Manuel opsætning". Indstillingsområdet for hvert element finder du i tabellen på side 76.

3. Gem indstillingen.

Vælg "Save >" nederst på Wireless LAN-displayet, og tryk derefter på [>]-knappen for at igangsætte lagringen.

Når lagringen er fuldført, vises "Completed" på displayet, hvorefter "Utility"-displayet vises igen.

4. Slut din smartenhed til instrumentet (som et adgangspunkt).

Du kan finde instruktioner til opsætning af smartenheden i "iPhone/iPad Connection Manual" (Vejledning i tilslutning af iPhone/iPad) på webstedet (side 9).

Effektiv brug af en computer eller smartenhed sammen med instrumentet

Når du slutter dette instrument til en computer eller en smartenhed, får du følgende fordele og muligheder.

Du kan gøre følgende, når du tilslutter en computer/smarthed:

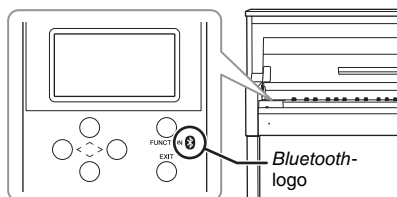
- Lytte til lyddata på smartenhed via dette instrument (*Bluetooth*-lydfunktionen, side 81)
- Bruge en app til smartenheden (side 83)
- Sende og modtage lyddata (funktionen USB-lydinterface, side 84)
- Sende og modtage MIDI-data
- Overføre MIDI-melodier (filtypenavn: .mid, SMF-format 0 eller 1) eller sikkerhedskopiere filer

Lytning til lyddata fra en smartenhed via dette instrument (*Bluetooth*-lydfunktion)

685 675 645 635 695GP 665GP

Bluetooth-tilgængelighed

Modellerne CLP-685, CLP-675, CLP-645, CLP-695GP og CLP-665GP er udstyret med *Bluetooth*-funktionen, men ikke desto mindre er det ikke sikkert, at disse modeller understøtter *Bluetooth*. Det afhænger af, hvilket land du har købt produktet i. Hvis *Bluetooth*-logoet er tykt på kontrolpanelet, betyder det, at produktet er udstyret med *Bluetooth*-funktionen.



Før du bruger *Bluetooth*-funktionen, bør du læse "Om *Bluetooth*" på side 138. Du kan sende lydinput fra lyddata, som er gemt på en enhed, der er udstyret med *Bluetooth*, f.eks. en smartphone eller en digital lydafspiller, til dette instrument og lytte til det via instrumentets indbyggede højtalere. Du kan ligeledes indspille de overførte lyddata som en lydmelodi (side 58). Du kan indstille, om lydinputtet til instrumentet ved hjælp af denne funktion sendes som output til en computer eller smartenhed sammen med den lyd, der spilles på instrumentet. Du kan finde flere oplysninger under "Lydgentagelse til/fra" på side 84.

BEMÆRK

Du kan finde flere oplysninger om afsendelse/modtagelse af MIDI-data eller overførsel af MIDI-melodier/sikkerhedskopiering af filer til en computer i "Computer-related Operations" (Computerrelaterede funktioner) på webstedet.

BEMÆRK

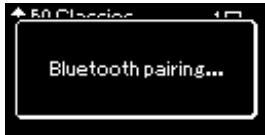
I denne vejledning refererer "enhed, der er udstyret med *Bluetooth*" til en enhed, der kan sende lyddata, som er gemt på den, til instrumentet ved hjælp af *Bluetooth*-funktionen via trådløs kommunikation. Enheden skal være kompatibel med A2DP (Advanced Audio Distribution Profile – avanceret lydistributionsprofil), før det fungerer korrekt. *Bluetooth*-lydfunktionen er forklaret her ved hjælp af en smartenhed som et eksempel på en sådan enhed, der er udstyret med *Bluetooth*.

Tilslutning af smartenheder

Hvis du ønsker at slutte din smartenhed til instrumentet via *Bluetooth*, skal smartenheden parres med instrumentet først. Når smartenheden er blevet parret med instrumentet, er der ikke behov for at udføre parringen igen.

1. Hold [FUNCTION]-knappen nede i tre sekunder.

Pop-op-vinduet bliver vist og indikerer, at instrumentet afventer parring.



Hvis du vil annullere parringen, skal du trykke på [EXIT]-knappen.

2. Aktivér *Bluetooth*-funktionen på smartenheden, og vælg "CLPxxx" fra tilslutningslisten.

Du finder flere oplysninger i smartenhedens brugervejledning. Når parringen er udført, lukker pop-op-vinduet, og *Bluetooth*-ikonet vises på Voice-displayet og Song-displayet.

Voice-displayet



3. Afspil lyddata på smartenheden for at bekræfte, at lyden kommer ud af instrumentets indbyggede højtalere.

Næste gang du tænder for instrumentet, sluttes den senest tilsluttede smartenhed automatisk til instrumentet, hvis smartenhedens og instrumentets *Bluetooth*-funktion er aktiveret. Hvis den ikke tilsluttes automatisk, skal du vælge instrumentets modelnavn fra tilslutningslisten på smartenheden.

Parring

"Parring" betyder, at du registrerer smartenheder, der er udstyret med *Bluetooth* til instrumentet og etablerer en gensidig genkendelse til trådløs kommunikation de to imellem.

BEMÆRK

Der kan kun slutes én smartenhed til dette instrument ad gangen (omend op til 8 smartenheder kan parres med instrumentet). Når parring med den niende smartenhed er gennemført, vil parringsdataene for den ældste tilslutningsdato blive slettet.

BEMÆRK

Når dette instruments *Bluetooth*-funktion er indstillet til "Off", aktiveres standby til parring med instrumentet ikke ved at holde [FUNCTION]-knappen nede i 3 sekunder. I det tilfælde skal du indstille *Bluetooth* til "On" (side 83) og derefter udføre parring.

BEMÆRK

Sørg for at udføre indstillingerne på smartenheden inden for fem minutter.

BEMÆRK

Hvis du skal indtaste en adgangsnøgle, skal du indtaste cifrene "0000".

BEMÆRK

Du kan justere volumen af den overførte lyd via *Bluetooth* ved [MASTER VOLUME]-skyderen. For at justere volumenbalancen mellem spillet på tangenterne og den overførte lyd via *Bluetooth* skal du justere volumen på smartenheden.

BEMÆRK

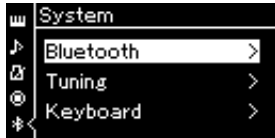
Du starte parringen via displayet for System-menuen: Tryk på [FUNCTION]-knappen gentagne gange for at få vist displayet for System-menuen → "*Bluetooth*" → "Pairing", og tryk derefter på [>]-knappen.

Sådan slår du *Bluetooth*-funktionen til/fra.

Som standard aktiveres *Bluetooth*-funktionen, umiddelbart efter der bliver tændt for strømmen til instrumentet, men du kan dog også deaktivere funktionen.

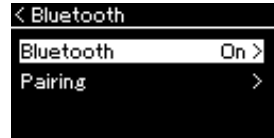
1. Tryk på [FUNCTION]-knappen gentagne gange for at få vist displayet for System-menuen, og vælg derefter det markerede element på hvert display som vist nedenfor.

Display for System-menuen



- 1-1. Bekræft, at du har valgt "Bluetooth".
- 1-2. Tryk på [>]-knappen for at få vist det næste display.

Bluetooth-display



- 1-3. Bekræft, at du har valgt "Bluetooth".

2. Tryk på [>]-knappen for at vælge til/fra.

Tryk på [EXIT]-knappen for at afslutte displayet for System-menuen.

Brug af en app til en smartenhed

Du kan få mere glæde af dette instrument ved at bruge den kompatible app til smartenheden.

Du kan finde flere oplysninger om kompatible apps og smartenheder ved at gå til websiden for den pågældende app via følgende side:

<http://www.yamaha.com/kbdapps/>

Appen "Smart Pianist" til smartenheden

Med appen "Smart Pianist" til smartenheden (kan downloades gratis) kan du vælge Lyd og angive Metronom-indstillinger intuitivt. Du kan også få vist moderne afhængigt af de valgte data. Du kan finde flere oplysninger ved at gå til siden "Smart Pianist" via ovenstående websted.

Du kan få instruktioner til, hvordan du slutter instrumentet til en smartenhed i tilslutningsguiden til "Smart Pianist", der fører dig igennem processen i overensstemmelse med driftstilstanden og miljøet.

Du starter tilslutningsguiden ved at trykke på "☰" (Menu), der findes i øverste venstre hjørne på skærmen "Smart Pianist" for at åbne Menuen og derefter trykke på "Instrument" → "Start Connection Wizard" (Start tilslutningsguiden).

Du finder oplysninger om tilslutning uden brug af tilslutningsguiden i appen "Smart Pianist" i "iPhone/iPad Connection Manual" (Vejledning i tilslutning af iPhone/iPad) på webstedet (side 9).

OBS!

Når du aktiverer appen "Smart Pianist", mens instrumentet er sluttet til smartenheden, overskrives indstillingerne på instrumentet med indstillingerne i "Smart Pianist". Gem dine vigtige opsætningsdata som en sikkerhedskopifil på et USB-flashdrev eller på computeren (siderne 100, 101).

BEMÆRK

Når du bruger appen "Smart Pianist", kan du ikke bruge nogen af knapperne på instrumentet udover [EXIT]-knappen. Betjen instrumentet ved hjælp af "Smart Pianist". Når du trykker på [EXIT]-knappen på instrumentet, afbrydes forbindelsen mellem instrumentet og appen "Smart Pianist". Du kan derefter betjene instrumentet ved hjælp af knapperne på det.

Afsendelse/modtagelse af lyddata (funktionen USB-lydinterface)

Når du slutter en computer eller en smartenhed til USB [TO HOST]-stikket via et USB-kabel, kan der sendes/modtages digitale lyddata. Funktionen USB-lydinterface giver følgende fordele:

- **Afspilning af lyddata med høj lyd kvalitet**
Dette giver dig direkte, klar lyd med en lyd kvalitet, der har mindre støj og forringelse end via [AUX IN]-stikket.
- **Indspilning på instrumentet som lyddata ved hjælp af indspilningssoftware eller musikproduktionssoftware**
De indspillede lyddata kan afspilles på computeren eller smartenheden.

Lydgentagelse til/fra

Dette giver dig mulighed for at angive, om lydinput fra den tilsluttede computer eller smartenhed er output til en computer eller en smartenhed eller ej sammen med den lyd, der spilles på instrumentet. Hvis lydinputtet skal være output, skal du indstille Lydgentagelse til "On" (Til).

Hvis du f.eks. vil indspille lydinputtet og lyden, der spilles på instrumentet, ved hjælp af computeren eller smartenheden, skal du indstille dette til "On" (Til).

Hvis du kun vil indspille lyden, der spilles på instrumentet, ved hjælp af computeren eller smartenheden, skal du indstille dette til "Off" (Fra).

Du angiver indstillingen ved at trykke på [FUNCTION]-knappen flere gange for at aktivere menudisplayet "System": "Utility" (Hjælpeprogram) → "Audio Loop Back" (Lydgentagelse) (side 98).

BEMÆRK

- Funktionen Lydgentagelse påvirker også lydinputtet, når du bruger *Bluetooth*-lydfunktionen (side 81) eller trådløs LAN-tilslutning (side 74).
- Volumen af lydinputtet kan justeres fra en computer eller smartenhed.
- Lydmelodiens afspilningslyd (side 39) sendes også som output til en computer eller smartenhed, når dette er indstillet til "On" (Til), hvorimod lyden ikke sendes som output, når dette er indstillet til "Off" (Fra).
- Med Lydindspilning (side 52) indspilles lydinputtet fra den tilsluttede computer eller smartenhed, når dette er indstillet til "On" (Til), hvorimod lyden ikke indspilles, når dette er indstillet til "Off" (Fra).

Når du trykker på [FUNCTION]-knappen, får du adgang til en række vigtige indstillinger for lyde, melodiaspilning, metronom, melodiindspilning og hele systemet for instrumentet.

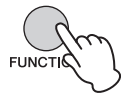
Grundlæggende betjening

1. Foretag lydindstillinger, eller vælg en melodi efter behov.

- Hvis du vil redigere lydrelaterede parametre (ved at få vist Voice-menuen), skal du vælge en lyd. Hvis du vil redigere parametre i forbindelse med R1/R2/L-lydene, f.eks. volumenbalancen, skal du aktivere dobbelt-/splittilstand samt tilstanden for firhændig i samme oktav og derefter vælge de ønskede lyde.
- Hvis du vil angive parametre for melodiaspilning, f.eks. gentagelse, skal du vælge en melodi.
- Hvis du vil redigere de MIDI-melodidata, du har indspillet (ved at få vist Edit i Song-menuen), skal du vælge den indspillede MIDI-melodi.

2. Tryk på [FUNCTION]-knappen flere gange for at vælge den ønskede menu.

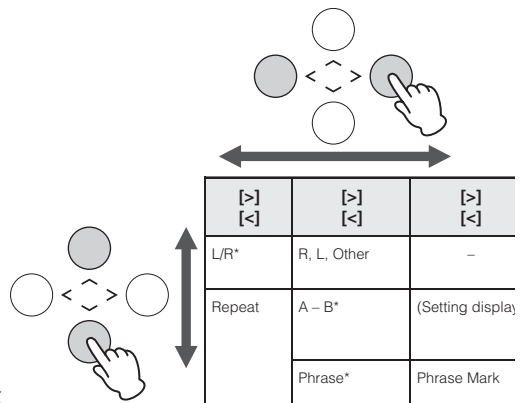
Når du trykker på [FUNCTION]-knappen gentagne gange, vises følgende menudisplays i rækkefølge, jf. den lodrette menu til venstre på displayet.



- Voice (Lydmenuen) (side 86)**
- Song (Melodimenuen) (side 90)**
- Metronome/Rhythm (Metronom/rytmemenuen) (side 93)**
- Recording (Indspilningsmenuen) (side 94)**
- System (Systemmenu) (side 95)**

3. Brug [^]/[v]/[<]/[>]-knapperne til at vælge den ønskede parameter.

Benyt parameterlisten (se trin 2) på hver side efter behov, og brug [^]/[v]-knapperne til lodret navigering gennem displayet og [<]/[>]-knapperne til vandret navigering gennem displayet.



4. Vælg en værdi eller udfør handlingen på det display, du valgte i trin 3.

På de fleste displays kan du vælge en værdi ved at bruge [^]/[v]-knapperne, mens andre, f.eks. Edit i Song-menuen og Backup i System-menuen, lader dig udføre en handling.

Hvis et pop-op-vindue vises, kan du angive værdien med [<]/[>]-knapperne og derefter afslutte vinduet ved at bruge [EXIT]-knappen.

Når den valgte parameter kun indeholder to indstillinger (f.eks. til og fra), skal du blot trykke på [>]-knappen for at skifte mellem de to indstillinger.



5. Tryk på [EXIT]-knappen for at afslutte menu-displayet.



Voice (Lydmenu)

Med denne menu kan du redigere eller angive forskellige parametre for spillet på tangenterne, såsom lydparametre. Hvis du aktiverer dobbelt-/splittilstand eller tilstanden for firhændig i samme oktav, kan du foretage indstillinger for hver lyd eller hver lydcombination. Når du spiller på klaviaturet og hører lyden, kan du ændre en parameterværdi for at finde den ønskede lyd. Bemærk, at du skal aktivere dobbelt-/splittilstand og tilstanden for firhændig i samme oktav, før du får vist displayet til Voice-menu.

BEMÆRK

Parametre med en * vises kun, når dobbelt-/splittilstand og tilstanden for firhændig i samme oktav er aktiveret.

Sådan får du vist den ønskede parameter:					
Aktivér dobbelt- eller splittilstand eller tilstanden for firhændig i samme oktav efter behov, og vælg lyde efter behov. Tryk på [FUNCTION]-knappen flere gange for at vælge Voice-menuen. Brug derefter [^]/[v]/[<]/[>]-knapperne til at vælge den ønskede parameter.					
[>] [<]	[>] [<]	[>] [<]	Beskrivelse	Standardindstilling	Indstillingsområde
	(Pop-op-vindue)	–	Ændrer tonehøjden for hele instrumentet op eller ned i halvtoneintervaller, så det bliver lettere at spille i vanskelige tonearter, og så du lettere kan tilpasse instrumentets tonehøjde til en sanger eller andre instrumenter. Hvis du f.eks. angiver denne parameter til "5", får du tonehøjden F, når du spiller tonearten C. På den måde kan du spille melodien i F-dur, som om den var i C-dur. BEMÆRK Denne indstilling påvirker ikke afspilningen af melodier. Hvis du vil transponere melodifspilningen, skal du bruge transponeringsparameteren i Song-menuen (side 90). BEMÆRK Dit spil på tangenterne overføres med de transponerede tonenumre, mens de MIDI-tonenumre, der modtages fra en ekstern MIDI-enhed eller computer, ikke påvirkes af transponeringsindstillingen.	0	-12 (-1 oktav) – 0 (normal tonehøjde) – +12 (+1 oktav)
Piano Setting	Lid Position (Lågets position)	(Display med indstillinger)	Bestemmer hvor meget låget skal være åbent.	Helt	Full (Helt), Half (Halvt), Close (Lukket)
	VRM	–	Tænder/slukker for VRM-effekten. Du finder flere oplysninger om VRM-funktionen under side 27. Du finder flere oplysninger om de klaverlyde, som er kompatible med VRM under "Liste over forprogrammerede lyde (detaljeret)" på side 102.	On	On, Off
	Damper Res. (Dæmperresonans)	(Display med indstillinger)	Bestemmer dybden for den strengresonanseffekt, som anvendes for klaverlydene, når du trykker på dæmperpedalen. Det er kun tilgængeligt, når VRM er aktiveret.	5	0–10
	String Res. (Strengresonans)	(Display med indstillinger)	Bestemmer dybden for den strengresonanseffekt, som anvendes, når du spiller en tone på klaviaturet. Det er kun tilgængeligt, når VRM er aktiveret.	5	0–10
	Aliquot Res. (Aliquotresonans)	(Display med indstillinger)	Justerer Aliquots behagelige vibrationer. Det er kun tilgængeligt, når VRM er aktiveret. Du kan se flere oplysninger i afsnittet "Hvad betyder Aliquot?". (side 27).	5	0–10
	Body Res. (Klaverresonans)	(Display med indstillinger)	Justerer resonansen i sangbunden, siderne, rammen og selve flygelet. Det er kun tilgængeligt, når VRM er aktiveret.	5	0–10
	Key Off Sample (Samplinger i forbindelse med tangentslip)	(Display med indstillinger)	Bestemmer volumen for lyden af tangentslip (den fine lyd, der høres, når du slipper en tangent), som kun er tilgængelig for bestemte lyde. Du finder flere oplysninger om lyde, hvor denne effekt anvendes, på listen over lyde på (side 102).	5	0–10
Reverb (Rumklang)	(Display med indstillinger)	–	Angiver den rumklangstype, som anvendes for al lyden, herunder spil på tangenterne, melodifspilning og MIDI-datainput fra en ekstern MIDI-enhed.	Afhænger af lyden eller kombinationen af lyde.	Se listen over rumklangstyper (side 89).
Chorus (Chorus)	(Display med indstillinger)	–	Angiver den chorus-type, som anvendes for al lyden, herunder spil på tangenterne, melodifspilning og MIDI-datainput fra en ekstern MIDI-enhed.	Afhænger af lyden eller kombinationen af lyde.	Se listen over chorus-typer (side 89).

Sådan får du vist den ønskede parameter:					
Aktivér dobbelt- eller splittilstand eller tilstanden for firhændig i samme oktav efter behov, og vælg lyde efter behov. Tryk på [FUNCTION]-knappen flere gange for at vælge Voice-menuen. Brug derefter [^]/[v]/[<]/[>]-knapperne til at vælge den ønskede parameter.					
[>] [<]	[>] [<]	[>] [<]	Beskrivelse	Standardindstilling	Indstillingsområde
Voice Edit (Lydredigering)	(Lydnavne)*	Octave (Oktav)	Ændrer instrumentets tonehøjde op eller ned i oktavtrin. Denne parameter kan angives for hver lyd, når dobbelt-/splittilstand og tilstanden for firhændig i samme oktav er aktiveret.	Afhænger af lyden eller kombinationen af lyde.	-2 (to oktaver lavere) til 0 (ingen tonehøjdeændring) til +2 (to oktaver højere)
		Volume (Volumen)	Justerer volumen for R1/R2/L-lydene. Du kan justere balancen mellem R1/R2/L-lydene, når dobbelt-/splittilstand og tilstanden for firhændig i samme oktav er aktiveret.	Afhænger af lyden eller kombinationen af lyde.	0–127
		Reverb Depth (Rumklangsdybde)	Justerer rumklangsdybden for R1/R2/L-lydene. Du kan justere balancen mellem R1/R2/L-lydene, når dobbelt-/splittilstand og tilstanden for firhændig i samme oktav er aktiveret. Indstillingen "0" giver ingen effekt. BEMÆRK Når en VRM-lyd bruges til flere stemmer samtidig, kan der opstå uventede lyde, eftersom rumklangsdybden for en stemme, som har førsteprioritet, bliver den generelle indstilling for stemmerne. Under melodiaspilning bruges en indstilling for en melodistemme (prioriteret rækkefølge: Ch. 1, Ch. 2...Ch. 16), mens indstillingen for en klaviaturstemme bruges, når melodiaspilningen stoppes (prioriteret rækkefølge: R1-, L- og R2-lyde).	Afhænger af lyden eller kombinationen af lyde.	0–127
		Chorus Depth (Styrke af korlyd)	Justerer styrken af korlyd for R1/R2/L-lydene. Du kan justere balancen mellem R1/R2/L-lydene, når dobbelt-/splittilstand og tilstanden for firhændig i samme oktav er aktiveret. Indstillingen "0" giver ingen effekt. BEMÆRK Når en VRM-lyd bruges til flere stemmer samtidig, kan der opstå uventede lyde, eftersom styrken af korlyd for en stemme, som har førsteprioritet, bliver den generelle indstilling for stemmerne. Under melodiaspilning bruges en indstilling for en melodistemme (prioriteret rækkefølge: Ch. 1, Ch. 2...Ch. 16), mens indstillingen for en klaviaturstemme bruges, når melodiaspilningen stoppes (prioriteret rækkefølge: R1-, L- og R2-lyde).	Afhænger af lyden eller kombinationen af lyde.	0–127
		Effect (Effekt)	Ud over rumklang og chorus kan der også anvendes en anden effekt for R1/R2/L-lydene på klaviaturet, uafhængigt af hinanden. Bemærk, at denne effekttype kan vælges for op til to lyde.	Afhænger af lyden eller kombinationen af lyde.	Se listen over effekttyper (side 89).
		Rotary Speed (Rotationshastighed)	Er kun tilgængelig for den lyd, hvor effekttypen angives til "Rotary". Denne parameter fastsætter rotationshastigheden for den roterende højtalereffekt.	Afhænger af lyden eller kombinationen af lyde.	Fast (Hurtig), Slow (Langsom)
		VibeRotor (Vibrationsrotor)	Er kun tilgængelig for den lyd, hvor effekttypen angives til "VibeRotor". Denne parameter slår VibeRotor-effekten til eller fra.	Afhænger af lyden eller kombinationen af lyde.	On (Til), Off (Fra)
		VibeRotor Speed	Er kun tilgængelig for den lyd, hvor effekttypen angives til "VibeRotor". Denne parameter fastsætter vibratohastigheden for vibrafonen.	Afhænger af lyden eller kombinationen af lyde.	1–10
		Effect Depth (Effektdybde)	Justerer effektdybden for R1/R2/L-lydene. Bemærk, at det ikke er muligt at justere dybden for alle effekttyper.	Afhænger af lyden eller kombinationen af lyde.	1–127
		Pan (Panorering)	Justerer stereopanoreringen for R1/R2/L-lydene.	Afhænger af lyden eller kombinationen af lyde.	L64 (længst til venstre) – C (midten) – R63 (længst til højre)

Sådan får du vist den ønskede parameter:					
Aktivér dobbelt- eller splittilstand eller tilstanden for firhændig i samme oktav efter behov, og vælg lyde efter behov. Tryk på [FUNCTION]-knappen flere gange for at vælge Voice-menuen. Brug derefter [^]/[v]/[<]/[>]-knapperne til at vælge den ønskede parameter.					
[>] [<]	[>] [<]	[>] [<]	Beskrivelse	Standardindstilling	Indstillingsområde
Voice Edit (Lydredigering)	(Lydnavne)*	Harmonic Cont	Producerer en særlig høj tone ved at hæve resonansværdien for filteret. Denne parameter kan angives for R1/R2/L-lydene, når dobbelt-/splittilstand og tilstanden for firhændig i samme oktav er aktiveret. BEMÆRK Justering af harmonisk indhold vil i forbindelse med nogle lyde kun have en ringe eller slet ingen hørbar effekt.	Afhænger af lyden eller kombinationen af lyde.	-64–+63
		Brighthness (Klarhed)	Justerer klarheden for R1/R2/L-lydene, uafhængigt af hinanden.	Afhænger af lyden eller kombinationen af lyde.	-64–+63
		Touch Sens. (Følsomhed ved anslag)	Bestemmer, i hvor høj grad volumen ændrer sig som reaktion på dit anslag på klaviaturet (hvor hårdt du spiller). Eftersom volumen for visse lyde, f.eks. Harpsichord og Organ, ikke ændrer sig med anslaget, er standardindstillingen for disse lyde 127.	Afhænger af lyden eller kombinationen af lyde.	0 (mest sagte) – 64 (de største ændringer af lydniveau) – 127 (der producerer den højeste volumen, uanset hvordan du spiller på klaviaturet).
		RPedal (Højre pedal)	Slår den højre pedalfunktion til eller fra for R1/R2/L-lydene. Denne parameter er nyttig, når du f.eks. vil sikre, at pedalfunktionen påvirker højrehåndsspil, men ikke venstrehåndsspil.	Afhænger af lyden eller kombinationen af lyde.	On (Til), Off (Fra)
		CPedal	Slår den midterste pedalfunktion til eller fra for R1/R2/L-lydene. Denne parameter er nyttig, når du f.eks. vil sikre, at pedalfunktionen påvirker højrehåndsspil, men ikke venstrehåndsspil.	Afhænger af lyden eller kombinationen af lyde.	On (Til), Off (Fra)
		LPedal	Slår den venstre pedalfunktion til eller fra for R1/R2/L-lydene. Denne parameter er nyttig, når du f.eks. vil sikre, at pedalfunktionen påvirker højrehåndsspil, men ikke venstrehåndsspil.	Afhænger af lyden eller kombinationen af lyde.	On (Til), Off (Fra)
Pedal Assign	Right	(Display med indstillinger)	Tildeler en blandt forskellige funktioner (en anden end den oprindelige) til den højre pedal.	SustainCont	Se listen over pedalfunktioner (side 89).
	Center	(Display med indstillinger)	Tildeler en blandt forskellige funktioner (en anden end den oprindelige) til den midterste pedal.	Sostenuto	Se listen over pedalfunktioner (side 89).
	Left	(Display med indstillinger)	Tildeler en blandt forskellige funktioner (en anden end den oprindelige) til den venstre pedal.	Rotary Speed (Mellow Organ), Vibe Rotor (Vibraphone), Soft (other Voices)	Se listen over pedalfunktioner (side 89).
Balance*	Volume (Volumen) R2 – R1*	(Pop-up-vindue)	Justerer volumenbalancen mellem R1- og R2-lyde, når dobbelttilstand er aktiveret. Når du har foretaget justeringer med [<]/[>]-knapperne, skal du trykke på [EXIT]-knappen for at afslutte pop-op-vinduet.	Afhænger af lyden eller kombinationen af lyde.	R2+10 – 0 – R1+10
	Volume L – R*	(Pop-up-vindue)	Justerer volumenbalancen mellem venstre og højre hånd på klaviaturet, når splittilstand og tilstanden for firhændig i samme oktav er aktiveret. Når du har foretaget justeringer med [<]/[>]-knapperne, skal du trykke på [EXIT]-knappen for at afslutte pop-op-vinduet.	Afhænger af lyden eller kombinationen af lyde.	L+10 – 0 – R+10
	Detune* (Forstemme*)	(Pop-up-vindue)	Forstemmer R1- og R2-lydene i dobbelttilstand for at skabe en tættere lyd. Hvis du flytter skyderen mod højre på displayet vha. [>]-knappen, hæves tonehøjden for R1-lyden, og tonehøjden for R2-lyden sænkes og omvendt. Når du har foretaget justeringerne, skal du trykke på [EXIT]-knappen for at afslutte pop-op-vinduet.	Afhænger af lyden eller kombinationen af lyde.	R2+20 – 0 – R1+20

■ Liste over rumklangstyper

Off	Ingen effekt
Recital Hall	Simulerer den naturlige efterklang i en mellemstor koncertsal til klaverkoncerter.
Concert Hall	Simulerer den klare efterklang i en stor koncertsal til offentlige orkesterkoncerter.
Chamber	Simulerer den elegante efterklang i et lille lokale, der er velegnet til kammermusik.
Cathedral	Simulerer den højtidelige efterklang i en højloftet katedral bygget af sten.
Club	Simulerer den livlige efterklang i en jazzklub eller en lille bar.
Plate	Simulerer den skarpe lyd af klassisk rumklangudstyr, som bruges i lydstudier.

■ Liste over chorus-typer

Off	Ingen effekt
Chorus	Giver en fyldig, rummelig lyd.
Celeste	Giver "orgelbrus" og en rummelig lyd.
Flanger	Giver en bølgende effekt som fra et opadgående og nedadgående jettfly.

■ Liste over effekttyper

Off	Ingen effekt
DelayLCR	Forsinkelse anvendes i venstre, midterste og højre position.
DelayLR	Forsinkelse anvendes i venstre og højre position.
Echo	Ekkolignende forsinkelse
CrossDelay	De venstre og højre forsinkelser krydser hinanden skiftevis.
Symphonic	Giver en fyldig og kraftig akustisk effekt.
Rotary	Giver vibrato-effekt som af en roterende højttaler.
Tremolo	Lydstyrken ændrer sig hurtigt periodisk.
VibeRotor	Vibrato-effekt som af en vibrafon.
AutoPan	Lyden panorerer frem og tilbage mellem venstre og højre.
Phaser	Fasen ændrer sig periodisk, så lyden bølgler op.
AutoWah	Wah-filterets midterfrekvens ændrer sig periodisk.

■ Liste med pedalfunktioner

Funktion	Beskrivelse	Tilgængelig pedal		
		(O: Kan tildeles en funktion, X: Kan ikke)		
		Venstre pedal	Midterpedal	Højre pedal og pedal tilsluttet [AUX PEDAL]-stikket (CLP-685, CLP-695GP)
Sustain (Switch) (Efterklang (til/fra))	Dæmper af til/fra-typen	O	O	O
Sustain Continuously* (Vedvarende efterklang*)	Dæmper, der holder lyden i et omfang svarende til, hvor langt du træder pedalen ned (side 21).	X	X	O
Sostenuto	Sostenuto (side 21)	O	O	O
Soft (Lavt)	Piano (side 21)	O	O	O
Expression*	En funktion, du kan bruge til at foretage dynamiske ændringer (ændringer i lydstyrke), mens du spiller.	X	X	O
PitchBend Up* (Ændring af tonehøjde, så den hæves*)	En funktion, som glidende øger tonehøjden.	X	X	O
PitchBend Down*	En funktion, som glidende sænker tonehøjden.	X	X	O
Rotary Speed	Ændrer rotationshastigheden af de roterende højttaler ved MellowOrgan (skifter mellem hurtig og langsom, hver gang du træder på pedalen).	O	O	O
VibeRotor	Slår vibrafon-vibrato til/fra, hver gang du træder på pedalen.	O	O	O

Når du vil tildele en funktion, der er markeret med en *, til den pedal, der er tilsluttet [AUX PEDAL]-stikket (CLP-685, CLP-695GP), skal du bruge en fodpedal (side 70). Til alle andre funktioner skal du bruge en fodkontakt (side 70).

Song (Melodimenu)

Med denne menu kan du angive forskellige parametre om melodiaspilning og redigere melodidata med et enkelt tryk.

BEMÆRK

- De parametre, der er markeret med *, er kun tilgængelige, når en MIDI-melodi er valgt. Disse parametre vises ikke, når en lydmelodi er valgt.
- De parametre, der er markeret med **, er kun tilgængelige, når en lydmelodi er valgt.
- Når du bruger Edit-menuen, skal du vælge en anden MIDI-melodi end den forprogrammerede melodi.
- Udfør er en funktion, du kan bruge til at redigere eller ændre de aktuelle melodidata. Bemærk, at hvis du trykker på [>]-knappen, ændres melodidataene.
- Indholdet i Song-menuen varierer, afhængigt af den aktuelt valgte meloditype (MIDI/Lyd).

Sådan får du vist den ønskede parameter:					
Vælg den relevante melodi, tryk på [FUNCTION]-knappen flere gange for at vælge Song-menu, og brug derefter [^]/[v]/[<]/[>]-knapperne til at vælge den ønskede parameter.					
[>] [<]	[>] [<]	[>] [<]	Beskrivelse	Standardindstilling	Indstillingsområde
L/R*	R, L, Other	–	Tænder (Play) eller slukker (Mute) melodisporene. Du finder flere oplysninger på side 44.	On	On, Off
Repeat	A – B*	(Display med indstillinger)	Lader dig afspille et bestemt område (fra punkt A til B) af den aktuelle melodi gentagne gange. Se mere på side 45.	Off	On, Off
	Phrase*	Phrase Mark	Denne parameter er kun tilgængelig, når der er valgt en MIDI-melodi, der indeholder figurmarkøren. Når du angiver et figurnummer her, kan du afspille den aktuelle melodi fra markørpunktet eller afspille den tilsvarende figur gentagne gange. Hvis du begynder at afspille en melodi, når Phrase er aktiveret, starter nedtællingen efterfulgt af den gentagne afspilning af den angivne figur eller de angivne figurer, indtil du trykker på [▶/]-knappen (Play/Pause).	000	000 – sidste figurnummer i den pågældende melodi
		Repeat			Off
	Song	(Display med indstillinger)	Når du angiver denne parameter, kan du kun afspille en bestemt melodi eller bestemte melodier i rækkefølge gentagne gange eller vilkårligt. Du finder flere oplysninger på side 45.	Off	Off, Single, All, Random
Volume	Song – Keyboard*	(Pop-up-vindue)	Justerer volumenbalancen mellem lyden af melodiaspilningen og spillet på tangenterne.	0	Key+64 – 0 – Song+64
	Song L – R* (Melodi L – R*)	(Pop-up-vindue)	Justerer volumenbalancen mellem højrehåndsstemmen og venstrehåndsstemmerne for melodiaspilningen.	0	L+64 – 0 – R+64
		(Pop-up-vindue)**	Justerer volumen.	100	0–127
Transpose	(Display med indstillinger)	–	/Endrer tonehøjden for melodiaspilningen op eller ned i halvtone trin. Hvis du f.eks. angiver denne parameter til *5, vil en melodi, der er oprettet i C-dur, afspilles i F-dur. BEMÆRK Transponeringsindstillingen påvirker ikke lydinputputtet fra f.eks. [AUX IN]-stikket. BEMÆRK Afspilningsdata for MIDI-melodier overføres med de transponerede tonenumre, mens de MIDI-tonenumre, der modtages fra en ekstern MIDI-enhed eller computer, ikke påvirkes af transponeringsindstillingen. BEMÆRK Anvendelse af transponering for en lydmelodi kan muligvis ændre melodians tonemæssige kendetegn.	0	-12 (-1 oktav) – 0 (normal tonehøjde) – +12 (+1 oktav)
File	Delete (Slet)	Cancel (Annuller)	Sletter en bestemt melodi. Du kan få flere oplysninger om melodityper, der kan slettes, på side 63.	–	–
		Execute		–	–
	Copy* (Kopier*)	Cancel	Kopierer en bestemt MIDI-melodi og gemmer den derefter på en anden placering. Du finder flere oplysninger om melodityper, der kan kopieres, på side 63.	–	–
		Execute		–	–






Sådan får du vist den ønskede parameter:						
Vælg den relevante melodi, tryk på [FUNCTION]-knappen flere gange for at vælge Song-menu, og brug derefter [^]/[v]/[<]/[>-] knapperne til at vælge den ønskede parameter.						
[>] [<]	[>] [<]	[>] [<]	Beskrivelse	Standardindstilling	Indstillingsområde	
File	Move*	Cancel (Annuler)	Flytter en MIDI-melodi til en anden placering. Du finder flere oplysninger om melodityper, der kan flyttes, på side 63.	–	–	
		Execute		–	–	
	MIDI to Audio*	Cancel (Annuler)	Konverterer en MIDI-melodi til en lydfil. Du finder flere oplysninger om melodityper, der kan konverteres, på side 63.	–	–	
		Execute		–	–	
	Rename (Omdøb)	(Display med indstillinger)	Redigerer et melodinavn. Du kan få flere oplysninger om melodityper, der kan omdøbes, på side 63.	–	–	
	Edit*	Quantize (Kvantisering)	Quantize	Funktionen til kvantisering giver dig mulighed for at justere alle noderne i den aktuelle MIDI-melodi på det rette tidspunkt, f.eks. som ottendedelsnode eller sekstendedelsnode.	1/16	Se "Indstillingsområde for kvantisering". (side 92)
Strength			1. Angiv kvantiseringsværdien til den laveste node i MIDI-melodien. 2. Angiv styrkeværdien, som bestemmer, i hvor høj grad noderne kvantiseres. 3. Flyt markeringen til "Execute", og tryk derefter på [>-] knappen for at ændre MIDI-melodidataene.	100 %	0 % –100 % Se "Indstillingsområde for styrke". (side 92)	
Execute			–	–		
Track Delete (Slet spor)		Track	Sletter data for et bestemt spor for den aktuelle MIDI-melodi.	Spor 1	Track 1 – Track 16	
		Execute (Udfør)	1. Markér det spor, der skal slettes. 2. Flyt markeringen til "Execute", og tryk derefter på [>-] knappen for at slette dataene for det angivne spor.	–	–	
Tempo Change (Temposkift)		Cancel	/Endrer tempoværdien for den aktuelle MIDI-melodi til data. Indstil det ønskede skift af tempoværdi, før du får vist displayet for Song-menuen.	Varierer, afhængigt af melodien.	–	
		Execute	Flyt markeringen til "Execute", og tryk derefter på [>-] knappen for at ændre tempoværdien til MIDI-melodidata.	–	–	
Voice Change (Lydskift)		Track	/Endrer lyden for et bestemt spor i den aktuelle MIDI-melodi for den aktuelle lyd til data.	Spor 1	Track 1 – Track 16	
		Execute (Udfør)	1. Vælg et spor, som lyden skal ændres for. 2. Flyt markeringen til "Execute", og tryk derefter på [>-] knappen for at ændre lyden til MIDI-melodidata.	–	–	
Others* (Andre*)		Quick Play (Hurtig afspilning)	–	Med denne parameter kan du angive, om en melodi, der begynder midt i en takt eller med pause inden den første tone, skal spilles fra den første tone eller fra taktens begyndelse (pause eller tom). Denne parameter er nyttig i forbindelse med MIDI-melodier, der starter med en kort optakt eller indtælling på et eller to taktslag.	On (Til)	On, Off
		Track Listen	Track	Her kan du vælge kun at afspille det valgte spor og lytte til sporets indhold. Det gør du ved at vælge et spor, flytte markeringen til "Start" og derefter trykke på [>-] knappen og holde den nede for at starte afspilningen fra den første node. Afspilningen fortsætter, hvis du holder [>-] knappen nede.	Track 1	Track 1 – Track 16
			Start			
Play Track	–	Denne parameter giver dig mulighed for at angive de spor, der skal afspilles på instrumentet. Når "1&2" er valgt, afspilles kanal 1 og 2, mens kanal 3 til 16 overføres via MIDI. Hvis du vælger "All", afspilles alle spor på instrumentet.	All	All, 1&2		

BEMÆRK

Du kan indstille melodiaspilningens tempo på displayet ved at trykke på [TEMPO]-knappen. Du kan finde instruktioner på side 43.

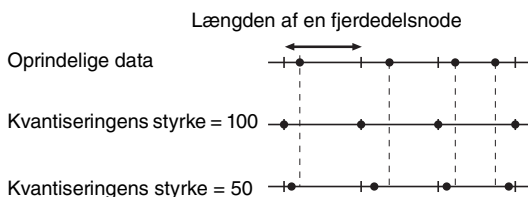
■ Supplerende oplysninger om kvantisering

Indstillingsområde for kvantisering

1/4.....		fjerdedelsnode
1/6.....		fjerdedelstriol
1/8.....		ottendedelsnode
1/12.....		ottendedelstriol
1/16.....		sekstendedelsnode
1/24.....		sekstendedelstriol
1/32.....		toogtredivtedelsnode
1/8+1/12.....		ottendedelsnode + ottendedelstriol*
1/16+1/12.....		sekstendedelsnode + ottendedelstriol*
1/16+1/24.....		sekstendedelsnode + sekstendedelstriol*

De tre indstillinger, der er markeret med en stjerne (*), er særligt anvendelige, fordi det med dem er muligt at kvantisere efter to forskellige værdier samtidig. Hvis der f.eks. både er "almindelige" ottendedele og ottendedelstrioler i samme stemme, og du kvantiserer med værdien en ottendedel ("almindelig"), vil alle ottendedelsnoder i stemmen blive kvantiseret til "almindelige" ottendedele, så alle de trioliserede forsvinder. Hvis du derimod kvantiserer med værdien ottendedelsnode + ottendedelstriol, kvantiseres både de "almindelige" og de trioliserede ottendedele korrekt.

Indstillingsområde for styrke



Metronome/Rhythm (Metronom/rytmemenu)

Med denne menu kan du angive volumen og tempoindikationsformatet for metronomen (side 36) eller rytmen (side 51). Herudover kan du angive, at metronomens klokkeklyd afspilles ved det første taktslag og justere parametre i forbindelse med variation af rytmeafspilning.

Sådan får du vist den ønskede parameter:					
Tryk på [FUNCTION]-knappen flere gange for at vælge Metronome/Rhythm-menuen, og brug derefter [^]/[v]-knapperne til at vælge den ønskede parameter.					
[>] [<]	[>] [<]	[>] [<]	Beskrivelse	Standardindstilling	Indstillingsområde
Time Signature	(Display med indstillinger)	–	Bestemmer taktarten for metronomen. Når du vælger eller afspiller MIDI-melodier, bliver taktarten automatisk ændret til de valgte melodiers taktarter.	4/4	2/2, 1/4, 2/4, 3/4, 4/4, 5/4, 6/4, 7/4, 3/8, 6/8, 7/8, 9/8, 12/8
Volume	(Pop-up-vindue)	–	Bestemmer volumen for metronomen eller rytmen. Du kan justere Volume Balance mellem det, du spiller på tangenterne, og metronom-/rytmeafspilningen.	82	0-127
BPM	–	–	Bestemmer, om tonetyper for tempoindikationen bliver påvirket af metronomens taktart (side 37) eller ej (fjerdedelsnode). Når "Time Sig." er valgt, vises nævneren for taktarten som tonetyper for tempoindikationen. (Den punkterede fjerdedelsnode vises kun som tonetyper for tempoindikationen, når taktarten er indstillet til "6/8", "9/8" eller "12/8").	Time Sig.	Time Sig., Crotchet
Bell	–	–	Bestemmer, om klokkeklyden afspilles ved første taktslag for den angivne taktart.	Off	On, Off
Intro	–	–	Bestemmer, om introen afspilles, før rytmefiguren starter. BEMÆRK Under melodiafspilning kan introen ikke afspilles, selvom du starter rytmen med denne parameter aktiveret.	On	On, Off
Ending (Slutning)	–	–	Bestemmer, om slutningen afspilles, før rytmefiguren stopper.	On	On, Off
SyncStart	–	–	Når denne parameter er slået til, kan du også starte rytmeafspilningen ved at trykke på en tangent på klaviaturet. Følg instruktionerne nedenfor, når du vil bruge denne funktion. <ol style="list-style-type: none">Slå funktionen til.Tryk på [RHYTHM]-knappen for at åbne standbytilstanden for Synchro Start. [RHYTHM]-knappen blinker.Tryk på en vilkårlig tangent for at starte med rytmen.	Off	On, Off

■ Indstilling af tempoet

Du kan indstille melodiafspilningens tempo og rytme på displayet ved at trykke på [TEMPO]-knappen. Få mere at vide om indstillingen af tempoet for metronomen eller rytmen på side 36.

Recording (Indspilningsmenu)

Med denne menu kan du foretage detaljerede indstillinger i forbindelse med MIDI-indspilning (side 52).


BEMÆRK


Indstillingerne her påvirker ikke lydindspilning.

Sådan får du vist den ønskede parameter:					
Tryk på [FUNCTION]-knappen flere gange for at vælge indspilningsmenuen, og brug derefter [^]/[v]-knappe til at vælge den ønskede parameter.					
[>] [<]	[>] [<]	[>] [<]	Beskrivelse	Standardindstilling	Indstillingsområde
RecStart	–	–	Denne parameter, som bruges, når du overskriver den allerede indspillede MIDI-melodi, bestemmer, hvornår den faktiske MIDI-indspilning går i gang, når du aktiverer funktionen til igangsættelse af indspilningen. Når den er angivet til "Normal", starter den faktiske indspilning, lige så snart du aktiverer funktionen til igangsættelse af indspilningen. Når den er angivet til "KeyOn", starter den faktiske indspilning, lige så snart du trykker på en tangent, efter du har aktiveret funktionen til igangsættelse af indspilningen.	Normal	Normal, KeyOn
RecEnd	–	–	Denne parameter, som bruges, når du overskriver den allerede indspillede MIDI-melodi, bestemmer, om de eksisterende data slettes eller ej, når du stopper indspilningen.	Replace	Replace, PunchOut
RecRhythm	–	–	Bestemmer, om rytmeafspilningen bliver indspillet under MIDI indspilningen.	On	On, Off

/ System (Systemmenu)

Denne menu giver dig mulighed for at foretage overordnede indstillinger for hele instrumentet. *Bluetooth*-kompatibilitet er indikeret af de følgende ikoner. (Få mere at vide om *Bluetooth*-kompatibilitet på side 138).

 : Modeller, der er udstyret med *Bluetooth*

 : Modeller, der ikke er udstyret med *Bluetooth*


BEMÆRK

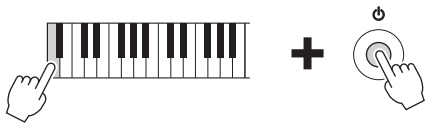
Parametre, der er markeret med *, er kun tilgængelige, hvis instrumentet er udstyret med *Bluetooth*-funktionen.

Sådan får du vist den ønskede parameter:					
Tryk på [FUNCTION]-knappen flere gange for at vælge System-menuen, og brug derefter [^]/[v]/[<]/[>]-knapperne til at vælge den ønskede parameter.					
[>] [<]	[>] [<]	[>] [<]	Beskrivelse	Standardindstilling	Indstillingsområde
<i>Bluetooth</i> *	<i>Bluetooth</i>	(Display med indstillinger)	Slår <i>Bluetooth</i> -funktion til/fra (side 83).	On	On, Off
	Parring	(Display med indstillinger)	Parring med <i>Bluetooth</i> -enheden (side 81).	–	–
Tuning (Stemning og tonesystemer)	Master Tune (Overordnet finstemning)	(Pop-up-vindue)	Finstemmer tonehøjen for hele instrumentet. Denne funktion er nyttig, når du spiller på instrumentet sammen med andre instrumenter eller med musik på cd. BEMÆRK Disse indstillinger anvendes ikke for trommesætslyde eller lydmelodier. Indstillingerne indspilles heller ikke i en MIDI-melodi.	A3 = 440,0 Hz	A3 = 414,8 Hz – 466,8 Hz (i trin på ca. 0,2 Hz)
	Scale Tune (Skalastemning)	(Display med indstillinger)	Moderne akustiske klaverer er næsten altid stemt i en ligesvævende stemning, som opdeler en oktav i tolv lige store intervaller. Dette digitalklaver benytter også den ligesvævende stemning, men kan ændres med et enkelt tryk på en knap til at spille i historiske stemninger, som blev brugt i det 16. til det 19. århundrede.	Equal Temperament (Ligesvævende stemning)	Se listen over skalastemninger (side 99).
	Base Note	(Display med indstillinger)	Angiver grundtonen for den skala, der blev valgt ovenfor. Hvis grundtonen ændres, transponeres klaviaturets tonehøjde, men tonernes oprindelige tonehøjde i forhold til hinanden forbliver den samme. Denne indstilling er nødvendig, når skalastemningen er angivet til andet end den ligesvævende stemning. BEMÆRK Når skalastemningen er angivet til den ligesvævende stemning, vises "----" på displayet, og denne parameter kan ikke redigeres.	C	C, C#, D, Eb, E, F, F#, G, Ab, A, Bb, B
Keyboard (Klaviatur)	Touch (Anslag)	(Display med indstillinger)	Bestemmer, hvordan lyden reagerer på dit anslag. Denne indstilling påvirker ikke instrumentets fysiske vægt. <ul style="list-style-type: none"> • Soft2: Tangenterne afgiver stor volumen selv med et let anslag. Passende, hvis du spiller med et blødt anslag. • Soft1: Tangenterne afgiver stor volumen med et moderat anslag. • Medium (Middel): Standardanslagsfølsomhed. • Hard1: Tangenterne skal slås mellemkraftigt an for at afgive kraftig volumen. • Hard2: Tangenterne skal slås kraftigt an for at afgive kraftig volumen. Passende, hvis du spiller med et hårdt anslag. • Fixed: Ingen anslagsfølsomhed. Lydstyrken er ens, uanset hvor hårdt du slår tangenterne an. BEMÆRK Denne indstilling indspilles ikke i en MIDI-melodi og overføres ikke som MIDI-meddelelser.	Medium (Middel)	Soft 2, Soft 1, Medium, Hard 1, Hard 2, Fixed
	Fixed Velocity (Fast hastighed)	(Pop-up-vindue)	Bestemmer den hastighed, du slår tangenterne an med, når "Touch" (ovenfor) er angivet til "Fixed". BEMÆRK Denne indstilling indspilles ikke i en MIDI-melodi og overføres ikke som MIDI-meddelelser.	64	1–127

Sådan får du vist den ønskede parameter:					
Tryk på [FUNCTION]-knappen flere gange for at vælge System-menuen, og brug derefter [^]/[v]/[<]/[>]-knapperne til at vælge den ønskede parameter.					
[>] [<]	[>] [<]	[>] [<]	Beskrivelse	Standardindstilling	Indstillingsområde
Keyboard	Duo (Firhændig i samme oktav)	(Display med indstillinger)	Deler klaviaturet op i to områder, som gør det muligt at spille duetter over den samme oktav (side 35).	Off	On, Off
	Split Point (Splitpunkt)	(Display med indstillinger)	Bestemmer splitpunktet (grænsen mellem klaviaturets højre- og venstrehandsdel).	F#2 (Split) E3 (Firhændig i samme oktav)	A-1-C7
Pedal	Half Pedal Point	(Pop-up-vindue)	Her kan du angive det punkt, du skal træde den højre pedal eller en pedal, der sluttet til [AUX PEDAL]-stikket (CLP-685, CLP-695GP) ned til, før den tildelte effekt begynder at virke. Denne indstilling gælder kun den "Sustain Continuously"-effekt (side 89), der tildeles højre pedal eller AUX-pedalen (CLP-685, CLP-695GP).	0	-2 (virker ved mindste pedalandring) – 0 – +4 (virker ved største pedalandring)
	Soft Pedal Depth (Pianopedalens dybde)	(Pop-up-vindue)	Bestemmer, i hvor høj grad pianopedaleffekten anvendes. Denne parameter er kun tilgængelig for den pedal, hvor "Soft" (side 89) er tildelt.	5	1-10
	Pitch Bend Range (Område for tonehøjde)	(Pop-up-vindue)	Angiver det område for ændring af tonehøjden, der produceres via pedalen i halvtone. Denne indstilling er kun tilgængelig for den pedal, hvor "Pitch Bend Up" eller "Pitch Bend Down" (side 89) er tildelt. BEMÆRK I forbindelse med nogle lyde kan tonehøjden ikke ændres i overensstemmelse med det område for tonehøjdeværdien, der angives her.	2	0 – +12 (et tryk på pedalen hæver/ sænker tonehøjden med 12 halvtoner [1 oktav])
	Aux Polarity (CLP-685, CLP-695GP) (Aux-polaritet (CLP-685, CLP-695GP))	–	En pedal, der er sat i [AUX PEDAL]-stikket, kan slås til og fra på forskellige måder. Nogle pedaler slår f.eks. effekterne til, når du træder på dem, mens andre slår effekterne fra. Benyt denne parameter til at vende denne mekanisme om.	Make	Make (til), Break (fra)
	Aux Assign (CLP-685, CLP-695GP)	(Display med indstillinger)	Tildeler en funktion til den pedal, der er tilsluttet [AUX PEDAL]-stikket.	Expression (Udtryk)	Se listen over pedalfunktioner (side 89).
	Aux Area (CLP-685, CLP-695GP)	(Display med indstillinger)	Angiver den klaviaturdel, som funktionen for den pedal, der er tilsluttet [AUX PEDAL]-stikket, gælder for.	All (Alle)	All, Right, Left
	Play/Pause	(Display med indstillinger)	Tildeler funktionen for [▶/]-knappen (Afspil/pause) til den venstre eller den midterste pedal eller den pedal, der er tilsluttet [AUX PEDAL]-stikket (CLP-685, CLP-695GP). Hvis der vælges en anden værdi end "Off", deaktiveres den funktion for den tilsvarende pedal, der blev tildelt under Voice-menuen (side 88).	Off	Off, Left, Center, AUX (CLP-685, CLP-695GP)
Sound (Lyd)	Brilliance	(Display med indstillinger)	Justerer brilliancen af de lyde, der spilles på hele klaviaturet.	Normal	Mellow (dæmpet) 1 – 3, Normal Bright (klart) 1 – 3
	IAC	–	Slår IAC-effekten til eller fra. Du finder flere oplysninger om IAC på side 19.	On	On, Off
	IAC depth	(Pop-up-vindue)	Bestemmer dybden for IAC-effekten. Jo højere værdien er, desto tydeligere høres lave/høje lyde ved en lav volumen.	0	-3--+3
	Binaural	–	Tænder eller slukker for funktionen Binaural Sampling (når hovedtelefonerne er tilsluttet). Når funktionen er aktiveret og hovedtelefonerne er tilsluttet, ændres lyden fra dette instrument til lyden af binaural sampling, eller lyden forstærkes med stereofonisk optimer, hvilket gør det muligt at nyde en mere realistisk lyd (side 20).	On	On, Off

Sådan får du vist den ønskede parameter:					
Tryk på [FUNCTION]-knappen flere gange for at vælge System-menuen, og brug derefter [^]/[v]/[<]/[>]-knapperne til at vælge den ønskede parameter.					
[>] [<]	[>] [<]	[>] [<]	Beskrivelse	Standardindstilling	Indstillingsområde
MIDI	MIDI OUT (UDGANG)	(Display med indstillinger)	Angiver den MIDI-kanal, der bruges til overførsel af de MIDI-meddelelser, der er oprettet via spil på tangenterne, fra MIDI [OUT]- eller USB [TO HOST]-stikket. Når dobbelt-/splittilstand eller tilstanden for firhændig i samme oktav er valgt, tildeles MIDI-kanalerne på følgende måde. <ul style="list-style-type: none"> Spil via R1-lyden = n (indstillingsværdi) Spil via R2-lyden = n+2 Spil via L-lyden = n+1 	Ch1	Ch1-Ch16, Off (Fra) (overføres ikke)
	MIDI IN (INDGANG)	(Display med indstillinger)	Angiver, hvilken del af instrumentet der styres af hver kanaldata for de MIDI-meddelelser, der kommer fra MIDI [IN]- og USB [TO HOST]-stikket. <ul style="list-style-type: none"> Song (melodi): Melodistemmen styres af MIDI-meddelelserne. Keyboard (klaviatur): Hele klaviaturet styres, uafhængigt af indstillingen for dobbelt-/splittilstand og tilstanden for firhændig i samme oktav. R1: Spillet på tangenterne via R1-lyden styres. L: Spillet på tangenterne via L-lyden styres. R2: Spillet på tangenterne via R2-lyden styres. Off: Ingen af stemmerne styres. 	Song for hver af MIDI-kanalerne	For hver MIDI-kanal: <ul style="list-style-type: none"> Song (melodi) Keyboard (klaviatur) R1 L R2 Off
	Local Control	–	"Local Control On" er en tilstand, hvor instrumentets tonegenerator frembringer lyden, når du spiller på klaviaturet. I "Local Control Off" er der ingen forbindelse mellem klaviaturet og tonegeneratoren. Der kommer altså ingen lyd fra instrumentet, når du spiller på klaviaturet. I stedet kan klaviaturdata overføres via MIDI til en tilsluttet MIDI-enhed eller en computer, som kan frembringe lyden. Indstillingen "Local Control Off" er nyttig, når du kun vil afspille en ekstern lydkilde, mens du spiller på klaviaturet.	On	On, Off
	Receive Param.	(Display med indstillinger)	Angiver, hvilke typer MIDI-meddelelser der kan modtages eller genkendes af instrumentet. <p>MIDI-meddelelsetyper: Note on/off, Control Change, Program Change, Pitch Bend, System Exclusive</p>	On (for alle MIDI-meddelelserne)	On, Off (for hver MIDI-meddelelse)
	Transmit Param. (Transmissionsparameter)	(Display med indstillinger)	Angiver, hvilke typer MIDI-meddelelser der kan overføres fra dette instrument. <p>MIDI-meddelelsetyper: Note on/off, Control Change, Program Change, Pitch Bend, SystemRealTime, System Exclusive</p>	On (for alle meddelelserne)	On, Off (for hver meddelelse)
	Initial Setup (Standardindstillinger)	Cancel (Annuller)	Overfører de aktuelle panelindstillinger som f.eks. lydvalg til en tilsluttet MIDI-enhed eller computer. Før du går i gang med at indspille dit klaverspil på en tilsluttet MIDI-enhed eller computer, skal du udføre denne funktion for at indspille de aktuelle panelindstillinger i begyndelsen af dataene for dit spil på tangenterne. På den måde vælges de samme panelindstillinger, når det indspillede spil på tangenterne afspilles. <p>Handling: Flyt markeringen til "Execute", og tryk derefter på [>]-knappen for at overføre panelindstillingerne som MIDI-meddelelser.</p>	–	–
		Execute			
Backup (Sikkerhedskopi)	Backup Setting (Indstilling for sikkerhedskopiering)	–	Du kan få vejledning i disse funktioner på side 100–101.	–	–
	Backup (Sikkerhedskopi)	–			
	Restore (Gendan)	–			
	Factory Set (Fabriksindstilling)	–			

Sådan får du vist den ønskede parameter:					
Tryk på [FUNCTION]-knappen flere gange for at vælge System-menuen, og brug derefter [^]/[v]/[<]/[>]-knapperne til at vælge den ønskede parameter.					
[>] [<]	[>] [<]	[>] [<]	Beskrivelse	Standardindstilling	Indstillingsområde
Utility (Hjælpeprogram)	USB Format (USB-format)	Cancel (Annuller)	Med denne funktion kan du formatere eller initialisere det USB-flashdrev, der er tilsluttet USB [TO DEVICE]-stikket. OBS! Når du formaterer, slettes alle de data, der er gemt på USB-flashdrevet. Gem vigtige data på en computer eller en anden lagerenhed. BEMÆRK Når du slutter USB-flashdrevet til USB [TO DEVICE]-stikket, vises der muligvis en meddelelse om, at du skal foretage en formatering. Hvis meddelelsen vises, skal du foretage formatering. Handling Flyt markeringen til "Execute", og tryk derefter på [>]-knappen for at starte formateringen. Når formateringen er fuldført, vises en meddelelse, hvorefter instrumentet vender tilbage til Utility-displayet. OBS! Du må ikke slukke for strømmen eller tage USB-flashdrevet ud, mens "Executing" vises på displayet.	–	–
		Execute			
	USB Properties	–	Viser mængden af ledig plads og hele hukommelsen på det USB-flashdrev, der er tilsluttet USB [TO DEVICE]-stikket.  Mængden af den samlede hukommelse Mængden af ledig plads	–	–
	USB Autoload (Automatisk indlæsning i forbindelse med USB)	–	Når denne parameter er angivet til "On", kan den melodi, der er gemt i rod-mappen, automatisk vælges (vises på displayet), lige så snart USB-flashdrevet tilsluttes USB [TO DEVICE]-stikket.	Off	On, Off
	Speaker	(Display med indstillinger)	Med denne indstilling kan du slå højttaleren til eller fra. • Normal Der kommer kun lyd ud af højttaleren, hvis hovedtelefonerne er frakoblet. • On (Til) Der kommer altid lyd ud af højttaleren. • Off (Fra) Der kommer ikke lyd ud af højttaleren.	Normal	Normal, On (Til), Off (Fra)
	Audio Loop Back (Lydgentagelse)	–	Bestemmer om lydinputtet fra den tilsluttede computer eller smartenhed sendes som output til en computer eller smartenhed eller ej (side 84).	On	On, Off
	Audio EQ (Lydequalizer) (CLP-695GP)	–	De optimale indstillinger for equalizer er angivet for lydafspilning på dette instrument. Når denne equalizer ikke kræves, er parameteren indstillet til "Off" (Fra).	On	On, Off
Contrast	(Pop-up-vindue)	Justerer kontrasten i displayet.	0	-5--+5	

Sådan får du vist den ønskede parameter:																																																																																																																																		
Tryk på [FUNCTION]-knappen flere gange for at vælge System-menuen, og brug derefter [^]/[v]/[<]/[>]-knapperne til at vælge den ønskede parameter.																																																																																																																																		
[>] [<]	[>] [<]	[>] [<]	Beskrivelse	Standardindstilling	Indstillingsområde																																																																																																																													
Utility (Hjælpeprogram)	Auto Power Off (Automatisk slukning)	(Display med indstillinger)	Her kan du indstille den tid, der går, før strømmen slukkes af funktionen til automatisk slukning (side 17). Du deaktiverer automatisk slukning ved at vælge "Off". Deaktivering af automatisk slukning  Tænd for strømmen, mens du holder den dybeste tangent på tastaturet nede. En meddelelse vises kort, og automatisk slukning deaktiveres.	30 (minutter)	Off, 5, 10, 15, 30, 60, 120 (minutter)																																																																																																																													
	Version	–	Viser dette instruments modelnavn og firmware-version.	–	–																																																																																																																													
	Language (Sprog)	System	Angiver den type tegn, der vises på displayet for henholdsvis systemet (generel visning ud over melodinavn) og melodierne (melodinavn). Tegnlister International <table border="1" data-bbox="509 768 926 871"> <tr><td>0~9</td><td>A~Z</td><td>a~z</td><td>À</td><td>Ë</td><td>Ì</td><td>Ö</td><td>Ü</td><td>ä</td><td>ë</td><td>ï</td><td>ö</td><td>ü</td><td>à</td><td>è</td><td>ì</td><td>ò</td></tr> <tr><td>ù</td><td>á</td><td>é</td><td>í</td><td>ó</td><td>ú</td><td>â</td><td>ê</td><td>î</td><td>ô</td><td>û</td><td>ñ</td><td>ñ</td><td>ç</td><td>ç</td><td>ó</td><td>í</td><td>¿</td><td>!</td><td>#</td><td>\$</td></tr> <tr><td>%</td><td>&</td><td>'</td><td>(</td><td>)</td><td>+</td><td>,</td><td>-</td><td>;</td><td>=</td><td>@</td><td>[</td><td>]</td><td>^</td><td>-</td><td>{</td><td>}</td><td>~</td><td>.</td><td></td><td></td></tr> </table> Japansk <table border="1" data-bbox="509 909 926 1012"> <tr><td>0~9</td><td>A~Z</td><td>a~z</td><td>ア</td><td>ン</td><td>ア</td><td>オ</td><td>カ</td><td>ク</td><td>コ</td><td>ツ</td><td>テ</td><td>ト</td><td>フ</td><td>ド</td><td>ニ</td><td>ホ</td><td>ヘ</td><td>ベ</td><td>セ</td><td>ソ</td><td>ノ</td></tr> <tr><td>「</td><td>」</td><td>,</td><td>.</td><td>!</td><td>#</td><td>\$</td><td>%</td><td>&</td><td>'</td><td>(</td><td>)</td><td>+</td><td>,</td><td>-</td><td>;</td><td>=</td><td>@</td><td>[</td><td>]</td><td>^</td><td>。</td></tr> <tr><td>-</td><td>'</td><td>{</td><td>}</td><td>~</td><td>.</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>	0~9	A~Z	a~z	À	Ë	Ì	Ö	Ü	ä	ë	ï	ö	ü	à	è	ì	ò	ù	á	é	í	ó	ú	â	ê	î	ô	û	ñ	ñ	ç	ç	ó	í	¿	!	#	\$	%	&	'	()	+	,	-	;	=	@	[]	^	-	{	}	~	.			0~9	A~Z	a~z	ア	ン	ア	オ	カ	ク	コ	ツ	テ	ト	フ	ド	ニ	ホ	ヘ	ベ	セ	ソ	ノ	「	」	,	.	!	#	\$	%	&	'	()	+	,	-	;	=	@	[]	^	。	-	'	{	}	~	.																	International	Japanese, International
0~9	A~Z	a~z	À	Ë	Ì	Ö	Ü	ä	ë	ï	ö	ü	à	è	ì	ò																																																																																																																		
ù	á	é	í	ó	ú	â	ê	î	ô	û	ñ	ñ	ç	ç	ó	í	¿	!	#	\$																																																																																																														
%	&	'	()	+	,	-	;	=	@	[]	^	-	{	}	~	.																																																																																																																
0~9	A~Z	a~z	ア	ン	ア	オ	カ	ク	コ	ツ	テ	ト	フ	ド	ニ	ホ	ヘ	ベ	セ	ソ	ノ																																																																																																													
「	」	,	.	!	#	\$	%	&	'	()	+	,	-	;	=	@	[]	^	。																																																																																																													
-	'	{	}	~	.																																																																																																																													
	Wireless LAN, Wireless LAN Option	–	Se side 75.	–	–																																																																																																																													

■ Liste over skalastemning (stemningsliste)

Equal Temperament (Ligesvævende stemning)	En oktav er inddelt i tolv lige store intervaller. Dette er i dag den mest populære stemning af et klaver.
PureMajor/PureMinor	Som følge af naturlige overtoner giver de tre durakkorder med disse skalaer en smuk, ren lyd.
Pythagorean (Pythagoræisk)	Dette tonesystem blev udarbejdet af den græske filosof Pythagoras og er lavet over en række rene kvinter, som angiver intervallerne i en oktav. Tertsen i dette system virker ikke altid korrekt, men kvarten og kvinten er smukke og passer godt til nogle soloer.
MeanTone	Denne skala blev lavet som en forbedring af den pythagoræiske skala. Man fik den store terts til at stemme bedre. Den var især populær fra det 16. til det 18. århundrede. Denne skala blev bl.a. brugt af Händel.
Werckmeister/Kirnberger	I disse skalaer er middeltoneskalaen og den pythagoræiske skala kombineret på forskellige måder. I disse skalaer bliver det indtryk og den stemning, der fremkaldes af melodier, ændret ved modulering. De blev ofte brugt på Bachs og Beethovens tid. De anvendes desuden ofte til at gengive den tids musik på cembalo.

■ Indstilling for sikkerhedskopiering

(De valgte parametre bevares, selv når der slukkes for strømmen).

Her kan du angive, om bestemte indstillinger for sikkerhedskopiering (nedenfor) skal bevares, når der slukkes for strømmen. Indstillingen for sikkerhedskopiering består af to grupper, "Voice" (herunder lydrelaterede indstillinger som f.eks. lydvalg) og "Other" (herunder forskellige indstillinger som f.eks. Song Repeat og Tuning), som kan angives hver for sig.

Data og indstillinger, der bevares, selv når der slukkes for strømmen

- Brugeroprettede MIDI-melodier (gemmes i brugerhukommelsen på instrumentet)
- *Bluetooth** (System-menuen)
- Utility (Hjælpeprogram) ("System"-menuen; med undtagelse af "Audio EQ" (Lydequalizer) på CLP-695GP)
- Indstilling for sikkerhedskopiering (forklares her)

* Få flere oplysninger om, hvorvidt *Bluetooth*-funktionen er indbefattet eller ej, på side 138.

1. Tryk på [FUNCTION]-knappen flere gange for at vælge System-menuen.
2. Brug [^]/[v]-knapperne til at vælge "Backup", brug [>]-knappen til at få vist det næste display, og brug derefter [^]/[v]-knapperne til at vælge Backup Setting.
3. Brug [>] og derefter [^]/[v]-knapperne til at vælge "Voice". Brug derefter [>]-knappen til at vælge "On" eller "Off".
Hver lyd indeholder følgende indstillinger:
 - Lydvalg for R1, R2 og L
 - Alle parametrene ud over Transponere i Voice-menuen
4. Brug [^]/[v]-knapperne til at vælge "Other", og brug derefter [>]-knappen til at vælge "On" eller "Off".
"Other" indeholder følgende indstillinger:
 - I Song-menuen: Song Repeat, Song-Keyboards, Audio Volume, Quick Play, Play Track
 - I Metronome/Rhythm-menuen: Volume, BPM, Bell On/Off, Intro, Ending
 - I System-menuen: Tuning, Keyboard (undtagen "Duo"), Pedal, Sound, MIDI
5. Tryk på [EXIT]-knappen for at afslutte displayet til System-menuen.

■ Sikkerhedskopiering

(Lagring af sikkerhedskopifilen til interne data)

Med denne funktion kan du gemme data fra den interne hukommelse på det tilsluttede USB-flashdrev som en sikkerhedskopifil (kaldet "clp-***.bup"). Denne sikkerhedskopifil kan indlæses til instrumentet via funktionen til gendannelse (side 101) til fremtidig brug.

OBS!

- Det kan tage 1-2 minutter at fuldføre denne handling. Du må ikke slukke for strømmen under denne handling (mens "Executing" vises). Det vil kunne beskadige dine data.
- Hvis den samme sikkerhedskopi (clp-***.bup) allerede er gemt på USB-flashdrevet, overskrives eller erstattes denne fil med den nye fil.

1. Tilslut USB-flashdrevet til USB [TO DEVICE]-stikket.
2. Tryk på [FUNCTION]-knappen flere gange for at vælge System-menuen.
3. Brug [^]/[v]-knapperne til at vælge "Backup", brug [>]-knappen til at få vist det næste display, og brug derefter [^]/[v]-knapperne til at vælge "Backup".
4. Brug [>]-knappen til at få vist det næste display, og brug derefter [^]/[v]-knappen til at vælge "Execute".
5. Tryk på [>]-knappen for at foretage sikkerhedskopieringen.
6. Tryk på [EXIT]-knappen for at afslutte displayet til System-menuen.

BEMÆRK

Når du vil gendanne indstillingerne i sikkerhedskopifilen, skal du udføre funktionen til gendannelse.

BEMÆRK

Beskyttede melodier kan ikke sikkerhedskopieres.

■ Gendannelse

(Genstarter instrumentet med sikkerhedskopifilen indlæst)

Denne funktion giver dig mulighed for at indlæse den sikkerhedskopifil (clp-***.bup), der er gemt på instrumentet, via sikkerhedskopifunktionen (side 100).

OBS!

- Det kan tage 1-2 minutter at fuldføre denne handling. Du må ikke slukke for strømmen under denne handling (mens "Executing" vises). Det vil kunne beskadige dine data.
- Hvis der er beskyttede melodier eller indspillede melodier i brugerhukommelsen, skal du flytte melodierne til USB-flashdrevet ved at følge instruktionerne på side 66, før du udfører denne handling. Hvis du ikke gør det, slettes melodierne via denne handling.

1. Sæt de USB-flashdrev, der indeholder sikkerhedskopifilen, i USB [TO DEVICE]-stikket.
2. Tryk på [FUNCTION]-knappen flere gange for at vælge System-menuen.
3. Brug [^]/[v]-knapperne til at vælge "Backup", brug [>]-knappen til at få vist det næste display, og brug derefter [^]/[v]-knapperne til at vælge "Restore".
4. Brug [>]-knappen til at få vist det næste display, og brug derefter [^]/[v]-knappen til at vælge "Execute".
5. Tryk på [>]-knappen for at udføre handlingen.

En meddelelse, der angiver, at handlingen er fuldført, vises, og instrumentet genstartes efter et stykke tid.

■ Fabriksindstilling

(Genstarter instrumentet med de oprindelige fabriksindstillinger indlæst)

Denne funktion giver dig mulighed for at nulstille instrumentet til standardfabriksindstillingerne, som er de oprindelige forprogrammerede indstillinger, som blev foretaget inden afsendelse fra fabrikken, og som blev indlæst første gang, du tændte for instrumentet.

Bemærk følgende punkter:

- Denne handling nulstiller indstillingen for sikkerhedskopiering (side 100) til standardindstillingen.
- Denne handling sletter ikke de melodier, der er gemt i brugermappen.

- Denne handling sletter ikke oplysningerne om *Bluetooth**-parring (side 82).

* Få flere oplysninger om, hvorvidt *Bluetooth*-funktionen er indbefattet eller ej, på side 138.

OBS!

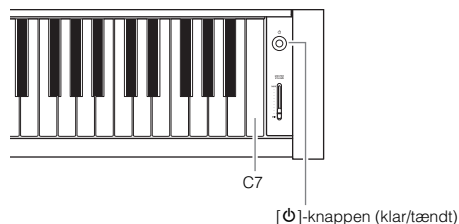
Du må ikke slukke for strømmen under denne handling (mens "Factory set executing" vises). Det vil kunne beskadige dine data.

1. Tryk på [FUNCTION]-knappen flere gange for at vælge System-menuen.
2. Brug [^]/[v]-knapperne til at vælge "Backup", brug [>]-knappen til at få vist det næste display, og brug derefter [^]/[v]-knapperne til at vælge "Factory set".
3. Brug [>]-knappen til at få vist det næste display, og brug derefter [^]/[v]-knappen til at vælge "Execute".
4. Tryk på [>]-knappen for at udføre handlingen.

En meddelelse, der angiver, at handlingen er fuldført, vises, og instrumentet genstartes efter et stykke tid.

● Alternativ fremgangsmåde til gendannelse af standardindstillinger

Tryk på og hold den hvide tangent i højre ende af klaviaturet (C7) nede, og tryk på [⏻]-kontakten (klar/tændt), så der tændes for strømmen til instrumentet. Denne handling sletter ikke melodierne i brugermappen.



Liste over forprogrammerede lyde

CLP-685, CLP-695GP

Lyd-gruppe	Lydnavn	Stereo-sampling	Følsomhed ved anslag	Key-off-sampling	VRM	Lyd-demo	Lydbeskrivelse
Piano	CFX Grand	○	○	○	○	● ⁽¹⁾	Lyden fra Yamahas CFX-koncertflyglet med en dynamisk bredde for maksimalt udtryk. Passer til alle musikgenrer og stilarter.
	(Binaural CFX Grand)	○	○	—	○		Lyden af Yamahas CFX-koncertflyglet samples via metoden binaural sampling, der er optimeret til brug med hovedtelefoner. Aflytning gennem hovedtelefoner giver indtryk af at være omgivet af lyden, som om den faktisk stammer fra klaveret. Dette lyd billede vælges automatisk, når hovedtelefoner tilsluttes.
	Bösendorfer	○	○	○	○	● ⁽²⁾	Den berømte lyd fra Bösendorfer Imperial-koncertflyglet fremstillet i Wien. Den rummelige klang stammer fra instrumentets størrelse og er ideel til at udtrykke omhed i kompositioner.
	Upright Piano	○	○	—	○	● ⁽³⁾	Samplet lyd fra et opretstående klaver, nemlig Yamaha SU7. Nyd den enestående toneklang og en lettere og mere afslappet fornemmelse.
	Studio Grand	○	○	○	○	○	Lyden af Yamaha C7's flyglet, der ofte anvendes i lydstudier. Den lyse og klare lyd er velegnet til populære stilarter.
	Bright Grand	○	○	○	○	—	Lys klaverlyd. Velegnet til et klart udtryk og kan "trænge igennem" andre instrumenter i et ensemble.
	Mellow Grand	○	○	○	○	—	Blød klaverlyd. Velegnet til stille og langsom musik.
	Ballad Grand	○	○	○	○	—	Flygellyd med en blød og varm klang. Velegnet til ballader.
	Warm Grand	○	○	—	○	—	Varm og blød klaverlyd. Velegnet til afslappende musik.
	Pop Grand	○	○	○	○	—	En svagt lysere klaverlyd. Velegnet til pop.
	Jazz Grand	○	○	—	○	—	En klaverlyd med unikke tonale kendetegn. Velegnet til jazz.
	Rock Grand	○	○	○	○	—	En lys klaverlyd. Ideel til rock.
	HonkyTonk Pf	○	○	—	○	—	Klaver med Honky Tonk-lyd. Oplev en toneklang, der er meget forskellig fra flyglets.
E.Piano	Stage E.Piano	—	○	○	—	○	Lyden af et elektrisk klaver med "tænder" af metal, der slås an med hammer. Giver en blød tone, når det anslås let, og en aggressiv tone, når det anslås hårdt.
	DX E.Piano	—	○	—	—	○	Elektronisk klaverlyd frembragt af en FM-synthesizer. Tonen skifter, når du ændrer dit anslag. Ideel til pop.
	Vintage EP	—	○	○	—	○	En anden type elektrisk klaverlyd end Stage E.piano. Meget brugt i rock og pop.
	Soft EP	—	○	○	—	—	Et elektrisk klaver med en karakteristisk udvaskende effekt. Velegnet til stille ballader.
	Phaser EP	—	○	○	—	—	En særlig faseeffekt, som gør lyden velegnet til fusionsstilarter.
	DX Bright	—	○	—	—	—	En variation af en elektronisk klaverlyd frembragt af en FM-synthesizer. De lette og livlige kendetegn tilføjer musikken krydderi.
	Tremolo Vintage	—	○	○	—	—	Omfatter tremolo velegnet til Vintage EP. Anvendes ofte inden for rock.
Organ	Organ GrandJeu	○	—	—	—	○	En registreringslyd, der er velkendt i franske orgelkompositioner. Denne dramatiske lyd er velegnet i forbindelse med afslutning af et musikstykke.
	Organ Principal	○	—	—	—	—	Denne lyd er en kombination af piberne (8' +4' +2') i et principalorgel (messinginstrument). Den er velegnet til kirkemusik fra barokken.
	Organ Tutti	○	—	—	—	○	Denne lyd har hele pipeorglets kobbel, som det kendes fra lyden i Bachs Toccata og fuga.
	Jazz Organ 1	—	—	—	—	○	Lyden af et elorgel af typen "tonewheel". Samplet med Rotary SP-effekt er rotationshastigheden langsom. Optræder ofte i jazz- og rockmusik.
	Jazz Organ 2	—	—	—	—	—	Samme type elektrisk orgellyd som Jazz Organ 1. Det blev samplet med den roterende højttalereffekts hurtige rotationshastighed. Skift mellem Jazz Organ 1 og Jazz Organ 2 for at tilføje variationer til klaverspillet.
	Mellow Organ	—	—	—	—	—	En blød elorgellyd. Ideel til mere stilfærdige melodier.
	Organ Flute 1	○	—	—	—	—	Et pipeorgel, der kombinerer en række fløjtepergister (træblæsertypen) i forskellige tonehøjder (8' + 4'). Det er en blød lyd, der er ideel til salmeakkompagnement.
	Organ Flute 2	○	—	—	—	—	Et pipeorgel, der kombinerer fløjtepergister (træblæsertypen) i forskellige tonehøjder (8' + 4' + 1-1/3'). Lyden er klarere end Organ Flute1 og velegnet til solospil.
Strings	Strings	○	○	—	—	○	Stort stereosamlet strygerensemble med en naturtro rumklang. Prøv at kombinere denne lyd med piano i dobbelttilstand.
	Slow Strings	○	○	—	—	—	Lyden af et strygerensemble med langsom ansats. Velegnet til brug i dobbelttilstand sammen med klaver eller elektrisk klaver.
	Choir	○	○	—	—	○	En stor, rummelig korlyd. Perfekt til klangfulde harmonier i langsomme numre.

Lyd-gruppe	Lydnavn	Stereo-sampling	Følsomhed ved anslag	Key-off-sampling	VRM	Lyd-demo	Lydbeskrivelse
Strings	Slow Choir	○	○	—	—	—	Lyden af et kor med langsom ansats. Velegnet til brug i dobbelttilstand sammen med klaver eller elektrisk klaver.
	Mellow Strings	○	○	—	—	—	Et dæmpet strygerensemble. Oplev tonale kendetegn, der er meget forskellig fra strygere.
	Synth Pad 1	—	○	—	—	○	En varm, blød og rummelig synthesizerlyd. Velegnet til klingende dele i baggrunden af et ensemble eller i forbindelse med dobbelttilstand med klaver eller elektrisk klaver.
	Synth Pad 2	—	○	—	—	—	Strygerlignende synthesizerlyd med langsom ansats. Velegnet til brug i dobbelttilstand sammen med klaver eller elektrisk klaver med lys klang.
	Synth Pad 3	○	○	—	—	—	En unik og rummelig synthesizerlyd. Velegnet til afspilning af langsom musik eller i forbindelse med dobbelttilstand med klaver eller elektrisk klaver.
Bass	Acoustic Bass	—	○	—	—	○	Lyden af en kontrabas, der spilles med fingrene. Anvendes ofte i jazz og latinamerikansk musik.
	Bass & Cymbal	—	○	—	—	—	Bækkenlyden er lagt i bassen. En effektiv lyd, der anvendes til jazzmelodier med walking bass.
	Electric Bass	—	○	—	—	○	Lyden af en elektrisk bas. Meget udbredt i jazz, rock og pop.
	Fretless Bass	—	○	—	—	○	Lyden af en båndløs bas. Egnede til stilarter som jazz og fusion.
	Vintage Bass	—	○	—	—	—	En anden type elbas med en fyldigere lyd.
Others	Harpsichord 8'	○	—	○	—	● ⁽⁴⁾	Lyden af cembalo, der ofte anvendes i barokmusik. Variationer i anslagsstyrke har ingen indflydelse på lydstyrken, og der høres en karakteristisk lyd, når en tangent slippes.
	Harpsi. 8'+4'	○	—	○	—	—	En cembalo, hvor der er tilføjet en høj oktav. Giver en klarere lyd.
	Harp	—	○	—	—	○	Denne lyd er samlet fra et stort harpe. Lyden med et klart anslag er velegnet til prægtige fraser.
	Vibraphone	○	○	—	—	○	En vibratorlyd samlet i stereo. Den rummelige og klare lyd er velegnet til popmusik.
	Marimba	○	○	—	—	—	Marimbalyd samlet i stereo for at gøre lyden rummelig og naturtro.
	Celesta	○	○	—	—	—	Lyden af et celeste (et klokkespil, hvor lyden frembringes ved at slå hamre mod metalstænger). Instrumentet er kendt fra "Sukkerfeens dans" i Tchaikovskys "Nøddeknækkersuite".
	Nylon Guitar	○	○	—	—	○	Stereosamlet guitar med nylonstrengene med naturlig lyd. Passer til alle stilarter.
	Steel Guitar	—	○	—	—	—	En klar ståluitarlyd. Ideel til pop.
	Scat	—	○	—	—	—	Med denne lyd kan du lave "jazzscatting". Lyden varierer alt efter toneområdet, og hvor hårdt du spiller.
XG	—	—	○	—	—	○	Du finder flere oplysninger om XG-lyde på listen over XG-lyde i hæftet Data List.

VRM

Simuleret strengresonanslyd med fysisk modellering, når dæmperpedalen eller tangenter trykkes ned.

Key-off-sampling

Samples af den lækre lyd, der frembringes, når tangenterne slippes.

	Lydgruppe	Lydnavn	Titel	Komponist
● ⁽¹⁾	Piano	CFX Grand	Impromptu No.1 op.29	F. F. Chopin
		(Binaural CFX Grand)		
● ⁽²⁾		Bösendorfer	Mädchens Wunsch (6 Chants polonaise S.480 R.145)	F. Liszt / F. F. Chopin
● ⁽³⁾		Upright Piano	Sonatine F dur Anh5(2) 1st mov.	L. v. Beethoven
● ⁽⁴⁾	Others	Harpsichord 8'	Concerto a cembalo obbligato, 2 violini, viola e continuo No.7, BWV.1058	J. S. Bach

Lyddemoerne med (●) angivet ovenfor er korte omarrangerede udtryk af de originale kompositioner. Alle andre melodier er Yamaha-originaludgaver (© Yamaha Corporation).

CLP-675, CLP-645, CLP-635, CLP-665GP

Lyd-gruppe	Lydnavn	Stereo-sampling	Følsomhed ved anslag	Key-off-sampling	VRM	Lyd-demo	Lydbeskrivelse
Piano	CFX Grand	○	○	○	○	● ⁽¹⁾	Lyden fra Yamahas CFX-koncertflyglet med en dynamisk bredde for maksimalt udtryk. Passer til alle musikgenrer og stilarter.
	(Binaural CFX Grand)	○	○	—	○		Lyden af Yamahas CFX-koncertflyglet samples via metoden binaural sampling, der er optimeret til brug med hovedtelefoner. Aflytning gennem hovedtelefoner giver indtryk af at være omgivet af lyden, som om den faktisk stammer fra klaveret. Dette lyd billede vælges automatisk, når hovedtelefoner tilsluttes.
	Bösendorfer	○	○	○	○	● ⁽²⁾	Den berømte lyd fra Bösendorfer Imperial-koncertflyglet fremstillet i Wien. Den rummelige klang stammer fra instrumentets størrelse og er ideel til at udtrykke ømhed i kompositioner.
	Upright Piano	○	○	—	○	● ⁽³⁾	Samplet lyd fra et opretstående klaver, nemlig Yamaha SU7. Nyd den enestående toneklang og en lettere og mere afslappet fornemmelse.
	Bright Grand	○	○	○	○	○	Lys klaverlyd. Velegnet til et klart udtryk og kan "trænge igennem" andre instrumenter i et ensemble.
	Mellow Grand	○	○	○	○	—	Blød klaverlyd. Velegnet til stille og langsom musik.
	Warm Grand	○	○	—	○	—	Varm og blød klaverlyd. Velegnet til afslappende musik.
	Pop Grand	○	○	○	○	—	En svagt lysere klaverlyd. Velegnet til pop.
	Jazz Grand	○	○	—	○	—	En klaverlyd med unikke tonale kendetegn. Velegnet til jazz.
	Rock Grand	○	○	○	○	—	En lys klaverlyd. Ideel til rock.
HonkyTonk Pf	○	○	—	○	—	Klaver med Honky Tonk-lyd. Oplev en toneklang, der er meget forskellig fra flyglets.	
E. Piano	Stage E. Piano	—	○	○	—	○	Lyden af et elektrisk klaver med "tænder" af metal, der slås an med hamre. Giver en blød tone, når det anslås let, og en aggressiv tone, når det anslås hårdt.
	DX E. Piano	—	○	—	—	○	Elektronisk klaverlyd frembragt af en FM-synthesizer. Tonen skifter, når du ændrer dit anslag. Ideel til pop.
	Vintage EP	—	○	○	—	○	En anden type elektrisk klaverlyd end Stage E. piano. Meget brugt i rock og pop.
	Soft EP	—	○	○	—	—	Et elektrisk klaver med en karakteristisk udvaskende effekt. Velegnet til stille ballader.
	Phaser EP	—	○	○	—	—	En særlig faseeffekt, som gør lyden velegnet til fusionsstilarter.
	DX Bright	—	○	—	—	—	En variation af en elektronisk klaverlyd frembragt af en FM-synthesizer. De lette og livlige kendetegn tilføjer musikken krydderi.
	Tremolo Vintage	—	○	○	—	—	Omfatter tremolo velegnet til Vintage EP. Anvendes ofte inden for rock.
Organ	OrganPrincipal	○	—	—	—	● ⁽⁴⁾	Denne lyd er en kombination af piberne (8'+4'+2') i et principalorgel (messinginstrument). Den er velegnet til kirkemusik fra barokken.
	Organ Tutti	○	—	—	—	○	Denne lyd har hele pipeorglets kobbel, som det kendes fra lyden i Bachs Toccata og fuga.
	Jazz Organ 1	—	—	—	—	○	Lyden af et elorgel af typen "tonewheel". Samplet med Rotary SP-effekt er rotationshastigheden langsom. Optræder ofte i jazz- og rockmusik.
	Jazz Organ 2	—	—	—	—	—	Samme type elektrisk orgellyd som Jazz Organ 1. Det blev samplet med den roterende højttalereffekts hurtige rotationshastighed. Skift mellem Jazz Organ 1 og Jazz Organ 2 for at tilføre variationer til klaverspillet.
	Mellow Organ	—	—	—	—	—	En blød elorgellyd. Ideel til mere stilfærdige melodier.
Strings	Strings	○	○	—	—	○	Stort stereosamplet strygerensemble med en naturtro rumklang. Prøv at kombinere denne lyd med piano i dobbelttilstand.
	Slow Strings	○	○	—	—	—	Lyden af et strygerensemble med langsom ansats. Velegnet til brug i dobbelttilstand sammen med klaver eller elektrisk klaver.
	Choir	—	○	—	—	○	En stor, rummelig korlyd. Perfekt til klangfulde harmonier i langsomme numre.
	Slow Choir	—	○	—	—	—	Lyden af et kor med langsom ansats. Velegnet til brug i dobbelttilstand sammen med klaver eller elektrisk klaver.
	Synth Pad	—	○	—	—	○	En varm, blød og rummelig synthesizerlyd. Velegnet til klingende dele i baggrunden af et ensemble eller i forbindelse med dobbelttilstand med klaver eller elektrisk klaver.
Bass	Acoustic Bass	—	○	—	—	○	Lyden af en kontrabas, der spilles med fingrene. Anvendes ofte i jazz og latinamerikansk musik.
	Bass & Cymbal	—	○	—	—	—	Bækkenlyden er lagt i bassen. En effektiv lyd, der anvendes til jazzmelodier med walking bass.
	Electric Bass	—	○	—	—	○	Lyden af en elektrisk bas. Meget udbredt i jazz, rock og pop.
	Fretless Bass	—	○	—	—	○	Lyden af en båndløs bas. Egnede til stilarter som jazz og fusion.
Others	Harpsichord 8'	○	—	○	—	● ⁽⁵⁾	Lyden af cembalo, der ofte anvendes i barokmusik. Variationer i anslagsstyrke har ingen indflydelse på lydstyrken, og der høres en karakteristisk lyd, når en tangent slippes.
	Harpsi. 8'+4'	○	—	○	—	—	Cembalo med en tilføjet højere oktav. Giver en klarere lyd.

Lyd-gruppe	Lydnavn	Stereo-sampling	Følsomhed ved anslag	Key-off-sampling	VRM	Lyd-demo	Lydbeskrivelse
Others	Vibraphone	○	○	—	—	○	En vibratorlyd samlet i stereo. Den rummelige og klare lyd er velegnet til popmusik.
	Nylon Guitar	○	○	—	—	○	Stereosamlet guitar med nylonstrengene med naturlig lyd. Passer til alle stilarter.
	Steel Guitar	—	○	—	—	—	En klar ståluitarlyd. Ideel til pop.

VRM

Simuleret strengresonanslyd med fysisk modellering, når dæmperpedalen eller tangenter trykkes ned.

Key-off-sampling

Samples af den lækre lyd, der frembringes, når tangenterne slippes.

	Lydgruppe	Lydnavn	Titel	Komponist
●(1)	Piano	CFX Grand	Impromptu No.1 op.29	F. F. Chopin
		(Binaural CFX Grand)		
●(2)		Bösendorfer	Mädchens Wunsch (6 Chants polonaise S.480 R.145)	F. Liszt / F. F. Chopin
●(3)		Upright Piano	Sonatine F dur Anh5(2) 1st mov.	L. v. Beethoven
●(4)	Organ	Organ Principal	Herr Christ, der ein'ge Gottes-Sohn, BWV.601	J. S. Bach
●(5)	Others	Harpsichord8'	Concerto a cembalo obbligato, 2 violini, viola e continuo No.7, BWV.1058	J. S. Bach

Lyddemoerne med (●) angivet ovenfor er korte omarrangerede udtryk af de originale kompositioner. Alle andre melodier er Yamaha-originaludgaver (© Yamaha Corporation).

Melodiliste

50 Classics

Nr.	Melodititel	Komponist
Arrangementer		
1	Canon D dur	J. Pachelbel
2	Air On the G String	J. S. Bach
3	Jesus, Joy of Man's Desiring	J. S. Bach
4	Twinkle, Twinkle, Little Star	Traditional
5	Piano Sonate op.31-2 "Tempest" 3rd mov.	L. v. Beethoven
6	Ode to Joy	L. v. Beethoven
7	Wiegenlied op.98-2	F. P. Schubert
8	Grande Valse Brillante	F. F. Chopin
9	Polonaise op.53 "Héroïque"	F. F. Chopin
10	La Campanella	F. Liszt
11	Salut d'amour op.12	E. Elgar
12	From the New World	A. Dvořák
13	Sicilienne	G. U. Fauré
14	Clair de lune	C. A. Debussy
15	Jupiter (The Planets)	G. Holst
Duetter		
16	Menuett (Eine kleine Nachtmusik K.525)	W. A. Mozart
17	Menuett G dur	L. v. Beethoven
18	Marcia alla Turca	L. v. Beethoven
19	Piano Concerto No.1 op.11 2nd mov.	F. F. Chopin
20	The Nutcracker Medley	P. I. Tchaikovsky
Originalkomponitioner		
21	Prelude (Wohlt temperierte Klavier I No.1)	J. S. Bach
22	Menuett G dur BWV Anh.114	J. S. Bach
23	Piano Sonate No.15 K.545 1st mov.	W. A. Mozart
24	Turkish March	W. A. Mozart
25	Piano Sonate op.13 "Pathétique" 2nd mov.	L. v. Beethoven
26	Für Elise	L. v. Beethoven
27	Piano Sonate op.27-2 "Mondschein" 1st mov.	L. v. Beethoven
28	Impromptu op.90-2	F. P. Schubert
29	Frühlingslied op.62-6	J. L. F. Mendelssohn
30	Fantaisie-Impromptu	F. F. Chopin
31	Etude op.10-3 "Chanson de l'adieu"	F. F. Chopin
32	Etude op.10-12 "Revolutionary"	F. F. Chopin
33	Valse op.64-1 "Petit chien"	F. F. Chopin
34	Nocturne op.9-2	F. F. Chopin
35	Nocturne KK4a-16/BI 49 [Posth.]	F. F. Chopin
36	Träumerei	R. Schumann
37	Barcarolle	P. I. Tchaikovsky
38	La prière d'une Vierge	T. Badarzewska
39	Liebesträume No.3	F. Liszt
40	Blumenlied	G. Lange
41	Humoresque	A. Dvořák
42	Arietta	E. H. Grieg
43	Tango (España)	I. Albéniz
44	The Entertainer	S. Joplin
45	Maple Leaf Rag	S. Joplin
46	La Fille aux Cheveux de Lin	C. A. Debussy
47	Arabesque No.1	C. A. Debussy
48	Cakewalk	C. A. Debussy
49	Je te veux	E. Satie
50	Gymnopédies No.1	E. Satie

Lesson Songs

Albumtitel	Nr. /melodititel	Komponist
Vorschule im Klavierspiel op.101	1-106	F. Beyer
25 Etudes faciles et progressives op.100	1	La candeur
	2	Arabesque
	3	Pastorale
	4	Petite réunion
	5	Innocence
	6	Progrès
	7	Courant limpide
	8	La gracieuse
	9	La chasse
	10	Tendre fleur
	11	La bergeronnette
	12	Adieu
	13	Consolation
	14	La styrienne
	15	Ballade
	16	Douce plainte
	17	Babillarde
	18	Inquiétude
	19	Ave Maria
	20	Tarentelle
	21	Harmonie des anges
	22	Barcarolle
	23	Retour
	24	L'hirondelle
	25	La chevaleresque
100 Übungsstücke op.139	1-100	C. Czerny
30 Etudes de mécanisme op.849	1-30	C. Czerny
The Virtuoso Pianist	1-20 1-Variation. 1-22	C-L. Hanon

Om duetmelodier

Nedenstående melodier er duetmelodier.

- Nr.16-20 af "50 klassikere"
- Nr. 1-11 i Vorschule im Klavierspiel op.101 i "Lesson Songs" samt 32-34, 41-44, 63-64 og 86-87

Højrehåndsstemmen er til højre hånd for den, der spiller førstestemmen, venstrehåndsstemmen er til venstre hånd for den, der spiller førstestemmen, og ekstrastemmer er til begge hænder for den, der spiller andenstemmen.

Liste over rytmer

Kategori	Nr.	Name
Pops&Rock	1	8Beat
	2	16Beat
	3	Shuffle1
	4	Shuffle2
	5	Shuffle3
	6	8BeatBallad
	7	6-8SlowRock
Jazz	8	Swing
	9	SwingFast
	10	Five-Four
	11	JazzWaltz
Latin	12	Samba
	13	BossaNova
	14	Rumba
	15	Salsa
	16	Tango
Kids&Holiday	17	2-4Kids
	18	6-8March
	19	ChristmasSwing
	20	Christmas3-4

Meddelelsesliste

Nogle meddelelsesdisplays forbliver åbne. Tryk i det tilfælde på knappen [EXIT] for at lukke meddelelsesdisplayet.

Meddelelse	Betydning
Access error (Adgangsfejl)	Handlingen mislykkedes. Det kan skyldes nedenstående årsager. Hvis det ikke skyldes nedenstående årsager, kan filen være beskadiget. <ul style="list-style-type: none"> Filhandlingen er forkert. Følg instruktionerne under "Håndtering af melodifiler" (side 63) eller "Sikkerhedskopiering/" "Gendannelse" (side 100 – 101). Det tilsluttede USB-flashdrev er ikke kompatibelt med instrumentet. Du finder flere oplysninger om kompatible USB-flashdrev på side 72. Den beskyttede melodi, du vil udføre handlingen for, er beskadiget.
Bluetooth pairing... (Parring med Bluetooth...)	Instrumentet venter på parring med Bluetooth. Få mere at vide i instruktionerne på side 81.
Cannot be executed (Kan ikke udføres)	Handlingen mislykkedes. Det kan skyldes nedenstående årsager. Løs problemet, og prøv igen. <ul style="list-style-type: none"> Den filhandling, du forsøgte at udføre, kan ikke udføres på forprogrammerede melodier og en lydmelodi. Du finder flere oplysninger om begrænsning af håndtering af melodifiler på side 63. Melodifilhandlingen kan ikke udføres på en tom melodifil (side 53) eller NoSong. NoSong (Ingen melodi): Denne meddelelse vises, når du vælger en mappe, der ikke indeholder en melodi.
Change to Current Tempo (Skift til aktuelt tempo)	Denne meddelelse angiver, at du anvender det aktuelle tempo i forbindelse med den valgte melodi.
Change to Current Voice (Skift til aktuel lyd)	Denne meddelelse angiver, at du skifter lyden for melodien til den aktuelle lyd.
Completed (Udført)	Denne meddelelse angiver, at handlingen er udført. Fortsæt til næste trin.
Completed (Udført) Restart now (Genstart nu)	Genstart er udført. Instrumentet tændes automatisk igen.
Convert canceled (Konvertering blev annulleret)	Denne meddelelse vises, når konverteringen er annulleret.
Convert completed to USB/ USERFILES/ (Konverteringen blev udført til USB/USERFILES/)	Denne meddelelse vises, når konverteringen til mappen "USER FILES" på et USB-flashdrev er udført.
Convert to Audio (Konvertering til lyd)	Denne meddelelse vises under konverteringen.
Copy completed to USB/ USERFILES/ (Kopieringen blev udført til USB/USERFILES/)	Denne meddelelse vises, når kopieringen til mappen "USER FILES" på et USB-flashdrev er udført.
Copy completed to User (Kopiering udført til bruger)	Denne meddelelse vises, når kopieringen til "User" på dette instrument er udført.
Device busy (Enhed optaget)	Handlingen, f.eks. konvertering til lydmelodi eller afspilning/indspilning af lydmelodien, lykkedes ikke. Denne meddelelse vises, når du forsøger at bruge et USB-flashdrev til gentagne indspilninger/sletninger. Udfør formateringshandlingen, når du har kontrolleret, at der ikke er vigtige data på USB-flashdrevet (side 98), og prøv igen.
Device removed (Enhed fjernet)	Denne meddelelse vises, når USB-flashdrevet fjernes fra instrumentet.
Duplicate name (Navnet findes allerede)	Denne meddelelse angiver, at der allerede findes en fil med dette navn. Omdøb filen (side 68).
Executing (Udfører)	Instrumentet udfører handlingen. Vent, til denne meddelelse forsvinder, før du fortsætter til næste trin.
Factory set executing Memory Song excluded (Standardudførelse af melodier i hukommelsen er undtaget)	Standardindstillingerne er gendannet (med undtagelse af melodierne i "User") (side 101). Denne meddelelse vises også, hvis du holder C7-tangenten nede og tænder for strømmen til instrumentet.
FactorySet Completed Restart (Fabriksindstillinger er udført. Genstart)	Standardindstillingerne er udført. Herefter genstartes instrumentet.
Incompatible device (Ikke-kompatibel enhed)	Denne meddelelse vises, når der tilsluttes et ikke-kompatibelt USB-flashdrev. Brug en enhed, som Yamaha har bekræftet kompatibiliteten af (side 72).
Internal hardware error (Intern hardwarefejl)	Der er opstået en fejl i instrumentet. Kontakt din nærmeste Yamaha-forhandler eller autoriserede distributør.
Last power off invalid Checking memory (Sidste slukning var ugyldig. Hukommelsen kontrolleres)	Denne meddelelse vises, når der tændes for strømmen igen, efter at den blev slukket, mens en melodifil (side 63) blev håndteret, eller en sikkerhedskopifil (side 100) blev gemt. Den interne hukommelse kontrolleres, mens meddelelsen vises. Hvis de interne indstillinger er beskadiget, vil standardindstillingerne blive gendannet. Hvis melodierne i "User" er beskadiget, slettes de.
Maximum no. of devices exceeded (Antallet af enheder er overskredet)	Grænsen for antal enheder er overskredet. Der kan tilsluttes to USB-enheder samtidigt. Få mere at vide på side 72.
Memory full (Hukommelsen er fuld)	Handlingen kan ikke udføres, da der ikke er plads til flere filer i "User"/på USB-flashdrevet. Slet nogle af melodierne i "User"/på USB-flashdrevet, eller flyt melodier til et andet USB-flashdrev, og prøv igen.
Move completed to USB/ USERFILES/ (Flytningen blev udført til USB/USERFILES/)	Denne meddelelse vises, når flytningen til mappen "USER FILES" på et USB-flashdrev er udført.
Move completed to User (Flytning udført til User)	Denne meddelelse vises, når flytningen til "User" på dette instrument er udført.

Meddelelse	Betydning
No device (Ingen enhed)	Der var ikke sluttet et USB-flashdrev til instrumentet, da du forsøgte at udføre en enhedsrelateret handling. Tilslut enheden, og prøv igen.
No response from USB device (Intet svar fra USB-enheden)	Instrumentet kan ikke kommunikere med den tilsluttede USB-enhed. Genopret forbindelsen (side 72). Hvis meddelelsen stadig vises, er USB-enheden muligvis beskadiget.
Notice: Protected Song (Beskyttet melodi)	Denne meddelelse vises, når du forsøger at håndtere en beskyttet melodi. Du finder flere oplysninger om begrænsning af filhåndtering på side 63.
Please wait (Vent et øjeblik)	Instrumentet behandler dataene. Vent, til denne meddelelse forsvinder, før du fortsætter til næste trin.
Protected device (Beskyttet enhed)	Denne meddelelse vises, når du forsøger at udføre en filhandling (side 63), indspille det, du spiller på instrumentet, eller gemme dataene på et skrivebeskyttet USB-flashdrev. Annuller indstillingen for skrivebeskyttelse, hvis det er muligt, og prøv igen. Hvis denne meddelelse stadig vises, er det pågældende USB-flashdrev internt beskyttet (f.eks. købte musikdata). Du kan ikke foretage den pågældende filhandling eller indspille det, du spiller på instrumentet, på sådan en enhed.
Protected Song (Beskyttet melodi)	Du har forsøgt at udføre en filhandling på en beskyttet melodi eller skrivebeskyttet fil. Denne type data er underlagt begrænset håndtering (side 63) og kan derfor ikke redigeres (side 59). Du kan bruge en skrivebeskyttet fil, hvis du først ændrer indstillingen for skrivebeskyttelse.
Remaining space on drive is low (Begrænset plads tilbage på drev)	Da der er begrænset plads tilbage i "User"/p på USB-flashdrevet, skal du slette eventuelle overflødige filer (side 65) inden indspilning.
Same file name exists (Samme filnavn findes allerede)	Denne meddelelse vises for at bede dig om at bekræfte, om filen skal overskrives eller ej, når der kopieres/flyttes/foretages en MIDI to Audio-handling.
Song error (Melodifejl)	Denne meddelelse vises, hvis der konstateres fejl i melodidata, når du vælger en melodi, eller mens den spilles. I så fald skal du vælge den pågældende melodi igen og prøve at afspille den igen. Hvis meddelelsen vises igen, kan melodidataene være beskadiget.
Song too large (Melodien er for stor)	Mængden af melodidata (MIDI/Lyd) overskrider maksimumværdien. Det kan skyldes nedenstående årsager. <ul style="list-style-type: none"> • Størrelsen på den melodi, du vil afspille, overskrider maksimumværdien. Grænsen for afspilning er ca. 500 KB (MIDI), 80 minutter (lyd). • Størrelsen på melodien overskrider maksimumværdien under indspilning. Grænsen for indspilning er ca. 500 KB (MIDI), 80 minutter (lyd). Indspilningen afsluttes automatisk, og de data, der er indspillet, før indspilningen afsluttes, gemmes. • Størrelsen på melodien overskrider maksimumværdien under konvertering af en MIDI-melodi til en lydmelodi. Grænsen er 80 minutter (Lyd).
System limit (Systemgrænse)	Denne meddelelse vises, når antallet af filer overskrider systemgrænsen. Der kan maksimalt gemmes 250 filer og mapper i en mappe. Prøv igen efter at have slettet/flyttet overflødige filer.
This data format is not supported (Dette dataformat understøttes ikke)	Den meddelelse vises, hvis du har forsøgt at indlæse en melodi i et ikke-understøttet format i instrumentet. Få mere at vide her side 39 om understøttede melodiformater.
Unformatted device (Ikke-formateret enhed)	Denne meddelelse vises, når du forsøger at bruge et USB-flashdrev, der ikke er formateret. Formatér det (side 98), og prøv igen.
Unsupported device (Ikke-understøttet enhed)	Denne meddelelse vises, når der tilsluttes et ikke-understøttet USB-flashdrev. Brug en enhed, som Yamaha har bekræftet kompatibiliteten af (side 72).
USB device overcurrent error (Overspændingsfejl i USB-enhed)	Kommunikationen med USB-enheden er blevet afbrudt på grund af et unormalt strømstød i enheden. Tag USB-enheden ud af USB [TO DEVICE]-stikket, sæt [Ø] (klar/tændt)-kontakten på standby, og tænd den igen.
USB hub hierarchical error (hierarkifejl)	USB-hubben er tilsluttet i to lag. Brug af USB-hubben er begrænset til ét lag.
USB power consumption exceeded (USB-strømforbrug overskredet)	Der anbefales oftest en bus-drevet USB-hub. Når denne meddelelse vises, skal du dog bruge en selvdrevet USB-hub (med egen strømforsyning) og tænde for strømmen, eller bruge en enhed, hvor Yamaha har bekræftet, at enheden er kompatibel (side 72).
Wrong device (Forkert enhed)	Filhandlingen kan ikke udføres på det tilsluttede USB-flashdrev. Det kan skyldes nedenstående årsager. <ul style="list-style-type: none"> • USB-flashdrevet er ikke formateret. Formatér det (side 98), og prøv igen. • Antallet af filer overskrider systemgrænsen. Der kan maksimalt gemmes 250 filer og mapper i en mappe. Prøv igen efter at have slettet/flyttet overflødige filer.
Wrong name (Forkert navn)	Melodinavnet er ikke korrekt. Denne meddelelse vises under handlingen "Omdøbning af filer" (side 68) af en af følgende årsager. Omdøb den pågældende melodi korrekt. <ul style="list-style-type: none"> • Der er ikke angivet nogen tegn. • Du har brugt et punktum eller mellemrum i starten/slutningen af melodinavnet.

Fejlfinding

Når der vises en meddelelse, kan du få hjælp til fejlfinding i oversigten Meddelelsesliste (side 108).

Problem	Mulig årsag og løsning
Instrumentet tændes ikke.	Stikket er ikke sat ordentligt i instrumentet. Sæt hunstikket helt fast i stikket på instrumentet og hanstikket helt fast i stikkontakten (side 14).
Der høres et klik eller et smæld, når instrumentet tændes og slukkes.	Dette er normalt, når der tændes for strømmen til instrumentet.
Der slukkes automatisk for strømmen.	Dette er normalt og skyldes den automatiske slukkefunktion. Indstil om nødvendigt parametrene for den automatiske slukkefunktion (side 99).
Meddelelsen "USB device overcurrent error" (overstrømsfejl i USB-enhed) vises, og USB-enheden reagerer ikke.	Kommunikationen til USB-enheden er lukket på grund af overspændingen til USB-enheden. Tag enheden ud af USB [TO DEVICE]-klemmen, og sluk derefter for instrumentet.
Der er støj i højttalerne eller hovedtelefonerne.	Støjen kan skyldes interferens fra en mobiltelefon tæt på instrumentet. Sluk mobiltelefonen, eller undlad at bruge den i nærheden af instrumentet.
Der kommer støj fra instrumentets højttalere eller hovedtelefoner, når instrumentet bruges sammen med din smartenhed, f.eks. en iPhone/iPad.	Når du bruger instrumentet sammen med din smartenhed, anbefaler vi, at du aktiverer enhedens "flytilstand" og derefter indstillingen Wi-Fi/Bluetooth, så du undgår støj pga. kommunikation.
Den samlede volumen er for lav, eller der høres ingen lyd.	Den overordnede lydstyrke er indstillet for lavt. Vælg et passende lydniveau med [MASTER VOLUME]-skydeknapen (side 19).
	Lydstyrken for spil på klaviaturet er indstillet for lavt. Juster volumenbalancen for at øge klaviaturvolumen via displayet for Song-menuen: "Volume" → "Song - Keyboard" (side 48).
	Der er tilsluttet hovedtelefoner, når højttalerindstillingen er "Normal" (side 98). Tag hovedtelefonstikket ud.
	Højttalerindstillingen er "Off". Indstil højttaleren til "Normal" via displayet for System-menuen: "Utility" → "Speaker" (side 98).
	Lokal kontrol er indstillet til "Off". Indstil lokal styring til "On" via displayet for System-menuen: "MIDI" → "Local Control" (side 97).
Højre pedal eller den ekstra pedal (AUX) (CLP-685, CLP-695GP) har fået tildelt funktionen "Expression". Tildel pedalen en anden funktion end "Expression" (side 88) via displayet for Voice-menuen: "Pedal Assign" → "Right" (side 88) eller via displayet for System-menuen: "Pedal" → "Aux Assign" (CLP-685, CLP-695GP) (side 96).	
Højttalerne slukkes ikke, når der tilsluttes hovedtelefoner i [PHONES]-stikket.	Højttalerindstillingen er "On". Angiv højttaleren til "Normal" via displayet for System-menuen: "Utility" → "Speaker" (side 98).
Pedalene virker ikke.	Pedalledningen er muligvis ikke sat helt i [PEDAL]-stikket. Sørg for at indsætte pedalledningen helt, så du ikke kan se metaldelen på ledningsstikket (side 115, 119, 121 eller 128).
(CLP-685, CLP-695GP) On/off-indstillingen for den pedal, der er sat i AUX PEDAL-stikket, er vendt om.	Nogle pedaltyper til- og frakobler omvendt. Angiv det relevante parameter via displayet for System-menuen: "Pedal" → "Aux Polarity" (side 96).
Volumen for spil på tangenterne er lavere end volumen for melodianspilning.	Lydstyrken for spil på klaviaturet er indstillet for lavt. Juster volumenbalancen for at øge klaviaturlydstyrken via displayet for Song-menuen: "Volume" → "Song - Keyboard" (side 48).
Der sker ikke noget, når jeg trykker på knapperne.	Når du bruger en funktion, deaktiveres nogle af de knapper, der ikke anvendes af funktionen. Hvis den pågældende melodi afspilles, skal du stoppe afspilningen. Ellers skal du trykke på [EXIT]-knappen for at vende tilbage til displayet Voice eller Song og derefter udføre den ønskede handling.
Højere eller lavere toner lyder ikke rigtigt, når jeg bruger transponering eller oktavindstilling.	Instrumentet kan dække området mellem C -2 – G8, når du angiver transponering eller oktav. Hvis du spiller toner, der er lavere end C -2, flyttes lyden én oktav op. Hvis du spiller toner, der er højere end G8, flyttes lyden én oktav ned.
Spil i dobbelt- eller splittilstand eller tilstanden for firhændig i samme oktav midt i en melodi indspilles ikke, eller dele af dataene er uventet gået tabt.	Indspilningsdelen for lyd 2 (dobbelttilstand) eller for venstrehåndsstemmen (splittilstand eller tilstanden for firhændig i samme oktav) tildeles automatisk (side 55). Hvis den tildelte stemme allerede indeholder data, overskrives og slettes dataene, når du indspiller.
Afhængigt af den valgte lyd kommer klaviaturlyden i tilstanden for firhændig i samme oktav muligvis kun ud af én højttaler.	Det er, fordi standardindstillingen for panorering afhænger af lyden. Du kan ændre indstillingerne i Voice-menuen → "Voice Edit" (Rediger lyd) → "Voice name" (Lydnavn) → "Pan" (Panorering) (side 87).

Problem	Mulig årsag og løsning
Melodiens titel er ikke korrekt.	Indstillingen for sprog kan være forskellige fra den, du brugte, da du navngav den pågældende melodi. Hvis den pågældende melodi er indspillet på et andet instrument, vises titlen muligvis ikke korrekt. Angiv det relevante sprogparameter (side 99) via displayet for System-menuen: "Utility" → "Language" → "Song" for at ændre indstillingen. Hvis der er tale om en melodi, der er indspillet på et andet instrument, kan problemet ikke nødvendigvis løses ved at ændre sprogparameteret.
Displayet Menu kan ikke åbnes.	Når en melodi afspilles, vises kun displays for Voice-menuen og Song-menuen. Du kan stoppe afspilningen af melodien, ved at trykke på [▶/] (Play/Pause)-knappen. Tilsvarende vises kun tilstanden for klar til indspilning i displayet for Recording-menuen.
Rytme starter ikke.	Indstillingen for "SynchStart" er aktiveret. Deaktiver "SynchStart" i displayet for Metronome-menuen.
Indholdet i det trådløse LAN vises ikke i displayet, selv om USB-adapteren for trådløst LAN er tilsluttet.	Afbryd USB-adapteren til trådløst LAN, og tilslut den igen.
Smartenheden, der er udstyret med <i>Bluetooth</i> , kan ikke finde eller sluttes til instrumentet.	Kontrollér, at smartenhedens <i>Bluetooth</i> -funktion er aktiveret. For at du kan forbinde smartenheden og instrumentet via <i>Bluetooth</i> , skal begge enheder fungere.
	Smartenheden og instrumentet skal finde hinanden for at forbinde med hinanden via <i>Bluetooth</i> (side 81).
	Hvis der er en enhed (mikroovn, trådløs LAN-enhed etc.) i nærheden, der udsender signaler i båndet på 2,4 GHz, skal du flytte instrumentet væk fra enheden, der udsender radiofrekvenssignaler.
Lydinput til stikket [AUX IN] eller <i>Bluetooth</i> afbrydes.	Instrumentets Noise Gate-funktion fjerner uønsket støj fra den indgående lyd. Men dette kan betyde, at ønskede lyde også fjernes, f.eks. bløde klavertoner, der klinger ud. Dette er normalt og ikke et tegn på en teknisk fejl.

* Få flere oplysninger om, hvorvidt *Bluetooth*-funktionen er indbefattet eller ej, på side 138.

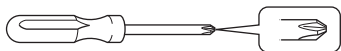
Samling af dit Clavinova

Sikkerhedsforskrifter ved samling

! FORSIGTIG

- Enheden skal altid samles på en hård og plan gulvflade med god plads.
- Vær omhyggelig med at holde delene adskilt og at samle dem på den rigtige måde. Saml enheden i den rækkefølge, der er angivet nedenfor.
- (CLP-685, CLP-675, CLP-645, CLP-635) Samlingen kræver, at man er mindst to personer.
- (CLP-695GP, CLP-665GP) Der kræves mindst fire personer til at samle instrumentet.
- Brug kun de medfølgende skruer i de angivne størrelser. Brug ikke andre skruer. Brug af forkerte skruer kan medføre, at produktet bliver beskadiget eller ikke fungerer korrekt.
- Sørg for at spænde alle skruer helt til efter samling af instrumentet.
- Ved adskillelse af instrumentet skal du gå frem i modsat rækkefølge. Hvis I ikke er det, kan det medføre beskadigelse af instrumentet eller personskade.

Hav en stjerneskrutetrækker i den rigtige størrelse klar.



Samling af dit Clavinova

Læs mere på side

CLP-685	side 113
CLP-675	side 117
CLP-645	side 120
CLP-635	side 120
CLP-695GP	side 123
CLP-665GP	side 127

Når instrumentet er samlet, skal du kontrollere følgende:

- Er der nogen dele til overs?
Gennemgå samlingen igen, og ret eventuelle fejl.
- Er instrumentet placeret et sted, hvor det står i vejen for f.eks. døre eller andre bevægelige genstande?
Flyt instrumentet til et sikkert sted.
- Lyder der en raslen fra instrumentet, når du ryster det?
Spænd alle skruer.
- Rasler pedalkassen, eller giver den efter, når du træder pedalerne ned?
Drej justeringsfoden, så den står fast på gulvet.
- Er pedal- og strømledning sat forsvarligt i stikkontakterne?
Kontrollér forbindelsen.

Flytning af instrumentet efter samling

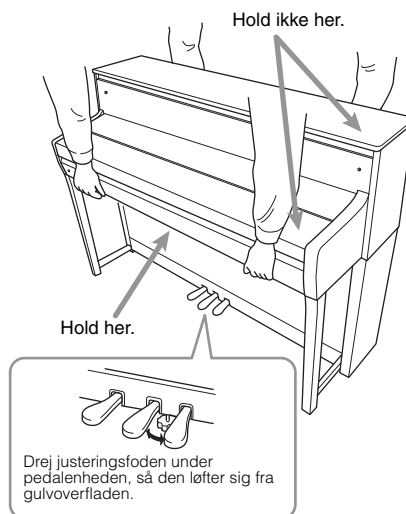
! FORSIGTIG

- Hvis du flytter instrumentet, efter at det er samlet, skal du altid tage fat under selve instrumentet.
- Hold ikke i tangentlåget eller den øverste del af instrumentet. Forkert håndtering kan medføre beskadigelse af instrumentet eller personskade.

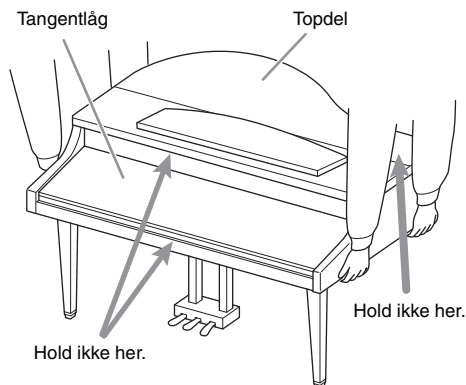
OBS!

Drej justeringsfoden under pedalenheden, så den løfter sig fra gulvoverfladen. Gulvoverfladen kan blive beskadiget, hvis der er kontakt mellem gulvet og justeringsfoden.

685 675 645 635 695GP 665GP



685 675 645 635 695GP 665GP



! FORSIGTIG

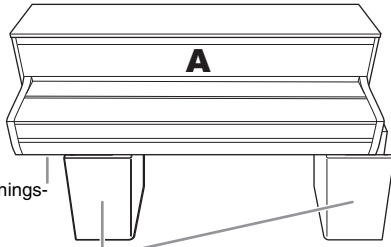
Hvis enheden knirker eller på anden måde virker ustabil, når du spiller på den, skal du gennemgå samplingsvejledningen og efterspænde alle skruer.

Transport

Hvis du flytter til et nyt sted, kan læse mere om "Transport" her side 129.

Samling af CLP-685

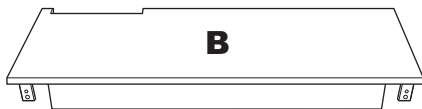
Tag alle dele ud af pakken, og sørg for, at du har alle elementerne.



Tilslutningspanel

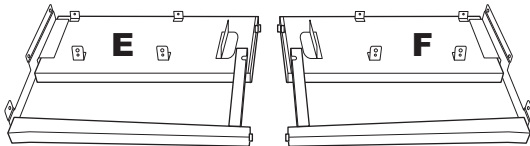
Flamingoplader

Fjern flamingoklodserne fra pakken, anbring dem på gulvet, og anbring A oven på dem. Anbring klodserne, så de ikke skjuler tilslutningspanelet i bunden af A.



Sammenrullet pedalledning indeni

Pedalene er dækket med et vinylag, når instrumentet sendes fra fabrikken. Før du går i gang med samlingen, skal du fjerne beskyttelsen på dæmperpedalen.



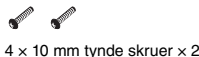
6 x 20 mm rundhovedskruer x 4



Ledningsholdere x 2



6 x 20 mm fladhovedskruer x 6



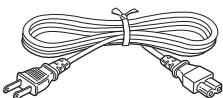
4 x 10 mm tynde skruer x 2



4 x 14 mm rundhovedskruer x 10

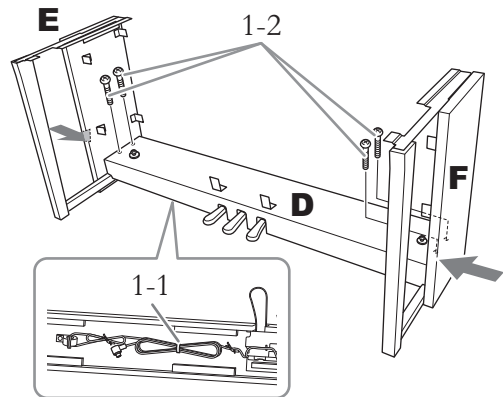


Krog til hovedtelefoner



Strømkabel

1. Fastgør E og F på D.

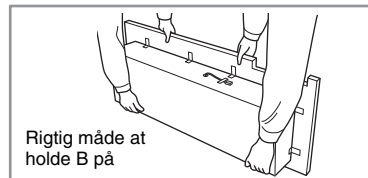


1-1. Tag ledningsbåndet af det sammenfoldede pedalkabel.

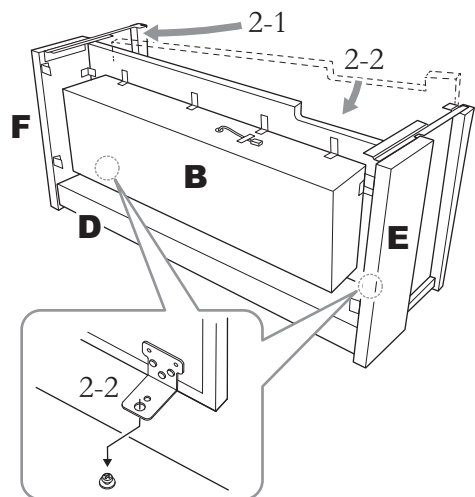
Kassér ikke ledningsbåndet, da du får brug for det i trin 6.

1-2. Fastgør D ved hjælp af 6 x 20 mm rundhovedskruer, mens du skubber til den nederste del af E og F fra ydersiden.

2. Monter B.

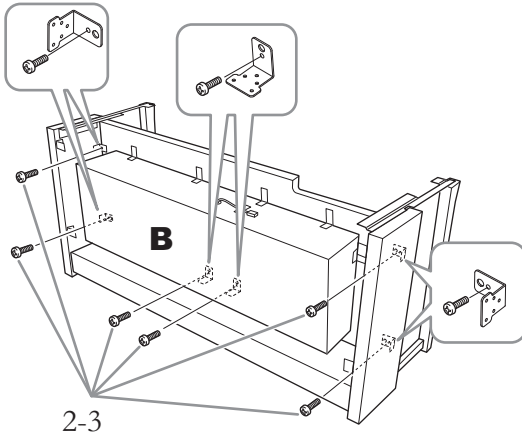


Rigtig måde at holde B på



2-1. Indsæt B mellem E og F, som vist på illustrationen.

2-2. Juster og fastgør B til forsiden af D, E og F, og juster derefter de store huller på beslagene på B til skruerne på D.



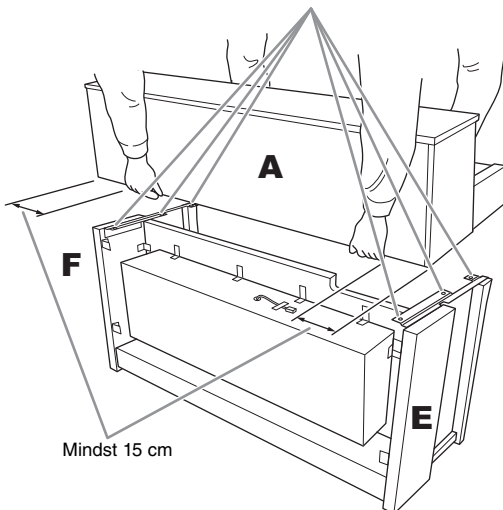
2-3. Fastgør midlertidigt med seks 4 × 14 mm rundhovedskruer.

Sæt seks skruer i de mindste huller i beslagene.

3. Monter A.

Sørg for at holde hænderne mindst 15 cm fra instrumentets ender, når den flyttes.

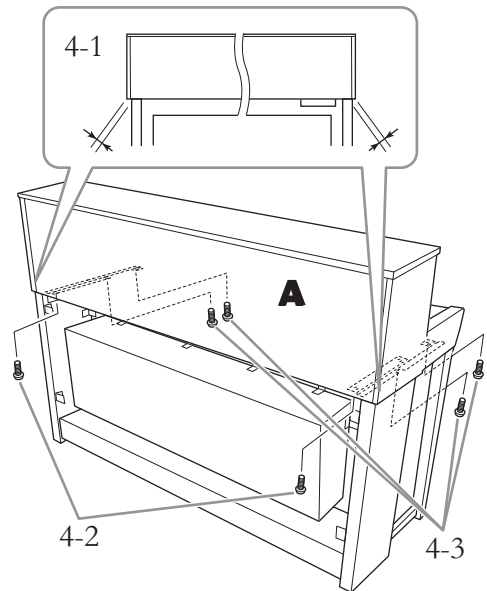
Sørg for, at skruenhullerne sidder over hinanden.



⚠ FORSIGTIG

- Pas på ikke at tabe instrumentet eller få fingrene i klemme under det.
- Hold ikke selve klaveret i nogen anden stilling end den, der er angivet ovenfor.

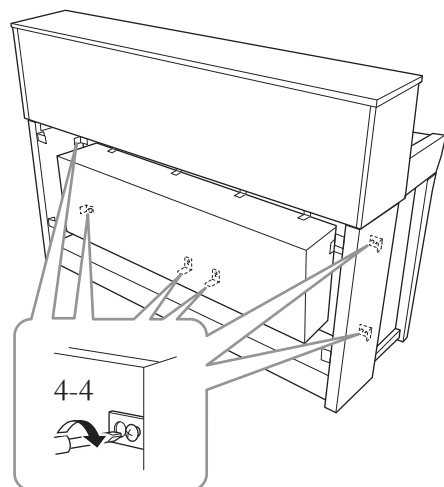
4. Fastgør A.



4-1. Juster A's position, så venstre og højre ende af A rager lige langt ud over E og F (set fra bagsiden).

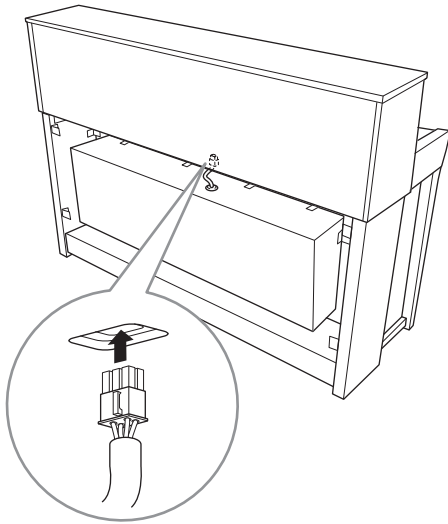
4-2. Fastspænd A bagfra med to 6 × 20 mm fladhovedskruer.

4-3. Fastspænd A forfra med fire 6 × 20 mm fladhovedskruer.



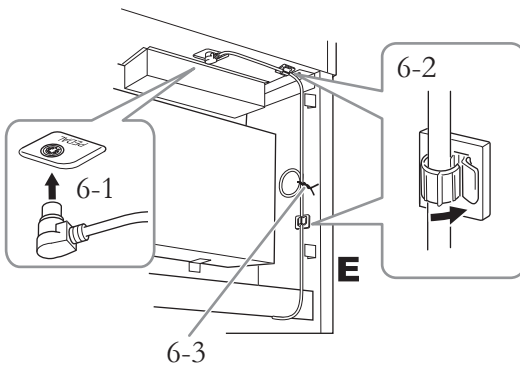
4-4. Spænd skruerne ordentligt fra de øverste dele, du midlertidigt fastgjorde i trin 2-3 herover (samling B).

5. Tilslut højttalerkablet.



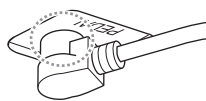
- 5-1. Fjern ledningsbåndet, der fastholder højttalerkablet.
 5-2. Sæt højttalerkablets ledning i stikket, så fanen vender ud mod forsiden, set bagfra.

6. Tilslut pedalledningen.



- 6-1. Sæt stikket på pedalkablet i [PEDAL]-stikket.

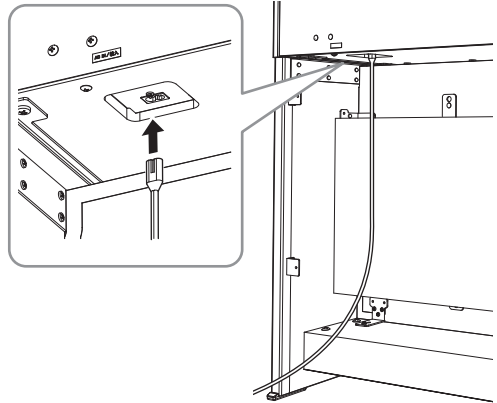
Sæt pedalledningen fast, indtil stikkets metaldel ikke længere er synlig. I modsat fald fungerer pedalen muligvis ikke korrekt.



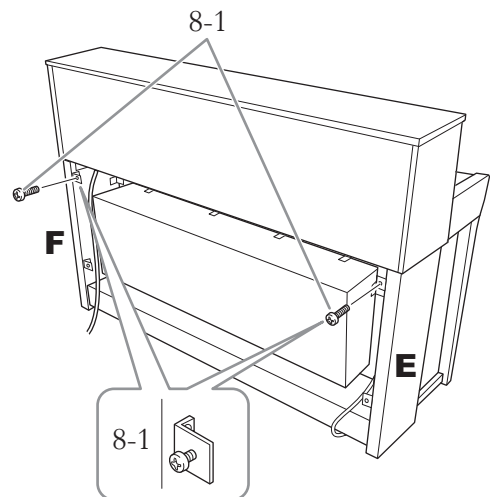
- 6-2. Fastgør ledningsholderne til instrumentet, og klem kablet fast i holderne. På dette trin skal du passe på, at pedalledningen ikke sidder løs mellem stikket og ledningsholderen.

- 6-3. Vikl kablet sammen med et ledningsbånd.

7. Sæt strømledningens stik i [AC IN]-kontakten.

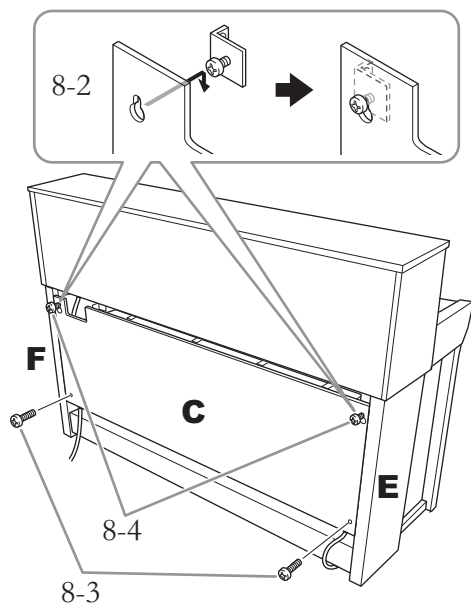


8. Monter C.



- 8-1. Fastgør de 4 × 14 mm rundhovedskruer til beslagene på oversiden på E og F.

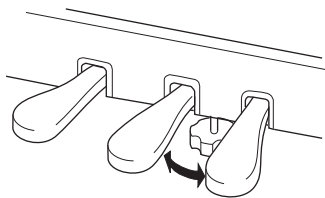
Sørg for, at der er en lille afstand ved ikke at fastspænde skruerne helt.



- 8-2. Hægt C med hullerne på de skuerne, der blev fastgjort i trin 8-1.
- 8-3. Fastgør den nederste del af C med fire rundhovedskruer 4×14 mm.
- 8-4. Spænd skruerne på den øverste del af C.

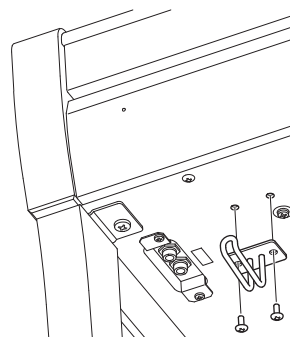
9. Indstil skruestøtten.

Drej skruestøtten, indtil den står fast på gulvet.



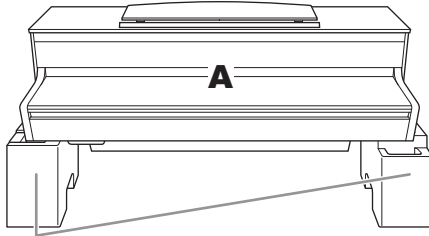
10. Fastgør hovedtelefonkrogen.

Brug de to tynde skruer (4×10 mm) til at fastgøre krogen, som vist på illustrationen.



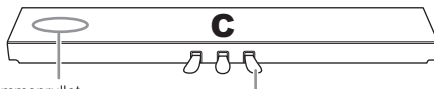
Samling af CLP-675

Tag alle dele ud af pakken, og sørg for, at du har alle elementerne.



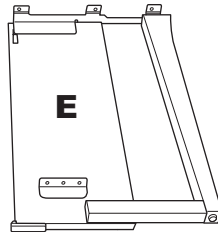
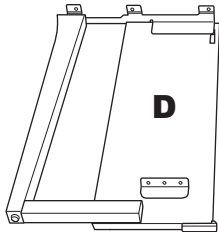
Flamingoplader

Fjern flamingoklodserne fra pakken, anbring dem på gulvet, og anbring A oven på dem. Anbring klodserne, så de ikke spærrer for højttalerboksen i bunden af A.



Sammenrullet pedalledning indeni

Pedalerne er dækket med et vinylag, når instrumentet sendes fra fabrikken. Før du går i gang med samlingen, skal du fjerne beskyttelsen på dæmperpedalen.



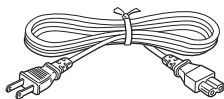
6 x 20 mm tykke skruer x 10



4 x 12 mm tynde skruer x 2



4 x 20 mm selvskærende skruer x 4



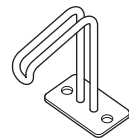
Strømkabel



Ledningsholdere x 2

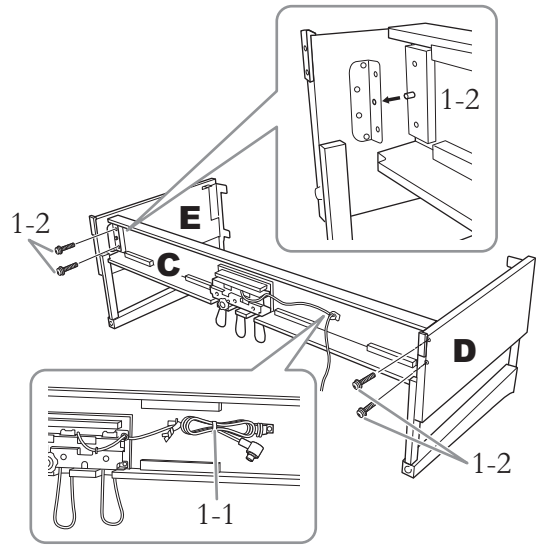


4 x 10 mm tynde skruer x 2



Krog til hovedtelefoner

1. Monter C på D og E.

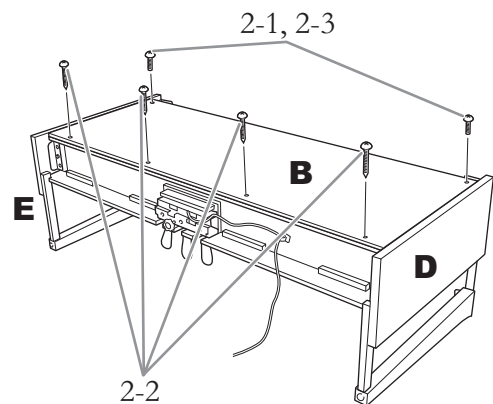


1-1. Fjern vinylbåndet omkring den sammenrullede pedalledning, og ret den ud. Smid ikke ledningsbåndet ud, da det skal bruges i trin 5.

1-2. Monter fremspringene i hullerne på beslaget, og fastgør D og E til C ved at fastspænde de fire tykke skruer (6 x 20 mm).

2. Monter B.

Afhængigt af hvilken model digitalklaver du har købt, kan overfladen på den ene side af B have en anden farve end den anden side. Hvis det er tilfældet, skal B monteres, så den side, der har samme farve som D og E, vender ud mod brugeren.

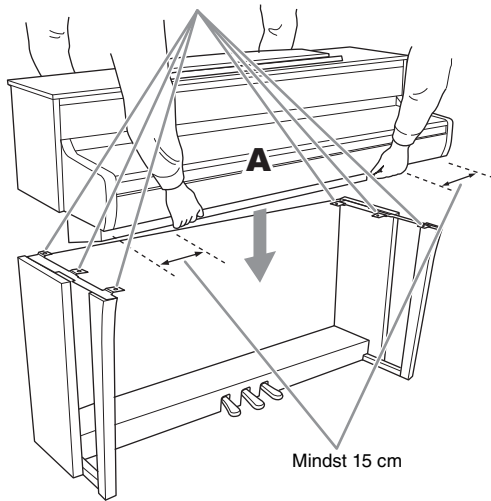


- 2-1. Juster skruenhullerne på oversiden af B ud for beslaghullerne på D og E, og fastgør herefter de øverste hjørner af B til D og E ved at spænde de to tynde skruer (4 × 12 mm) med fingrene.
- 2-2. Fastgør den nederste ende af B med fire selvskærende skruer (4 × 20 mm).
- 2-3. Spænd de skruer i toppen af B, der blev monteret i trin 2-1.

3. Monter A.

Sørg for at holde hænderne mindst 15 cm fra instrumentets ender, når den flyttes.

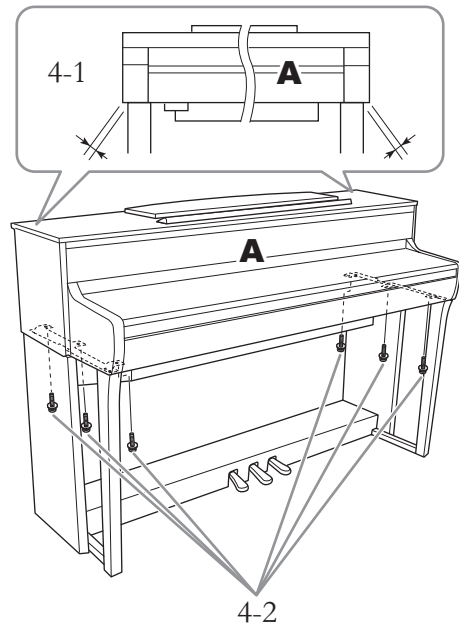
Sørg for, at skruenhullerne sidder over hinanden.



! FORSIGTIG

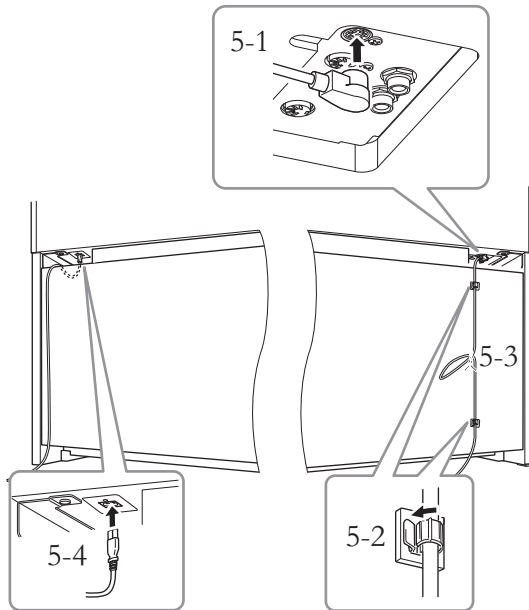
- Pas på ikke at tabe instrumentet eller få fingrene i klemme under det.
- Hold ikke selve klaveret i nogen anden stilling end den, der er angivet ovenfor.

4. Fastgør A.



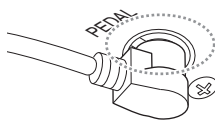
- 4-1. Juster A's position, så højre og venstre ende af A rager lige langt ud over D og E (set forfra).
- 4-2. Fastgør A ved at spænde de seks tykke skruer (6 × 20 mm) forfra.

5. Tilslut pedalledningen og strømledningen.



5-1. Slut pedalkablet til pedalstikket.

Sæt pedalledningen fast, indtil stikkets metaldele ikke længere er synlig. I modsat fald fungerer pedalen muligvis ikke korrekt.



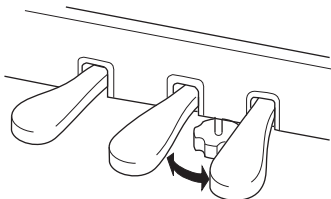
5-2. Fastgør ledningsholderne til bagpanelet som vist på illustrationen, og klem kablet fast i holderne.

5-3. Brug et ledningsbånd til at holde styr på overskydende pedalledning.

5-4. Sæt strømledningens stik i [AC IN]-kontakten.

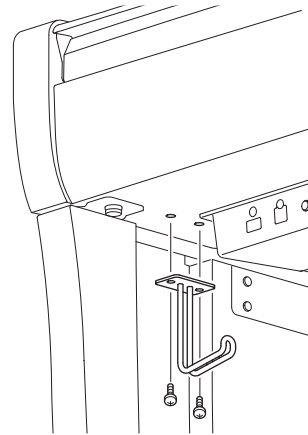
6. Indstil skruestøtten.

Drej skruestøtten, indtil den står fast på gulvet.



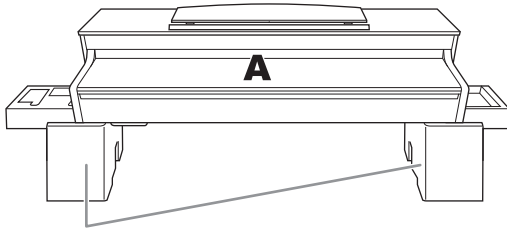
7. Fastgør hovedtelefonkrogen.

Brug de to tynde skruer (4 × 10 mm) til at fastgøre krogen, som vist på illustrationen.



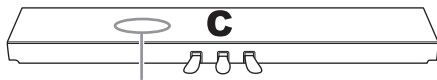
Samling af CLP-645, CLP-635

Tag alle dele ud af pakken, og sørg for, at du har alle elementerne.

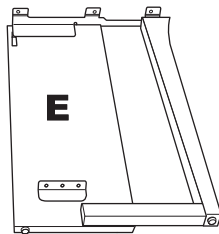
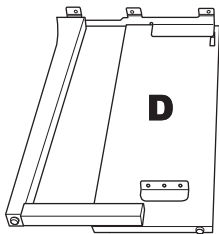


Flamingoplader

Fjern flamingoklodserne fra pakken, anbring dem på gulvet, og anbring A oven på dem. Anbring klodserne, så de ikke skjuler stikkene i bunden af A.



Sammenrullet pedalledning indeni



6 x 20 mm tykke skruer x 10



Ledningsholdere x 2



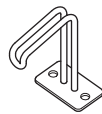
4 x 10 mm tynde skruer x 2



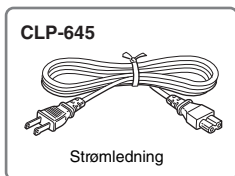
4 x 12 mm tynde skruer x 2



4 x 20 mm selvskærende skruer x 4

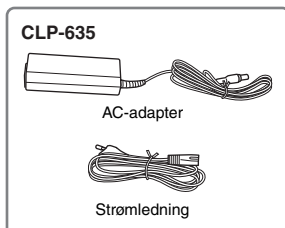


Krog til hovedtelefoner



CLP-645

Strømledning

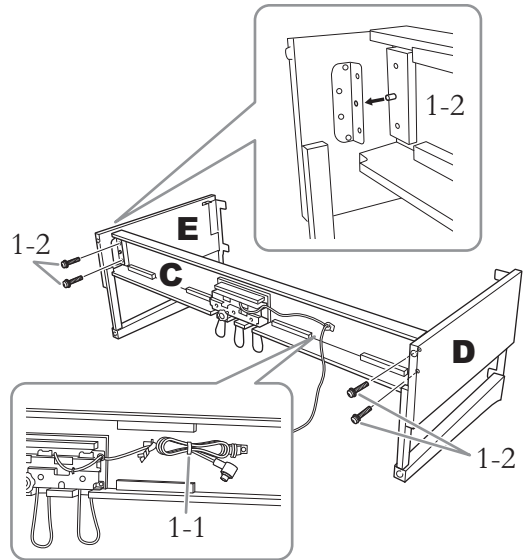


CLP-635

AC-adapter

Strømledning

1. Monter C på D og E.

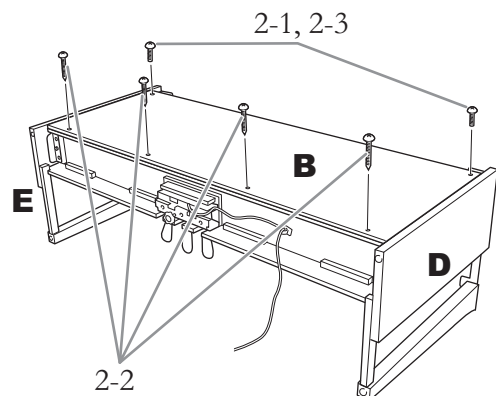


1-1. Fjern vinylbåndet omkring den sammenrullede pedalledning, og ret den ud. Smid ikke ledningsbåndet ud, da det skal bruges i trin 5.

1-2. Monter fremspringene i hullerne på beslaget, og fastgør D og E til C ved at fastspænde de fire tykke skruer (6 x 20 mm).

2. Monter B.

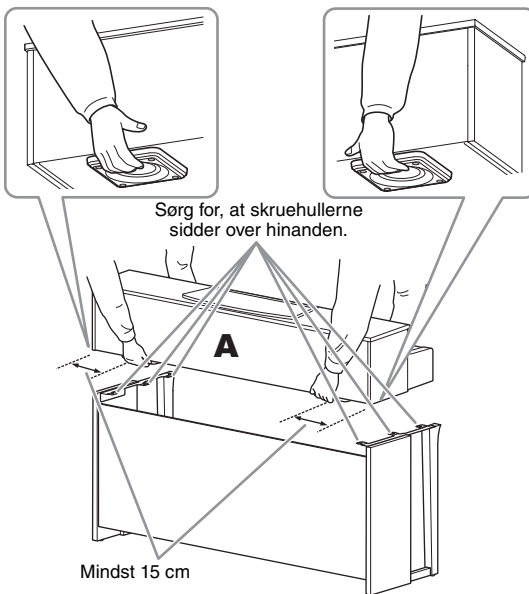
Afhængigt af hvilken model digitaltastatur du har købt, kan overfladen på den ene side af B have en anden farve end den anden side. Hvis det er tilfældet, skal B monteres, så den side, der har samme farve som D og E, vender ud mod brugeren.



- 2-1. Juster skruenhullerne på oversiden af B ud for beslaghullerne på D og E, og fastgør herefter de øverste hjørner af B til D og E ved at spænde de to tynde skruer (4×12 mm) med fingrene.
- 2-2. Fastgør den nederste ende af B med fire selvskærende skruer (4×20 mm).
- 2-3. Spænd de skruer i toppen af B, der blev monteret i trin 2-1.

3. Monter A.

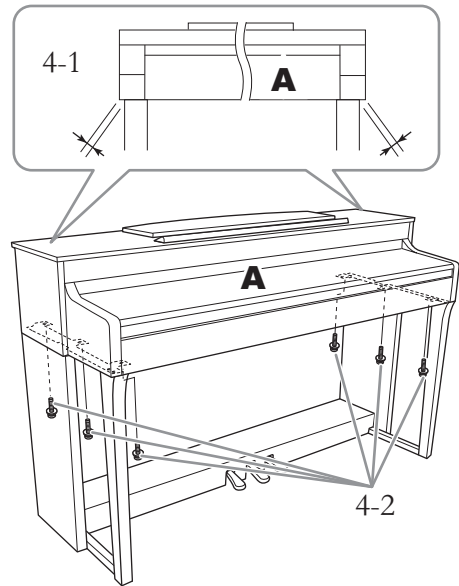
Sørg for at holde hænderne mindst 15 cm fra instrumentets ender, når den flyttes.



! FORSIGTIG

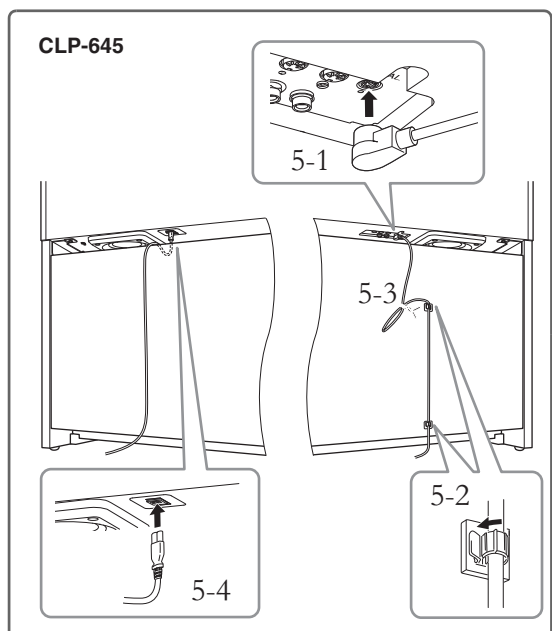
- Pas på ikke at tabe instrumentet eller få fingrene i klemme under det.
- Hold ikke selve klaveret i nogen anden stilling end den, der er angivet ovenfor.

4. Fastgør A.



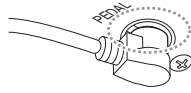
- 4-1. Juster A's position, så højre og venstre ende af A rager lige langt ud over D og E (set forfra).
- 4-2. Fastgør A ved at spænde de seks tykke skruer (6×20 mm) forfra.

5. Tilslut pedalledningen og strømledningen (CLP-645)/ AC adaptor (CLP-635).



5-1. Slut pedalledningen til pedalticket.

Sæt pedalledningen fast, indtil stikkets metaldele ikke længere er synlig. I modsat fald fungerer pedalen muligvis ikke korrekt.



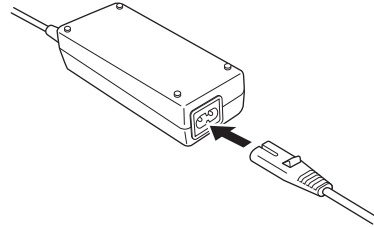
5-2. Fastgør ledningsholderne til bagpanelet som vist på illustrationen, og klem kablet fast i holderne.

5-3. Brug et ledningsbånd til at holde styr på overskydende pedalledning.

5-4. Sæt strømledningens stik i [AC IN]-kontakten.

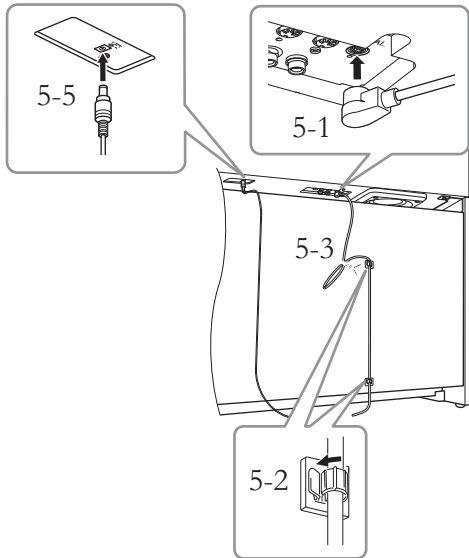
5-3. Brug et ledningsbånd til at holde styr på overskydende pedalledning.

5-4. Sæt den ene ende af strømledningen i AC-adapteren.



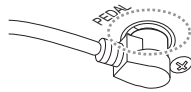
5-5. Sæt DC-stikket fra AC-adapteren i DC IN-stikket.

CLP-635



5-1. Slut pedalledningen til pedalticket.

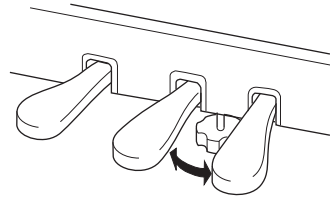
Sæt pedalledningen fast, indtil stikkets metaldele ikke længere er synlig. I modsat fald fungerer pedalen muligvis ikke korrekt.



5-2. Fastgør ledningsholderne til bagpanelet som vist på illustrationen, og klem kablet fast i holderne.

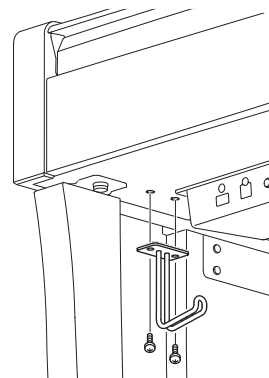
6. Indstil skruestøtten.

Drej skruestøtten, indtil den står fast på gulvet.



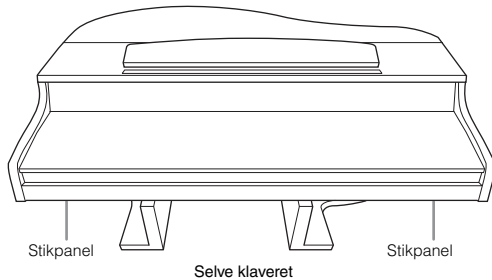
7. Fastgør hovedtelefonkrogen.

Brug de to tynde skrue (4 × 10 mm) til at fastgøre krogen, som vist på illustrationen.

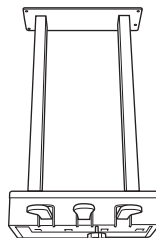
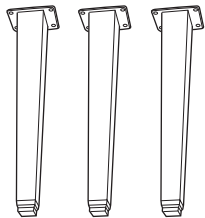


Samling af CLP-695GP

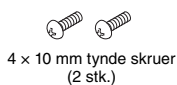
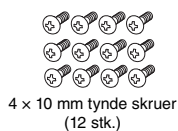
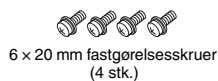
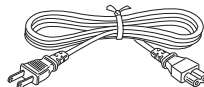
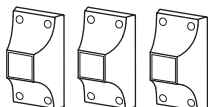
Tag alle dele ud af pakken, og sørg for, at du har alle elementerne.



Sørg for at placere selve klaveret på skumplastklodserne, så du undgår at beskadige stikpaneler, der er i bunden af selve klaveret. Sørg desuden for, at klodserne ikke berører stikpanelerne.



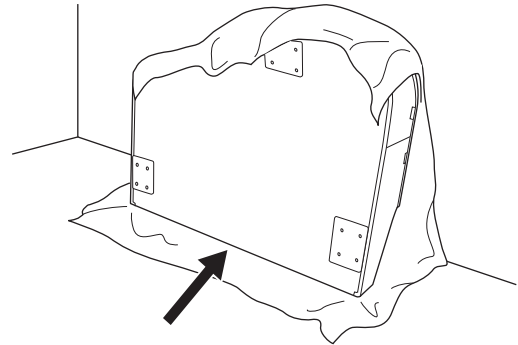
Sammenrullet pedalledning indeni.
Pedalerne er dækket med et vinylag, når instrumentet sendes fra fabrikken. Tag omslaget af dæmperpedalen for at opnå den optimale anvendelse af fortepedalen med flygeeffekt.



1. Stil selve klaveret op ad væggen som vist nedenfor.



Pas på ikke at få fingrene i klemme.



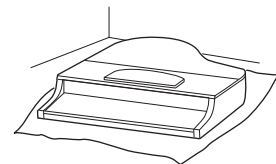
1-1. Læg et stort, blødt stykke stof ud, f.eks. et tæppe, som vist, for at beskytte gulvet og væggen.

1-2. Stil selve klaveret op ad væggen med tangentlåget lukket og klaviaturet ned mod gulvet.

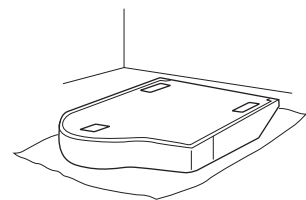
OBS!

Selve klaveret må ikke placeres som vist på nedenstående illustration.

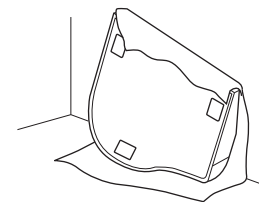
Forkert



Forkert

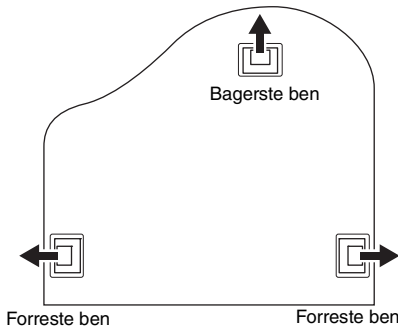


Forkert



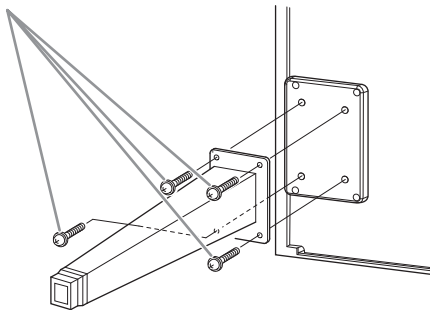
2. Fastgør de tre ben og de benbeslag.

Du kan se, hvordan benene skal vende, på nedenstående tegning.



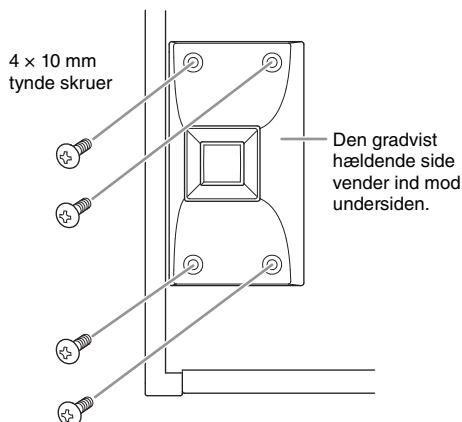
2-1. Skru fire skruer i på hvert ben, og stram dem, og begynd med et af de forreste ben.

6 × 40 mm fastgørelsesskruer

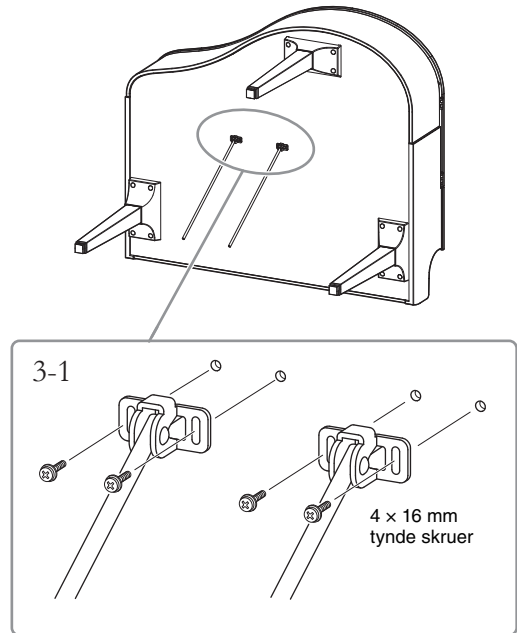


2-2. Skub benbeslagene over hvert ben, og fastgør dem til hvert ben ved hjælp af fire tynde skruer (4 × 10 mm).

Sørg for, at den gradvist hældende side af benbeslaget vender ind mod undersiden af enheden som vist.



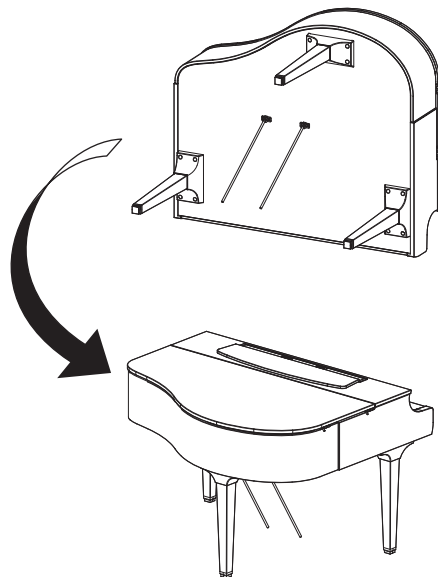
3. Fastgør afstiverne.



3-1. Fastgør afstiverne ved hjælp af fire tynde skruer (4 × 16 mm).

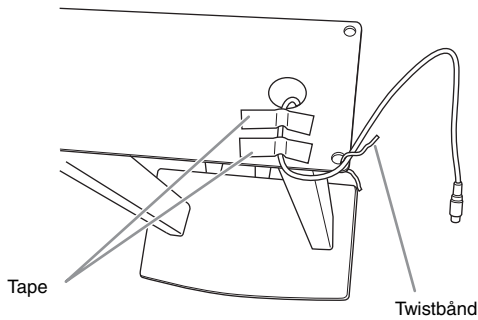
4. Løft enheden til lodret position.

Løft enheden op, mens den står på de forreste ben.

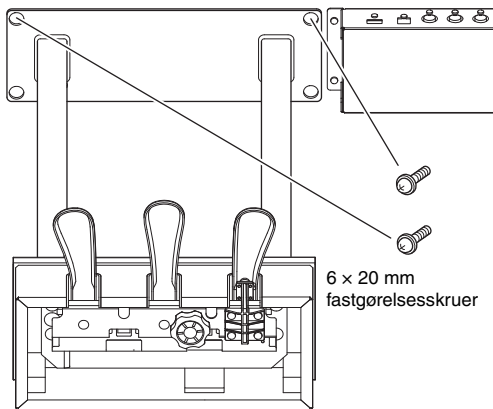


5. Monter pedalkassen.

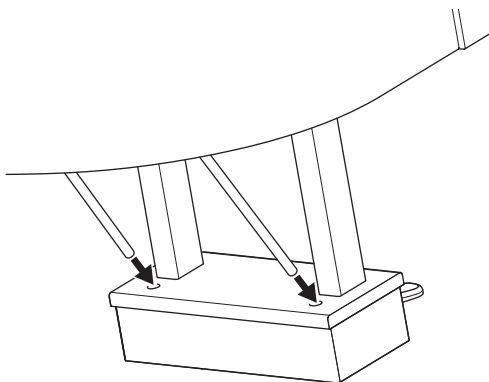
- 5-1. Fjern twistbåndet og tapen, der fastgør pedalledningen til den øverste del af pedalkassen.



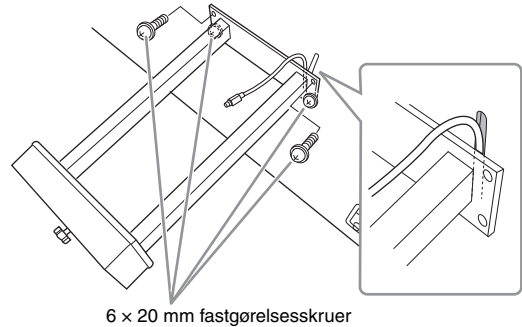
- 5-2. Fastgør den forreste side af pedalkassen til bunden af enhed ved at spænde de to fastgørelsesskruer med fingrene (6 × 20 mm).



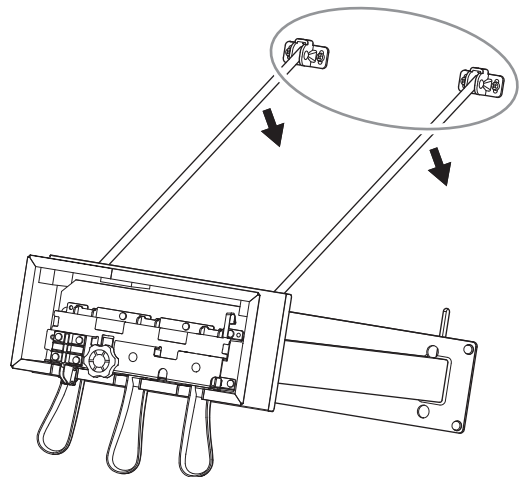
- 5-3. Sæt afstiverne i pedalkassens indhak, og kontrollér, at de sidder sikkert.



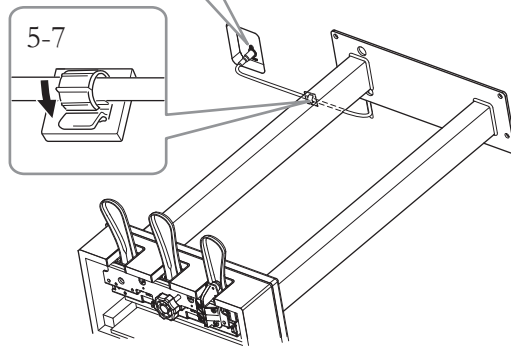
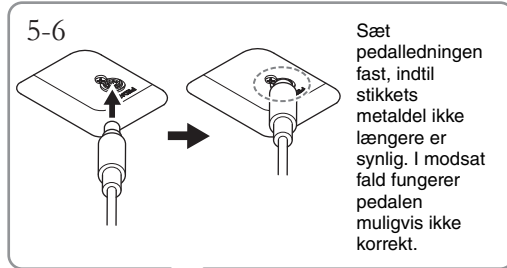
- 5-4. Juster ledningen med rillen på enheden, og fastgør bagsiden af pedalkassen ved hjælp af de to fastgørelsesskruer (6 × 20 mm). Spænd de to skruer, som blev fastgjort i trin 5-2, forsvarligt på forsiden af pedalkassen.



- 5-5. Løsn de fire skruer, som blev fastgjort i trin 3, og spænd dem derefter forsvarligt igen, mens du skubber afstiverne i pileretningen som vist på illustrationen.

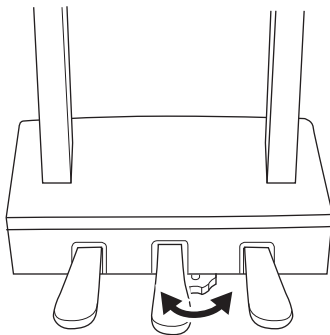


- 5-6. Slut pedalledningen til pedalstikket. Pilene på stikket skal vende ud mod tangenterne.**
 Skub ikke for hårdt, hvis stikket ikke smutter let i. Kontrollér, om det vender rigtigt, og prøv derefter at sætte det i igen.

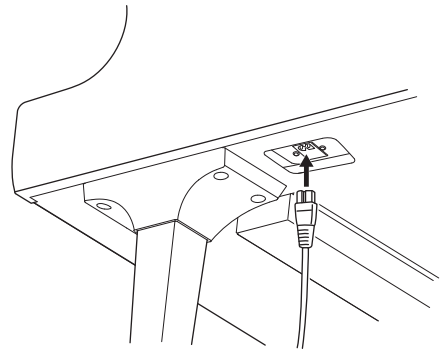


- 5-7. Fastgør ledningsholderen til bunden af selve klaveret som vist, og klips derefter holderen rundt om ledningen.**

- 6. Drej skruestøtten, indtil den står fast på gulvet.**



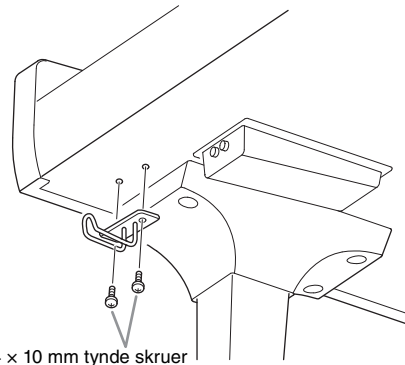
- 7. Sæt strømledningen i [AC IN]-stikket.**



Højre ben i bunden af selve klaveret set forfra.

- 8. Fastgør krogen til hovedtelefonerne.**

Fastgør krogen til hovedtelefonerne ved hjælp af de to tynde skruer (4×10 mm) som vist på illustrationen.

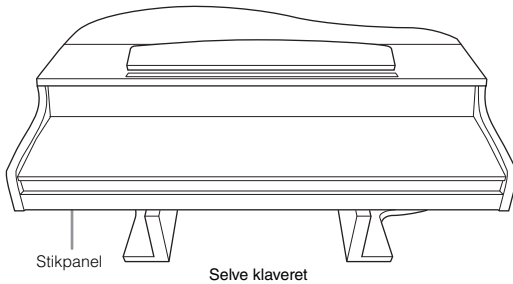


⚠ FORSIGTIG

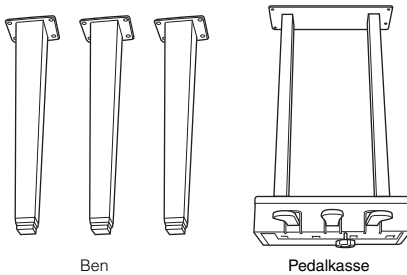
Du skiller enheden ad ved at følge den omvendte rækkefølge. Hvis I ikke er det, kan det medføre beskadigelse af instrumentet eller personskade. Vær særligt opmærksom på, at pedalerne kan gå i stykker, hvis du lægger selve klaveret ned uden at fjerne pedalkassen.

Samling af CLP-665GP

Tag alle dele ud af pakken, og sørg for, at du har alle elementerne.



Sørg for at placere selve klaveret på skumplastklodserne, så du undgår at beskadige det stikpanel, der er i bunden af selve klaveret. Sørg desuden for, at klodserne ikke berører stikpanelet.



Sammenrullet pedalledning indeni. Pedalerne er dækket med et vinylslag, når instrumentet sendes fra fabrikken. Før du går i gang med samlingen, skal du fjerne beskyttelsen på dæmperpedalen.



6 x 40 mm skruer x 12



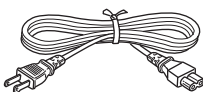
6 x 20 mm skruer x 4



Kabelholder



Tynde skruer 4 x 10 mm x 2



Stromledning



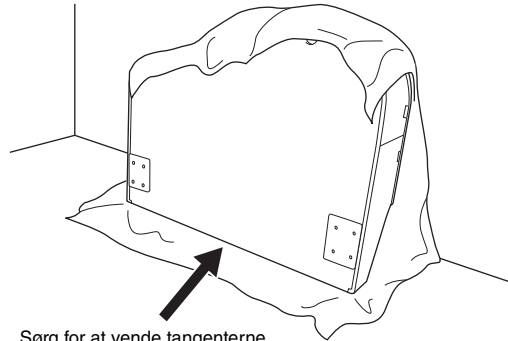
Krog til hovedtelefoner

1. Stil instrumentet op ad væggen, som vist nedenfor.



FORSIGTIG

Pas på ikke at få fingrene i klemme.



Sørg for at vende tangenterne nedad.

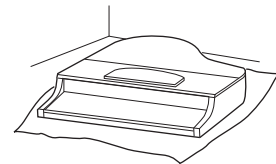
1-1. Læg et stort, blødt stykke stof ud, som f.eks. et tæppe, som vist for at beskytte gulvet og væggen.

1-2. Læn selve klaveret op mod væggen med tangentlåget lukket og klaviaturet ned mod gulvet.

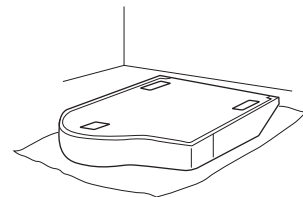
OBS!

Hovedenheden må ikke placeres som vist på nedenstående illustration.

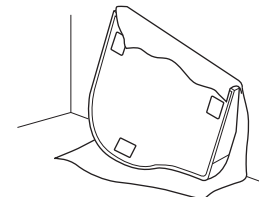
Forkert



Forkert

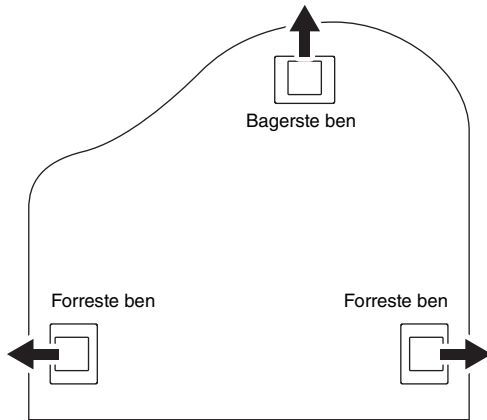


Forkert

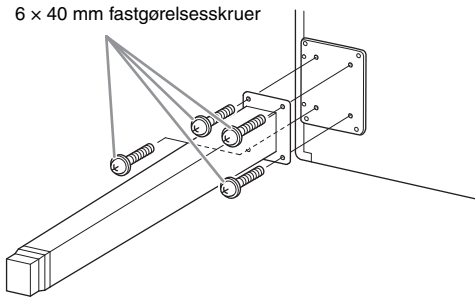


2. Monter to ben forrest og et ben bagerst.

Du kan se, hvordan benene skal vende, på nedenstående tegning.



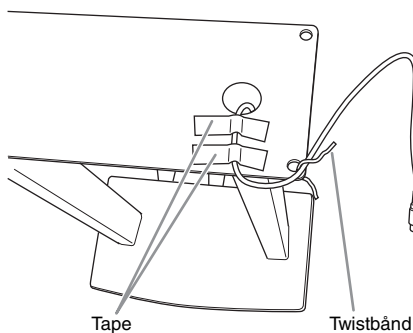
6 x 40 mm fastgørelsesskruer



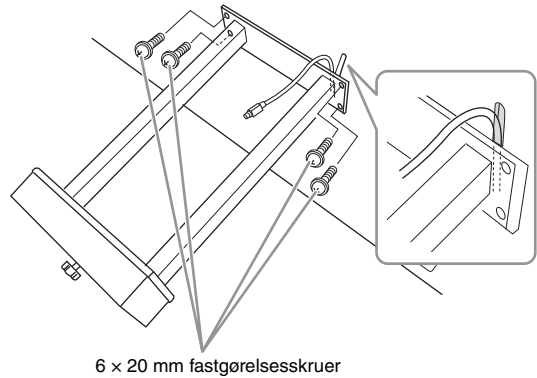
2-1. Skru fire skruer i på hvert ben, og stram dem, og begynd med et af de forreste ben.

3. Sæt pedalkassen på.

3-1. Fjern ledningsbåndet fra ledningen.

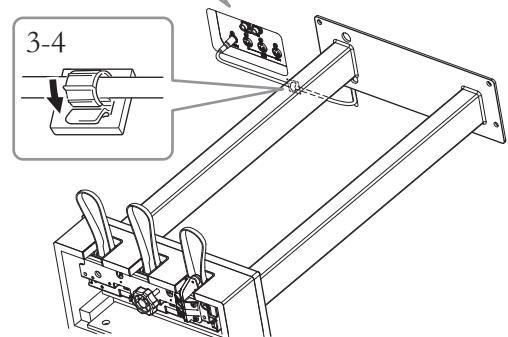
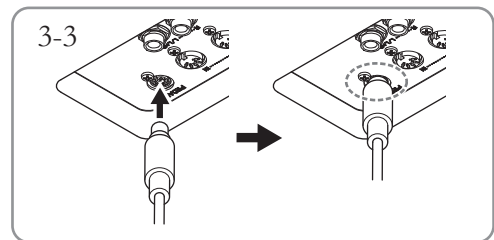


3-2. Sæt ledningen ned i rillen på enheden. Sæt pedalkassen på med fire skruer.



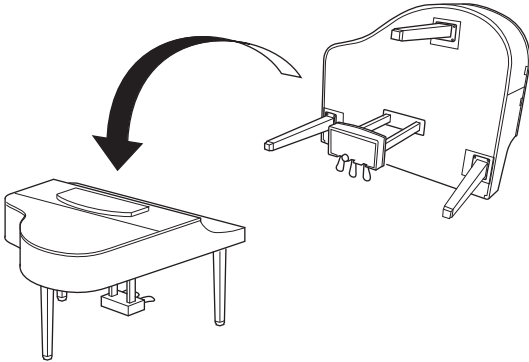
3-3. Slut pedalledningen til pedalkvikket. Pilene på stikket skal vende ud mod tangenterne. Brug ikke for mange kræfter. Hvis stikket ikke vil gå i. Kontrollér, om det vender rigtigt, og prøv derefter at sætte det i igen. Sæt pedalledningen fast, indtil stikkets metal del ikke længere er synlig. I modsat fald fungerer pedalen muligvis ikke korrekt.

3-4. Fastgør ledningsholderen til bunden af selve klaveret som vist, og klips derefter holderen rundt om ledningen.



4. Løft instrumentet til lodret position.

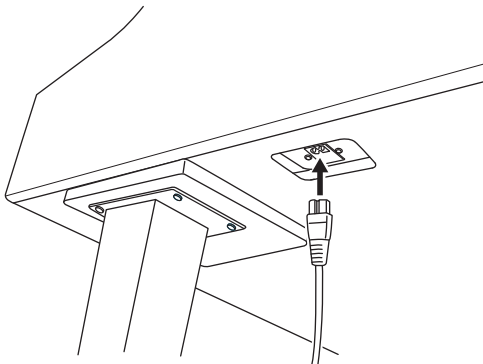
Løft enheden op, mens den står på de forreste ben.



! FORSIGTIG

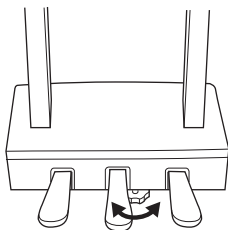
Pas på ikke at få fingrene i klemme. Hold ikke i tangentlåget, når du løfter enheden.

5. Sæt strømledningen i [AC IN]-stikket.



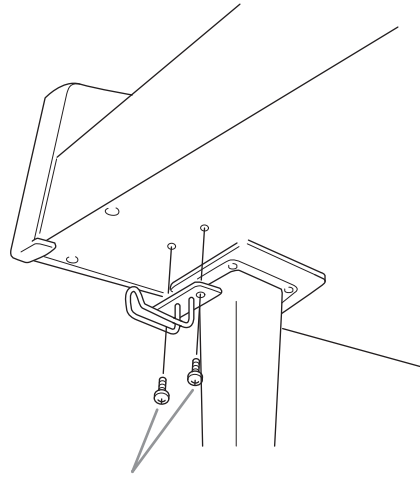
Højre ben i bunden af selve klaveret set forfra.

6. Drej skruestøtten, indtil den står fast på gulvet.



7. Fastgør hovedtelefonkrogen.

Skrue krogen til hovedtelefonerne på med to tynde skruer (4 × 10 mm), som vist på illustrationen.



4 × 10 mm tynde skruer

Transport

Hvis du flytter, kan du transportere instrumentet sammen med det øvrige flyttelæs. Du kan flytte instrumentet, som det står (samlet), eller du kan skille det ad, så det ser ud, som da det kom ud af emballagen første gang. Under transporten skal klaviaturet være anbragt vandret. Det må ikke stilles op ad en væg eller stilles på højkant. Instrumentet bør ikke udsættes for kraftige rystelser eller stød. Hvis instrumentet transporteres samlet, skal du sørge for, at alle skruer er skruet godt fast og ikke har løsnet sig under flytningen.

Specifikationer

Specifikationer (CLP-685, CLP-675, CLP-645, CLP-635)

Du finder specifikationerne for CLP-695GP og CLP-665GP på side 133.

Elementer			CLP-685	CLP-675	CLP-645	CLP-635
Produktnavn			Digital Piano			
Størrelse/vægt	Bredde [For modeller med poleret finish]		1461 mm [1467 mm]	1461 mm [1466 mm]		
	Højde [For modeller med poleret finish]	Med nodestativet lukket	1027 mm [1029 mm]	967 mm [970 mm]	927 mm [930 mm]	
		Med nodestativet åbnet	—	1136 mm [1137 mm]	1096 mm [1097 mm]	1081 mm [1082 mm]
	Dybde [For modeller med poleret finish]		477 mm [477 mm]	465 mm [465 mm]	459 mm [459 mm]	
	Vægt [For modeller med poleret finish]		83,0 kg [89,0 kg]	69,0 kg [71,0 kg]	60,0 kg [66,0 kg]	56,0 kg [62,0 kg]
Kontrolinterface	Klaviatur	Antal tangenter	88			
		Type	GrandTouch-klaviatur: trætangenter (kun de hvide) med syntetisk ibenholt og elfenben på tangentoverfladen, gentagelsesmekanisme	NWX-klaviatur (Natural Wood X): trætangenter (kun de hvide) med syntetisk ibenholt og elfenben på tangentoverfladen, gentagelsesmekanisme	GH3X-klaviatur (Graded Hammer 3X) med syntetisk ibenholt og elfenben på tangentoverfladen, gentagelsesmekanisme	
		Anslagsfølsomhed	Hard2/Hard1/Medium/Soft1/Soft2/Fixed			
		88 lineære GH-tangenter (Graded Hammer)	Ja		—	
		Modvægt	Ja	—		
	Pedal	Antal pedaler	3			
		Halvpedal	Ja (Dæmperpedal)			
		Funktioner, der kan tildeles	Efterklang (til/fra), Vedvarende efterklang, Sostenuto, Blødt, udtryk, Tonehøjde op, Tonehøjde ned, Rotationshastighed, Vibrationsrotor, Melodispilning/Pause			
		Fortepedal med flygeeffekt	Ja		—	
	Display	Type	LCD med mange punkter			
		Størrelse	128 × 64 punkter			
		Sprog	Engelsk, japansk			
	Panel	Sprog	Engelsk			
Kabinet	Type af tangentlåg	Foldelåg	Skydelåg			
	Nodestativ	Ja				
	Nodeklemmer	Ja				
Lyde	Lydgenerering	Klaverlyd	Yamaha CFX, Bösendorfer Imperial			
		Binaural sampling	Ja (Kun CFX Grand Voice)			
	Klavereffekter	VRM	Ja			
		Key-off-samplinger	Ja			
		Blød efterklang	Ja			
	Polyfoni	256				
	Forprogrammeret	Antal lyde	49 lyde + 14 tromme-/ SFX-sæt + 480 XG-lyde	36		
Kompatibilitet		XG (GM), GS (til melodispilning), GM2 (til melodispilning)	—			
Effekter	Typer	Rumklang	6 typer			
		Kor	3 typer			
		Brilliance	7 typer			
		Effekt	11 typer			

Elementer			CLP-685	CLP-675	CLP-645	CLP-635	
Effekter	Typer	Intelligent Acoustic Control (IAC) (Intelligent Akustisk Styling)	Ja				
		Stereofonisk optimering	Ja				
	Funktioner	Dobbelt	Ja				
		Split	Ja				
		Firhændig i samme oktav	Ja				
Melodier (MIDI)	Forprogrammeret	Antal Forprogrammerede melodier	21 lyddemomelodier + 50 Classics + 303 øvelsesmelodier	19 lyddemomelodier + 50 Classics + 303 øvelsesmelodier			
	Indspilning	Antal melodier	250				
		Antal lydspor	16				
		Datakapacitet	Ca. 500 KB pr. melodi				
	Afspilning	Datakapacitet	Ca. 500 KB pr. melodi				
	Format	Afspilning	SMF (format 0, format 1)				
Indspilning		SMF (format 0)					
Indspilning/afspilning (lyd)	Indspilningstid (maks.)		80 minutter/melodi				
	Format	Afspilning	.wav (44,1 kHz samplefrekvens, 16-bit opløsning, stereo)				
		Indspilning	.wav (44,1 kHz samplefrekvens, 16-bit opløsning, stereo)				
Funktioner	Rytmer	Forprogrammeret	20				
	Overordnede kontrolelementer	Metronom	Ja				
		Tempoområde	5-500				
		Transponere	-12 - 0 - +12				
		Stemning	414,8 - 440,0 - 466,8 Hz (i intervaller på ca. 0,2 Hz)				
		Skalatype	7 typer				
		USB-lydinterface	44,1 kHz, 16 bit, stereo				
	Bluetooth	Bluetooth-version	4,1			—	
		Understøttet profil	A2DP			—	
		Kompatibelt kodeks	SBC			—	
		Trådløst output	Bluetooth klasse 2			—	
		Maksimal kommunikationsafstand	Ca. 10 m			—	
		Rækkevidde af sendefrekvens	2402 - 2480 MHz			—	
		Maks. udgangseffekt af radiofrekvens	4 dBm			—	
		Modellerne CLP-685, CLP-675, og CLP-645, der er udstyret med Bluetooth, har muligvis ikke Bluetooth-funktionen, afhængigt af hvilket land du har købt produktet i. Få flere oplysninger på side 138.					
	Piano Room			Ja			
	Lager og forbindelse	Lager	Intern hukommelse	Samlet maksimal størrelse ca. 1,5 MB			
			Ekstern enhed	USB-flashdrev			
		Tilslutningsmuligheder	DC IN	—			16 V
			Hovedtelefoner	Phono-standardstereostik (x 2)			
MIDI			[IN] [OUT] [THRU]				
AUX IN			Stereoministisk				
AUX OUT			[L/L+R] [R]				
AUX PEDAL			Ja	—			
USB TIL ENHED			Ja				
USB TIL VÆRT			Ja				
Lydsystem	Forstærkere	(50W + 50W + 50W) × 2	(35W + 50W + 20W) × 2	(25W + 25W) × 2	30W × 2		
	Højttalere	(16 cm + 8 cm + 2,5 cm (dome)) × 2, Spruce Cone-højttaler	(16 cm + 8 cm + 5 cm) × 2	(16 cm + 8 cm) × 2	16 cm × 2		
	Akustisk optimering	Ja					

Elementer		CLP-685	CLP-675	CLP-645	CLP-635
Strømforsyning	AC-adapter	—			PA-300C eller et tilsvarende produkt, der anbefales af Yamaha
	Strømförbrug	Se note *1 nedenfor.			20W (Når der anvendes PA-300C AC-adapter)
	Automatisk slukning	Ja			
Medfølgende tilbehør		<ul style="list-style-type: none"> • Brugervejledning • Data List (Hæftet Data List) (CLP-685) • Garanti* • Nodehæftet "50 Classical Music Masterpieces" ("50 klassiske musikmesterværker") • Online Member Product Registration (Online produktregistrering) • Klaverbænk* • Strømledning (CLP-685, CLP-675, CLP-645) • Strømledning*/vekselstrømsadapter* (CLP-635): PA-300C eller et tilsvarende produkt, der anbefales af Yamaha <p>*Medfølger muligvis ikke, afhængigt af hvor instrumentet købes. Spørg din Yamaha-forhandler.</p>			
Tilbehør, der sælges særskilt (Medfølger muligvis ikke, afhængigt af hvor instrumentet købes).		<ul style="list-style-type: none"> • Hovedtelefoner HPH-150/HPH-100/HPH-50 • Fodkontakter FC4A/FC5 (CLP-685) • Fodpedal FC7 (CLP-685) • Vekselsstrømsadapter: PA-300C eller et tilsvarende produkt, der anbefales af Yamaha (CLP-635) • Trådløs USB LAN-adapter UD-WL01 • Trådløs MIDI-omformer MD-BT01/UD-BT01 			

Indholdet i denne vejledning gælder de seneste specifikationer på tidspunktet for udgivelsen. Du finder den seneste vejledning på Yamahas websted, hvorfra den kan downloades. Da specifikationer, udstyr og tilbehør, der sælges særskilt, ikke nødvendigvis er ens i alle lande, bør du forhøre dig hos din Yamaha-forhandler.

*1: Strømförbruget beskrives på eller i nærheden af fabrikksskiltet, der sidder på undersiden af enheden. Du finder flere oplysninger om placeringen af fabrikksskiltet på side 9.

Specifikationer (CLP-695GP, CLP-665GP)

På side 130 kan du se specifikationerne for CLP-685, CLP-675, CLP-645 and CLP-635.

Elementer			CLP-695GP	CLP-665GP
Produktnavn			Digital Piano	
Størrelse/vægt	Bredde		1430 mm	
	Højde	Med nodestativet lukket	932 mm	
		Med nodestativet åbnet	1103 mm	
	Højde med åbent låg		1577 mm	1400 mm
	Dybde		1237 mm	1147 mm
	Vægt		127 kg	103 kg
Kontrolinterface	Klaviatur	Antal tangenter	88	
		Type	GrandTouch-klaviatur: trætangenter (kun de hvide) med syntetisk ibenholt og elfenben på tangentoverfladen, gentagelsesmekanisme	GH3X-klaviatur (Graded Hammer 3X) med syntetisk ibenholt og elfenben på tangentoverfladen, gentagelsesmekanisme
		Anslagsfølsomhed	Hard2/Hard1/Medium/Soft1/Soft2/Fixed	
		88 lineære GH-tangenter (Graded Hammer)	Ja	—
		Modvægt	Ja	—
	Pedal	Antal pedaler	3	
		Halvpedal	Ja (Dæmperpedal)	
		Funktioner, der kan tildeles	Efterklang (til/fra), Vedvarende efterklang, Sostenuto, Blødt, udtryk, Tonehøjde op, Tonehøjde ned, Rotationshastighed, Vibrationsrotor, Melodiafspilning/Pause	
		Fortepedal med flygeeffekt	Ja	—
	Display	Type	LCD med mange punkter	
		Størrelse	128 x 64 punkter	
		Sprog	Engelsk, japansk	
	Panel	Sprog	Engelsk	
	Kabinet	Type af tangentlåg		Skydelåg
Nodestativ		Ja		
Nodeklemmer		Ja		
Lyde	Lydgenerering	Klaverlyd	Yamaha CFX, Bösendorfer Imperial	
		Binaural sampling	Ja (Kun CFX Grand Voice)	
	Klavereffekter	VRM	Ja	
		Key-off-samplinger	Ja	
		Blød efterklang	Ja	
	Polyfoni		256	
	Forprogrammeret	Antal lyde	49 lyde + 14 tromme-/SFX-sæt + 480 XG-lyde	36
	Kompatibilitet		XG (GM), GS (til afspilning af melodier), GM2 (til afspilning af melodier)	—
Effekter	Typer	Rumklang	6 typer	
		Kor	3 typer	
		Brilliance	7 typer	
		Effekt	11 typer	
		Intelligent Acoustic Control (IAC) (Intelligent Akustisk Styring)	Ja	
		Stereofonisk optimerer	Ja	
	Funktioner	Dobbelt	Ja	
		Split	Ja	
		Firhændig i samme oktav	Ja	

Elementer		CLP-695GP	CLP-665GP		
Melodier (MIDI)	Forprogrammeret	Antal Forprogrammerede melodier	21 lyddemomelodier + 50 klassikere + 303 lektionsmelodier		
	Indspilning	Antal melodier	250		
		Antal lydspor	16		
		Datakapacitet	Ca. 500 KB pr. melodi		
	Afspilning	Datakapacitet	Ca. 500 KB pr. melodi		
	Format	Afspilning	SMF (format 0, format 1)		
Indspilning		SMF (format 0)			
Indspilning/afspilning (lyd)	Indspilningstid (maks.)		80 minutter/melodi		
	Format	Afspilning	.wav (44,1 kHz samplefrekvens, 16-bit opløsning, stereo)		
		Indspilning	.wav (44,1 kHz samplefrekvens, 16-bit opløsning, stereo)		
Funktioner	Rytmer	Forprogrammeret	20		
	Overordnede kontrolelementer	Metronom	Ja		
		Tempoområde	5 – 500		
		Transponere	-12 – 0 – +12		
		Stemning	414,8 – 440,0 – 466,8 Hz (i intervaller på ca. 0,2 Hz)		
		Skalatype	7 typer		
		USB-lydinterface	44,1 kHz, 16 bit, stereo		
	Bluetooth	Bluetooth-version	4,1		
		Understøttet profil	A2DP		
		Kompatibelt kodeks	SBC		
		Trådløst output	Bluetooth klasse 2		
		Maksimal kommunikationsafstand	Ca. 10 m		
		Rækkevidde af sendefrekvens	2402–2480 MHz		
		Maks. udgangseffekt af radiofrekvens	4 dBm		
		Modellerne CLP-695GP og CLP-665GP, der er udstyret med Bluetooth, har muligvis ikke Bluetooth-funktionalitet afhængigt af det land, du købte produktet i. Få flere oplysninger på side 138.			
	Piano Room		Ja		
	Lager og forbindelse	Lager	Indbygget hukommelse	Samlet maksimal størrelse ca. 1,5 MB	
			Ekstern enhed	USB-flashdrev	
		Tilslutningsmuligheder	Hovedtelefoner	Phono-standardstereostik (x 2)	
			MIDI	[IN] [OUT] [THRU]	
AUX IN			Stereoministik		
AUX OUT			[L/L+R] [R]		
AUX PEDAL			Ja	—	
USB TIL ENHED			Ja		
USB TIL VÆRT	Ja				
Lydsystem	Forstærkere		(50W + 50W + 50W) x 2		
	Højttalere		(25W + 10W) x 2		
			(16 cm + 8 cm + 2,5 cm (dome)) x2, Højttaler med kegle i gran, Drejet lydport		
Akustisk optimer		Ja			
Strømforsyning	Strømforgbrug				
	Se note * 1 nedenfor.				
Automatisk slukning		Ja			
Medfølgende tilbehør		<ul style="list-style-type: none"> • Brugervejledning • Data List (Hæftet Data List) (CLP-695GP) • Garanti* • Nodehæftet "50 Classical Music Masterpieces" ("50 klassiske musikmesterværker") • Online Member Product Registration (Online produktregistrering) • Klaverbænk* • Strømledning 			
* Medfølger muligvis ikke, afhængigt af hvor instrumentet købes. Spørg din Yamaha-forhandler.					

Elementer	CLP-695GP	CLP-665GP
Tilbehør, der sælges separat (Er muligvis ikke tilgængelig, afhængigt af hvor instrumentet købes).	<ul style="list-style-type: none"> • Hovedtelefoner HPH-150/HPH-100/HPH-50 • Fodkontakter FC4A/FC5 (CLP-695GP) • Fodpedal FC7 (CLP-695GP) • Trådløs USB LAN-adapter UD-WL01 • Trådløs MIDI-adapter MD-BT01/UD-BT01 	

Indholdet i denne vejledning gælder de seneste specifikationer på tidspunktet for udgivelsen. Du finder den seneste vejledning på Yamahas websted, hvorfra den kan downloades. Da specifikationer, udstyr og tilbehør, der sælges særskilt, ikke nødvendigvis er ens i alle lande, bør du forhøre dig hos din Yamaha-forhandler.

* 1: Strømforbruget beskrives på eller i nærheden af fabriksskiltet, der sidder på undersiden af enheden. Du finder flere oplysninger om placeringen af fabriksskiltet på side 9.

Indeks

Talværdier

50 Classics 41, 106

A

AB Repeat 46
AC-adapter 14
Adgangspunkt 79
Afspilning (melodi) 41
Afspilning (rytme) 51
Aliquot 27
Aliquot Resonance (Aliquotresonans) 26
Annullering af stemme 44
Audio EQ (lydequalizer) 98
Audio Loop Back (Lydgentagelse) 84, 98
Automatisk slukning 17
Aux Assign (Aux-tildeling) 96

B

Bell (Zvonec) 93
Binaural 20
Bluetooth 81, 138
Body Resonance (Klaverresonans) 26
Brightness (Klarhed) 26
Brilliance 30

C

Chorus 31
Computer 74
Computer-related Operations (Computerrelaterede funktioner) 9
Contrast 98
Copy 65

D

Damper Resonance (Dæmperresonans) 26
Delete 65
Demo 40
Detaljerede indstillinger 85
Display 22
Dobbelt 32

E

Edit (melodi) 91
Effect Depth (Effekttybde) 87
Effekt 31

F

Fabriksindstilling 101
Fejlfinding 110
Filbetjening 63
Firhændig i samme oktav 35
Format (melodi) 39

Format (USB-flashdrev) 98
Formater (instrument) 101
Fortepedal 21
Fortepedal med flygeeffekt 21

G

Gemme (sikkerhedskopifil) 100
Gendanne 101
Gentagelse 45

H

Half Pedal Point (Halvpedalpunkt) 26
Halvpedal 21
Hovedtelefoner 19
Hurtig fremadspoling 43

I

IAC 19
Indspilning 52
Indstilling for sikkerhedskopiering 100
Initial Setup 97
Intro 51

K

Key Off Sample (Sampler i forbindelse med tangentslip) 26
Konvertering 67

L

Language 99
Liste med pedalfunktioner 89
Liste over chorus-typer 89
Liste over effekttyper 89
Liste over lyde 102
Liste over rumklangstyper 89
Liste over rytmer 107
Local Control 97
Lyd 28
Lydindspilning 52
Lydmelodi 39
Låg 18
Lågets placering 26

M

Master Tune (Overordnet finstemning) 26
MASTER VOLUME 19
Meddelelsesliste 108
Melodi 39, 63
Melodigentagelse 47
Melodikategori 41
Melodiliste 106
Metronom 36

Metronome/Rhythm (Metronom/rytmemenu)	93
MIDI	97
MIDI Reference (MIDI-oversigt)	9
MIDI til Audio	67
MIDI-indspilning	52
MIDI-melodi	39
Move	66

N

Netværk	77
Nodestativ	17

O

Octave (Oktav)	87
----------------------	----

P

Parring	82
Pedal	21, 96
Piano Room	25
Piano Setting	86
Pianopedal	21

R

Recording (Indspilningsmenu)	94
Redigere (lyde)	87
Rename	68
Reverb (Rumklang)	26
Rumklang	31
Rytme	51

S

Samling	112
Sikkerhedskopiere	100
Skalastemning	99
Slutning	51
Smartenhed	74
Song (Melodimenu)	90
Sostenutopedal	21
Sound	96
Speaker (Højtaler)	98
Split	33
Splitpunkt	33
Spol tilbage	43
Spor	55
Stemning	95
Sterefonisk optimizer	20
String Resonance (Strengesonans)	26
Strøm	14
Strømledning	14
System Menu (Systemmenu)	95

T

Taktart	37
Tangentlæg	15, 16

Tempo	36
Tempo (melodi)	43
Tilslutninger	69
Touch (Anslag)	26
Transponere (klaviatur)	86
Transpose (melodi)	90
Trådløst LAN	74

U

USB Autoload (Automatisk indlæsning i forbindelse med USB)	98
USB Format (USB-format)	98
USB Properties (Egenskaber for USB)	98
USB-flashdrev	72
USB-lydinterface	84
User	41
Utility	98

V

Vejledning i tilslutning af iPhone/iPad	9
Version	99
Voice (Lydmenu)	86
Volume (metronom)	93
Volumen	19
Volumen (lydmelodi)	48
Volumen (MIDI-melodi)	48
Volumenbalance	48
VRM	26, 27
VRM Demo	26

W

WPS	78
-----------	----

X

XG	28, 29
----------	--------

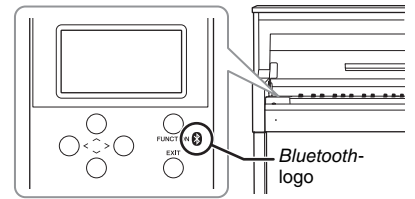
Æ

Ændre tonehøjde	96
-----------------------	----

Om Bluetooth

Bluetooth-tilgængelighed

Modellerne CLP-685, CLP-675, CLP-645, CLP-695GP og CLP-665GP er udstyret med Bluetooth-funktionen, men ikke desto mindre er det ikke sikkert, at disse modeller understøtter Bluetooth. Det afhænger af, hvilket land du har købt produktet i. Hvis Bluetooth-logoet er tykt på kontrolpanelet, betyder det, at produktet er udstyret med Bluetooth-funktionen.



- Bluetooth er en teknologi til trådløs kommunikation mellem enheder, der befinder sig inden for et område på ca. 10 meter, som benytter frekvensbånd på 2,4 GHz.

Bluetooth®

- Bluetooth®-ordmærket og -logoerne er registrerede varemærker, der ejes af Bluetooth SIG, Inc., og enhver sådan anvendelse af sådanne mærker af Yamaha sker under licens.

■ Brug af Bluetooth-kommunikation

- Båndet på 2,4 GHz, som bliver anvendt af Bluetooth-kompatible enheder, er et radiobånd, der findes i mange typer udstyr. Mens Bluetooth-kompatible enheder anvender en teknologi, der minimerer påvirkningen fra andre komponenter, som benytter den samme radiofrekvens, kan denne påvirkning dog reducere kommunikationshastigheden eller -afstanden og i nogle tilfælde afbryde kommunikationen.
- Signalovertførsels hastighed og afstanden, hvorved kommunikationen er mulig, varierer i henhold til afstanden mellem kommunikationsenhederne, tilstedeværende hindringer, forholdene for radiobølger og typen af udstyr.
- Yamaha garanterer ikke, at alle trådløse forbindelser fungerer mellem denne enhed og andre enheder, der er kompatible med Bluetooth.

For EU countries

BG Bulgarian

ОПРОСТЕНА ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

C настоящото Yamaha Music Europe GmbH декларира, че този тип радиосъоръжение [CLP-685, CLP-675, CLP-645, CLP-695GP, CLP-665GP] е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: <https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

ES Spanish

DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA

Por la presente, Yamaha Music Europe GmbH declara que el tipo de equipo radioeléctrico [CLP-685, CLP-675, CLP-645, CLP-695GP, CLP-665GP] es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:

<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

CS Czech

ZJEDNODUŠENÉ EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Tímto Yamaha Music Europe GmbH prohlašuje, že typ rádiového zařízení [CLP-685, CLP-675, CLP-645, CLP-695GP, CLP-665GP] je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: <https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

DA Danish

FORENKLET EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Herved erklærer Yamaha Music Europe GmbH, at radioudstyretypen [CLP-685, CLP-675, CLP-645, CLP-695GP, CLP-665GP] er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internet-adresse:

<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

DE German

VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt Yamaha Music Europe GmbH, dass der Funkanlagentyp [CLP-685, CLP-675, CLP-645, CLP-695GP, CLP-665GP] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

ET Estonian

LIHSUSTATUD ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON

Käesolevaga deklareerib Yamaha Music Europe GmbH, et käesolev raadioseadme tüüp [CLP-685, CLP-675, CLP-645, CLP-695GP, CLP-665GP] vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kätesaadav järgmisel internetiaadressil:

<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

EL Greek

ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΜΕΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

Με την παρούσα ο/η Yamaha Music Europe GmbH, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός [CLP-685, CLP-675, CLP-645, CLP-695GP, CLP-665GP] πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:

<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

EN English

SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Yamaha Music Europe GmbH declares that the radio equipment type [CLP-685, CLP-675, CLP-645, CLP-695GP, CLP-665GP] is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

FR French

DECLARATION UE DE CONFORMITÉ SIMPLIFIÉE

Le soussigné, Yamaha Music Europe GmbH, déclare que l'équipement radioélectrique du type [CLP-685, CLP-675, CLP-645, CLP-695GP, CLP-665GP] est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:

<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

HR Croatian

POJEDNOSTAVLJENA EU IZJAVA O SUKLADNOSTI

Yamaha Music Europe GmbH ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa [CLP-685, CLP-675, CLP-645, CLP-695GP, CLP-665GP] u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sjedećoj internetskoj adresi: <https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

IT Italian

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA

Il fabbricante, Yamaha Music Europe GmbH, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio [CLP-685, CLP-675, CLP-645, CLP-695GP, CLP-665GP] è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:

<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

LV Latvian

VIENKĀRŠŌTA ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Ar šo Yamaha Music Europe GmbH deklarē, ka radioiekārta [CLP-685, CLP-675, CLP-645, CLP-695GP, CLP-665GP] atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē:

<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

LT Lithuanian

SUPAPRASTINTA ES ATITIKTIES DEKLARACIJA

Aš, Yamaha Music Europe GmbH, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas [CLP-685, CLP-675, CLP-645, CLP-695GP, CLP-665GP] atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: <https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

HU Hungarian

EGYSZERŰSÍTETT EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Yamaha Music Europe GmbH igazolja, hogy a [CLP-685, CLP-675, CLP-645, CLP-695GP, CLP-665GP] típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:

<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

NL Dutch

VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING

Hierbij verklaar ik, Yamaha Music Europe GmbH, dat het type radioapparaatuur [CLP-685, CLP-675, CLP-645, CLP-695GP, CLP-665GP] conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:

<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

PL Polish

UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Yamaha Music Europe GmbH niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego [CLP-685, CLP-675, CLP-645, CLP-695GP, CLP-665GP] jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

PT Portuguese

DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA

O(a) abaixo assinado(a) Yamaha Music Europe GmbH declara que o presente tipo de equipamento de rádio [CLP-685, CLP-675, CLP-645, CLP-695GP, CLP-665GP] está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:

<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

RO Romanian

DECLARAȚIA UE DE CONFORMITATE SIMPLIFICATĂ

Prin prezenta, Yamaha Music Europe GmbH declară că tipul de echipamente radio [CLP-685, CLP-675, CLP-645, CLP-695GP, CLP-665GP] este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:

<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

SK Slovak

ZJEDNODUŠENÉ EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE

Yamaha Music Europe GmbH týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu [CLP-685, CLP-675, CLP-645, CLP-695GP, CLP-665GP] skladen z Direktivo 2014/53/EU. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:

<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

SL Slovenian

POENOSTAVLJENA IZJAVA EU O SKLADNOSTI

Yamaha Music Europe GmbH potrjuje, da je tip radijske opreme [CLP-685, CLP-675, CLP-645, CLP-695GP, CLP-665GP] skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:

<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

FI Finnish

YKSINKERTAISTETTU EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Yamaha Music Europe GmbH vakuuttaa, että radiolaitetyypit [CLP-685, CLP-675, CLP-645, CLP-695GP, CLP-665GP] on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:

<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

SV Swedish

FÖRENKLAD EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Härmed försäkras Yamaha Music Europe GmbH att denna typ av radioutrustning [CLP-685, CLP-675, CLP-645, CLP-695GP, CLP-665GP] överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:

<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

TR Turkey

BASİTLEŞTİRİLMİŞ AVRUPA BİRLİĞİ UYGUNLUK BİLDİRİMİ

İşbu belge ile, Yamaha Music Europe GmbH, radyo cihaz tipinin [CLP-685, CLP-675, CLP-645, CLP-695GP, CLP-665GP], Direktif 2014/53/AB'ye uygunluğunu beyan eder. AB uyumu beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinden edinilebilir:

<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

Kontakt den nærmeste Yamaha-repræsentant eller autoriserede distributør på nedenstående liste for at få detaljerede oplysninger om produkterne.

NORTH AMERICA

CANADA

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Toronto, Ontario M1S 3R1,
Canada
Tel: +1-416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America
6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA 90620,
U.S.A.
Tel: +1-714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO

Yamaha de México, S.A. de C.V.
Av. Insurgentes Sur 1647 Piso 9, Col. San José
Insurgentes, Delegación Benito Juárez, México,
D.F., C.P. 03900, México
Tel: +52-55-5804-0600

BRAZIL

Yamaha Musical do Brasil Ltda.
Rua Fidêncio Ramos, 302 – Cj 52 e 54 – Torre B –
Vila Olímpia – CEP 04551-010 – São Paulo/SP,
Brazil
Tel: +55-11-3704-1377

ARGENTINA

**Yamaha Music Latin America, S.A.,
Sucursal Argentina**
Olga Cossetini 1553, Piso 4 Norte,
Madero Este-C1107CEK,
Buenos Aires, Argentina
Tel: +54-11-4119-7000

PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES

Yamaha Music Latin America, S.A.
Edif. Torre Banco General, F7, Urb. Marbella,
Calle 47 y Aquilino de la Guardia, Panama,
P.O.Box 0823-05863, Panama, Rep.de Panama
Tel: +507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM/IRELAND

Yamaha Music Europe GmbH (UK)
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, U.K.
Tel: +44-1908-366700

GERMANY

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-303-0

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

**Yamaha Music Europe GmbH, Branch
Switzerland in Thalwil**
Seestrasse 18a, 8800 Thalwil, Switzerland
Tel: +41-44-3878080

AUSTRIA/CROATIA/CZECH REPUBLIC/ HUNGARY/ROMANIA/SLOVAKIA/ SLOVENIA

Yamaha Music Europe GmbH, Branch Austria
Schleiergasse 20, 1100 Wien, Austria
Tel: +43-1-60203900

POLAND

**Yamaha Music Europe GmbH
Sp.z o.o. Oddział w Polsce**
ul. Wielicka 52, 02-657 Warszawa, Poland
Tel: +48-22-880-08-88

BULGARIA

Dinacord Bulgaria LTD.
Bul. Iskarsko Schose 7 Targowski Zentar Evropa
1528 Sofia, Bulgaria
Tel: +359-2-978-20-25

MALTA

Olimpus Music Ltd.
Valletta Road, Mosta MST9010, Malta
Tel: +356-2133-2093

NETHERLANDS/BELGIUM/ LUXEMBOURG

Yamaha Music Europe, Branch Benelux
Clarissenhof 5b, 4133 AB Vianen, The Netherlands
Tel: +31-347-358040

FRANCE

Yamaha Music Europe
7 rue Ambroise Croizat, Zone d'activités de Pariest,
77183 Croissy-Beaubourg, France
Tel: +33-1-6461-4000

ITALY

Yamaha Music Europe GmbH, Branch Italy
Via Tinelli N.67/69 20855 Gemo di Lesmo (MB),
Italy
Tel: +39-039-9065-1

SPAIN/PORTUGAL

**Yamaha Music Europe GmbH Ibérica, Sucursal
en España**
Ctra. de la Coruña km. 17,200, 28231
Las Rozas de Madrid, Spain
Tel: +34-91-639-88-88

GREECE

Philippos Nakas S.A. The Music House
19th km. Leof. Lavriou 190 02 Peania – Attiki,
Greece
Tel: +30-210-6686260

SWEDEN

**Yamaha Music Europe GmbH Germany filial
Scandinavien**
JA Wettergrensgata 1, 400 43 Göteborg, Sweden
Tel: +46-31-89-34-00

DENMARK

**Yamaha Music Denmark,
Fillial of Yamaha Music Europe GmbH, Tyskland**
Generatorvej 8C, ST. TH., 2860 Søborg, Denmark
Tel: +45-44-92-49-00

FINLAND

F-Musiikki Oy
Antaksentie 4
FI-01510 Vantaa, Finland
Tel: +358 (0)96185111

NORWAY

**Yamaha Music Europe GmbH Germany -
Norwegian Branch**
Grini Næringspark 1, 1332 Østerås, Norway
Tel: +47-6716-7800

ICELAND

Hljóðfaerahúsid Ehf.
Sidumula 20
IS-108 Reykjavik, Iceland
Tel: +354-525-5050

CYPRUS

Nakas Music Cyprus Ltd.
Nikis Ave 2k
1086 Nicosia
Tel: + 357-22-511080
Major Music Center
21 Ali Riza Ave. Ortakoy
P.O.Box 475 Lefkoşa, Cyprus
Tel: (392) 227 9213

RUSSIA

Yamaha Music (Russia) LLC.
Room 37, entrance 7, bld. 7, Kievskaya street,
Moscow, 121059, Russia
Tel: +7-495-626-5005

OTHER EUROPEAN COUNTRIES

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-303-0

AFRICA

Yamaha Music Gulf FZE
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE
Tel: +971-4-801-1500

MIDDLE EAST

TURKEY

**Yamaha Music Europe GmbH
Merkezi Almany Türkiye İstanbul Şubesi**
Mor Sumbul Sokak Varyap Meridian Business
1.Blok No:1 113-114-115
Bati Atasehir İstanbul, Turkey
Tel: +90-216-275-7960

ISRAEL

RBX International Co., Ltd.
P.O Box 10245, Petach-Tikva, 49002
Tel: (972) 3-925-6900

OTHER COUNTRIES

Yamaha Music Gulf FZE
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE
Tel: +971-4-801-1500

ASIA

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Yamaha Music & Electronics (China) Co., Ltd.
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu,
Shanghai, China
Tel: +86-400-051-7700

HONG KONG

Tom Lee Music Co., Ltd.
11/F., Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong
Tel: +852-2737-7688

INDIA

Yamaha Music India Private Limited
P-401, JMD Megapolis, Sector-48, Sohna Road,
Gurgaon-122018, Haryana, India
Tel: +91-124-485-3300

INDONESIA

PT. Yamaha Musik Indonesia (Distributor)
Yamaha Music Center Bldg. Jalan Jend. Gatot
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: +62-21-520-2577

KOREA

Yamaha Music Korea Ltd.
11F, Prudential Tower, 298, Gangnam-daero,
Gangnam-gu, Seoul, 06253, Korea
Tel: +82-2-3467-3300

MALAYSIA

Yamaha Music (Malaysia) Sdn. Bhd.
No.8, Jalan Perbandaran, Kelana Jaya, 47301
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: +60-3-7803900

SINGAPORE

Yamaha Music (Asia) Private Limited
Block 202 Hougang Street 21, #02-00,
Singapore 530202, Singapore
Tel: +65-6740-9200

TAIWAN

Yamaha Music & Electronics Taiwan Co., Ltd.
2F., No.1, Yuanhong Rd., Banqiao Dist.,
New Taipei City 22063, Taiwan (R.O.C.)
Tel: +886-2-7741-8888

THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd.
3, 4, 15, 16th Fl., Siam Motors Building,
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand
Tel: +66-2215-2622

VIETNAM

Yamaha Music Vietnam Company Limited
15th Floor, Nam A Bank Tower, 201-203 Cach
Mang Thang Tam St., Ward 4, Dist.3,
Ho Chi Minh City, Vietnam
Tel: +84-28-3818-1122

OTHER ASIAN COUNTRIES

[https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/
index.html](https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/index.html)

OCEANIA

AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 80 Market Street, South Melbourne,
VIC 3205 Australia
Tel: +61-3-9693-5111

NEW ZEALAND

Music Works LTD
P.O.Box 6246 Wellesley, Auckland 4680,
New Zealand
Tel: +64-9-634-0099

COUNTRIES AND TRUST TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

[https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/
index.html](https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/index.html)

DMI25

Head Office/Manufacturer: Yamaha Corporation 10-1, Nakazawa-cho, Naka-ku, Hamamatsu, 430-8650, Japan
(For European Countries) Importer: Yamaha Music Europe GmbH Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany



P77024707

Yamaha Global Site
<https://www.yamaha.com/>
Yamaha Downloads
<http://download.yamaha.com/>

Manual Development Group
© 2017 Yamaha Corporation
Published 04/2018 MV***- **C0